FORD **EXPLORER** **Manual del conductor**

Explorer (CTW) Vehicles Built From: 27-09-2021, CG3914esESP esESP, Edition date: 202107, First-Printing

La informació que inclou aquesta publicació era correcta en el moment d'enviar-la a impremta. Com a part de la política de millora contínua, ens reservem el dret de canviar especificacions, el disseny o l'equip en qualsevol moment sense avisar prèviament i sense incórrer en cap obligació. Queden prohibits la reproducció, la transmissió, l'emmagatzematge en un sistema de consulta o la traducció a qualsevol idioma, independentment de la forma i el mitjà emprats, sense la nostra autorització prèvia per escrit. S'exceptuen els errors i les omissions.

© Ford Motor Company 2021

Tots els drets reservats.

Número de peça: CG3914esESP 202107 20210723151131

Índex

Introducció

Certificacions
Sobre aquest manual
Glossari de símbols
REACH
Recomanació de les peces de recanvi
Equip de comunicació mòbil

Privacitat de dades
Privacitat de dades
Dades de servei
Dades d'esdeveniment
Dades d'ajustos
Dades de vehicle connectat
Dades del dispositiu mòbil
Dades del sistema de trucada d'emergència

Medi ambient
Protecció del medi ambient

Guia ràpida
Davantal

Seguretat infantil
Instal·lació de dispositius de retenció per a nens
Col·locació del dispositiu de retenció per a nens
Fiadors per a nens

Cinturons de seguretat
Manera de cordar-se els cinturons de seguretat
Ajust de l'altura dels cinturons de seguretat
Recordatori del cinturó de seguretat

Personal Safety System™
Personal Safety System™

Sistema de seguretat passiu
Funcionament
Coixí de seguretat del conductor
Coixí de seguretat de l'acompanyant
Sistema de detecció davanter de l'acompanyant
Coixins de seguretat laterals
Coixí de seguretat de genoll de l'acompanyant
Safety Canopy™

Protecció per a vianants
Sistema d'alerta per a vianants

eCall
Què és eCall
Com funciona eCall

Requisits de la trucada d'emergència
Limitacions de la trucada d'emergència
Com fer una trucada d'emergència manualment
Llums pilot de trucada d'emergència
Canvi de la bateria de reserva
eCall: Resolució de problemes

Claus i comandaments a distància
Informació general sobre radiofreqüències
Comandament a distància
Substitució de claus o comandaments a distància extraviats

MyKey™
Funcionament
Creació d'una MyKey
Esborrat de totes les MyKeys
Comprovació de l'estat del sistema MyKey
Ús de MyKey amb sistemes d'arrencada remots
MyKey: Resolució de problemes

Portes i tancaments
Bloqueig i desbloqueig

Tapa del maleter
Porta posterior elèctrica

Seguretat
Sistema antirobatori passiu
Alarma antirobatori

Volant
Ajust del volant
Comandament del sistema d'àudio
Control per veu
Control de velocitat de creuer
Control de la pantalla d'informació
Volant tèrmic

Eixugavidres i rentavidres posteriors
Eixugaparabrises
Eixugaparabrises automàtics
Rentaparabrises
Eixugavidres i rentavidres posteriors

Il·luminació
Informació general
Control de la il·luminació
Fars automàtics
Reòstat d'il·luminació del quadre d'instruments
Demora de sortida dels fars
Llums de conducció diürna
Llums antiboira davanters

Índex

Llums antiboira posteriors
Anivellament dels fars
Intermitents
Llums interiors
Llum d'ambient. Vehicles amb: Pantalla del sistema d'informació i entreteniment de 8 polzades
Llum d'ambient. Vehicles amb: Pantalla del sistema d'informació i entreteniment de 10,1 polzades

Control de llums de carretera automàtics
Què és el control de llums de carretera automàtics
Activació i desactivació del control de llums de carretera automàtics
Llums pilot de control de llums de carretera automàtics
Anul·lació del control de llums de carretera automàtics

Finestretes i retrovisors
Alçavidres elèctrics
Obertura global
Retrovisors exteriors
Retrovisor interior
Para-sols
Arrencada i aturada del motor
Sostre corredís

Quadre d'instruments
Indicadors
Llums pilot i llums de control
Senyals acústics d'avís i indicadors

Pantalles informatives
Informació general
Configuració personalitzada
Missatges informatius

Climatització
Climatització automàtica
Indicacions sobre com controlar la climatització interior
Comandaments de climatització posteriors
Parabrisa tèrmic
Vidre posterior tèrmic
Retrovisors exteriors tèrmics

Qualitat de l'aire interior
Què és el filtre d'aire de l'habitacle
Substitució del filtre d'aire de l'habitacle

Seients
Manera correcta d'asseure's
Reposacaps
Seients d'ajust elèctric
Funció de memòria
Seients posteriors
Seients calefactats
Seients ventilats

Índex

Sistema d'alerta d'ocupant posterior
Què és el sistema d'alerta d'ocupant posterior
Com funciona el sistema d'alerta d'ocupant posterior
Precaucions del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Limitacions del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Activació i desactivació del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Indicadors del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Avisos acústics del sistema d'alerta d'ocupant posterior

Endolls auxiliars
Endolls auxiliars
Carregador d'accessoris sense fil

Compartiments per desar objectes
Sotagots
Consola del sostre

Emergències en carretera
Informació general
Arrencada sense clau
Arrencada d'un sistema de vehicle elèctric híbrid

Característiques úniques de conducció
Funcionament del vehicle híbrid
Funcionament del vehicle híbrid connectable
Preguntes freqüents sobre el vehicle híbrid

Combustible i proveïment de combustible
Precaucions de seguretat
Qualitat del combustible
Ubicació de l'embut del dipòsit de combustible
Nivell de combustible baix
Proveïment de combustible
Consum de combustible

Control d'emissions del motor
Catalitzador

Bateria d'alta tensió
Informació general
Càrrega de la bateria d'alta tensió
Xifres de consum d'energia
Xifres de consum d'energia

Caixa de canvis
Caixa de canvis automàtica

Tracció a les quatre rodes
Funcionament
Ús de la tracció a les quatre rodes

Índex

Frens
Informació general
Tall de combustible
Fre d'estacionament electrònic
Assistent d'arrencada en pendent
Auto Hold

Assistència de frenada marxa enrere
Què és l'assistència de frenada marxa enrere
Precaucions de l'assistència de frenada marxa enrere
Activació i desactivació de l'assistència de frenada marxa enrere
Anul·lació de l'assistència de frenada marxa enrere
Llums pilot de l'assistència de frenada marxa enrere
Assistència de frenada marxa enrere: Resolució de problemes

Control de tracció
Funcionament
Ús del control de tracció

Control d'estabilitat
Funcionament
Ús del control d'estabilitat

Control de descens en pendent
Què és el control de descens en pendent
Activació i desactivació del control de descens en pendent
Ajust de velocitat de descens en pendent
Llum pilot del control de descens en pendent

Sistemes d'aparcament per ultrasò
Funcionament
Sistema d'aparcament per ultrasò posterior
Sistema d'aparcament per ultrasò davanter
Sistema de detecció lateral
Assistent aparcament actiu
Càmera de 360 graus

Control de velocitat de creuer adaptatiu
Com funciona el control de velocitat de creuer adaptatiu amb sistema d'arrencada/aturada
Què és el control de velocitat de creuer adaptatiu amb manteniment al carril
Què és el control de velocitat adaptatiu intel·ligent
Precaucions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Manteniment al carril
Precaucions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Stop-and-Go
Limitacions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Manteniment al carril
Limitacions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Stop-and-Go
Activació i desactivació del control de velocitat de creuer adaptatiu
Ajust de la velocitat del control de velocitat de creuer adaptatiu
Ajust de la separació del control de velocitat de creuer adaptatiu
Anul·lació de la velocitat ajustada
Reactivació de la velocitat ajustada
Anul·lació de la velocitat ajustada
Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Manteniment al carril

Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Control de velocitat adaptatiu intel·ligent
Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Stop-and-Go
Canvi del control de velocitat de creuer adaptatiu al control de velocitat de creuer
Activació i desactivació del manteniment en carril
Activació i desactivació del mode intel·ligent
Configuració de la tolerància de la velocitat establerta
Control de velocitat de creuer adaptatiu: Resolució de problemes

Ajudes a la conducció
Limitador de la velocitat
Alerta al conductor
Sistema de manteniment de carril
Sistema d'informació d'angle mort
Alerta de trànsit en interseccions
Reconeixement de senyals de trànsit
Direcció
Assistent precol·lisió

Control del mode de conducció
Què és el control del mode de conducció
Com funciona el control del mode de conducció
Selecció d'un mode de conducció
Selecció d'un mode de conducció: Vehicle elèctric híbrid connectable (PHEV)
Modes de conducció

Transport de càrrega
Informació general
Compartiments per desar objectes a sota del pis posterior
Xarxes per a càrrega
Cobertes del maleter
Baques i portaequipatges
Accessori de seguretat per a gossos

Remolc
Ús de remolc
Control d'oscil·lació del remolc
Bola de remolc
Remolc del vehicle sobre quatre rodes

Recomanacions per a la conducció
Rendiment deficient del motor
Precaucions amb baixes temperatures
Rodatge
Conducció econòmica
Conducció sobre aigües poc profundes
Estores

Arrencada d'emergència del vehicle
Llums d'emergència
Tall de combustible
Arrencada d'emergència del vehicle

Col·lisió, danys o incendi
Sistema d'alerta després de col·lisió
Transport del vehicle
Punts de remolc

Fusibles
Taula d'especificacions dels fusibles
Canvi de fusibles

Manteniment
Informació general
Obertura i tancament del capó
Sota el capó: vista de conjunt
Vareta del nivell de l'oli del motor
Comprovació de l'oli del motor
Reinicialització de la llum pilot del canvi d'oli
Canvi del filtre d'aire del motor
Comprovació del refrigerant del motor
Comprovació de l'oli de la caixa de canvis automàtica
Comprovació del líquid de frens
Canvi de la bateria de 12 V
Alineació dels fars
Comprovació del líquid rentavidres
Filtre de combustible
Comprovació de les escombretes dels eixugavidres
Canvi de les rasquetes de l'eixugaparabrises davanter
Canvi de les rasquetes de l'eixugaparabrises del vidre
Canvi de bombetes

Cura del vehicle
Neteja de l'exterior del vehicle
Neteja de finestretes i de rasquetes netejadores de vidres
Neteja de l'interior del vehicle
Neteja dels seients de cuir
Petites reparacions de la pintura
Neteja de les rodes
Paquets d'accessoris de la carrosseria

Rodes i pneumàtics
Informació general
Cura dels pneumàtics
Ús de pneumàtics d'estiu
Ús de pneumàtics d'hivern
Ús de cadenes antilliscants
Sistema de control de la pressió dels pneumàtics
Canvi de la roda
Especificacions tècniques

Capacitats i especificacions
Dimensions del vehicle
Dimensions de la bola de remolc
Placa d'identificació del vehicle

Índex

Número d'identificació del vehicle
Capacitats i especificacions
Taula d'especificacions de les bombetes
Xifres de consum de combustible
Xifres de consum de combustible: 3,0 l, vehicle elèctric híbrid connectable (PHEV)

Vehicle connectat
Què és un vehicle connectat
Requisits del vehicle connectat
Limitacions del vehicle connectat
Connexió del vehicle a una xarxa mòbil
Connexió del vehicle a una xarxa Wi-Fi. Vehicles amb: SYNC 3
Vehicle connectat: Resolució de problemes. Vehicles amb: Mòdem
Vehicle connectat: Resolució de problemes. Vehicles amb: SYNC 3

Punts d'accés Wi-Fi del vehicle
Creació d'un punt d'accés Wi-Fi del vehicle
Canvi del nom o la contrasenya del punt d'accés Wi-Fi del vehicle

Sistema d'àudio
Informació general
Unitat d'àudio
Ràdio digital
Port USB

SYNC™ 3
Informació general
Ús del reconeixement de veu
Entreteniment
Climatització
Telèfon
Navegació
Informació del vehicle elèctric
Aplicacions
Configuració
Resolució de problemes de SYNC™ 3

Apèndixs
Compatibilitat electromagnètica
Informació d'usuari d'eCall
Contracte de llicència d'usuari final
Declaració de conformitat

CERTIFICACIONS

Pot ser que el vehicle tingui components que facin servir software de codi obert. Per obtenir més informació, vagi a http://corporate.ford.com/ford-open-source.html.

SOBRE AQUEST MANUAL

Gràcies per triar un Ford. Li recomanem que dediqui el temps necessari a llegir aquest manual per conèixer el seu vehicle. Com més coses sàpiga sobre el vehicle, més grans seran la seguretat i el plaer de conducció.

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a utilitzar el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

Nota: *En aquest manual es descriuen les característiques i les opcions disponibles en tota la gamma de models; en alguns casos, fins i tot abans d'estar disponibles. També és possible que es descriguin opcions que no estiguin disponibles per al vehicle que ha adquirit.*

Nota: *Algunes il·lustracions d'aquest manual poden mostrar característiques utilitzades en models diferents, per la qual cosa poden presentar diferències respecte del seu vehicle.*

Nota: *Condueixi i utilitzi sempre el vehicle seguint les lleis i les normatives corresponents.*

Nota: *Quan vengui el vehicle, lliuri aquest manual al nou propietari. És part integrant del vehicle.*

En aquest manual es pot dir que la ubicació d'un component és al costat esquerre o al dret. El costat es determina des del seient i mirant endavant.

A Costat dret.
B Costat esquerre.

GLOSSARI DE SÍMBOLS

Hi ha alguns símbols que es poden visualitzar al vehicle.

Alerta de seguretat.
Consulti el manual del propietari.
Sistema d'aire condicionat.
Sistema de frens antibloqueig.
Eviti fumar, les flames o les espurnes.
Bateria.
Àcid de la bateria.
Nivell de líquid de frens.
Sistema de frenada.
Fallada dels frens.
Filtre d'aire de l'habitacle.
Comprovi el tap del dipòsit de combustible.
Bloqueig de seguretat per a nens.

Desbloqueig de seguretat per a nens.
Ancoratge inferior del seient per a nens.
Ancoratge del cinturó del seient de seguretat per a nens.
Control de velocitat de creuer.
No obrir quan està calent.
Fallada de funcionament de la servodirecció elèctrica.
Filtre d'aire del motor.
Refrigerant del motor.
La temperatura del refrigerant del motor.
Oli del motor.
Gas explosiu.
Advertència del ventilador.
Cordi's el cinturó de seguretat.
Coixí de seguretat davanter.
Llums antiboira davanters.
Reajust de la bomba del combustible.
Compartiment de fusibles.
Llums d'emergència.
Vidre tèrmic.
Parabrisa tèrmic.
Obertura interior del maleter.
Gat.
Mantingui's fora de l'abast dels nens.
Control de la il·luminació.
Llum pilot de pressió de pneumàtics baixa.
Mantingui el nivell de líquid correcte.
Alarma d'emergència.
Sistema d'aparcament per ultrasò.
Fre de mà.
Líquid de la servodirecció
Alçavidres elèctrics.
Bloqueig d'alçavidres elèctrics.
Llum pilot d'avaries (MIL).
Revisió immediata del motor.
Coixí de seguretat lateral.
Protegir els ulls.
Control d'estabilitat.
Rentat i eixugat del parabrisa.

REACH

Estem compromesos amb la promoció de la fabricació, la manipulació i l'ús responsables dels nostres productes, i donem suport als objectius que contempla ***REACH***, un reglament de la Unió Europea que fa referència al registre, l'avaluació, l'autorització i la restricció de productes químics.

Donem suport específicament al Reglament CE 1907/2006, article 33 (1), relacionat amb substàncies extremament preocupants que apareixen a la llista actual de candidats per a l'autorització.

Si aquestes substàncies existeixen en un producte, és important garantir que s'utilitzen de manera segura, i és per aquest motiu que el reglament està dissenyat per possibilitar la presa de totes les mesures de gestió de risc adequades.

Per obtenir més informació sobre la directiva ***REACH***, cerqui ***REACH*** al lloc web local de Ford.

Nota: *Per trobar el lloc web de Ford local, vagi a https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

RECOMANACIÓ DE LES PECES DE RECANVI

Hem fabricat el seu vehicle per satisfer els nivells de qualitat més exigents amb peces d'alta qualitat. Li recomanem que sol·liciti l'ús de peces de Ford i Motorcraft originals quan el seu vehicle hagi de passar per una reparació o manteniment programats. Pot identificar sense problemes les peces de Ford i Motorcraft originals si es fixa en els logotips de Ford, FoMoCo o Motorcraft a les peces o a l'embalatge.

Reparacions mecàniques i manteniment programat

Una de les millors maneres d'assegurar-se que el seu vehicle funcioni durant anys és fer-ne el manteniment segons les nostres recomanacions fent servir peces que compleixin les especificacions indicades al manual del propietari. Les peces originals de Ford i Motorcraft compleixen o superen aquestes especificacions.

Reparacions de col·lisions

Esperem que mai pateixi cap col·lisió, però els accidents passen. Les peces de substitució per a col·lisions originals de Ford compleixen els requisits més estrictes de muntatge, finalització, integritat estructural, protecció anticorrosiva i resistència als cops. Durant el desenvolupament del vehicle, ens assegurem que aquestes peces ofereixin el nivell de protecció esperat com a sistema complet. Una manera de saber del cert que obté aquest nivell de protecció és utilitzar peces de substitució per a col·lisions originals de Ford.

EQUIP DE COMUNICACIÓ MÒBIL

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a utilitzar el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

L'ús d'equips mòbils de comunicació cada vegada té més importància, tant en la vida personal com en la professional. No obstant això, no ha de comprometre la seva seguretat ni la dels altres quan faci servir aquests equips. De fet, les comunicacions mòbils poden augmentar la seguretat personal si es fan servir correctament, en particular, en situacions d'emergència. Per tant, la seguretat ha de tenir una importància màxima quan faci servir els equips mòbils de comunicació, per tal de no anul·lar aquests beneficis. Entre altres equips mòbils de comunicació destaquen els telèfons mòbils, els busques, els dispositius portàtils de correu electrònic, els dispositius de missatges de text i els radiotransmissors portàtils.

Privacitat de dades

PERILL: No connecti dispositius de connexió sense fils al connector Data Link. Tercers no autoritzats podrien accedir a les dades del vehicle, i això podria repercutir en el rendiment dels sistemes relacionats amb la seguretat. No permeti que cap instal·lació de reparació que no compleixi les nostres instruccions de reparació i revisió connecti el seu equip al connector Data Link.

Respectem la seva privacitat i ens comprometem a protegir-la. La informació que consta en aquest manual era correcta en el moment de publicar-lo. Ara bé, com que la tecnologia canvia ràpidament, li recomanem que consulti el lloc web de Ford local per obtenir la informació més recent.

El vehicle té unitats de control electrònic amb funcions d'enregistrament de dades i la capacitat d'emmagatzemar-les temporalment o permanentment. Les dades poden incloure informació sobre la condició i l'estat del vehicle, els requisits de manteniment, els esdeveniments i les avaries. Els tipus de dades que es poden enregistrar es descriuen en aquesta secció. Algunes de les dades enregistrades s'emmagatzemen en registres d'esdeveniments o registres d'errors.

Nota: *Els registres d'errors es restauren després d'una revisió o reparació.*

Nota: *Podem proporcionar informació quan ho requereixin l'aplicació de la llei, altres autoritats governamentals i terceres parts que actuïn amb autoritat legal o mitjançant un procés judicial. Aquesta informació es podria utilitzar en procediments judicials.*

Entre les dades que es registren hi ha, per exemple:

- L'estat de funcionament dels components del sistema, com ara el nivell de combustible, la pressió dels pneumàtics i el nivell de càrrega de la bateria.
- L'estat del vehicle i els components, com ara la velocitat de les rodes, la desacceleració, l'acceleració lateral i l'estat del cinturó de seguretat.
- Els esdeveniments o errors dels sistemes bàsics, com ara els fars i els frens.
- Les respostes del sistema a les diverses situacions de conducció, com ara l'activació del coixí de seguretat o el control d'estabilitat.
- Condicions mediambientals, com ara la temperatura.

Si s'utilitzen juntament amb informació d'altres tipus, com ara un informe d'accident, danys al vehicle o declaracions de testimonis, és possible que aquestes dades s'associïn a una persona en concret.

Serveis que oferim

Si utilitza els nostres serveis, recopilem i utilitzem dades, com ara la informació del compte, la ubicació del vehicle i les característiques de conducció, que podrien identificar-lo. Transmetem aquestes dades mitjançant una connexió protegida i específica. Només recopilem i utilitzem dades perquè pugui utilitzar els serveis als quals s'ha subscrit, amb el seu consentiment o quan ho permeti la llei. Per obtenir més informació, consulti els termes i les condicions dels serveis als quals s'hagi subscrit.

Consulti el lloc web de Ford local per obtenir més informació sobre la nostra política de privacitat.

Serveis que ofereixen tercers

Li recomanem que revisi la informació sobre la privacitat de dades, així com els termes i les condicions de qualsevol dels serveis amb què compti el seu vehicle o als quals se subscrigui. No ens fem responsables dels serveis oferts per tercers.

DADES DE SERVEI

Els nostres tallers autoritzats recopilen dades de revisió mitjançant el connector de transmissió de dades del vehicle. Utilitzen dades de revisió, com ara els registres d'errors, que els poden ser útils si porta el vehicle a reparar. Comparteixen aquestes dades amb el seu equip tècnic, si cal, per facilitar la diagnosi. A més d'utilitzar la informació per a la diagnosi i la reparació, utilitzem i compartim dades de revisió amb els nostres proveïdors de serveis, com ara proveïdors de peces, sempre que sigui necessari i ho permeti la llei, per aconseguir una millora constant. També la utilitzem juntament amb altres dades que tinguem de vostè, com ara les seves dades de contacte, per oferir-li productes i serveis que li puguin interessar segons les seves preferències, sempre que ho permeti la llei. Els nostres proveïdors de serveis també estan obligats per llei a protegir les seves dades i a conservar-les segons les polítiques d'emmagatzematge de dades.

Nota: *Les instal·lacions de reparació de tercers també poden recopilar dades de revisió mitjançant el connector de transmissió de dades.*

DADES D'ESDEVENIMENT

Aquest vehicle està equipat amb un enregistrador de dades d'esdeveniments. L'objectiu principal d'un enregistrador de dades d'esdeveniments és enregistrar dades en situacions de col·lisió o semicol·lisió, com ara l'activació del coixí de seguretat o quan es xoca amb un obstacle a la carretera. Aquestes dades ajudaran a entendre com han funcionat els sistemes del vehicle. L'enregistrador de dades d'esdeveniments està dissenyat per enregistrar dades relacionades amb el sistema dinàmic i de seguretat del vehicle durant un breu període de temps, normalment 30 segons o menys.

L'enregistrador de dades d'esdeveniments d'aquest vehicle està dissenyat per registrar dades com aquestes:

- Quin era l'estat de funcionament dels diversos sistemes del vehicle.
- Si els cinturons de seguretat del conductor i de l'acompanyant estaven cordats o no.
- Fins a quin punt (si és possible) el conductor va pitjar el pedal de l'accelerador o de fre.
- A quina velocitat estava circulant el vehicle.
- Cap a quina banda tenia girat el volant el conductor.

Aquestes dades poden ajudar a entendre millor les circumstàncies en què es produeixen les col·lisions o les lesions.

Nota: *El vehicle registra les dades de l'enregistrador de dades d'esdeveniments només si es produeix una situació de col·lisió especial. En situacions normals de conducció, l'enregistrador de dades d'esdeveniments no enregistra cap dada, ni tan sols dades o informació personal (per exemple: nom, sexe, edat i lloc de la col·lisió). Tot i això, les parts, com ara els encarregats de fer complir les lleis, poden combinar les dades de l'enregistrador de dades d'esdeveniments amb les dades d'identificació personal que s'adquireixen habitualment durant una investigació de col·lisió.*

Per llegir les dades enregistrades per un enregistrador de dades d'esdeveniments es necessita un equip especial i, també, accedir al vehicle o a l'enregistrador en qüestió. A més del fabricant del vehicle, hi ha altres parts (com ara els encarregats de fer complir les lleis) que disposen d'aquest equip especial i poden llegir la informació si tenen accés al vehicle o a l'enregistrador de dades d'esdeveniments.

DADES D'AJUSTOS

Privacitat de dades

El vehicle conté unitats de control electrònic amb funció d'emmagatzematge de dades segons la configuració personalitzada. Les dades s'emmagatzemen localment al vehicle o en dispositius que vostè connecta al vehicle, com ara una unitat USB o un reproductor de música digital. Pot eliminar algunes d'aquestes dades, i també pot triar si les vol compartir a través dels serveis als quals se subscrigui. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Dades de confort i comoditat

Entre les dades que es registren hi ha, per exemple:

- La posició del volant i el seient.
- Els ajustos del sistema de control de climatització.
- Les emissores de ràdio presintonitzades.

Dades d'àudio/vídeo.

Entre les dades que es registren hi ha: per exemple:

- La música, els vídeos o les caràtules d'àlbums.
- Els contactes i les entrades de l'agenda amb les adreces corresponents.
- Les destinacions de navegació.

DADES DE VEHICLE CONNECTAT

El mòdem té una SIM. El mòdem s'habilita quan es fabrica el vehicle i envia missatges periòdicament per mantenir-se connectat a la xarxa del telèfon mòbil, rebre actualitzacions automàtiques de software i enviar-nos informació relacionada amb el vehicle, com ara informació de diagnòstic. Aquests missatges poden incloure informació que identifiqui el vehicle, la SIM i el número de sèrie electrònic del mòdem. Els proveïdors del servei de xarxa de telèfons mòbils poden tenir accés a informació addicional, com ara la identificació de la torre de xarxa de telèfons mòbils. Vagi a *www.FordConnected.com* o consulti el lloc web de Ford local per obtenir més informació sobre la nostra política de privacitat.

Nota: *El mòdem continua enviant aquesta informació, tret que deshabiliti aquesta funció o que deixi de compartir dades del vehicle canviant els ajustos del mòdem. Consulti **Vehicle connectat** (pàgina 360).*

Nota: *El servei pot no estar disponible o es pot interrompre per diversos motius, com ara les condicions ambientals o topogràfiques i la cobertura del pla de dades.*

Nota: *Per esbrinar si el seu vehicle té mòdem, vagi a www.FordConnected.com.*

DADES DEL DISPOSITIU MÒBIL

Si connecta un dispositiu mòbil al vehicle, pot mostrar les dades del dispositiu a la pantalla tàctil, com ara música i caràtules d'àlbums. Pot compartir les dades del vehicle amb aplicacions mòbils del dispositiu a través del sistema. Consulti **Aplicacions** (pàgina 396).

La funció de les aplicacions mòbils actua a través del dispositiu connectat i ens envia dades als Estats Units. Les dades es xifren i inclouen, per exemple, el número d'identificació del vehicle, el número de sèrie del mòdul SYNC, el comptaquilòmetres, les aplicacions activades, les estadístiques d'ús i la

informació de depuració. Només les conservem durant el temps necessari per oferir el servei, resoldre el problema, contribuir a una millora constant i oferir-li productes i serveis que li puguin interessar, d'acord amb les seves preferències i sempre que ho permeti la llei.

Si connecta un telèfon mòbil al sistema, el sistema crea un perfil que es vincula a aquest telèfon mòbil. El perfil del telèfon mòbil permet utilitzar més funcions mòbils i operar d'una manera eficient. El perfil conté, per exemple, dades de l'agenda del telèfon mòbil, missatges de text llegits i no llegits i l'historial de trucades (inclou l'historial de trucades quan el telèfon mòbil no estava connectat al sistema).

Si connecta un dispositiu multimèdia, el sistema crea i manté un índex de dispositius multimèdia de contingut de mitjans compatibles. El sistema també emmagatzema un breu registre de diagnòstic d'aproximadament 10 minuts de tota l'activitat recent del sistema.

El perfil del telèfon mòbil, l'índex de dispositius multimèdia i el registre de diagnòstic continuaran al vehicle tret que els elimini; només s'hi pot accedir amb normalitat des del vehicle si connecta el telèfon mòbil o el dispositiu multimèdia. Si no ha de fer servir més el sistema o el vehicle, es recomana que utilitzi la funció de reinici mestre per eliminar la informació emmagatzemada. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

No es pot accedir a les dades del sistema sense un equipament i un accés especials al mòdul del vehicle.

Consulti el lloc web de Ford local per obtenir més informació sobre la nostra política de privacitat.

Nota: *Per esbrinar si el seu vehicle té tecnologia de connectivitat, vagi a www.FordConnected.com.*

DADES DEL SISTEMA DE TRUCADA D'EMERGÈNCIA

Quan el sistema de trucada d'emergència està actiu, aquesta funció pot indicar als serveis d'emergència que el vehicle ha patit una col·lisió en què s'ha activat un coixí de seguretat o el bloqueig de la bomba de combustible. Determinades versions o actualitzacions del sistema de trucada d'emergència poden indicar electrònicament o verbalment als operadors del servei d'emergència la ubicació del vehicle o altres detalls sobre el vehicle o la col·lisió per ajudar-los a oferir els serveis d'emergència més adequats que sigui possible. Si no vol facilitar aquesta informació, no activi el sistema de trucada d'emergència.

Nota: *No pot desactivar els sistemes de trucades d'emergència requerits per la llei.*

PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

Pot prendre mesures importants per protegir el medi ambient si fa servir correctament el vehicle i respecta la normativa sobre l'eliminació de residus, materials de neteja i lubricants.

Per obtenir més informació sobre les nostres iniciatives i el progrés de sostenibilitat, vagi a www.sustainability.ford.com.

DAVANTAL

A Airejadors.
B Intermitent. Consulti **Intermitents** (pàgina 78).
C Control automàtic de velocitat. Consulti **Control de velocitat de creuer** (pàgina 70). Control d'àudio. Consulti **Comandament del sistema d'àudio** (pàgina 70).
D Pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97).
E Control de la pantalla d'informació. Consulti **Control de la pantalla d'informació** (pàgina 71).
F Palanca de l'eixugavidres. Consulti **Eixugaparabrises** (pàgina 72).
G Interruptor d'encesa. Consulti **Arrencada sense clau** (pàgina 150).
H Pantalla del sistema d'informació i entreteniment.
I Interruptor dels llums d'emergència. Consulti **Llums d'emergència** (pàgina 280).
J Control de climatització. Consulti **Climatització automàtica** (pàgina 122).
K Botzina.
L Ajust del volant. Consulti **Ajust del volant** (pàgina 69).
M Control de la il·luminació. Consulti **Control de la il·luminació** (pàgina 75). Obertura elèctrica del maleter. Consulti **Porta posterior elèctrica** (pàgina 62).

INSTAL·LACIÓ DE DISPOSITIUS DE RETENCIÓ PER A NENS

PERILL: Perill màxim! No utilitzi mai dispositius de subjecció per a nens que mirin enrere en seients que tinguin un coixí de seguretat actiu al davant. Poden provocar la mort o lesions greus al nen.

PERILL: Quan instal·li un dispositiu de subjecció per a nens, llegeixi i segueixi sempre les instruccions del fabricant.

PERILL: No modifiqui els dispositius de subjecció de cap manera.

PERILL: No tingui mai un nen a la falda mentre el vehicle estigui en marxa.

PERILL: No deixi els nens ni les mascotes desatesos al vehicle. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Si el vehicle ha estat implicat en una col·lisió, faci examinar els dispositius de subjecció per a nens.

Nota: *Si utilitza un dispositiu de subjecció per a nens col·locat en sentit contrari a la marxa al seient davanter, asseguri's sempre que l'indicador d'apagada del coixí de seguretat de l'acompanyant està il·luminat. Consulti* ***Sistema de detecció davanter de l'acompanyant*** *(pàgina 38).*

En aquest vehicle només s'ha provat i aprovat l'ús de dispositius de retenció per a nens certificats d'acord amb la norma ECE-R129 o l'ECE-R44.03 (o posterior).

Nota: *La normativa dels dispositius de subjecció pot variar segons el país.*

Si utilitza un dispositiu de subjecció per a nens al seient davanter, segueixi aquesta directriu de posicionament del seient:

- El dispositiu de subjecció per a nens no ha d'estar en contacte amb el davantal.
- Col·loqui el seient de l'acompanyant tan enrere com sigui possible i estiri el cinturó de seguretat cap endavant i cap enrere des de l'anell del pilar B fins al dispositiu de subjecció per a nens.
- Si li costa ajustar la part de la falda del cinturó de seguretat sense marge, col·loqui el respatller del seient en la posició vertical màxima i pugi l'altura del seient.

Nota: *Quan utilitzi dispositius de retenció per a nens en seients de la segona fila, ajusti la posició de les dues files de seients per evitar el contacte amb els peus o les cames dels nens o amb els dispositius de retenció. Quan utilitzi dispositius de retenció per a nens en seients de la tercera fila, ajusti la posició del seient més exterior de la segona fila per evitar el contacte amb els peus o les cames dels nens o amb els dispositius de retenció.*

Dispositius de retenció infantil per a diferents grups de pes

El dispositiu de subjecció correcte depèn de l'edat i el pes del nen:

Seient de seguretat per a nadons orientat cap enrere

Subjecti els nens que pesin menys de 13 kg en un seient de seguretat per a nadons col·locat en sentit contrari a la marxa (Grup 0+) al seient posterior.

Seient de seguretat infantil per a nens

Els nens amb un pes d'entre 13 kg i 18 kg han de viatjar al seient posterior, protegits per un seient de seguretat infantil per a nens (Grup 1).

Seient elevador

PERILL: No munti un seient ni un coixí elevador només amb la secció inferior del cinturó de seguretat.

PERILL: No munti un seient o coixí elevador amb un cinturó de seguretat fluix o entortolligat.

PERILL: No col·loqui (ni deixi que el nen col·loqui) la part de l'espatlla del cinturó de seguretat per sota del braç o per darrere de l'esquena. Si ho fa, l'eficàcia podria quedar reduïda i podria augmentar el risc de lesions o mort en una col·lisió.

PERILL: No utilitzi coixins, llibres o tovalloles per aixecar el nen. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Asseguri's que el nen estigui assegut en posició vertical.

PERILL: Asseguri's que el dispositiu de subjecció per a nens estigui ben recolzat contra el seient del vehicle. Si cal, ajusti el respatller del seient fins que quedi en posició vertical. És possible que també calgui pujar o baixar el reposacaps.

Consulti **Reposacaps** (pàgina 130).

PERILL: Quan tregui el dispositiu de subjecció per a nens, haurà de tornar a muntar el reposacaps.

Subjecti els nens que pesen més de 15 kg i que fan menys de 150 cm en un seient o coixí elevador.

Seient elevador (Grup 2)

Li recomanem que utilitzi un coixí elevador que no només tingui coixí, sinó que el combini amb un respatller. La posició elevada del seient li permetrà col·locar la secció superior de la corretja del cinturó de seguretat per a adults a la part central de l'espatlla del nen i la secció inferior ben ajustada creuant la part baixa dels malucs.

Coixí elevador (Grup 3)

PERILL: Si utilitza un coixí elevador, asseguri's d'ajustar el reposacaps del vehicle en aquesta posició de seient.

Els nens que pesen més de 22 kg i que fan menys de 150 cm han de viatjar protegits amb un coixí elevador.

Punts d'ancoratge del sistema ISOFIX

PERILL: Quan utilitzi el sistema ISOFIX, utilitzi un dispositiu que n'impedeixi el gir. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

El vehicle té punts d'ancoratge ISOFIX que s'adapten a dispositius de subjecció per a nens ISOFIX homologats universals.

Quan munti un dispositiu de retenció per a nens amb subjecció superior, segueixi les instruccions del fabricant del dispositiu de retenció per a nens.

El sistema ISOFIX disposa de dos braços de connexió rígids al sistema de seguretat per a nens. Aquests braços es fixen als punts d'ancoratge dels seients posteriors, on s'uneixen la base i el respatller.

Nota: *Quan vulgui adquirir un seient infantil amb sistema de retenció ISOFIX, asseguri's que sap quins són el grup de pes i la classe de mida ISOFIX correctes per a les ubicacions de seients previstes. Consulti* ***Col·locació del dispositiu de retenció per a nens*** *(pàgina 26).*

Punts d'ancoratge de la corretja de subjecció superior

Posicions dels seients de la segona fila

Posicions dels seients de la tercera fila

Als dispositius de retenció per a nens amb corretja de subjecció superior, els punts d'ancoratge se situen a la part posterior dels seients més exteriors de la segona i la tercera fila.

Fixació d'un dispositiu de subjecció per a nens amb corretges de subjecció superior

PERILL: No fixi la corretja de subjecció superior en cap lloc que no sigui el punt d'ancoratge superior correcte de la corretja.

PERILL: Asseguri's que la corretja de subjecció superior no està fluixa ni entortolligada, i que està situada sobre el punt d'ancoratge de manera correcta.

Nota: *És possible que hagi de pujar o baixar el reposacaps per facilitar la instal·lació. Consulti* ***Reposacaps*** *(pàgina 130).*

1. Passi la corretja de subjecció per sota del reposacaps fins al punt d'ancoratge.
2. Premi amb força el respatller del dispositiu de subjecció per a nens per enganxar els punts d'ancoratge ISOFIX inferiors.
3. Premi la corretja de subjecció seguint les instruccions del fabricant del dispositiu de subjecció per a nens.

Fixació del dispositiu de subjecció per a nens amb pota de suport

PERILL: Si utilitza un dispositiu de subjecció per a nens amb pota de suport, asseguri's que la pota descansi amb seguretat sobre el terra.

PERILL: Asseguri's que el nen segui de manera segura en un dispositiu adequat per a la seva alçada, edat i pes. Els sistemes de subjecció de seguretat per a nens es compren a part del vehicle. Si no se segueixen aquestes indicacions i instruccions, es pot provocar un risc més gran de lesions greus o mort per al nen.

PERILL: Asseguri's que el fabricant del dispositiu de subjecció per a nens indica que el vehicle és compatible amb l'ús d'aquest tipus de dispositiu.

Quan munti un dispositiu de subjecció per a nens amb pota de suport, segueixi sempre les instruccions del fabricant.

COL·LOCACIÓ DEL DISPOSITIU DE RETENCIÓ PER A NENS

PERILL: Perill màxim! No utilitzi mai dispositius de retenció infantil que mirin enrere en seients que tinguin un coixí de seguretat actiu al davant. Poden provocar la mort o lesions greus al nen.

PERILL: Si utilitza un dispositiu de retenció infantil amb pota de suport, asseguri's que la pota descansi amb seguretat sobre el terra.

PERILL: Si utilitza un dispositiu de retenció infantil i un cinturó de seguretat, asseguri's que el cinturó de seguretat no estigui fluix ni doblegat.

PERILL: Asseguri's que el dispositiu de retenció infantil estigui ben recolzat contra el seient del vehicle. Si cal, ajusti el respatller del seient fins que quedi en posició vertical. És possible que també calgui pujar o treure el reposacaps.

PERILL: Quan tregui el dispositiu de retenció infantil, haurà de tornar a muntar el reposacaps.

Consulti **Reposacaps** (pàgina 130).

Posicions dels seients	**Categories per grups de pes**				
	0	**0+**	**1**	**2**	**3**
	0-10 kg	**0-13 kg**	**9-18 kg**	**15-25 kg**	**22-36 kg**
Seient davanter del passatger amb coixí de seguretat **ACTIVAT**.	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Seient davanter del passatger amb coixí de seguretat **DESACTIVAT**.	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Seients de la segona fila.[2]	U	U	U	U	U
Seients de la tercera fila.[2]	U	U	U	U	U

[1] Es recomana subjectar els nens amb un dispositiu de retenció homologat, al seient posterior.

[2] No utilitzi un dispositiu de retenció infantil amb pota de suport al seient central posterior llevat que la informació del producte del fabricant del dispositiu de retenció infantil indiqui que és adequat fer-ho.

X No adequat per a nens d'aquest grup de pes.

U Adequat per als dispositius de retenció infantil de categoria universal homologats per utilitzar-los en aquest grup de pes.

UF Adequat per als dispositius de retenció infantil orientats endavant de categoria universal homologats per utilitzar-los en aquest grup de pes.

Dispositius de retenció infantil ISOFIX

Posicions dels seients		Categories per grups de pes				
		0	**0**	**0+**	**1**	**1**
		Mirant cap al costat	**Mirant enrere**	**Mirant enrere**	**Mirant endavant**	**Mirant enrere**
		0-10 kg	**0-10 kg**	**0-13 kg**	**9-18 kg**	**9-18 kg**
Seient del passatger.	Classe de mida	Sense ISOFIX				
	Tipus de seient					
ISOFIX en seients exteriors de la segona fila.	Classe de mida	F, G[1]	E[1]	C, D, E[1]	A, B, B1[1]	C, D[1]
	Suport de subjecció	L1, L2[1]	R1[1]	R1, R2X, R2, R3[1]	F2, F2X, F3[1]	R2X, R2, R3[1]
	Tipus de seient	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Seient central de la segona fila.	Classe de mida	Sense ISOFIX				
	Tipus de seient					
ISOFIX als seients de la tercera fila.	Classe de mida	F, G[1]	-	-	A, B, B1[1]	-
	Suport de subjecció	L1, L2[1]	-	-	F2, F2X, F3[1]	-
	Tipus de seient	IL	-	-	IL, IUF	-

[1] La classe de mida i el suport de subjecció es defineixen per a sistemes de retenció infantil universals i semiuniversals. Aquestes lletres identificatives apareixen als sistemes de subjecció per a nens ISOFIX.

IL Adequat per a determinats sistemes de subjecció per a nens ISOFIX de la categoria semiuniversal. Per obtenir més informació, consulti la llista de vehicles recomanats del fabricant de sistemes de retenció infantil.

IUF Adequat per a determinats sistemes de subjecció per a nens ISOFIX orientats cap endavant de la categoria universal.

Dispositius de retenció infantil recomanats

Categories per grups de pes	Fabricant	Model:	Dispositiu d'acoblament
0+ 0-13 kg	Britax Romer.	Baby Safe Plus amb base ISOFIX.[1]	Base ISOFIX o només cinturó de seguretat.
1 9-18 kg	Britax Romer.	Duo Plus.[1]	Base ISOFIX i ancoratge de la corretja de subjecció superior o només cinturó de seguretat.

Categories per grups de pes	Fabricant	Model:	Dispositiu d'acoblament
2 15-25 kg	Britax Romer.	KidFix.[1, 2]	ISOFIX i cinturó de seguretat o només cinturó de seguretat.
3 22-36 kg	Graco.	Seient elevador bàsic.	Només cinturó de seguretat.

[1] Es recomana subjectar els nens amb un dispositiu de retenció infantil ISOFIX als seients posteriors exteriors.

[2] Es recomana utilitzar un seient elevador que combini un coixí amb un respatller, en lloc d'utilitzar només un coixí elevador.

Posi's en contacte amb un concessionari autoritzat per saber els detalls més recents relatius als dispositius de retenció infantil recomanats per Ford.

Dispositius de retenció infantil i-Size

-	Seient del passatger	Seients posteriors exteriors	Seient central posterior
Sistemes de retenció infantil orientats cap enrere al seient del passatger davanter amb coixí de seguretat **ACTIVAT**.	X	-	-
Sistemes de retenció infantil i-Size.	X	i-U	X
Suport de subjecció adequat de seient elevador.	B2, B3[1]	B2, B3[1]	B2, B3[1]

[1] El dispositiu de fixació es defineix per als sistemes de retenció infantil de seient elevador. Aquestes lletres identificatives apareixen als reforços i-Size.

i-U Adequat per a determinats sistemes de retenció infantil i-Size orientats endavant i endarrere.

X No adequat per a sistemes de retenció infantil i-Size.

FIADORS PER A NENS

Si activa aquests bloquejos, les portes posteriors no poden obrir-se des de l'interior.

El tancament electrònic de seguretat per a nens es troba a la vora posterior de la porta posterior. El tancament electrònic de seguretat per a nens s'ha de configurar de manera independent a cada porta.

Costat esquerre.

Seguretat infantil

Giri la clau en sentit horari per activar la protecció de seguretat per a nens i en sentit antihorari per desactivar-la.

Costat dret.

Giri la clau en sentit horari per activar la protecció de seguretat per a nens i en sentit antihorari per desactivar-la.

MANERA DE CORDAR-SE ELS CINTURONS DE SEGURETAT

Els sistemes de retenció exteriors davanters i posteriors del vehicle són una combinació de cinturó abdominal i d'espatlla.

1. Introdueixi la llengüeta del cinturó a la sivella correcta (la més propera a la direcció de la qual procedeix la llengüeta) fins que senti un so i noti que s'enganxa. Asseguri's que la llengüeta quedi ben fixada a la sivella.
2. Per deixar-la anar, premi el botó d'alliberament i tregui la llengüeta de la sivella.

Ús de cinturons de seguretat durant l'embaràs

PERILL: Condueixi sempre amb el respatller en posició vertical i cordi adequadament el cinturó de seguretat. Col·loqui la part abdominal del cinturó de seguretat ben cenyida i baixa, sobre els malucs. Col·loqui la part de l'espatlla del cinturó de seguretat de manera que creui el pit. Les dones embarassades han de seguir aquest procediment. Consulti la il·lustració següent.

Les dones embarassades han de portar el cinturó de seguretat sempre. Col·loqui la part abdominal de la corretja del cinturó de seguretat de tres punts en una altura baixa, als malucs, sota el melic, i ajusti-la tant com pugui sense detriment de la comoditat. Col·loqui la part de l'espatlla del cinturó de manera que creui el centre de l'espatlla i el del pit.

Modes de bloqueig del cinturó de seguretat

PERILL: Si el vehicle ha estat implicat en una col·lisió, faci examinar els cinturons de seguretat i els seus components com abans millor. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Si el retractor de bloqueig automàtic o alguna de les funcions del cinturó de seguretat no funcionen correctament, cal substituir el cinturó de seguretat. Si no es canvien el cinturó de seguretat i el muntatge del retractor, es podria incrementar el risc de patir lesions en una col·lisió.

Tots els sistemes de retenció del vehicle són una combinació de cinturó abdominal i d'espatlla. El cinturó de seguretat del conductor, l'exterior davanter de l'acompanyant i els cinturons de seguretat posteriors tenen un mode de bloqueig sensible al vehicle.

Mode sensible al vehicle

Aquest és el mode de retracció normal, que permet ajustar lliurement la longitud del cinturó de l'espatlla als moviments i bloquejar-lo en resposta al moviment del vehicle. Per exemple, si el conductor frena sobtadament o pren una corba molt tancada, o si el vehicle rep un impacte d'aproximadament 8 km/h o més, els cinturons de seguretat combinats es bloquegen per ajudar a reduir el moviment longitudinal del conductor i dels passatgers.

A més, el retractor s'ha dissenyat perquè es bloquegi si la corretja s'estira massa ràpid. Si això passa, retregui el cinturó lleument i torni a estirar la corretja de manera lenta i controlada.

Conjunt d'extensió del cinturó de seguretat

PERILL: No faci servir extensions per canviar la manera d'ajustar-se el cinturó de seguretat al tors, sobre la falda ni per fer que sigui més fàcil d'arribar a la sivella.

Si el cinturó de seguretat és massa curt un cop extret completament, pot aconseguir un conjunt d'extensió en un taller autoritzat.

Utilitzi únicament extensions fabricades pel mateix proveïdor que el cinturó de seguretat. La identificació del fabricant es troba en una etiqueta a l'extrem de la corretja o al retractor, darrere del guarniment. Utilitzi l'extensió del cinturó de seguretat únicament si és massa curt un cop extret completament.

AJUST DE L'ALTURA DELS CINTURONS DE SEGURETAT

PERILL: Col·loqui els reguladors d'altura del cinturó de seguretat de manera que quedi recolzat al centre de l'espatlla. Si el cinturó de seguretat no s'ajusta correctament, l'eficàcia podria quedar reduïda i podria augmentar el risc de lesions en una col·lisió.

1. Ajusti l'altura del cinturó de seguretat de manera que quedi recolzat sobre el centre de l'espatlla.
2. Faci lliscar el regulador fins a elevar el cinturó. Premi el botó i faci'l lliscar avall per baixar el cinturó.

RECORDATORI DEL CINTURÓ DE SEGURETAT

Llum d'avís de cinturó de seguretat descordat

S'il·lumina un pilot d'avís si l'encesa està connectada, el seient davanter està ocupat o no s'ha cordat el cinturó de seguretat.

El pilot d'avís queda il·luminat fins que es corda el cinturó de seguretat.

Avís acústic que indica que el cinturó de seguretat està descordat

Si el pilot d'avís s'il·lumina i el vehicle supera una velocitat relativament baixa, se sent un so d'alerta.

L'avís acústic sona durant cinc minuts o fins que es cordi el cinturó de seguretat.

Apagar l'avís acústic

Li recomanem que es posi en contacte amb un taller autoritzat.

Estat del cinturó de seguretat

A Cinturó de seguretat cordat.
B Cinturó de seguretat descordat.
C Cinturó posterior descordat recentment.

Per veure l'estat del cinturó de seguretat, utilitzi els controls de la pantalla informativa del volant per seleccionar el següent:

Element de menú	Acció
Ajustos	Premi el botó del menú.
Informació	Premi el botó ***OK***.

Cinturons de seguretat	Premi el botó ***OK***.

Missatges d'informació de l'estat del cinturó de seguretat

Missatge	Descripció
Control del cinturó posterior avariat. Revisar.	El sistema ha detectat una avaria que cal revisar. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Personal Safety System™

Aquest sistema millora el nivell general de protecció contra impactes frontals per als ocupants dels seients davanters i està dissenyat per reduir encara més el risc de lesions relacionades amb l'activació del coixí de seguretat. El sistema analitza les condicions dels diversos ocupants i la gravetat de la col·lisió abans d'activar els dispositius de seguretat adequats per tal de protegir millor els ocupants en diverses situacions de col·lisió frontal.

El sistema de seguretat personal del vehicle consta de:

- Sistemes de seguretat passius del coixí de seguretat en dues fases per al conductor i el passatger.
- Cinturons de seguretat exteriors del seient davanter amb pretensors, retractors de gestió d'energia i sensors d'ús.
- Sistema de detecció davanter de l'acompanyant.
- Indicadors d'activació i desactivació del coixí de seguretat de l'acompanyant.
- Sensors de gravetat de col·lisió frontal.
- Mòdul de control del sistema de seguretat passiu amb sensors de col·lisió i seguretat.
- Llum pilot i avís acústic del sistema antiimpacte.
- El cablejat elèctric dels coixins de seguretat, els sensors de col·lisió, els pretensors dels cinturons, els sensors d'ús del cinturó de seguretat davanter, el sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant i els llums pilot.

Com funciona el sistema de seguretat personal?

El sistema de seguretat personal és capaç d'adaptar l'estratègia d'implementació dels dispositius de seguretat d'acord amb la gravetat de la col·lisió i les condicions dels ocupants. El conjunt dels sensors de col·lisió i dels ocupants proporciona informació al mòdul de control del sistema de seguretat passiu. Durant una col·lisió, el mòdul de control del sistema de seguretat passiu pot activar els pretensors del cinturó i una o les dues fases dels coixins de seguretat segons la gravetat de la col·lisió i les condicions dels ocupants.

FUNCIONAMENT

PERILL: Perill màxim! No utilitzi mai dispositius de retenció per a nens que mirin enrere en seients que tinguin un coixí de seguretat actiu al davant! Poden provocar la mort o lesions greus al nen.

PERILL: No faci modificacions de cap tipus a la part davantera del vehicle. Poden perjudicar el desplegament dels coixins de seguretat. Si no se segueix aquest advertiment, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: Porti cordat el cinturó de seguretat i mantingui sempre una distància suficient respecte del volant. Només si el cinturó de seguretat s'utilitza adequadament pot subjectar el cos en una posició que permeti que el coixí de seguretat aconsegueixi el màxim efecte. Si no se segueix aquest advertiment, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: Les reparacions del volant, la columna de direcció, els seients, els coixins de seguretat i els cinturons de seguretat s'han de fer en un taller autoritzat. Si no se segueix aquest advertiment, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: Mantingui la zona de davant dels coixins de seguretat lliure d'obstruccions. No fixi cap objecte ni cobreixi les tapes dels coixins de seguretat. Els objectes es poden convertir en projectils durant el desplegament del coixí de seguretat. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: No introdueixi objectes punxeguts a les zones on van muntats els coixins de seguretat. Poden causar danys i perjudicar el desplegament dels coixins de seguretat. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Les fundes de seient accessòries no homologades per Ford Motor Company poden impedir que s'activin els coixins de seguretat i incrementar el risc de lesions en cas de col·lisió.

Nota: *Quan es desplega un coixí de seguretat se sent un esclat i s'observa un núvol de residu pulverulent inofensiu. Això és normal.*

Per a la neteja rutinària, netegi la superfície amb un drap suau humit.

COIXÍ DE SEGURETAT DEL CONDUCTOR

El coixí de seguretat es desplega en col·lisions frontals i parcialment frontals importants. El coixí de seguretat s'infla en mil·lèsimes de segon i es desinfla quan entra en contacte amb l'ocupant, esmorteint així el desplaçament del cos cap endavant. En petites col·lisions frontals, bolcades, col·lisions posteriors i laterals, el coixí de seguretat no es desplega.

COIXÍ DE SEGURETAT DE L'ACOMPANYANT

El coixí de seguretat del passatger es desplega en col·lisions frontals o parcialment frontals de consideració. El coixí de seguretat s'infla en mil·lèsimes de segon i es desinfla quan entra en contacte amb l'ocupant, esmorteint així el desplaçament del cos cap endavant. En petites col·lisions frontals, bolcades, col·lisions posteriors i laterals, el coixí de seguretat del passatger no es desplega.

SISTEMA DE DETECCIÓ DAVANTER DE L'ACOMPANYANT

PERILL: Si s'asseu inadequadament, amb una posició incorrecta o amb el respatller massa reclinat, es podria reduir el pes de la base del seient i això podria afectar la decisió del sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant, per la qual cosa es podrien produir lesions greus o fins i tot la mort en cas de col·lisió. Segui sempre en posició vertical contra el respatller del seient, amb els peus al terra.

PERILL: No guardi objectes a la butxaca de mapes del respatller ni pengi objectes en un respatller si hi ha un nen al seient de l'acompanyant. No col·loqui objectes sota el seient de l'acompanyant ni entre el seient i la consola central. Comprovi l'indicador del coixí de seguretat de l'acompanyant per veure si l'estat del coixí de seguretat és correcte. Si no se segueixen aquestes instruccions, es poden produir interferències en el sistema de detecció del seient de l'acompanyant i incrementar el risc de patir lesions greus.

PERILL: Tota alteració o modificació del seient de l'acompanyant pot afectar el rendiment del sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant. Això podria incrementar dràsticament el risc de lesions greus o la mort.

Aquest sistema funciona amb sensors que formen part del cinturó de seguretat i del seient de l'acompanyant. S'ha dissenyat per detectar la presència d'un dispositiu de subjecció per a nens i desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant.

El sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant utilitza indicadors d'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant que s'il·luminen per indicar que el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està activat (encès) o desactivat (apagat).

Els indicadors estan situats a la consola del sostre.

Després d'instal·lar un dispositiu de retenció per a nens col·locat en sentit contrari a la marxa, asseguri's que l'indicador d'apagada del coixí de seguretat de l'acompanyant estigui il·luminat.

Si l'indicador d'encesa del coixí de seguretat de l'acompanyant està il·luminat, tregui el seient de retenció per a nens col·locat en sentit contrari a la marxa del seient de l'acompanyant.

Nota: *Quan connecta l'encesa per primera vegada, els indicadors d'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant s'il·luminen durant un període de temps breu per confirmar que funcionen.*

El sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant també està dissenyat per desactivar (no s'inflarà) el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant quan el seient de l'acompanyant no està ocupat.

- Quan el sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant desactiva (no s'inflarà) el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant, l'indicador d'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant il·lumina l'indicador de desactivació i es manté així per recordar-li que el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està desactivat.
- Si instal·la el dispositiu de subjecció per a nens orientat cap enrere i l'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant s'il·lumina a l'indicador d'encesa, tregui aquest sistema i torni'l a col·locar d'acord amb les instruccions del fabricant del sistema. Si l'indicador d'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant continua indicant l'estat d'encesa, no pot utilitzar el dispositiu de subjecció per a nens al seient de l'acompanyant. Utilitzi un dispositiu de subjecció per a nens ISOFIX col·locat en sentit contrari a la marxa al seient posterior. Asseguri's que el fabricant del dispositiu de subjecció per a nens indiqui que el seu vehicle és compatible amb aquest dispositiu de subjecció per a nens ISOFIX. Si el nen

pesa 9 kg o més, també pot utilitzar un dispositiu de subjecció per a nens orientat cap endavant al seient de l'acompanyant. Ha de situar el seient de l'acompanyant en la posició posterior més allunyada.

El sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant està dissenyat per activar (es pot inflar) el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant cada vegada que el sistema detecta que hi ha una persona de mida adulta asseguda correctament al seient de l'acompanyant.

- Quan el sistema de detecció de l'acompanyant activa (es pot inflar) el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant, l'indicador d'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant il·lumina la llum d'activació i es queda així.

Si hi ha una persona de mida adulta asseguda al seient de l'acompanyant i l'indicador de desactivació del coixí de seguretat està encès, és possible que aquesta persona no estigui ben asseguda. Si passa això:

- Apagui el vehicle i demani a la persona en qüestió que col·loqui el respatller del seient en posició totalment vertical.
- Demani a la persona que s'assegui recta al seient, centrant-se en la base del seient i amb les cames esteses còmodament.
- Torni a arrencar el vehicle i demani a aquesta persona que mantingui la posició uns dos minuts. D'aquesta manera, el sistema detectarà la persona i activarà (es pot inflar) el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.
- Si l'indicador d'estat desactivat continua encès després d'això, aconselli a la persona acompanyant que s'assegui al seient posterior.

Ocupant	Indicador d'estat del coixí de seguretat de l'acompanyant	Airbag de l'acompanyant
Buit	OFF: il·luminat	Desactivat
	ON: no il·luminat	
Nen	OFF: il·luminat	Desactivat
	ON: no il·luminat	
Adults	OFF: no il·luminat	Activat
	ON: il·luminat	

Quan tots els ocupants hagin ajustat els seus seients i s'hagin cordat els cinturons de seguretat, és molt important que continuïn asseguts correctament. Un ocupant assegut correctament ha d'estar recte, recolzat en el respatller del seient i assegut ben centrat amb els peus estesos còmodament a terra. Si s'asseu incorrectament, pot incrementar el risc de lesions en cas de col·lisió. Per exemple, si un ocupant està encorbat, estirat, de costat, assegut endavant, inclinat enrere o cap al lateral, o bé si aixeca un peu o tots dos, augmenta considerablement el risc de lesions durant una col·lisió.

Si creu que l'estat de l'indicador de desactivació del coixí de seguretat de l'acompanyant és incorrecte, comprovi el següent:

- Objectes situats sota el seient.
- Objectes entre el banc del seient i la consola central.
- Objectes penjats al respatller del seient.
- Objectes emmagatzemats a la butxaca de mapes del respatller del seient.
- Objectes a la falda de l'ocupant.
- Interferència de càrrega amb el seient.

- Altres passatgers que empenyin o estirin el seient.
- Els peus o genolls del passatger de darrere recolzats o empenyent el seient.

Les condicions indicades poden fer que el sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant interpreti incorrectament el pes d'un ocupant que està assegut correctament. La persona del seient de l'acompanyant pot semblar més pesada o més lleugera a causa de les condicions descrites a la llista anterior.

Asseguri's que el sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant funciona correctament.

Si l'indicador de preparació del coixí de seguretat s'encén, faci el següent:

El conductor i els passatgers adults han de comprovar si hi ha objectes sota el seient de l'acompanyant o si hi ha interferències de càrrega al seient.

Si hi ha objectes o la càrrega interfereix en el seient, faci els passos següents per treure l'obstrucció:

- Estacioni el vehicle a la cuneta.
- Apagui el vehicle.
- El conductor i els passatgers adults han de comprovar si hi ha objectes sota el seient de l'acompanyant o si hi ha interferències de càrrega amb el seient.
- Elimini les obstruccions, si n'hi ha.
- Torni a arrencar el vehicle.
- Esperi almenys dos minuts i verifiqui que l'indicador de preparació del coixí de seguretat ja no està engegat.
- Si l'indicador de preparació del coixí de seguretat està encès, pot ser que hi hagi un problema amb el sistema de detecció d'ocupació del seient de l'acompanyant.

No intenti reparar ni revisar el sistema. Porti el vehicle a un taller autoritzat immediatament.

COIXINS DE SEGURETAT LATERALS

PERILL: No col·loqui objectes ni instal·li equips a prop de la coberta dels coixins de seguretat, ni als voltants, a les parts laterals dels respatllers davanters o posteriors, ni en zones que puguin arribar a entrar en contacte amb els coixins de seguretat en desplegament. Si no se segueixen aquestes instruccions, és possible que el risc de lesions personals s'incrementi en cas d'una col·lisió.

PERILL: Les fundes de seient accessòries no homologades per Ford Motor Company poden impedir que s'activin els coixins de seguretat i incrementar el risc de lesions en cas de col·lisió.

PERILL: No recolzi el cap a la porta. El coixí de seguretat lateral podria causar-li danys quan es desplegui des del lateral del respatller.

PERILL: No intenti revisar, reparar ni modificar el sistema de seguretat passiu o els components associats. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Si ha desplegat un component del sistema de seguretat passiu, no tornarà a funcionar. Porti a revisar el sistema i els components associats tan aviat com sigui possible. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

Els coixins de seguretat laterals es troben al costat més exterior dels respatllers dels seients davanters. En determinades col·lisions laterals o bolcades, aquests coixins s'inflaran. El coixí de

seguretat s'ha dissenyat perquè s'infli entre el panell de porta i l'ocupant per tal d'augmentar la protecció en les col·lisions laterals.

El sistema consta del següent:

- Una etiqueta o un panell lateral gravat que indica que el vehicle té coixins de seguretat laterals.
- Coixins de seguretat laterals dins dels respatllers dels seients del conductor i del passatger davanter.

Sensors de col·lisió i sistema de control amb indicador de preparació.

En el disseny i el desenvolupament del sistema de coixins de seguretat laterals s'han inclòs procediments de comprovació recomanats desenvolupats per un grup d'experts en seguretat d'automoció conegut com a «grup de treball tècnic de coixins de seguretat laterals». Aquests procediments de comprovació recomanats ajuden a reduir el risc de lesions relacionades amb el desplegament dels coixins de seguretat laterals.

COIXÍ DE SEGURETAT DE GENOLL DE L'ACOMPANYANT

El coixí de seguretat de genoll es troba sota del quadre d'instruments. Durant una col·lisió, el mòdul de control del sistema de seguretat passiu pot activar el coixí de seguretat de genoll del passatger, segons la gravetat de la col·lisió i les condicions dels ocupants. En determinades condicions de col·lisió i d'ocupants, es pot desplegar el coixí de seguretat de genoll del passatger, però no activar-se el coixí de seguretat davanter del passatger.

Així com amb els coixins de seguretat davanters i laterals, és important estar correctament asseguts i subjectes per reduir el risc de mort o lesions greus.

SAFETY CANOPY™

PERILL: No col·loqui sobre o a prop del revestiment del sostre del carril lateral objectes ni equips de muntatge que puguin entrar en contacte quan es desplegui el coixí de seguretat de cortina. Si no se segueixen aquestes instruccions, és possible que el risc de lesions personals s'incrementi en cas d'una col·lisió.

PERILL: No recolzi el cap a la porta. El coixí de seguretat de cortina podria causar-li danys quan es desplega des del revestiment del sostre.

PERILL: No intenti revisar, reparar ni modificar el sistema de seguretat passiu o els components associats. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Tots els ocupants del vehicle, inclòs el conductor, han de portar sempre els cinturons de seguretat ben posats, fins i tot si s'inclou un sistema de seguretat passiu del coixí de seguretat. Si no porten el cinturó de seguretat ben posat, el risc de lesions o de mort pot augmentar considerablement.

PERILL: Per reduir el risc de lesions, no obstrueixi ni col·loqui objectes en el recorregut de desplegament del coixí de seguretat.

Sistema de seguretat passiu

PERILL: Si ha desplegat un component del sistema de seguretat passiu, no tornarà a funcionar. Porti a revisar el sistema i els components associats tan aviat com sigui possible. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

El Safety Canopy es desplega durant les col·lisions laterals d'importància o quan el sensor de bolcada detecta una determinada probabilitat de bolcada. El Safety Canopy està muntat a la xapa metàl·lica del carril lateral del sostre, darrere del revestiment, sobre cada fila de seients. En determinades col·lisions laterals o bolcades el Safety Canopy s'activa, independentment de quins seients estan ocupats. El Safety Canopy està dissenyat per inflar-se entre la zona de la finestreta lateral i els ocupants per augmentar la protecció en les col·lisions laterals i les bolcades.

El sistema consta del següent:

- Coixins de seguretat laterals de cortina del Safety Canopy, ubicats a sobre dels guarniments que hi ha sobre les finestres laterals davanteres i posteriors que s'identifiquen amb una etiqueta o un text al revestiment del sostre o al guarniment del pilar del sostre.
- Un revestiment del sostre flexible que s'obre sobre les portes laterals per permetre que el coixí de seguretat de cortina es desplegui.

· Sensors de col·lisió i sistema de control amb indicador de preparació.

Subjecti sempre adequadament els nens de fins a 12 anys als seients posteriors. El Safety Canopy no interfereix amb els nens que s'hagin subjectat amb un seient elevador o un seient per a nens, ja que està dissenyat per inflar-se cap avall des del revestiment del sostre de sobre de les portes, al llarg de l'obertura de la finestreta lateral.

Sistema de seguretat passiu. En el disseny i el desenvolupament del Safety Canopy un grup d'experts en seguretat d'automoció conegut com a grup de treball tècnic de coixins de seguretat laterals ha desenvolupat procediments de comprovació recomanats. Aquests procediments de comprovació recomanats ajuden a reduir el risc de lesions relacionades amb el desplegament de coixins de seguretat laterals (inclòs el Safety Canopy).

SISTEMA D'ALERTA PER A VIANANTS

A causa del funcionament silenciós dels vehicles híbrids i elèctrics a baixes velocitats, el sistema genera un so discret per alertar els vianants.

El sistema està activat quan el vehicle està en marxa i no està en la posició d'estacionament (P). Pot ser que algun so sigui audible des de l'habitacle.

QUÈ ÉS ECALL

ECall és un sistema de trucades d'emergència que compleix el reglament 2015/758 de la Unió Europea (UE). Consulti **Informació d'usuari d'eCall** (pàgina 414).

El sistema utilitza la xarxa pública de telèfons mòbils per fer una trucada als serveis públics d'emergència quan s'activa automàticament en un accident greu o quan ho fan manualment els ocupants del vehicle.

ECall està dissenyat per fer trucades d'emergència en cas d'accidents greus o altres emergències que requereixin avisar els serveis d'emergència. No és compatible amb altres trucades de veu.

COM FUNCIONA ECALL

Si un accident provoca un intent d'activar un coixí de seguretat, tret dels coixins de seguretat de genoll i els cinturons de seguretat inflables posteriors, o bloquejar la bomba de combustible, el sistema fa una trucada als serveis d'emergència. Aquesta trucada no es pot cancel·lar.

En cas d'emergència, el sistema, com a mitjà d'assistència a la comunicació, pot ajudar-lo a posar-se en contacte amb departaments de salvament específics dels serveis públics d'emergència. El sistema no desplega les operacions de salvament. El servei públic d'emergència local desplega les operacions de salvament específiques que requereixi la situació en concret.

Durant una trucada d'emergència, el sistema transmet les dades del vehicle al servei d'emergència. Consulti **Dades del sistema de trucada d'emergència** (pàgina 17).

Nota: *Si la transmissió no té èxit, podria ser que l'operador d'emergència no rebés les dades del vehicle.*

Nota: *Si el sistema no aconsegueix fer una trucada als serveis d'emergència, es reproduirà una indicació de veu i s'encendrà l'indicador de trucada d'emergència*.

REQUISITS DE LA TRUCADA D'EMERGÈNCIA

El sistema només funciona en zones en què hi hagi una xarxa de telèfons mòbils compatible i una infraestructura de serveis d'emergència.

LIMITACIONS DE LA TRUCADA D'EMERGÈNCIA

No tots els accidents activen el sistema. Si un accident activa el sistema, es fa una trucada als serveis d'emergència. No esperi que el sistema faci una trucada si pot fer-la vostè mateix. Truqui immediatament als serveis d'emergència per evitar un retard en el temps de resposta. Si no sent el sistema en un termini de cinc segons després de l'accident, podria ser que el sistema no estigués operatiu.

L'ús d'un sistema d'àudio no autoritzat per Ford podria provocar que el sistema no funcionés adequadament.

COM FER UNA TRUCADA D'EMERGÈNCIA MANUALMENT

PERILL: Actuï amb precaució quan activi la trucada d'emergència manual mentre condueix.

1. Connecti l'encesa.
2. Premi el símbol de SOS a la consola del sostre per obrir la coberta del botó de trucada d'emergència.
3. Premi el botó de trucada d'emergència per fer una trucada als serveis d'emergència.

Nota: *Torni a prémer el botó abans que s'estableixi la trucada per cancel·lar-la.*

4. Parlar amb l'operador.

Nota: *Una vegada s'hagi fet una trucada d'emergència, l'operador d'emergència pot trucar al vehicle. El sistema contesta automàticament les trucades entrants durant un màxim d'una hora.*

LLUMS PILOT DE TRUCADA D'EMERGÈNCIA

PERILL: Si el sistema no funciona correctament, faci que revisin el vehicle com més aviat millor.

El llum pilot està integrat a la coberta del botó de trucada d'emergència situat a la consola del sostre.

S'encén de manera brillant durant un període breu de temps, quan es connecta l'encesa.

Estat de l'indicador de trucades d'emergència	Descripció
Indicador apagament.	S'ha produït una fallada de funcionament del sistema. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Vermell atenuat.	Funcionament normal.
Pampallugues ràpides.	El sistema està iniciant una trucada d'emergència.
Pampallugues moderades.	El sistema està enviant les dades del vehicle als serveis d'emergència.
Pampallugues lentes.	El sistema està connectat als serveis d'emergència i s'ha establert la comunicació.
Vermell intens.	S'ha produït una fallada de funcionament del sistema. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

CANVI DE LA BATERIA DE RESERVA

El sistema té una bateria de reserva i indica quan s'ha de substituir. Es recomana que substitueixi la bateria en un taller autoritzat.

ECALL: RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

ECALL: MISSATGES INFORMATIUS

Missatge	Designació
Sistema de trucada d'emergència avariat Revisar	S'ha produït una fallada de funcionament del sistema. Porti el vehicle a revisar com abans millor.

INFORMACIÓ GENERAL SOBRE RADIOFREQÜÈNCIES

Nota: *Qualsevol canvi o modificació que no hagi estat aprovat expressament per la part responsable del compliment pot anul·lar l'autoritat de l'usuari per manipular l'equipament.*

El rang de funcionament típic del transmissor és d'aproximadament 10 m.

La disminució del rang de funcionament pot ser conseqüència de:

- Condicions meteorològiques.
- Torre de ràdio properes.
- Estructures al voltant del vehicle.
- Altres vehicles estacionats al costat del seu.

La radiofreqüència que fa servir el comandament a distància també la poden utilitzar altres transmissors de ràdio, per exemple, radioaficionats, equips mèdics, auriculars sense fil, comandaments a distància, telèfons mòbils, carregadors de bateria i sistemes d'alarma. Si hi ha interferències en les freqüències, no podrà fer servir el comandament a distància. Pot bloquejar i desbloquejar les portes amb la clau.

Nota: *Asseguri's de tancar el vehicle abans de deixar-lo sense vigilància.*

Nota: *Si es troba dins del radi d'abast, el comandament a distància s'acciona si prem involuntàriament qualsevol botó.*

Nota: *El comandament a distància conté components elèctrics delicats. Si s'exposa a la humitat o pateix algun cop, pot patir danys permanents.*

Declaració de conformitat

Alguns components del seu vehicle transmeten i reben ones de ràdio i estan subjectes a la directiva europea 2014/53/UE.

COMANDAMENT A DISTÀNCIA

Clau passiva

Nota: *Pot ser que no pugui sortir de la posició d'estacionament (P) si la clau passiva no és a dins del vehicle.*

El comandament a distància acciona els bloquejos elèctrics i la tapa del maleter. Per utilitzar l'arrencada amb botó, cal haver inserit la clau al vehicle.

Paletó de la clau extraïble

El comandament a distància també conté un paletó extraïble que pot utilitzar per desbloquejar el vehicle.

Premi el botó de desbloqueig i estiri el paletó de la clau.

Nota: *Les claus del vehicle inclouen una etiqueta de seguretat que proporciona informació important sobre el tall de la clau. Desi l'etiqueta en un lloc segur per poder consultar-la més endavant.*

Substitució de la bateria

PERILL: Mantingui les piles lluny dels nens per evitar que les ingereixin. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort. Si s'ingereixen, busqui atenció mèdica immediatament.

PERILL: Si el compartiment de les piles no es tanca correctament, deixi d'utilitzar el comandament a distància i substitueixi'l tan aviat com sigui possible. Mentrestant, mantingui el comandament lluny dels nens. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

Nota: *Consulti la normativa local quan elimini les piles del comandament a distància.*

Nota: *No netegi el greix dels terminals de la pila o de la superfície posterior de la targeta de circuit.*

Nota: *Quan se substitueix la pila, la clau programada del vehicle no s'esborra. El comandament a distància ha de funcionar amb normalitat.*

Quan la bateria tingui un nivell baix, apareixerà un missatge a la pantalla informativa. Consulti **Informació general sobre radiofreqüències** (pàgina 49).

El comandament a distància utilitza una pila de botó de liti de tres volts.

1. Premi el botó de desbloqueig i estiri el paletó de la clau per extreure'l.
2. Faci girar una moneda fina sota la pestanya que està amagada darrere del capçal del paletó de la clau per treure la tapa de la bateria.
3. Insereixi una eina adequada, com ara un tornavís, en la posició indicada i tregui la pila amb cura.
4. Instal·li la bateria nova amb el signe + cap amunt.
5. Torni a muntar la tapa de la pila i el paletó de la clau.

Funció de memòria

Pot utilitzar el comandament a distància o la clau passiva per recordar posicions de memòria.

Si està programat en una posició presintonitzada, el comandament a distància recorda les posicions gravades a la memòria quan es desbloqueja el vehicle. Si la funció de facilitar l'entrada i la sortida està habilitada i l'encesa està apagada, el seient es mou a la posició d'entrada fàcil. El seient es mou a la posició de memòria del conductor quan es connecta l'encesa.

Vincular una posició presintonitzada amb la clau passiva

Consulti **Funció de memòria** (pàgina 135).

Cercador de cotxe

Premi el botó dues vegades abans no passin tres segons. Sona la botzina i els intermitents fan pampallugues. Li recomanem que utilitzi aquest mètode per localitzar el vehicle.

SUBSTITUCIÓ DE CLAUS O DE COMANDAMENTS A DISTÀNCIA EXTRAVIATS

Claus i comandaments a distància

Pot adquirir claus de substitució i comandaments a distància en un taller autoritzat. Els tallers autoritzats poden programar els comandaments a distància del vehicle.

FUNCIONAMENT

MyKey permet programar claus amb modes de conducció restringits per tal de promoure uns bons hàbits de conducció. Pot programar les restriccions per a totes les claus, excepte per a una. Totes les claus que no hagi programat es diuen claus d'administrador.

Pot fer servir les claus d'administrador per al següent:

- Crear una clau MyKey amb algunes restriccions del vehicle.
- Programar alguns ajustos de MyKey.
- Esborrar totes les restriccions de MyKey.

Després de programar una clau MyKey, pot veure la següent informació mitjançant la pantalla informativa:

- El nombre total de claus d'administrador i claus MyKey per al seu vehicle.
- La distància total que ha recorregut un conductor de MyKey amb el vehicle.

Nota: *Cada MyKey rep els mateixos ajustos i restriccions. No pot programar-los de manera individual.*

Nota: *En el cas dels vehicles equipats amb interruptor d'arrencada per botó: en cas que hi hagi tant una clau MyKey com a una clau d'administrador en el moment d'arrencar el vehicle, el sistema només reconeixerà la clau d'administrador.*

Configuració estàndard

No tots els vehicles inclouen les funcions que s'enumeren a continuació. Si el seu vehicle té aquest equipament, no pot canviar els següents ajustos quan faci servir una clau MyKey:

- Recordatori o llum pilot del cinturó de seguretat (tm). MyKey silencia el sistema d'àudio fins que el conductor i, en alguns casos, els passatgers s'hagin cordat el cinturó de seguretat. **Nota:** Si el seu vehicle inclou una ràdio AM/FM o un sistema d'àudio molt bàsic, és possible que la ràdio no se silenciï.
- Avís amb més antelació de nivell de combustible baix. L'avís de nivell baix de combustible s'activa amb més antelació per als conductors de MyKey, perquè tinguin més temps per fer gasolina.
- Algunes alertes de conducció, sistemes d'estabilitat i sistemes d'aparcament per ultrasò s'activen automàticament quan es fa servir el sistema MyKey. Per exemple, el sistema d'informació de punts cecs (BLIS), l'alerta de trànsit creuat, l'avís de canvi de carril o l'avís de xoc davanter. **Nota:** Pot ser que els conductors de MyKey puguin desactivar la funció d'avís de canvi de carril, però aquesta funció torna a activar-se automàticament amb cada nou cicle d'encesa.
- Funcionament de pantalla tàctil restringit en alguns mercats. Per exemple, MyKey pot impedir la introducció de la destinació de navegació manual mentre el vehicle està en qualsevol marxa que no sigui estacionament (P) o quan el vehicle arriba a un índex de velocitat determinat.
- Restriccions de continguts per a adults de la ràdio satèl·lit, si aquesta funció està disponible al seu mercat.

Configuració opcional

Pot ajustar determinats paràmetres de configuració de la funció del vehicle quan crea una clau MyKey per primera vegada. També pot modificar els paràmetres de configuració més endavant amb una clau d'administrador.

Nota: *No totes les funcions s'apliquen a tots els vehicles de tots els mercats. Quan estan disponibles per al seu vehicle, apareixen a la seva pantalla informativa i té l'opció d'activar-les o desactivar-les o de seleccionar un ajust més específic.*

- Hi ha diversos límits de velocitat del vehicle, de manera que el conductor de MyKey no pot superar determinades velocitats. La pantalla informativa mostra els avisos seguits d'un to quan el conductor de MyKey arriba a la velocitat establerta. No podrà anul·lar la velocitat establerta encara que pitgi a fons el pedal de l'accelerador.

PERILL: No estableixi un límit de velocitat màxima de MyKey que impedeixi que el conductor mantingui una velocitat segura tenint en compte els límits de velocitat dels senyals i les condicions predominants de la carretera. El conductor és sempre responsable de conduir d'acord amb les lleis locals i les condicions predominants. En cas contrari, es podrien produir accidents o lesions.

- Hi ha diversos recordatoris de velocitat del vehicle, de manera que els conductors de MyKey poden saber quan la velocitat del vehicle s'acosta als límits. Quan els conductors de MyKey superen la velocitat establerta, apareixen avisos a la pantalla informativa i sona un to.
- El volum màxim del sistema d'àudio es limita al 45 %, per tal que els conductors de MyKey puguin concentrar-se en la carretera. Apareix un missatge a la pantalla informativa quan els conductors de MyKey intenten sobrepassar el límit de volum. MyKey també desactiva el control automàtic del volum. **Nota:** Si el seu vehicle inclou una ràdio AM/FM o un sistema d'àudio molt bàsic, és possible que la ràdio no es limiti.
- Configuració Sempre activ. Aquest ajust fa que determinades funcions es mantinguin actives per als conductors de MyKey. Per exemple, la funció d'E911 o d'assistència d'emergència i la funció «No molestar» es mantenen actives encara que un conductor de MyKey faci servir el control de funció per desactivar-la. Quan seleccioni aquesta configuració, no podrà apagar Advance Trac o el control de tracció (si el seu vehicle té aquesta funció).

CREACIÓ D'UNA MYKEY

Faci servir la pantalla tàctil per crear una clau MyKey:

1. Introdueixi la clau que vulgui programar a l'encesa. Si el seu vehicle té arrencada per botó, col·loqui el comandament a distància a la ranura de suport. Consulti **Arrencada d'un sistema de vehicle elèctric híbrid** (pàgina 151).
2. Connecti l'encesa.
3. Accedeixi al menú principal a la pantalla tàctil i desplaci's pels menús per canviar els ajustos de la seva MyKey. Al menú MyKey, seleccioni l'opció «Crear MyKey». Consulti **Configuració** (pàgina 398).
4. Premi ***Sí*** si vol crear la clau com a MyKey. Apareixerà un missatge de confirmació a la pantalla.
5. Desconnecti l'encesa.

Ha creat una MyKey correctament. Asseguri's d'etiquetar-la per poder-la distingir de les claus d'administrador.

També pot programar ajustos configurables per a la clau.

Programació i modificació dels ajustos configurables

Faci servir la pantalla tàctil per accedir als ajustos configurables de MyKey.

1. Connecti l'encesa fent servir una clau d'administrador o el comandament a distància que vol programar.
2. Accedeixi al menú principal a la pantalla informativa i desplaci's pels menús per canviar els ajustos de la seva MyKey. Consulti **Configuració** (pàgina 398).
3. Segueixi les instruccions de la pantalla tàctil.

Les restriccions programades s'aplicaran quan apagui el vehicle, obri o tanqui la porta del conductor i torni a arrencar el vehicle amb la clau programada o el comandament a distància.

Nota: *Pot esborrar o canviar els ajustos de la clau MyKey en qualsevol moment durant el mateix cicle d'encesa en què hagi creat aquesta clau MyKey. Després d'apagar l'encesa, haurà de fer servir una clau d'administrador per esborrar o canviar els ajustos de la seva MyKey. En el moment de fer canvis en la configuració de MyKey, pot canviar la configuració de cada MyKey. No pot fer canvis individuals per aplicar-los a determinades claus MyKey.*

ESBORRAT DE TOTES LES MYKEYS

Quan esborra les claus MyKey, elimina totes les restriccions i torna totes les claus MyKey a l'estat de clau d'administrador original d'una sola vegada. Per esborrar els ajustos de totes les claus MyKey, faci servir la pantalla tàctil.

1. Connecti l'encesa amb una clau d'administrador.
2. Accedeixi al menú principal a la pantalla tàctil i desplaci's pels menús per començar a esborrar la programació de la seva MyKey. Consulti **Configuració** (pàgina 398).
3. Segueixi les instruccions de la pantalla.
4. Quan acabi d'esborrar les claus MyKey, apareixerà un missatge de confirmació a la pantalla.

Nota: *Quan esborra les claus MyKey, elimina totes les restriccions i torna totes les claus MyKey a l'estat de clau d'administrador original. No pot eliminar les restriccions de MyKey de manera individual.*

COMPROVACIÓ DE L'ESTAT DEL SISTEMA MYKEY

Trobarà informació sobre les claus MyKey programades a la pantalla tàctil. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Distància de MyKey

Duu a terme un seguiment de la distància quan el conductor utilitza una clau MyKey. L'única manera d'eliminar la distància acumulada és mitjançant una clau d'administrador per esborrar totes les claus MyKey. Si la distància no s'acumula com estava previst, l'usuari previst no està fent servir la clau MyKey o un usuari amb clau d'administrador l'ha esborrat recentment i ha tornat a crear una clau MyKey.

Nombre de claus MyKey

Indica el nombre de claus MyKey que hi ha programades per al seu vehicle. Faci servir aquesta funció per detectar quantes claus MyKey té per al seu vehicle i determinar quan s'han eliminat totes.

Nombre de claus d'administrador

Indica el nombre de claus d'administrador que ha programat al seu vehicle. Faci servir aquesta funció per determinar quantes claus d'administrador té per al seu vehicle i detectar si s'ha programat una MyKey addicional.

ÚS DE MYKEY AMB SISTEMES D'ARRENCADA REMOTS

MyKey no és compatible amb sistemes d'arrencada remota postvenda no homologats per Ford. Si decideix instal·lar un sistema d'arrencada remot, seleccioni un sistema d'arrencada remot homologat per Ford en un taller autoritzat.

MYKEY: RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Estat	Possibles causes
No puc crear una MyKey.	La clau o el transmissor fets servir per arrencar el vehicle no tenen privilegis d'administrador. Vehicles amb arrencada sense clau: asseguri's de col·locar el transmissor a la ranura de suport. Consulti **Sistema antirobatori passiu** (pàgina 67). La clau o el transmissor que s'ha fet servir per arrencar el vehicle és l'única clau d'administrador. Sempre ha d'haver-hi, com a mínim, una clau d'administrador. El sistema antirobatori passiu està desactivat o en mode il·limitat.
No puc programar els ajustos configurables.	El transmissor fet servir per arrencar el vehicle no té privilegis d'administrador. No hi ha cap MyKey programada per al vehicle. Consulti **Creació d'una MyKey** (pàgina 54).
No puc esborrar les MyKeys.	La clau o el transmissor fets servir per arrencar el vehicle no tenen privilegis d'administrador. No s'han creat les MyKeys. Consulti **Creació d'una MyKey** (pàgina 54).
He perdut l'única clau d'administrador.	Compri una clau nova o un transmissor nou a un taller autoritzat.
He perdut una clau.	Programar una clau o un transmissor de recanvi. Pot ser que sigui necessari anar a un taller autoritzat. Consulti **Sistema antirobatori passiu** (pàgina 67).
La distància de la MyKey no s'acumula.	L'usuari de MyKey no està fent servir el MyKey. Un clauer d'administrador ha esborrat les claus MyKey i ha creat noves claus MyKey. S'ha reiniciat el sistema de claus.
Cap MyKey funciona amb el transmissor.	Hi ha un transmissor d'administrador en el moment d'arrencar el vehicle. No s'han programat MyKeys al vehicle. Consulti **Creació d'una MyKey** (pàgina 54).

BLOQUEIG I DESBLOQUEIG

També pot fer servir el control de tancament centralitzat de les portes o el comandament a distància per bloquejar i desbloquejar el vehicle.

Nota: *No faci servir el conjunt del pestell de la porta per enganxar accessoris, com ara manetes o graons, perquè això pot fer malbé el vehicle.*

Tancament centralitzat de les portes

El control de tancament centralitzat de les portes es troba als panells de la porta del conductor i del passatger.

A Desbloqueig.
B Bloqueig.

Comandament a distància

El comandament a distància es pot fer servir en qualsevol moment.

Desbloqueig de les portes

Premi el botó per desbloquejar la porta del conductor.

Torni a prémer el botó dins d'un termini de tres segons per desbloquejar totes les portes. Els intermitents fan pampallugues.

Mantingui premuts els botons de bloqueig i desbloqueig a la vegada al comandament a distància durant tres segons per canviar entre el mode de desbloqueig de porta del conductor o de totes les portes. Els intermitents faran pampallugues dues vegades per indicar un canvi en el mode de desbloqueig. El mode de la porta del conductor només desbloqueja la porta del conductor quan es prem el botó de desbloqueig una vegada. El mode de totes les portes desbloqueja totes les portes quan es prem el botó de desbloqueig una vegada. El mode de desbloqueig s'aplica al comandament a distància i al sistema d'obertura amb comandament a distància.

Bloqueig de les portes

Premi el botó per bloquejar totes les portes. Els intermitents fan pampallugues.

Torni a prémer el botó dins d'un termini de tres segons per confirmar que ha tancat totes les portes. Les portes tornen a bloquejar-se, sona la botzina i els intermitents fan pampallugues si ha tancat totes les portes i la porta posterior.

Nota: *Si la porta posterior o alguna de les portes està oberta, o si el capó està obert en vehicles amb sistema d'alarma antirobatori o arrencada a distància, la botzina sonarà dues vegades i els intermitents no faran pampallugues.*

Bloqueig doble de les portes

PERILL: No faci servir el bloqueig doble si hi ha passatgers o animals a l'interior del vehicle. Quan es tanca el vehicle amb bloqueig doble, no és possible desbloquejar o obrir les portes des de dins.

El bloqueig doble és una funció de protecció antirobatori que impedeix obrir les portes des de dins. Només es duu a terme el bloqueig de les portes quan estan totes tancades.

Premi el botó dues vegades abans no passin tres segons.

Bloqueig repetit automàtic

Les portes es tornaran a bloquejar automàticament si no obre una porta en 45 segons després d'haver desbloquejat les portes amb el comandament a distància. Els panys de les portes i l'alarma tornen al seu estat anterior.

Bloqueig i desbloqueig de les portes amb la dent de la clau

Bloqueig amb la clau

Giri la part superior de la clau cap a la part davantera del vehicle.

Desbloqueig amb la clau

Giri la part superior de la clau cap a la part posterior del vehicle.

Nota: *Si els bloquejos de seguretat per a nens estan activats i estira de la maneta interior, només desactivarà el bloqueig d'emergència, i no el bloqueig de seguretat per a nens. Només pot obrir les portes amb la maneta exterior de la porta.*

Obertura amb comandament a distància

Es pot bloquejar i desbloquejar el vehicle sense treure les claus de la butxaca o de la bossa si la clau passiva es troba a 1 m del vehicle. L'obertura amb comandament a distància utilitza un sensor a la part posterior de la maneta de la porta per desbloquejar-la i un altre sensor a la part davantera de la maneta de la porta per bloquejar-la.

El sistema no funciona si:

- La bateria del vehicle està descarregada.
- La pila del comandament a distància no té càrrega.
- Les freqüències del comandament a distància es bloquegen.

Nota: *Si la clau passiva és a prop d'objectes metàl·lics o dispositius electrònics com ara claus o telèfons mòbils, és possible que el sistema no funcioni.*

Nota: *Si el sistema no funciona, faci servir la dent de la clau per bloquejar i desbloquejar el vehicle. Consulti* ***Comandament a distància*** *(pàgina 49).*

Desbloqueig amb obertura amb comandament a distància

Amb la clau passiva a 1 m del vehicle, toqui durant un període de temps breu el sensor de desbloqueig de la part posterior de la maneta de la porta. Estiri la maneta de la porta per desbloquejar. Vagi amb compte de no tocar el sensor de bloqueig al mateix temps ni estirar la maneta de la porta massa ràpid. El sistema d'obertura amb comandament a distància requereix un retard breu per autenticar la clau passiva.

Bloqueig amb obertura amb comandament a distància

Amb la clau passiva a 1 m del vehicle, toqui durant aproximadament un segon el sensor de desbloqueig de la maneta exterior de la porta per bloquejar. Vagi amb compte de no tocar el sensor de desbloqueig que es troba a la part posterior de la maneta de la porta al mateix temps. Després del bloqueig, pot estirar immediatament de la maneta de la porta per confirmar que el bloqueig no s'ha produït involuntàriament.

Obertura de la porta posterior

Premi el botó exterior d'obertura de la porta posterior de la part superior de la maneta de l'agafador de la porta posterior. Consulti **Porta posterior elèctrica** (pàgina 62).

Desbloquejos intel·ligents per a claus passives

Això ajuda a evitar que la clau passiu es quedi tancada dins de l'habitacle o la zona de càrrega posterior.

Si el sistema troba una clau passiva, totes les portes es desbloquegen immediatament i la botzina sona dues vegades, per indicar que hi ha una clau passiva a l'interior. En bloquejar electrònicament el vehicle amb alguna porta oberta, la caixa de canvis en estacionament (P) i l'encesa desactivada, el sistema busca una clau passiva a l'habitacle un cop hagi tancat l'última porta.

Pot anul·lar el desbloqueig intel·ligent i deixar intencionadament la clau passiva dins del vehicle tancat amb clau.

Per anul·lar el desbloqueig intel·ligent, tanqui totes les portes i bloquegi el vehicle d'alguna de les següents maneres:

- Premi el botó de bloqueig d'una altra clau passiva.
- Toqui l'àrea de bloqueig de la part davantera de la maneta de la porta amb una altra clau passiva a la mà.

Després d'obrir una de les portes davanteres i bloquejar el vehicle mitjançant el control de tancament centralitzat, totes les portes es bloquejaran i es desbloquejaran si:

- L'encesa està activada.
- L'encesa està desactivada i la caixa de canvis no està en posició d'estacionament (P).

Tancament automàtic (si escau)

El tancament automàtic bloquejarà totes les portes quan:

- Es tanquen totes les portes.
- L'encesa està activada.
- Canviï a qualsevol velocitat en el moment de posar el vehicle en moviment.
- El vehicle arriba a una velocitat superior a 20 km/h.

El tancament automàtic es repeteix quan:

- Obre i tanca qualsevol porta amb l'encesa activada i la velocitat és igual o inferior a 15 km/h.

- El vehicle arriba a una velocitat superior a 20 km/h.

Obertura automàtica

L'obertura automàtica desbloquejarà totes les portes quan:

- El vehicle s'atura i apaga l'encesa o canvia a la posició accessòria.
- Obri la porta del conductor durant els 10 minuts després d'haver desconnectat l'encesa o haver canviat a la posició accessòria.

Nota: *Les portes no es desbloquegen automàticament si bloqueja el vehicle electrònicament després de desconnectar l'encesa i abans d'obrir la porta del conductor.*

Activació o desactivació de l'obertura automàtica

Activi o desactivi el desbloqueig automàtic mitjançant els ajustos del vehicle a la pantalla tàctil; també ho pot fer per a vostè un taller autoritzat.

Llums de cortesia a l'entrada

Els llums de cortesia i alguns llums exteriors s'encenen després de desbloquejar les portes amb el comandament a distància.

Els llums s'apaguen si:

- L'encesa està activada.
- Prem el botó de bloqueig del comandament a distància
- Han passat més de 25 segons.

Els llums no s'apaguen si:

- Les encén amb el control d'il·luminació.
- Alguna porta està oberta.

Llums de cortesia a la sortida

Els llums de cortesia i alguns llums exteriors s'encenen quan tanca totes les portes i apaga l'encesa.

Els llums s'apaguen si totes les portes estan tancades i:

- Han passat més de 25 segons.
- S'obre el vehicle des de l'exterior.

Bateria d'emergència

Si deixa els llums de cortesia, els interiors o els fars encesos, la bateria d'emergència els apaga 10 minuts després de desactivar l'encesa.

Bateria d'emergència per a claus passives (si està equipada)

Si deixa l'encesa activada i el motor no està funcionant, la bateria d'emergència apaga l'encesa en el moment de detectar un determinat consum de bateria o una vegada transcorreguts 30 minuts.

PORTA POSTERIOR ELÈCTRICA

PERILL: És extremament perillós muntar-se en una zona de càrrega, tant dins com fora del vehicle. En cas de col·lisió, les persones que vagin muntades en aquesta zona tenen més probabilitats de patir lesions greus o morir. No permeti que ningú es munti en aquesta zona del vehicle que no té seients ni cinturons de seguretat. Asseguri's que tots els passatgers vagin en un seient i s'hagin cordat correctament els cinturons de seguretat. Si no es presta atenció a aquesta alerta, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: Asseguri's de tancar completament la porta posterior per evitar que entrin gasos d'escapament al vehicle. Si no pot tancar completament la porta posterior, obri les boques d'aire o les finestretes perquè pugui entrar aire al vehicle. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Mantingui les claus fora de l'abast dels nens. No permeti que els nens manipulin o juguin a prop d'una porta posterior elèctrica oberta o en moviment. Ha de supervisar el funcionament de la porta posterior elèctrica en tot moment.

Nota: *Asseguri's de tancar la porta posterior abans de posar en funcionament o moure el vehicle, especialment en un recinte, com ara un garatge o una estructura d'estacionament. Això podria malmetre la porta posterior i els seus components.*

Nota: *No pengi res, com ara un portabicicletes, al vidre o la porta posterior. Això podria malmetre la porta posterior i els seus components.*

Nota: *Asseguri's de tancar completament la porta posterior per evitar que la càrrega caigui.*

La porta posterior només funciona amb la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P).

Si hi ha un problema amb la sol·licitud de tancament o obertura, s'emet un to per un dels motius següents:

- L'encesa està connectada i la caixa de canvis no està en posició d'estacionament (P).
- La tensió de la bateria està per sota de la tensió de funcionament mínima.
- La porta posterior no està totalment tancada i la velocitat del vehicle és igual o superior a 5 km/h.

Si la porta posterior comença a tancar-se després que s'hagi obert completament, això indica que hi pot haver una càrrega excessiva o una possible errada de la vareta de subjecció. Se sent un so repetitiu i la porta posterior es tanca d'una manera controlada. Si la porta posterior continua tancant-se després d'obrir-se, porti el vehicle a un taller autoritzat perquè revisin el sistema. Elimini qualsevol càrrega excessiva de la porta posterior.

Obertura i tancament de la porta posterior

PERILL: Asseguri's que totes les persones es troben fora de la zona de la porta posterior elèctrica abans de fer servir el control elèctric.

Nota: *Asseguri's que l'àrea de darrere del vehicle no té obstacles i que hi ha prou espai per accionar la porta posterior. Qualsevol objecte que estigui massa a prop del vehicle, com ara una paret, la porta*

d'un garatge o un altre vehicle, poden entrar en contacte amb la porta posterior en moviment. Això podria malmetre la porta posterior i els seus components.

Nota: *Vagi amb compte a l'hora d'obrir o tancar la porta posterior en un garatge o en altres zones tancades per no fer-lo malbé.*

Nota: *No deixi oberta la porta posterior mentre condueix. Això podria malmetre la porta posterior i els seus components.*

Obertura des del quadre d'instruments

Amb la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P), premi el botó del quadre d'instruments.

Obertura amb el comandament a distància

Premi el botó dues vegades abans no passin tres segons.

Obertura amb el botó de control exterior

1. Desbloquegi la porta posterior amb el comandament a distància o el control de tancament centralitzat de les portes. Si hi ha una clau passiva a menys d'1 m de la porta posterior, es desbloquejarà quan premi el botó d'obertura de la porta posterior.
2. Premi el botó de control situat a la dreta de la càmera retrovisora.

Nota: *Deixi que el sistema elèctric obri la porta posterior. En el moment d'empènyer la porta posterior o estirar-la manualment, es pot activar la funció de detecció d'obstacles i aturar-se el funcionament elèctric o invertir-se'n la direcció, produir-se una fallada de la vareta de subjecció o malmetre's components mecànics.*

Tancament de la porta posterior

PERILL: Mantingui's allunya't de la porta posterior quan faci servir l'interruptor posterior.

Premi i deixi anar el botó de la porta posterior.

Aturada del moviment de la porta posterior

Nota: *No apliqui una força excessiva sobtada sobre la porta posterior mentre està en moviment. Això podria malmetre la porta posterior elèctrica i els seus components.*

Pot aturar el moviment de la porta posterior mitjançant qualsevol de les següents accions:

- Prement el botó de control de la porta posterior.
- Prement el botó de la porta posterior del comandament a distància dues vegades.
- Prement el botó de la porta posterior del quadre d'instruments.
- Col·locant el peu a sota del para-xocs posterior central i allunyant-lo de manera similar al moviment d'un cop de peu.*

*Aquest mètode només funciona en vehicles amb porta posterior amb funció de mans lliures.

Ajust de l'altura d'obertura de la porta posterior

Tapa del maleter

1. Obri la porta posterior.
2. Aturi el moviment de la porta posterior prement el botó de control quan la porta arribi a l'altura desitjada.

Nota: *Quan la porta posterior hagi deixa't de moure's, també el pot moure manualment fins a l'altura desitjada.*

3. Continuï prement el botó de control de la porta posterior fins que senti un to, que indica que la programació s'ha completat.

Nota: *Només pot fer servir el botó de control de la porta posterior per programar l'altura.*

Nota: *No es pot programar l'altura si la posició de la porta posterior és massa baixa.*

La nova altura d'obertura de la porta posterior es recorda quan s'obre la porta posterior elèctrica. Per canviar l'altura programada, repeteixi el procediment anterior. Després d'obrir la porta posterior elèctrica, la pot moure manualment fins a una altura diferent.

Nota: *El sistema recorda la nova altura programada fins que la torna a programar, encara que desconnecti la bateria.*

Quan posi en funcionament la porta posterior elèctrica després d'haver programat una altura inferior a l'obertura completa, pot obrir-la completament si pressiona manualment cap a dalt fins a la posició d'obertura màxima.

Detecció d'obstacles

Nota: *Si entra al vehicle mentre la porta posterior s'està tancant, el vehicle pot rebotar i es pot activar la detecció d'obstacles. Per tal d'evitar-ho, deixi que la porta posterior elèctrica es tanqui completament abans d'entrar al vehicle. Abans d'iniciar la marxa, comprovi si al quadre d'instruments hi ha algun missatge o llum pilot de porta o porta posterior oberta. Si no ho fa, es podria deixar accidentalment la porta posterior oberta mentre circula.*

En el moment de tancar

El sistema s'atura quan detecta un obstacle. S'emet un to i el sistema s'inverteix per obrir-se. Després d'haver eliminat l'obstacle, pot tancar elèctricament la porta posterior.

En el moment d'obrir

El sistema s'atura quan detecta un obstacle i s'emet un to. Després d'haver eliminat l'obstacle, pot continuar accionant la porta posterior.

Activació i desactivació de la porta posterior elèctrica

Pot activar o desactivar la porta posterior elèctrica als ajustos del vehicle de la pantalla tàctil.

Quan està desactivat, només s'obre el pestell de la porta posterior, però no s'obre ni es tanca elèctricament.

Funció de mans lliures (si escau)

Tapa del maleter

Asseguri's de tenir la clau passiu a un màxim d'1 m de la porta posterior.

1. Col·loqui's darrera del vehicle de manera que quedi de cara a la porta posterior.
2. Col·loqui el peu a sota de la zona de detecció del para-xocs posterior i allunyi'l de manera similar al moviment d'una cop de peu sense aturar-se.
3. La porta posterior s'obrirà o es tancarà.

Eviti les següents accions quan faci servir la funció de mans lliures d'obertura:

- Tenir contacte físic amb el para-xocs.
- Mantenir el peu sota el para-xocs.
- Arrossegar el peu d'un costat a un altre o fer un cop de peu amb un angle estrany.

Zones de detecció

Vehicles sense enganxall per a remolc

La zona de detecció es troba al centre del para-xocs posterior.

Vehicles amb enganxall per a remolc

La zona de detecció es troba a la dreta i a l'esquerra de l'enganxall, entre l'escapament i l'enganxall.

Nota: *Deixi que el sistema elèctric obri la porta posterior. En el moment d'empènyer la porta posterior o estirar-la manualment, es pot activar la funció de detecció d'obstacles i aturar-se el funcionament elèctric o invertir-se'n la direcció, produir-se una fallada de la vareta de subjecció o malmetre's components mecànics.*

Nota: *Qualsevol acció física que imiti el moviment d'un cop de peu, com ara esquitxades d'aigua, cadenes de remolcs o mànegues de buit pot fer que s'activi la porta posterior amb funció de mans lliures. Desactivi la porta posterior elèctrica mitjançant els ajustos del vehicle o mantingui la clau passiva allunyada de la zona de detecció del para-xocs posterior.*

SISTEMA ANTIROBATORI PASSIU

Nota: *El sistema no és compatible amb sistemes d'arrencada remota postvenda no fabricats per Ford. L'ús d'aquests sistemes pot comportar problemes per a l'arrencada del vehicle i pèrdua de seguretat.*

Nota: *Els objectes metàl·lics, els dispositius electrònics o una segona clau codificada en el mateix clauer poden provocar problemes d'arrencada si estan massa a prop de la clau quan arrenca el motor. Eviti que aquests objectes entrin en contacte amb la clau codificada quan arrenqui el motor. Si hi ha algun problema, apagui l'encesa, separi tots els objectes del clauer de la clau codificada i torni a fer arrencar el motor.*

Nota: *No deixi cap duplicat de la clau codificada dins del vehicle. Quan surti del vehicle, agafi sempre les claus i tanqui totes les portes.*

SecuriLock®

És un sistema d'immobilització del motor. S'ha dissenyat per ajudar a evitar que el motor arrenqui si no s'utilitza una clau codificada programada per al vehicle en qüestió. Si utilitza una clau errònia, pot ser que el motor no arrenqui. Apareixerà un missatge a la pantalla informativa.

Si no es pot arrencar el motor amb una clau codificada correctament, significa que hi ha una avaria i pot ser que aparegui un missatge a la pantalla informativa.

Activació automàtica

L'alarma del vehicle s'activa immediatament després de desconnectar l'encesa.

Desactivació automàtica

Quan connecta l'encesa amb una clau codificada, l'alarma del vehicle es desactiva.

Claus de substitució

Nota: *El vehicle està equipat amb dos transmissors de clau integrats o dues claus d'accés intel·ligents.*

El transmissor de clau integrat funciona com una clau d'encesa programada que controla tots els panys i engega el vehicle; també funciona com a comandament a distància.

La clau d'accés intel·ligent funciona com a clau programada que controla el pany de la porta del conductor i activa l'accés intel·ligent amb sistema d'arrencada per botó, i també el comandament a distància.

Si perd o li roben els transmissors programats o les claus codificades SecuriLock normals (només amb transmissor de clau integrat) i no té cap altra clau codificada, haurà de remolcar el vehicle fins a un taller autoritzat. Cal esborrar els codis de les claus del vehicle i programar unes claus codificades noves.

Desi una clau programada addicional en un lloc segur fora del vehicle per evitar inconvenients. Consulti amb un taller autoritzat com pot adquirir claus de recanvi o de substitució.

Programació d'una clau d'accés intel·ligent de recanvi

Si necessita programar claus addicionals per al vehicle, posi's en contacte amb un taller autoritzat.

ALARMA ANTIROBATORI

El sistema l'advertirà de qualsevol entrada no autoritzada al vehicle. S'activarà en cas que s'obri qualsevol porta, el maleter o el capó sense fer servir la clau, el comandament a distància o el teclat del sistema d'obertura amb comandament a distància.

Els intermitents faran pampallugues i la botzina sonarà si es detecta qualsevol intent d'accés no autoritzat al vehicle quan l'alarma està activa.

Porti tots els comandaments a distància a un taller autoritzat en cas que l'alarma del vehicle presenti alguna anomalia.

Activació de l'alarma

L'alarma es pot activar quan no hi hagi cap clau introduïda al vehicle. Bloquegi electrònicament el vehicle per activar l'alarma.

Desactivació de l'alarma

Faci alguna de les accions següents per desactivar l'alarma:

- Desbloquegi les portes o el maleter amb el comandament a distància o mitjançant el teclat del sistema d'obertura amb comandament a distància.
- Connecti l'encesa o arrenqui el vehicle.
- Introdueixi una clau a la porta del conductor per desbloquejar el vehicle i, a continuació, connecti l'encesa en un termini de 12 segons.

AJUST DEL VOLANT

PERILL: No ajusti el volant mentre el vehicle estigui en moviment.

Nota: *Asseguri's d'estar assegut en la posició que vol. Consulti* ***Manera correcta d'asseure's*** *(pàgina 130).*

Faci servir el comandament situat al costat de la columna de direcció per ajustar la posició.

Per fer l'ajust:

- Inclinació: premi la part superior o inferior del comandament.
- Extensió: premi la part frontal i posterior del comandament.

Posició de final del moviment

La columna de direcció s'atura una mica abans del final del seu recorregut, per evitar que s'hi produeixin danys. S'establirà una nova posició d'aturada si la columna de direcció es troba algun objecte en el moment d'inclinar-se o estendre's.

Per restablir la columna de direcció a la posició d'aturada normal, faci el següent:

1. Confirmi que cap element no obstrueix el moviment de la columna de direcció.
2. Mantingui pressionat el comandament de la columna de direcció fins que la columna de la direcció deixi de moure's.
3. Torni a prémer el comandament de la columna de direcció.

Nota: *La columna de direcció pot començar a moure's de nou.*

4. Quan la columna de direcció s'aturi, mantingui el comandament pressionat durant alguns segons.
5. Repeteixi-ho per a cada direcció, segons calgui.

S'establirà una nova posició d'aturada. La propera vegada que inclini o estengui la columna de direcció, s'aturarà poc abans de la posició final del recorregut de la columna.

Funció de memòria

Pot desar i recuperar la posició de la columna de direcció amb la funció de memòria. Consulti **Funció de memòria** (pàgina 135).

Si prem el comandament d'ajust durant la recuperació de la memòria, es cancel·la l'operació.

Funció per facilitar l'entrada i la sortida

La columna es desplaça cap amunt després de desconnectar l'encesa. Connecti l'encesa per restablir els ajustos anteriors del sistema. Pot activar o desactivar aquesta funció a la pantalla tàctil. Consulti **Configuració** (pàgina 398).
Nota: *Si prem qualsevol botó d'ajust o de memòria durant el mode de sortida fàcil, el sistema cancel·larà l'operació.*

Nota: *Segons el vehicle, la columna es pot desplaçar cap amunt i cap endins.*

COMANDAMENT DEL SISTEMA D'ÀUDIO

Pot accionar amb el comandament les funcions següents:

Premi per abaixar el nivell de volum.

Premi per apujar el nivell de volum.

Premi per silenciar el mitjà actual.

Premi per accedir al mode de telèfon o per respondre a una trucada telefònica.

Premi per acabar una trucada telefònica.

Premi per accedir a la selecció de mitjà anterior.

Premi per accedir a la següent selecció de mitjà.

CONTROL PER VEU

Els controls són al volant..

Premi i deixi anar per activar el reconeixement de veu.

CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER

Consulti **Com funciona el control de velocitat de creuer adaptatiu amb sistema d'arrencada/aturada** (pàgina 226).

CONTROL DE LA PANTALLA D'INFORMACIÓ

Consulti **Pantalles informatives** (pàgina 97).

VOLANT TÈRMIC

El botó del volant tèrmic es troba al sistema de control de climatització.

Premi el botó per activar i desactivar el volant tèrmic.

Nota: *Pot fer servir el volant tèrmic només amb el motor en marxa.*

Nota: *El sistema fa servir un sensor i està dissenyat per controlar la temperatura del volant i evitar el sobreescalfament.*

Nota: *En temperatures càlides, el volant arriba ràpidament a la seva temperatura màxima i el sistema redueix el corrent a l'element calefactor. Això podria fer pensar que el sistema ha deixat de funcionar, però no és el cas. Això és normal.*

EIXUGAPARABRISES

Empenyi la palanca cap amunt o cap avall per accionar els eixugaparabrises.

A Una sola escombrada.
B Escombrada intermitent.
C Escombrada normal.
D Escombrada ràpida.

Nota: *Descongeli totalment el parabrisa abans d'activar els eixugaparabrises.*

Nota: *Asseguri's de desconnectar els eixugaparabrises abans d'entrar en un centre de rentatge.*

Nota: *Si apareixen ratlles o taques al parabrises, netegi el vidre i els eixugaparabrises. Si això no resol el problema, col·loqui escombretes noves.*

Nota: *No activi els eixugaparabrises en un parabrisa sec. Podrien ratllar el vidre, fer malbé les escombretes o cremar el motor de l'eixugaparabrises. Utilitzi sempre rentaparabrises abans de netejar un parabrisa sec.*

Escombrada intermitent

A Interval d'escombrada més curt.
B Escombrada intermitent.
C Interval d'escombrada més llarg.

Utilitzi el comandament giratori per ajustar l'interval d'escombrada intermitent.

Eixugaparabrises ajustables a la velocitat

Quan la velocitat del vehicle augmenta, l'interval entre escombrades disminueix.

EIXUGAPARABRISES AUTOMÀTICS

Conduir amb pluja o a l'hivern amb gel, neu o plugim procedent de vies amb sal pot provocar que el sistema faci escombrades inesperades i espontànies que embrutin el parabrisa.

A Sensibilitat alta.
B Eixugaparabrises automàtics activats.
C Sensibilitat baixa.

Faci servir el comandament giratori per ajustar la sensibilitat dels eixugaparabrises automàtics. Si selecciona sensibilitat baixa, els eixugaparabrises es posaran en funcionament quan el sensor detecti una gran quantitat d'aigua al parabrisa. Si selecciona sensibilitat alta, els eixugaparabrises es posaran en funcionament quan el sensor detecti una petita quantitat d'aigua al parabrisa.

Mantingui neta la part exterior del parabrisa. El sensor de pluja és molt sensible i els eixugaparabrises poden posar-se en marxa si el parabrisa capta brutícia, boirina o insectes.

En aquestes condicions, pot fer el següent:

- Redueixi el nivell de sensibilitat dels eixugaparabrises automàtics per reduir les taques al parabrisa.
- Giri l'interruptor a escombrada normal o d'alta velocitat.
- Desconnecti els eixugaparabrises automàtics.

Nota: *Descongeli totalment el parabrisa abans d'activar els eixugaparabrises.*

Nota: *Asseguri's de desconnectar els eixugaparabrises abans d'entrar en un centre de rentatge.*

Nota: *Si apareixen ratlles o taques al parabrises, netegi el vidre i els eixugaparabrises. Si això no resol el problema, col·loqui escombretes noves.*

Nota: *Si encén els llums automàtics juntament amb els eixugaparabrises automàtics, els fars s'encendran quan els eixugaparabrises funcionin contínuament.*

Ajustos dels eixugaparabrises automàtics.

Els eixugaparabrises automàtics s'activen per defecte i es mantenen així fins que es desconnecten des de la pantalla informativa. Si es desactiven els eixugaparabrises automàtics, els eixugaparabrises funcionen en manera intermitent.

EIXUGAPARABRISES

Estiri la palanca cap a vostè per accionar els eixugaparabrises.

Quan deixi anar la palanca, els eixugaparabrises funcionaran durant un període de temps breu. Quan s'activa, l'escombrada de cortesia es fa tan aviat com els eixugaparabrises s'aturen per retirar qualsevol resta de líquid rentaparabrises.

Nota: *Pot activar o desactivar l'escombrada de cortesia des de la pantalla tàctil.*

Nota: *No accioni els eixugaparabrises si el dipòsit del líquid rentaparabrises està buit. Això podria produir un sobreescalfament de la bomba de l'eixugaparabrises.*

EIXUGAVIDRES I RENTAVIDRES POSTERIORS

Eixugaparabrises posterior

A Escombrada intermitent.
B Escombrada contínua.
C Eixugaparabrises posterior desactivat.

Segons el vehicle, si activa els eixugaparabrises davanters i canvia la palanca de canvis a la posició de marxa enrere (R), pot ser que s'activi l'escombrada intermitent posterior.

Nota: *Asseguri's de desactivar l'eixugaparabrises posterior abans d'introduir el vehicle en un túnel de rentatge.*

Eixugaparabrises posterior

Empenyi la palanca cap a l'exterior del volant per accionar l'eixugaparabrises posterior. Quan deixi anar la palanca, els eixugaparabrises funcionaran durant un període de temps breu.

No accioni els eixugaparabrises si el dipòsit del líquid rentaparabrises està buit. Això podria produir un sobreescalfament de la bomba de l'eixugaparabrises.

Eixugacàmeres posterior (si escau)

Quan activa l'eixugaparabrises posterior també s'activa l'eixugacàmeres posterior.

INFORMACIÓ GENERAL

Condensació als llums exteriors davanters i posteriors

Les llums exteriors davanteres i posteriors disposen d'orificis de ventilació per adaptar-se als canvis normals de la pressió d'aire.

La condensació pot ser una conseqüència d'aquest disseny. Quan l'aire humit entra als grups òptics a través dels orificis de ventilació, existeix la possibilitat que es produeixi condensació quan faci fred. Quan es produeix una condensació normal, es pot formar una capa fina de baf a l'interior del vidre. El baf acabarà desapareixent i sortint a través dels orificis de ventilació durant el funcionament normal.

El temps d'aclarida es pot allargar fins a 48 hores quan hi ha condicions meteorològiques seques.

A continuació es mostren exemples d'una condensació admissible:

- La presència d'una capa fina de baf (sense ratlles, marques de degoteig ni grans esquitxades).
- Una capa fina de baf cobreix menys del 50 % del vidre.

A continuació es mostren exemples d'una condensació inadmissible:

- Un toll d'aigua dins del far.
- Ratlles, marques de degoteig o grans esquitxades a l'interior del vidre

Si observa una condensació inadmissible, porti el vehicle a un taller autoritzat perquè el revisin.

CONTROL DE LA IL·LUMINACIÓ

Seleccions de control d'il·luminació

Giri el comandament per fer una selecció.

Nota: *S'il·lumina l'indicador que hi ha al costat de la selecció activa.*

Llums desconnectats.

Llums d'estacionament, llums del davantal, llums de matrícula i llums posteriors.

Llums automàtics.

Fars encesos.

Nota: *Sempre que el vehicle arrenca, el control d'il·luminació s'estableix per defecte en llums automàtics.*

Connexió i desconnexió dels fars dels llums de carretera

Empenyi la palanca endavant per encendre els llums de carretera.

Torni a empènyer-la o estiri-la per apagar els llums de carretera.

Ràfegues dels fars dels llums de carretera

Estiri la palanca cap a vostè i deixi-la anar per fer ràfegues amb els fars de les llums de carretera.

FARS AUTOMÀTICS (SI ESCAU)

PERILL: El sistema no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb compte i atenció. Pot ser que es requereixi una anul·lació del sistema si no s'encenen els fars en condicions de baixa visibilitat, per exemple, boira diürna.

Els llums automàtics encenen els fars en situacions de llum escassa o durant el funcionament dels eixugaparabrises.

Giri el control d'il·luminació a la posició de llums automàtiques.

Nota: *Cada vegada que el vehicle arrenca, el control d'il·luminació s'estableix per defecte en llums automàtics.*

Els fars continuen il·luminats durant un temps després de desconnectar l'encesa. Faci servir la pantalla tàctil per ajustar el temps durant el qual els fars continuen encesos.

Nota: *Si connecta els llums automàtics, no podrà encendre els llums de carretera fins que el sistema hagi encès els llums d'encreuament.*

Fars activats per l'eixugaparabrises

En encendre els llums automàtics, els fars s'encenen després de 10 segons d'haver activat els eixugaparabrises. S'apagaran aproximadament 60 segons després que desactivi els eixugaparabrises.

Els fars no s'encenen amb els eixugaparabrises:

- Durant una sola escombrada.
- Si es fan servir els eixugaparabrises.
- Si els eixugaparabrises estan en mode intermitent.

Nota: *Si encén els llums automàtics juntament amb els eixugaparabrises automàtics, els fars s'encendran quan els eixugaparabrises funcionin contínuament.*

REÒSTAT D'IL·LUMINACIÓ DEL QUADRE D'INSTRUMENTS

Els botons de regulació d'intensitat d'il·luminació es troben al comandament de la il·luminació.

Premi diverses vegades un dels botons per ajustar la intensitat.

DEMORA DE SORTIDA DELS FARS

Després de desactivar l'encesa, pot encendre els fars si estira la palanca de l'intermitent cap a vostè. S'escoltarà un avís acústic breu. Els fars s'apagaran automàticament 3 minuts després si hi ha alguna porta oberta, o 30 segons després que s'hagi tancat l'última porta. Pot cancel·lar aquesta funció si torna a estirar la palanca de l'intermitent cap a vostè o si desactiva l'encesa.

LLUMS DE CONDUCCIÓ DIÜRNA

PERILL: El sistema de llums de conducció diürna no activa els llums posteriors i pot ser que no proporcioni la il·luminació apropiada en condicions de visibilitat reduïda. Asseguri's que encén els fars, segons correspongui, en totes les condicions de baixa visibilitat. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

El sistema encén els llums en situacions amb llum diürna.

Per activar el sistema, giri el control d'il·luminació a qualsevol posició excepte a la dels fars.

FARS ANTIBOIRA DAVANTERS

Activació o desactivació dels llums antiboira davanters

Encengui els llums antiboira davanters només en cas de visibilitat reduïda.

Pot activar els llums antiboira davanters si es dona alguna d'aquestes condicions:

- Ha establert el control de la il·luminació en la posició de les llums d'estacionament.
- Ha establert el control de la il·luminació en la posició dels fars.
- Ha establert el control de la il·luminació en la posició dels llums automàtics i els fars estan activats.

El botó dels llums antiboira davanters es troba al control d'il·luminació.

Premi el botó per encendre o apagar els llums antiboira davanters.

Nota: *El brillantor dels llums de conducció diürna es pot reduir quan s'activen els llums antiboira davanters.*

Llum pilot dels llums antiboira davanters

S'encén quan connecta els llums antiboira davanters.

LLUMS ANTIBOIRA POSTERIORS

Activació o desactivació dels llums antiboira posteriors

PERILL: Els llums antiboira posteriors no s'han de fer servir quan plogui o nevi i la visibilitat sigui superior a 50 m.

Pot activar els llums antiboira posteriors si es dona alguna d'aquestes condicions:

- Ha activat els llums antiboira davanters.
- Ha establert el control de la il·luminació en la posició dels fars.
- Ha establert el control de la il·luminació en la posició dels llums automàtics i els fars estan activats.

El botó dels llums antiboira posteriors es troba al control d'il·luminació.

Premi el botó per encendre o apagar els llums antiboira posteriors.

Llum pilot de fars antiboira posteriors

S'encén quan connecta els fars antiboira posteriors.

ANIVELLAMENT DELS FARS (SI ESCAU)

Aquest vehicle està equipat amb un sistema d'anivellament automàtic dinàmic. Els fars no requereixen cap ajust de l'objectiu addicional.

INTERMITENTS

Activació i desactivació dels intermitents

Empenyi la palanca cap amunt o cap avall per activar els intermitents.

Nota: *Doni un cop a la palanca cap amunt o cap avall i els intermitents faran pampallugues tres vegades.*

Col·loqui la palanca en la posició intermèdia per desactivar els intermitents.

Llum pilot d'intermitent

Fa pampallugues quan activa els indicadors.

Nota: *El ritme de les pampallugues augmenta quan falla alguna bombeta dels intermitents.*

LLUMS INTERIORS

Els llums s'encenen en les circumstàncies següents:

- Obre una porta qualsevol.
- Prem el botó del comandament a distància.
- Prem el botó d'encesa de tots els llums de la consola del sostre.

Llum de cortesia davanter

Els interruptors dels llums interiors davanters estan situats a la consola del sostre.

Nota: *La posició de cada botó a la consola del sostre depèn del vehicle.*

Tots els llums encesos o apagats

Premi el botó per encendre o apagar tots els llums interiors.

Llums de lectura individuals

Premi aquest botó per encendre i apagar el llum del sostre esquerre.

Premi aquest botó per encendre i apagar el llum del sostre dret.

Funció dels llums de cortesia

Premi aquest botó per activar i desactivar la funció dels llums de cortesia.

Si la funció dels llums de cortesia està desactivada i s'obre una porta, els llums de cortesia i de la porta continuaran apagats.

Si la funció dels llums de cortesia està desactivada i s'obre una porta, els llums de cortesia i de la porta continuaran apagats.

Nota: *El llum pilot s'encén de color taronja quan el funcionament de les portes està desactivat.*

Llums interiors posteriors

Els llums de cortesia posteriors poden trobar-se sobre del seient posterior o de les finestretes posteriors.

Premi el botó per encendre i apagar els llums.

Nota: *Si encén els llums posteriors mitjançant la consola del sostre, ja no podrà apagar-los amb l'interruptor de llums posteriors.*

LLUM D'AMBIENT. VEHICLES AMB: PANTALLA DEL SISTEMA D'INFORMACIÓ I ENTRETENIMENT DE 8 POLZADES

Faci servir la pantalla tàctil per seleccionar el següent:

Seleccioni l'opció d'ajustos a la barra de funcions.

Seleccioni el llum d'ambient.

Activació del llum d'ambient

Toqui una vegada un color.

Canvi de color

Toqui una vegada un color.

Ajust de la brillantor

Arrossegui el color seleccionat cap amunt o cap avall.

Desactivació del llum d'ambient

Toqui el color seleccionat una vegada o arrossegui'l cap avall fins a la brillantor mínima.

LLUM D'AMBIENT. VEHICLES AMB: PANTALLA DEL SISTEMA D'INFORMACIÓ I ENTRETENIMENT DE 10,1 POLZADES

Faci servir la pantalla tàctil per seleccionar el següent:

Seleccioni l'opció d'ajustos a la barra de funcions.

Seleccioni el llum d'ambient.

Activació del llum d'ambient

Toqui una vegada un color.

Canvi de color

Toqui una vegada qualsevol color.

Ajust de la brillantor

Arrossegui el color seleccionat cap a l'esquerra o cap a la dreta.

Desactivació del llum d'ambient

Toqui el color seleccionat una vegada o arrossegui el color seleccionat cap a l'esquerra, fins que deixi de brillar.

Control de llums de carretera automàtics (si escau)

QUÈ ÉS EL CONTROL DE LLUMS DE CARRETERA AUTOMÀTICS

El sistema encendrà els llums de carretera si hi ha suficient foscor i no hi ha trànsit que ho impedeixi. Si detecta la proximitat dels fars davanters o els llums posteriors d'un altre vehicle, o bé la il·luminació dels carrers, el sistema apagarà els llums de carretera. Els llums d'encreuament continuaran encesos.

A la part central posterior del parabrisa del vehicle hi ha un sensor de càmera que supervisa contínuament les condicions per decidir quan cal encendre i apagar els llums de carretera.

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL CONTROL DE LLUMS DE CARRETERA AUTOMÀTICS

PERILL: No faci servir el sistema amb visibilitat reduïda, per exemple, si hi ha boira, pluja intensa, broma o neu.

Faci servir la pantalla tàctil per seleccionar el següent:

1. Seleccioni ***Ajustos***.
2. Seleccioni ***Vehicle.***
3. *Seleccioni* ***Llums.***

Activació del control de llums de carretera automàtics

Giri el control d'il·luminació a la posició de llums automàtiques. Consulti **Far automàtics** (pàgina 76).

Nota: *Cada vegada que el vehicle arrenca, el control d'il·luminació s'estableix per defecte en llums automàtics.*

Quan estan actius, els llums de carretera s'encenen si es compleixen totes aquestes condicions:

- El nivell de llum d'ambient exterior és suficientment baix.
- No hi ha trànsit davant del vehicle.
- La velocitat del vehicle és superior a aproximadament 40 km/h.

Quan estan actius, els llums de carretera s'encenen si es compleix alguna de les condicions següents:

- El nivell de llum ambiental és suficientment intens i els llums de carretera no són necessaris.
- El sistema detecta que s'aproximen els fars d'un vehicle o uns llums posteriors.
- El sistema detecta pluja intensa, neu o boira.
- La càmera del vehicle està bloquejada.
- La velocitat del vehicle es redueix fins a aproximadament 30 km/h.

Nota: *La velocitat de desactivació és més lenta a les corbes.*

Nota: *Algunes corbes a la carretera poden retardar la reactivació dels llums de carretera.*

Nota: *Si té un sensor bloquejat, el sistema pot no funcionar correctament. Mantingui el parabrisa sense obstruccions ni danys.*

Nota: *És possible que el sistema no funcioni correctament quan faci fred o les condicions climàtiques siguin adverses. Pot encendre els llums de carretera amb l'anul·lació del sistema.*

Nota: *Si el sistema detecta un bloqueig, com ara excrements d'ocells, taques d'insectes, neu o gel, canvia al mode de llum d'encreuament fins que hagi netejat el bloqueig. Si la càmera està bloquejada, pot aparèixer un missatge a la pantalla informativa.*

Nota: *L'ús de pneumàtics molt més grans o el muntatge d'accessoris al vehicle com ara pales de neu pot modificar l'altura de marxa del vehicle i reduir el rendiment del control automàtic dels llums de carretera.*

LLUMS PILOT DE CONTROL DE LLUMS DE CARRETERA AUTOMÀTICS

El llum pilot s'encendrà per confirmar que el sistema està preparat per oferir assistència.

ANUL·LACIÓ DEL CONTROL DE LLUMS DE CARRETERA AUTOMÀTICS

PERILL: El sistema no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb compte i atenció. Pot ser que sigui necessària una anul·lació del sistema si s'encenen o apaguen els llums de carretera.

PERILL: Pot ser que hagi d'anul·lar el sistema quan s'aproximi a altres usuaris.

PERILL: Pot haver d'anul·lar el sistema en condicions climàtiques adverses.

Empenyi la palanca cap a l'exterior del volant per alternar entre els llums d'encreuament i els de carretera.

ALÇAVIDRES ELÈCTRICS

PERILL: No deixi nens desatesos al vehicle i no els deixi jugar amb les finestretes elèctriques. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: Quan tanqui les finestretes elèctriques, comprovi que no hi ha cap obstrucció i asseguri's que no hi ha nens ni mascotes a prop de les obertures de les finestretes.

Premi el comandament per obrir la finestreta. Estiri el comandament per tancar la finestreta.

Nota: *Si sent un soroll de pulsacions quan una de les finestretes està oberta. Baixi l'altra finestreta suaument per reduir aquest soroll.*

Un sol toc per abaixar la finestreta

Nota: *La funció d'un sol toc per abaixar la finestreta només s'aplica a les finestretes davanteres.*

Premi l'interruptor fins al fons i deixi'l anar. Premi una altra vegada o estiri el botó per aturar l'alçavidres.

Un sol toc per apujar la finestreta

Nota: *La funció d'un sol toc per apujar la finestreta només s'aplica a les finestretes davanteres.*

Aixequi totalment l'interruptor i deixi'l anar. Premi o estiri el botó una altra vegada per aturar la finestreta.

Restabliment d'un sol toc per apujar la finestreta

Arrenqui el motor.

1. Estiri l'interruptor de la finestreta i mantingui'l en aquesta posició fins que la finestreta estigui totalment tancada. Continuï prement l'interruptor durant uns segons després que la finestreta es tanqui.
2. Deixi anar l'interruptor de la finestreta.
3. Continuï prement l'interruptor de la finestreta fins que quedi totalment oberta.
4. Deixi anar l'interruptor de la finestreta.
5. Estiri l'interruptor de la finestreta i mantingui'l en aquesta posició fins que la finestreta estigui totalment tancada.
6. Per provar el funcionament correcte de l'alçavidres, faci la baixada i pujada amb només un toc.

Funció de rebot

La finestreta s'atura després de tancar-se. Baixarà una mica si es troba un obstacle al camí.

Anul·lació de la funció de rebot.

PERILL: Si anul·la la funció de rebot, la finestreta no baixarà si detecta un obstacle. Per no lesionar-se i evitar danys al vehicle, vagi amb compte en el moment de tancar les finestretes.

La finestreta s'atura si deixa anar l'interruptor abans que la finestreta s'hagi tancat totalment. Estiri l'interruptor de la finestreta cap amunt i mantingui'l així durant uns quants segons mentre la finestreta arriba a la posició de rebot. La finestreta puja sense protecció de rebot.

Bloqueig de la finestreta

Premi el comandament per bloquejar o desbloquejar els comandaments de la finestreta posterior. S'il·lumina quan bloqueja els comandaments de la finestreta posterior.

Retard d'accessoris

Pot fer servir els interruptors de la finestreta durant diversos minuts després d'haver desconnectat l'encesa o fins a obrir alguna porta davantera.

OBERTURA GLOBAL

Pot fer servir el comandament a distància per obrir les finestretes mentre l'encesa estigui desactivada.

Nota: *Pot activar o desactivar aquesta funció a la pantalla informativa o consultar-ho a un taller autoritzat. Consulti* ***Informació general*** *(pàgina 97).*

Nota: *Per a activar aquesta funció, el retard d'accessoris no ha d'estar actiu.*

Comandament a distància de les finestres davanteres

Després de desbloquejar el vehicle amb el comandament a distància, pot obrir les finestretes durant un període breu de temps. Per obrir les finestretes, mantingui premut el botó de desbloqueig del comandament a distància. Deixi anar el botó quan comenci el moviment. Premi el botó de bloqueig o de desbloqueig per aturar el moviment.

RETROVISORS EXTERIORS

Retrovisors exteriors elèctrics

PERILL: No ajusti els retrovisors mentre el vehicle estigui en moviment. Això podria provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions greus o la mort.

A Control de retrovisor plegable elèctric.
B Bloqueig de finestretes.
C Comandament d'ajust.
D Retrovisor dret.
E Retrovisor esquerre.

Per ajustar tots dos retrovisors, encengui el vehicle, amb l'encesa en mode accessori o el motor en marxa i, a continuació:

1. Seleccioni el retrovisor que vulgui ajustar. El llum de control s'encendrà.
2. Faci servir el comandament d'ajust per canviar la posició del retrovisor.
3. Torni a prémer el comandament del retrovisor. El llum de control s'apagarà.

Abatre els retrovisors exteriors

Empenyi el retrovisor cap al vidre de la finestreta. Asseguri's d'acoblar completament el retrovisor al seu suport quan el torni a la seva posició original.

Retrovisors amb plegat automàtic (si escau)

Els retrovisors exteriors es pleguen cap al vidre després de posar la caixa de canvis en aparcament (P), apagar el vehicle i bloquejar el vehicle. Els retrovisors exteriors es despleguen i tornen a la posició de conducció després de desbloquejar el vehicle.

Pot activar o desactivar aquesta funció a través de la pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97).

Pot plegar els retrovisors a petició si prem el control dels retrovisors de plegat elèctric situat a la porta. El control s'encendrà i els retrovisors es plegaran cap al vidre. Torni a prémer el comandament per desplegar els retrovisors. El llum de control s'apagarà.

Nota: *Si fa servir el control de plegat elèctric per plegar els retrovisors a petició amb la funció de plegat automàtic activa, haurà de tornar a fer servir el control per desplegar-los.*

Retrovisor desprès

Si plega manualment els retrovisors de plegat elèctric, pot ser que no funcioni correctament, fins i tot després de reposicionar-los. Els haurà de restablir en els casos següents:

- Els retrovisors vibren durant la conducció.
- Sembla que els retrovisors estiguin despresos.
- Els retrovisors no es mantenen en la posició plegada o desplegada.
- Un dels retrovisors no està en la seva posició normal per a la conducció.

Per restablir la funció de plegat elèctric, faci servir el comandament dels retrovisors de plegat elèctric per plegar i desplegar els retrovisors. És possible que escolti un soroll alt mentre restableix els retrovisors de plegat elèctric. Aquest soroll és normal. Repeteixi aquest procés en cas que sigui necessari cada vegada que plegui manualment els retrovisors.

Retrovisors exteriors tèrmics (si escau)

Consulti **Retrovisors exteriors tèrmics** (pàgina 128).

Retrovisors en memòria (si escau)

Pot desar i recuperar les posicions dels retrovisors mitjançant la funció de memòria. Consulti **Funció de memòria** (pàgina 135).

Funció antienlluernant (si escau)

El retrovisor exterior del conductor es posarà en mode antienlluernant quan s'activi el mode antienlluernant del retrovisor interior.

Retrovisors d'intermitents (si escau)

Amb el vehicle en marxa, la part davantera de la carcassa del retrovisor corresponent farà pampallugues quan s'activi l'intermitent.

Llums d'estrep (si escau)

Els llums de la part inferior de la carcassa del retrovisor s'encenen quan es fa servir el transmissor per desbloquejar les portes o quan s'obre una porta.

Càmera de 360 graus (si escau)

Consulti **Càmera de 360 graus** (pàgina 223).

Sistema d'informació de punts cecs cecs

Consulti **Sistema d'informació d'angle mort** (pàgina 249).

RETROVISOR INTERIOR

PERILL: No ajusti els retrovisors mentre el vehicle estigui en moviment. Això podria provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions greus o la mort.

Nota: *No netegi el cos ni el vidre del retrovisor amb productes abrasius forts, combustible ni altres productes de neteja derivats del petroli.*

Pot ajustar el retrovisor interior segons les seves preferències. Alguns retrovisors tenen un segon punt d'articulació, que permet moure el retrovisor cap amunt o cap avall i cap a un costat o l'altre.

Retrovisor amb regulació de lluminositat manual

Estiri cap a vostè la pestanya que hi ha sota del retrovisor per reduir l'efecte d'enlluernament per la part posterior.

Retrovisor amb regulació automàtica de la lluminositat (si escau)

Nota: *No bloquegi els sensors de la part davantera i posterior del retrovisor. Si el seient central posterior està ocupat o el reposacaps central posterior està apujat, també podria obstaculitzar-se el pas de la llum fins al sensor*.

El retrovisor es regula per reduir l'efecte d'enlluernament per la part posterior. Torna a la seva posició normal quan deixa d'haver-hi llum intensa per la part posterior o quan es canvia a marxa enrere (R).

PARA-SOLS

Per obtenir més ombra, giri el para-sol cap a la finestreta lateral i estengui'l cap enrere.

Mirall de cortesia il·luminat

Aixequi la coberta per encendre la làmpada.

ARRENCADA I ATURADA DEL MOTOR

Finestretes posteriors

Pugi la cortineta i fixi-la als ganxos A.

SOSTRE CORREDÍS

PERILL: No deixi nens desatesos al vehicle i no els deixi jugar amb el sostre solar. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: Quan tanqui el sostre solar, comprovi que no hi ha cap obstrucció i asseguri's que no hi ha nens ni mascotes a prop de l'obertura del sostre solar.

Els controls del sostre solar es troben a la consola del sostre i tenen una funció d'obertura i tancament d'un sol toc. Per aturar-lo durant el funcionament, torni a prémer el control.

Obertura i tancament del sostre solar

A **Obertura del sostre solar.** Premi'l i deixi'l anar per obrir el sostre solar.
B **Ventilació o tancament del sostre solar.** Premi'l i deixi'l anar per ventilar o tancar el sostre solar.
C **Obertura del para-sol.** Premi'l i deixi'l anar per obrir el para-sol. El para-sol s'obre amb el sostre solar. També pot obrir para-sol manualment amb el sostre solar tancat.
D **Tancament del para-sol.** Premi'l i deixi'l anar per tancar el para-sol.

Nota: *El para-sol s'atura poc abans de la posició completament oberta per a la comoditat dels passatgers de la part posterior. Per obrir el para-sol completament, torni a prémer el control.*

Nota: *Quan tanqui el para-sol, s'atura al primer panell del sostre solar de doble panell. Premi'l i deixi'l anar una altra vegada per continuar i tancar totalment el para-sol.*

Obertura i tancament del para-sol posterior (si escau)

A **Tancament del para-sol.** Premi'l i deixi'l anar per tancar el para-sol.
B **Obertura del para-sol.** Premi'l i deixi'l anar per obrir el para-sol. El para-sol s'obre amb el sostre solar. També pot obrir para-sol manualment amb el sostre solar tancat.

Nota: *Els controls posteriors d'obertura i tancament del para-sol poden trobar-se a la consola posterior o en el bisell del reposabraços abatible.*

Nota: *El para-sol s'atura poc abans d'obrir-se totalment per a la comoditat dels passatgers de la part posterior. Per obrir el para-sol completament, torni a prémer el control.*

Funció de rebot

El sostre solar invertirà el seu moviment si detecta algun obstacle mentre es tanca.

Per anul·lar aquesta funció, mantingui premut el control de tancament del sostre solar durant els dos segons després que el sostre s'aturi després d'una inversió de rebot.

INDICADORS

Nota: *Els quadres es mostren a la vista d'un sol indicador.*

Nota: *Les pantalles poden aparèixer lleugerament diferents en funció de la regió.*

A Pantalla d'indicador.
B Velocímetre.
C Barra d'informació.
D Pantalla informativa.
E Indicador de combustible.
F Indicador de bateria i autonomia del vehicle.

Pantalla d'indicador

Mostra diferents seleccions d'indicadors, segons les opcions compatibles. Entre les opcions s'inclouen el compta-revolucions i la temperatura del refrigerant del motor.

Barra d'informació

Mostra informació relativa a la font d'àudio actual, navegació, temperatura de l'aire exterior i autonomia.

Autonomia: indica la distància aproximada que pot recórrer el vehicle amb el combustible disponible al dipòsit. Els canvis a la pauta de conducció poden fer que el valor no només disminueixi, sinó que augmenti o es mantingui constant durant un període de temps.

Pantalla informativa

La informació que apareix depèn de l'indicador actual i de la configuració exigida. Consulti **Informació general** (pàgina 97).

Indicador de temperatura del refrigerant del motor

PERILL: No retiri mai el tap del dipòsit de refrigerant quan el motor estigui en marxa o quan el sistema de refrigeració estigui calent. Esperi 10 minuts fins que el sistema de refrigeració es refredi. Cobreixi el tap del dipòsit de refrigerant amb un drap gruixut per evitar cremar-se i retiri el tap a poc a poc. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

Indica la temperatura del refrigerant del motor. A una temperatura de funcionament normal, l'indicador de nivell estarà a l'interval normal. Si la temperatura del refrigerant del motor supera l'interval normal, aturi el vehicle tan aviat com sigui segur, apagui el motor i deixi que el motor es refredi.

Indicador de combustible

L'indicador de combustible indica la quantitat aproximada de combustible que queda al dipòsit.

La fletxa representada al costat de símbol d'assortidor de combustible indica a quin costat del vehicle es troba la coberta del dipòsit de combustible.

Nota: *L'indicador de combustible pot variar lleugerament si el vehicle està en moviment o es troba en un pendent.*

Recordatori de nivell de combustible baix

Es mostra i sona un recordatori de nivell de combustible baix quan l'autonomia arriba als 120 km per buidar-se en el cas de MyKey, i 80 km, 40 km, 20 km i 0 km en el cas de les claus de tots els vehicles.

Nota: *El recordatori de nivell baix de combustible pot aparèixer en diferents posicions de l'indicador de combustible segons les condicions de consum de combustible. Aquesta variació és normal.*

Indicador de la bateria

L'indicador de bateria d'alta tensió mostra la quantitat total de càrrega associada amb l'autonomia disponible només elèctrica. Una càrrega completa representa la quantitat total d'energia que pot obtenir d'una càrrega externa (després d'endollar el vehicle). Quan la càrrega arriba a buit, el sistema de motor i la caixa de canvis canvia automàticament al funcionament híbrid. Consulti **Funcionament del vehicle híbrid connecta** (pàgina 156).

Autonomia del vehicle

L'interval del vehicle indica la distància estimada que recorrerà el vehicle amb l'energia que té actualment. Les estimacions variaran d'acord amb l'energia que es fa servir per conduir.

Els canvis a la pauta de conducció poden fer que els valors no només disminueixin, sinó que augmentin o es mantinguin constants durant un període de temps.

Els següents aspectes afecten la quantitat d'energia que es fa servir durant la conducció:

- Acceleració o frenada suaus o agressives.
- La velocitat del vehicle.
- L'ús d'accessoris, com ara el sistema de control de climatització.
- La temperatura ambient i altres condicions meteorològiques.
- Conduir per una ciutat o una autopista.
- Conduir per carreteres amb pendents.

Nota: *És normal que les estimacions de l'autonomia del vehicle variïn a causa dels canvis en l'ús de l'energia mitjana. Per aquest motiu, normalment veu diferents estimacions d'autonomia cada vegada que omple el dipòsit de combustible o que carrega totalment la bateria.*

Autonomia amb gasolina

Indica la distància aproximada que pot recórrer el vehicle amb el combustible disponible al dipòsit.

Autonomia elèctrica

Indica la distància aproximada que pot recórrer el vehicle sol amb energia elèctrica amb el motor apagat.

LLUMS PILOT I LLUMS DE CONTROL

Els llums pilot i els indicadors següents us avisaran d'una anomalia del vehicle que pot resultar greu. Alguns llums pilot s'encenen quan arrenca el vehicle per comprovar que funcionen. Si després de fer arrencar el vehicle queda algun llum encès, consulti la llum d'avís del sistema corresponent per obtenir més informació.

Nota: *Alguns llums pilot apareixen a la pantalla informativa. Tenen la mateixa funció que els llums d'avís, però no es mostren quan el vehicle arrenca.*

Control automàtic adaptatiu de velocitat

El llum pilot del sistema de control de velocitat canvia de color per indicar en quin mode està el sistema. Consulti **Com funciona el control de velocitat de creuer adaptatiu amb sistema d'arrencada/aturada** (pàgina 226).

Engegat (llum blanca): S'il·lumina quan s'engega el sistema de control automàtic adaptatiu de velocitat. S'apaga quan el sistema de control de velocitat està desactivat.

Actiu (llum verda): S'encén quan el sistema de control automàtic adaptatiu de velocitat s'activa. S'apaga quan el sistema de control de velocitat es desactiva.

Sistema de frens antibloqueig

Si s'encén durant la conducció, indica un error del sistema. Els frens continuen funcionant amb normalitat (sense ABS), llevat que també s'encengui el llum pilot del sistema de frens. Porti el vehicle a un taller autoritzat perquè revisin el sistema.

Control de llums de carretera automàtics

S'encén quan aquesta funció està activada. Consulti **Activació i desactivació del control de llums de carretera automàtics** (pàgina 81).

Auto Hold actiu

S'encén quan el sistema manté el vehicle aturat.

Auto Hold no disponible

S'encén quan el sistema està activat, però no està disponible per mantenir el vehicle aturat.

Bateria

Si s'encén durant la conducció, indica un error del sistema. Desconnecti tot l'equipament elèctric que no sigui necessari i porti el sistema immediatament a un taller autoritzat perquè el revisin.

Monitor d'angles morts

S'encén quan desactiva aquesta funció o quan apareix un missatge. Consulti **Sistema d'informació d'angle mort** (pàgina 249).

Llum d'avís del sistema de frens

PERILL: És perillós conduir el vehicle amb el llum d'avís encès. El rendiment dels frens es pot reduir significativament. Pot necessitar més temps per aturar el vehicle. Sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor. Si condueix una distància llarga amb el fre d'estacionament accionat, es pot produir una fallada dels frens i hi ha risc de patir lesions.

Nota: *Els indicadors varien en funció de la regió.*

Aquest llum té dues funcions i s'encén en aquests casos:

- Aplica el fre d'estacionament amb l'encesa activada.
- El vehicle presenta una fallada dels frens o un nivell de líquid de frens baix, independentment de la posició del fre d'estacionament.

Si el llum s'encén mentre s'està movent, és possible que tingui el fre d'estacionament posat. Asseguri's que el fre d'estacionament no estigui posat. Si el llum es continua encenent, porti el vehicle a revisar com abans millor.

Control automàtic de velocitat

S'encén quan s'activa aquesta funció.

Llum pilot d'intermitent

S'encén quan activa l'intermitent esquerre o el dret o la llum de ràfegues. Si els llums pilot es queden encesos o fan pampallugues més ràpid, comprovi si s'ha fos alguna bombeta. Consulti **Canvi de bombetes** (pàgina 314).

Porta oberta

S'encén quan l'encesa està connectada i una de les portes no està tancada del tot.

Fre d'estacionament elèctric

S'encén o fa pampallugues quan hi ha un error en el fre d'estacionament elèctric. Consulti **Fre d'estacionament elèctric** (pàgina 197).

Temperatura del motor o del refrigerant del motor

S'encén quan la temperatura del motor o del refrigerant del motor és alta. Aturi el vehicle de seguida que pugui, pari el motor i deixi'l refredar. Consulti **Comprovació del refrigerant del motor** (pàgina 303).

Oli del motor

Si s'encén amb el motor en marxa o mentre està conduint, indica un error del sistema. Aturi el vehicle de seguida que pugui fer-ho de manera segura i apagui el motor. Comprovi el nivell d'oli del motor. Consulti **Comprovació de l'oli del motor** (pàgina 301).

Nota: *No reprengui el trajecte si el llum pilot s'encén encara que el nivell sigui correcte. Porti el vehicle a un taller autoritzat perquè revisin el sistema immediatament.*

EV en càrrega

S'encén quan s'activa aquesta funció. Consulti **Funcionament del vehicle híbrid connecta** (pàgina 156).

EV després

S'encén quan s'activa aquesta funció. Consulti **Funcionament del vehicle híbrid connecta** (pàgina 156).

EV ara

S'encén quan s'activa aquesta funció. Consulti **Funcionament del vehicle híbrid connecta** (pàgina 156).

Cordi's el cinturó de seguretat

S'encén i sona un avís acústic per recordar-li que s'ha de cordar el cinturó de seguretat. Consulti **Recordatori del cinturó de seguretat** (pàgina 34).

Cordi's el cinturó de seguretat posterior

S'encén i emet un avís acústic per indicar que els cinturons de seguretat posteriors no estan cordats.

Coixí de seguretat davanter

Si no s'encén quan el vehicle arrenca, continua fent pampallugues o es queda encès, indica que hi ha un error del sistema. Faci revisar el sistema com més aviat millor.

Llums antiboira davanters

S'encén quan connecta els llums antiboira davanters.

Llum d'avís de gebre (si escau)

PERILL: Encara que la temperatura superi els 4 °C, no hi ha cap garantia que la calçada estigui lliure de perills causats per les condicions meteorològiques.

S'encén quan la temperatura de l'aire exterior és igual o inferior a 4 °C.

Llums de carretera

S'encén quan connecta els llums de carretera. Quan s'utilitzen les ràfegues, fa pampallugues.

Descens en pendent.

S'encén quan activa el descens en pendent.

Capó obert

S'encén quan l'encesa està activada i el capó no està ben tancat.

Encesa dels llums

S'il·lumina quan encén els fars de llum d'encreuament o els llums d'estacionament.

Porta posterior oberta

S'encén quan la porta posterior no està ben tancada.

Advertència de llum d'encreuament

S'encén quan la bombeta del far del llum d'encreuament no funciona correctament.

Nivell de combustible baix

S'encén quan el nivell de combustible és baix i el dipòsit de combustible està gairebé buit. Faci gasolina tan aviat com sigui possible.

Llum d'avís de pressió de pneumàtics baixa

S'encén quan la pressió dels pneumàtics és baixa. Si el llum pilot continua encès amb el motor en funcionament o mentre condueix, comprovi la pressió dels pneumàtics tan aviat com sigui possible.

També s'encén breument quan connecta l'encesa per confirmar que el llum funciona. Si no s'il·lumina quan connecta l'encesa, o si comença a fer pampallugues en qualsevol moment, porti el vehicle a un concessionari autoritzat perquè el revisin.

Nivell baix del líquid rentaparabrises

S'encén quan el nivell del líquid rentaparabrises és baix.

Fallada del motor i la caixa de canvis

S'encén quan el sistema detecta una avaria del grup de motor i caixa de canvis o de la tracció a les quatre rodes. Posi's en contacte amb un taller autoritzat tan aviat com sigui possible.

Llums antiboira posteriors (si escau)

S'encén quan connecta els llums antiboira posteriors.

A punt per conduir (si escau)

S'encén quan el vehicle s'ha encès i està a punt per conduir. Pot aparèixer un missatge per indicar que el vehicle està a punt per conduir.

Revisió immediata del motor

S'il·lumina quan s'encén el contacte abans d'arrencar el motor per comprovar la bombeta i indicar si el vehicle està a punt per a les proves d'inspecció i manteniment (I/M).

Normalment s'il·lumina fins que el motor arrenca i s'apaga automàticament si no hi ha errors del sistema. Tot i això, si després de 15 segons fa pampallugues 8 vegades, significa que el vehicle no està a punt per a les proves d'inspecció i manteniment (I/M). Consulti **Catalitzador** (pàgina 169).

Si s'encén amb el motor en marxa, indica un error del sistema. El sistema de diagnosi de bord ha detectat un error en el sistema de control d'emissions del vehicle.

Si fa pampallugues, pot ser que hi hagi una fallada d'encesa del motor. Si continua conduint el vehicle, podria ser que la potència es reduís i que el motor s'aturés. Si no es dona resposta a la llum d'avís, es poden provocar danys als components que no estarien coberts per la garantia. Sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor.

Limitador de velocitat

S'encén quan connecta el sistema limitador de velocitat.

Control d'estabilitat

Fa pampallugues quan el sistema està actiu. Si es queda encès o no s'encén en activar el contacte, significa que hi ha hagut un error del sistema. Mentre hi ha un error del sistema, es desconnecta. Porti el vehicle a un taller autoritzat perquè revisin el sistema immediatament. Consulti **Ús del control d'estabilitat** (pàgina 210).

Control d'estabilitat desconnectat

S'encén quan el sistema es desactiva. S'apaga quan es torna a activar el sistema o quan es desactiva l'encesa. Consulti **Ús del control d'estabilitat** (pàgina 210).

Pari lentament

S'encén si s'ha de revisar un component elèctric o si hi ha una fallada que fa que el vehicle s'apagui o entri en mode de funcionament limitat. Pari el vehicle de seguida que pugui fer-ho amb seguretat. Sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor.

Reconeixement de senyals de trànsit de límit de velocitat (si escau)

S'encén quan el sistema de reconeixement de senyals de trànsit detecta el límit de velocitat actual. Si el llum pilot de velocitat de senyals de trànsit està activat, la llum fa pampallugues quan se supera el límit de velocitat detectat pel sistema de reconeixement de senyals de trànsit.

Vehicle connectat

S'il·lumina quan el vehicle està connectat. Pot ser que el missatge corresponent aparegui després d'intentar arrencar el vehicle.

SENYALS ACÚSTICS D'AVÍS I INDICADORS

To d'avís de motor encès

S'emetrà un senyal acústic d'advertència quan s'obri alguna porta si el vehicle supera una velocitat relativament baixa.

Alerta d'avís de sistema sense clau

Fa sonar la botzina dues vegades després de sortir del vehicle i amb el vehicle sense clau en posició MARXA, i indica que el vehicle continua en marxa.

To d'avís de fars encesos

Si es retira la clau de l'encesa i s'obre la porta del conductor amb els fars o els llums d'estacionament encesos, sonarà un senyal acústic.

To d'avís de fre d'estacionament accionat

Emet un so quan deixa posat el fre d'estacionament i inicia la marxa amb el vehicle. Si el senyal d'avís no desapareix després de deixar anar el fre d'estacionament, porti el vehicle immediatament a un taller autoritzat perquè ho revisi.

To d'avís de caixa de canvis automàtica

Sona quan no s'ha desplaçat la palanca selectora de la caixa de canvis a la posició **P**. A la pantalla es mostrarà un missatge.

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a conduir el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

Pot controlar diversos dels sistemes del vehicle mitjançant els controls de la pantalla informativa del volant. La informació corresponent apareix a la pantalla informativa.

Controls de la pantalla informativa

A Botó ***Tornar***.
B Botó OK.
C Botó de menú.

Botó Tornar.

Faci servir el botó ***Tornar*** per tornar o sortir.

Botó *OK*

Faci servir el botó ***OK*** per fer una una selecció. També pot fer-lo servir per desplaçar-se per un menú.

Botó de menú

Faci servir el botó de menú a la pantalla principal per mostrar el submenú.

Menú Pantalla de 12 polzades

Aquesta icona permet activar o desactivar una funció Una marca al quadre indica que la funció està activada i si no està marcada indica que la funció està desactivada.

Nota: *Algunes de les opcions mostrades poden ser lleugerament diferents o no estar disponibles si els components són opcionals.*

Nota: *Algunes opcions del menú MyKey només apareixen si el sistema MyKey està habilitat i hi ha programada almenys una MyKey.*

Selecció de pantalles

Selecció de pantalles
Les opcions del menú es tracten als ajustos personalitzats. Consulti **Configuració personalitzada** (pàgina 100).

Àudio

Àudio
Les opcions del menú es tracten al capítol SYNC. Consulti **Informació general** (pàgina 370).

Navegació

Navegació
Les opcions del menú es tracten al capítol SYNC. Consulti **Informació general** (pàgina 370).

Telèfon

Telèfon
Les opcions del menú es tracten al capítol SYNC. Consulti **Informació general** (pàgina 370).

Ajustos

Ajustos	
Guia de frens	
Estat oli	Indicador del percentatge de durada de l'oli XXX % Mantingui premut ***Ok*** per restablir
Ctrl. pressió pneumàt.	Mantingui premut ***Ok*** per restablir
remolc neutre	Mantingui premut ***Ok*** per inicialitzar

Nota: *A la pantalla tàctil hi ha disponibles altres ajustos del vehicle. Consulti **Configuració** (pàgina 398).*

Configuració de pantalla

Configuració de pantalla	
Afegir tacòmetre a la vista	
Unitats del velocímetre	
Historial de conducció[1]	Seleccioni l'ajust

[1] Únicament híbrid

Nota: *A la pantalla tàctil hi ha disponibles altres ajustos de la pantalla. Consulti **Configuració** (pàgina 398).*

Informació pantalla híbrida (si escau)

A la pantalla informativa es mostra informació exclusiva del vehicle híbrid després d'apagar o aturar el vehicle.

Guia de frens

La guia de frens apareix després que el vehicle s'hagi aturat. Li fa de guia per frenar d'una manera que maximitzi la quantitat d'energia recuperada a través del sistema de frens regeneratius.

El percentatge mostrat és una indicació de l'eficàcia dels frens regeneratius, i representa el 100% de la quantitat màxima de recuperació energètica. La guia de frens es pot activar o desactivar al menú d'ajustos.

Resum de viatge

El resum de viatge es mostra després d'apagar el vehicle. Els valors són acumulatius des de la darrera arrencada del vehicle.

La informació mostrada és la mateixa que a la pantalla ***Aquest viatge***. Consulti **Configuració personalitzada** (pàgina 100).

Estat de càrrega del vehicle

Només en vehicles connectables, l'estat de càrrega del vehicle es mostra després d'arrencar amb el vehicle endollat. L'estat de càrrega inclou l'hora d'inici o de final de la càrrega, segons correspongui. Pot modificar la configuració de càrrega del vehicle a la pantalla tàctil.

CONFIGURACIÓ PERSONALITZADA

Seleccioni una d'aquestes opcions per mostrar-la a la pantalla principal.

Nota: *Algunes de les opcions mostrades poden ser lleugerament diferents o no estar disponibles si els components són opcionals.*

Nota: *La informació d'EV ara només està disponible quan està actiu el mode EV ara.*

Selecció de pantalles
Pantalla buida
Consum
Ordinador a bord 1
Ordinador a bord 2
Aquest viatge[1]
Guia d'EV1
Eficiència elèctrica[1]
Pressió de pneumàtics
AWD intel·l.
Fora carret.
Comprovació llum remolc
Cinturons
Auto StartStop[2]
Reproduint ara
EV ara[1]

[1] Únicament híbrid
[2] Només no híbrid

Després de fer la selecció

- Algunes funcions proporcionen més informació. Premi el botó ***OK***.

Nota: *Mantingui premut el botó **OK** dels controls del volant per restablir la informació del trajecte.*

Consum

Es mostra un indicador de consum instantani juntament amb el de consum mitjà de combustible. El consum mitjà de combustible es calcula contínuament a partir de l'últim restabliment.

Característiques híbrides:

- Quan el motor de gasolina està desconnectat, l'indicador de consum instantani se substitueix per un missatge de conducció en mode elèctric.
- Per als vehicles connectables, al càlcul s'inclourà el consum en tots dos modes, elèctric i híbrid. Una conducció més prolongada en mode elèctric només redueix el consum mitjà de combustible.

Nota: *Mantingui premut el botó **OK** dels controls del volant per restablir la informació del trajecte.*

Viatge 1 i 2

Proporciona un temporitzador de viatge, el consum de combustible mitjà per viatge i la distància total recorreguda al trajecte. En els vehicles híbrids, també es mostra la distància recorreguda en aquest viatge fent servir només alimentació elèctrica.

Informació híbrida (si escau)

Aquest viatge

Indica el temporitzador de viatge, el consum de combustible mitjà del viatge, la distància total recorreguda al trajecte i la distància recorreguda únicament amb alimentació elèctrica i el motor apagat. Si el motor de gasolina no s'ha connectat durant el viatge, no es mostrarà el consum mitjà de combustible d'aquell viatge. Aquest viatge es posa a zero cada vegada que s'arrenca el vehicle.

Guia d'EV

La guia d'EV el pot ajudar a treure el màxim partit de les prestacions de conducció en mode elèctric i frenada regenerativa.

Després d'accelerar o mantenir la velocitat, apareix una barra opaca blava o blanca que indica la potència del vehicle. També pot aparèixer un requadre blau que mostra el nivell de potència al qual s'arrencarà el motor.

- Si el nivell de potència es troba dins del requadre, el color de la barra serà blau. Això significa que el funcionament és elèctric i el motor està desconnectat.
- Si el nivell de potència es troba fora del requadre, el color de la barra serà blanc. Això significa que el funcionament és híbrid, i en aquest cas la potència del vehicle s'obté de combinar els dos motors, elèctric i de gasolina.

Quan redueixi la velocitat aixecant el peu del pedal de l'accelerador o trepitjant el pedal del fre, apareixerà una barra opaca verda o blanca que indica la potència feta servir per alentir el vehicle. És possible que també aparegui un requadre verd que mostra la quantitat de potència que es pot reabsorbir mitjançant el sistema de frenada regeneratiu i tornar a la bateria d'alta tensió.

- Si el nivell de potència es troba completament dins del requadre, el color de la barra més serà verd. Això vol dir que el sistema de frenada regenerativa s'està fent servir per alentir el vehicle d'una manera eficient i tornar el màxim percentatge d'energia a la bateria d'alta tensió.

- Si el nivell de potència es troba fora del requadre verd, el color de la barra ha de ser blanc. Això significa que s'estan fent servir els dos sistemes de frenada, el regeneratiu i el convencional.

Eficiència elèctrica

Nota: *Aquesta funció només s'aplica als vehicles connectables.*

Aquesta pantalla mostra la distància mitjana recorreguda per kWh d'electricitat consumida al vehicle híbrid connectable. El valor es calcula només quan s'està fent servir l'autonomia elèctrica disponible i el motor de gasolina està desconnectat.

També es mostra la distància per a una càrrega completa. Es tracta d'un càlcul aproximat de l'autonomia que tindria si connectés i carregués el vehicle totalment en aquest moment. Com més gran sigui la eficiència elèctrica, més gran serà la distància per càrrega completa.

L'eficiència elèctrica varia en funció de l'estil de conducció i la ruta, l'ús del sistema de control de climatització, la temperatura exterior i altres factors. L'eficiència màxima s'aconsegueix amb temperatures ambient moderades, acceleració i frenada de suaus a moderades, velocitats moderades i ús reduït del sistema de control de climatització.

MISSATGES INFORMATIUS

Nota: *En funció de les opcions del vehicle i el tipus de quadre d'instruments no es mostraran o estaran disponibles tots els missatges. Alguns missatges poden aparèixer abreviats o amb una longitud més reduïda en funció del tipus de quadre d'instruments que tingui el seu vehicle.*

Premi el botó ***OK*** per confirmar i eliminar alguns missatges de la pantalla informativa. Altres missatges desapareixen automàticament després d'un període curt de temps.

És necessari confirmar determinats missatges abans que es pugui accedir als menús.

Estacionament actiu (si escau)

Missatge	Acció
Aparcament actiu avariat	El sistema necessita servei. Faci revisar el sistema com més aviat millor.

Control automàtic adaptatiu de velocitat (si escau)

Missatge	Acció
Control de velocitat de creuer avariat	Una avaria del radar impedeix que s'apliqui el control automàtic adaptatiu de velocitat. Consulti **Control de velocitat de creuer adaptatiu: Missatges informatius** (pàgina 238).
Sensor davanter no alineat	
Control de velocitat de creuer no disponible	Hi ha condicions en què pot ser que el control automàtic adaptatiu de velocitat no funcioni correctament. Consulti **Control de velocitat de creuer adaptatiu: Missatges informatius** (pàgina 238).

Missatge	Acció
Velocitat de creuer no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	El radar està bloquejat perquè té poca visibilitat a conseqüència del mal temps o la presència de gel, fang o aigua davant del radar. Normalment, el conductor pot solucionar-ho netejant el sensor. Consulti **Control de velocitat de creuer adaptatiu: Missatges informatius** (pàgina 238).
Velocitat de creuer activa Frenada automàtica desactivada	Es mostra quan s'ha deshabilitat la frenada automàtica.
Velocitat de creuer adaptativa Conductor recupera control	Es mostra quan el control automàtic adaptatiu de velocitat ha restituït els controls per al conductor.
Vel. creuer adapt. Velocitat molt baixa per activar	Es mostra quan la velocitat del vehicle és massa lenta per activar el control automàtic adaptatiu de velocitat.

AdvanceTrac™ i control de tracció

Missatge	Acció
ESC Revisar	El sistema detecta una situació que cal revisar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
ESC desactivat	Estat del sistema AdvanceTrac després de desactivar-lo.
ESC activat	Estat del sistema AdvanceTrac després d'activar-lo.
ESC desactivada en 4x4 BAIX	El sistema es desactiva quan el vehicle està en 4x4 curtes.
ESC Mode esportiu	Estat del mode esportiu d'AdvanceTrac després d'activar-lo.
Control de tracció apagat	Estat del sistema de control de tracció després de desactivar-lo.
Control de tracció activat	Estat del sistema de control de tracció després d'activar-lo.

Alarma

Missatge	Acció
Alarma vehicle Encendre vehicle per desactivar	Alarma activada a causa d'una entrada no autoritzada. Consulti **Alarma antirobatori** (pàgina 68).

Bateria i sistema de càrrega (12 volts)

Missatge	Acció
Comprovar sistema de càrrega	El sistema de càrrega s'ha de revisar. Si l'avís no desapareix o continua apareixent, faci que revisin el sistema com més aviat millor.
Sistema d'àudio Revisar aviat	El sistema de càrrega s'ha de revisar. Si l'avís no desapareix o continua apareixent, faci que revisin el sistema com més aviat millor.
Sistema d'àudio Revisió immediata	El sistema de càrrega s'ha de revisar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Estat de bateria de càrrega baix	El sistema de gestió de la bateria determina si l'estat de càrrega de la bateria de 12 V és baix. Arrenqui el motor per carregar la bateria o canviï la bateria amb un carregador de bateria de postvenda. Aquest missatge desapareix quan es torna a arrencar el vehicle i s'ha recuperat l'estat de càrrega de la bateria.

Missatge	Acció
Apagar per estalviar bateria	El sistema de gestió de la bateria determina si l'estat de càrrega de la bateria és baix. Desactivi l'encesa tan aviat com sigui possible per protegir la bateria. Aquest missatge desapareix quan es torna a arrencar el vehicle i es recupera l'estat de càrrega de la bateria. La desactivació de totes les càrregues elèctriques innecessària accelerar la recuperació del estat de càrrega de la bateria.

Bateria i sistema de càrrega (alta tensió) (si escau)

Missatge	Acció
Vehic. endollat? Sí No	El vehicle requereix la confirmació que es troba desendollat abans de permetre l'arrencada. Ha d'assegurar-se que el vehicle es trobi desconnectat i de respondre al missatge d'indicació abans d'arrencar el vehicle.
Desendollar abans d'arrencar el vehicle	El vehicle detecta que encara està endollat després d'intentar arrencar-lo.
VE ara Tot en mode elèctric	Ha seleccionat el mode EV ara amb el botó EV.
VE més tard {###} % Electricitat estalviada per a més tard	Ha seleccionat el mode EV més tard amb el botó EV.
Càrrega de VE Bateria carregada pel motor	Ha seleccionat el mode EV en càrrega amb el botó.
Auto EV Funcionament normal	Ha seleccionat el mode EV automàtic amb el botó EV.
Motor activat per ajustos de descongelació	El vehicle activa el motor a causa de l'ajust de descongelació del sistema de control de climatització. És el funcionament normal.
Premi el botó EV per a desglaç total	Per obtenir el màxim escalfor de desglaç, premi el botó EV per seleccionar EV més tard o EV automàtic. Pot ser que el motor es posi en marxa per proporcionar escalfor a l'habitacle.
Motor activat per activitat del sistema	El vehicle activa el motor per al rendiment del sistema. És el funcionament normal.
Premi OK per activar el motor	Pot prémer OK perquè el motor augmenti el seu rendiment quan es trobi en el mode EV ara.
Aturar lentament ara	Apareix quan s'encén el llum d'emergència que li indica que s'aturi lentament. Això indica una fallada o una avaria en un component elèctric que provocarà que el vehicle s'apagui o passi al mode de funcionament limitat. Aturi el vehicle de seguida que pugui fer-ho de manera segura i apagui el vehicle. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Sistema d'informació de punts cecs i d'alerta de trànsit en interseccions (si escau)

Missatge	Acció
Sistema BLIS avariat	S'ha produït un error del sistema. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
BLIS no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	Els sensors del sistema estan bloquejats. Consulti **Sistema d'informació d'angle mort** (pàgina 249).
Alerta trànsit creuat Frenada	El sistema detecta un vehicle i aplicarà els frens automàticament.

Pantalles informatives

Missatge	Acció
Trànsit creuat no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	Els sensors del sistema d'informació d'angle mort i del sistema d'alerta de trànsit en interseccions estan bloquejats. Consulti **Alerta de trànsit en interseccions** (pàgina 254).
Sistema trànsit creuat avariat	S'ha produït un error del sistema. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Alerta trànsit creuat desactivada Remolc enganxat	El sistema es desactiva automàticament i mostra aquest missatge quan es connecta un remolc a un vehicle que no té sistema de punts cecs del remolc, o quan es desactiva el sistema de punts cecs del remolc a través de la pantalla d'informació. Consulti **Alerta de trànsit en interseccions** (pàgina 254).
BLIS desactivat Remolc enganxat	El sistema es desactiva automàticament i mostra aquest missatge quan es connecta un remolc a un vehicle que no té sistema de punts cecs del remolc, o quan es desactiva el sistema de punts cecs del remolc a través de la pantalla d'informació. Consulti **Sistema d'informació d'angle mort** (pàgina 249).

Portes i tancaments

Missatge	Acció
Porta del conductor oberta	La porta del conductor no està totalment tancada.
Porta acompanyant oberta	La porta del passatger no està totalment tancada.
Porta posterior esquerra oberta	La porta posterior esquerra no està totalment tancada.
Porta posterior dreta oberta	La porta posterior dreta no està totalment tancada.
Porta maleter oberta	La tapa del maleter no està totalment tancada.
Capó obert	El capó no està totalment tancat.
Interruptors inhibits Mode segur	El sistema ha deshabilitat els interruptors de les portes.
Portes bloquejades Desbloquejar abans d'obrir	Apareix quan el pany de la porta està activat i s'intenta obrir la porta.
Porta conduct. avariada Cal fer servir la palanca de control situada a la butxaca per a mapes	Indica una fallada a la porta que exigeix obrir-la manualment fent servir la palanca manual. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Porta avariada Revisar	Indica una fallada en el sistema electrònic de les portes. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fiador per a nens avariat Revisar	Hi ha una anomalia del sistema de tancaments de seguretat per a nens. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fiador per a nens activat	Indica que els interruptors d'alliberament de la porta específica dels seients posteriors i les finestretes elèctriques estan desactivats, i així s'evita que els ocupants dels seients posteriors puguin obrir les portes o les finestres.
Fiador per a nens desactivat	Indica que els interruptors d'alliberament de la porta específica dels seients posteriors i les finestretes elèctriques estan desactivats.
Codi teclat de fàbrica {factor keypad code:# # # # #}	El codi del teclat de fàbrica es mostra a la pantalla informativa, després que el sistema restableixi el teclat. Consulti **Sistema antirobatori passiu** (pàgina 67).

Alerta de conducció

Missatge	Acció
Advertència conductor cansat Descansi	Aturi's i descansi tan aviat com sigui segur fer-ho.
Advertència conductor cansat Millor descansi	Descansi aviat.

Combustible

Missatge	Acció
Nivell combustible baix	Recordatori anticipat d'una situació de nivell de combustible baix.
Revisar boca de càrrega de combustible	És possible que la boca de càrrega de combustible no estigui tancada correctament.
Obertura de tapa de combustible	Esperi fins a 15 segons mentre el sistema d'alimentació es despressuritza.
Tapa de combustible oberta	El sistema d'alimentació ha finalitzat la despressurització i pot iniciar el proveïment de combustible.
Tancar la tapa de combustible per evitar el llum pilot «Revisar motor»	Recordatori per tancar la tapa de combustible. El fet de no seguir aquesta indicació pot provocar que s'encengui el llum pilot de comprovació del motor.
Error durant el proveïment de combustible Vegeu manual	Es produeix un error quan s'intenta emplenar el vehicle.

Control de descens de pendents (si escau)

Missatge	Acció
Control descens pendent desactivat	Apareix quan es desactiva el mode de control de descens de pendents.
Per descendir el pendent reduir a 20mph o menys	Apareix quan la velocitat de descens de pendents sobrepassa els 32 km/h.
Per descendir el pendent reduir a 32km/h o menys	Apareix quan la velocitat de descens de pendents sobrepassa els 32 km/h.
Per descendir el pendent seleccionar marxa	Apareix quan el mode de control de descens de pendents requereix posar una marxa a la caixa de canvis.
Control de descens pendent Recupera control	Apareix quan el mode de control de pendents necessita que vostè prengui el control.
Control de descens pendent avariat	Apareix quan hi ha una fallada del sistema de descens de pendents.
Control de descens pendent desact. Refredant el sistema	Apareix quan es deshabilita el mode de control de descens de pendents per refrigerar el sistema de frens.
Control de descens pendent llest	Apareix quan el mode de control de descens de pendents està llest.
Control de descens pendent actiu	Apareix quan s'activa el mode de control de descens de pendents.

Assistència d'arrencada en pendents

Missatge	Acció
Arrencada en pendent no disponible	L'assistència d'arrencada en pendents no està disponible. Faci revisar el sistema com més aviat millor. Consulti **Assistent d'arrencada en pendent** (pàgina 200).

Claus i clau passiva

Missatge	Acció
Trepitjar fre per arrencar	Recordatori de trepitjar el fre després d'arrencar el vehicle.
Clau no detectada	El sistema no detecta la clau. Consulti **Arrencada sense clau** (pàgina 150).
Reiniciar ara o es necessita clau	El botó d'arrencada/aturada es prem per apagar el motor i quan no es detecta una clau passiva dins del vehicle.
Voltatge complet d'accessoris en marxa	El vehicle està en estat d'encesa accessòria.
Sistema d'arrencada avariat	Hi ha un problema amb el sistema d'arrencada del vehicle. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Clau programada correctament	Durant la programació de claus de recanvi, es programa una clau passiva per al sistema.
Nombre màxim de claus programades	Durant la programació de claus de recanvi, el nombre màxim de claus que s'han programat.
Error en el moment de programar la clau	Es mostra durant la programació d'una clau de recanvi, quan no s'ha pogut programar una clau passiva.
Les claus programades no són suficients	Es mostra quan es programa una clau de recanvi, quan no s'han programat suficients claus d'accés intel·ligent.
Bateria de clau baixa Canviar aviat	Es mostra quan el nivell d'energia de la pila de la clau és baix. Canviï la pila com més aviat millor.
Arrencada del vehicle desactivada	Apareix quan es desconnecta el vehicle.
El vehicle està encesa	Quan surt del vehicle, l'informa que continua encès.

Sistema de manteniment de carril (si escau)

Missatge	Acció
Sistema manteniment en carril avariat Revisar	S'ha produït una anomalia del sistema. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Càmera davantera no disponible temporalment	El sistema ha detectat una situació que ha fet que el sistema no estigui disponible provisionalment.
Càmera davantera Baixa visibilitat Netejar vidre	El sistema ha detectat una situació que requereix que netegi el parabrisa per a un funcionament correcte.
Càmera davantera avariada Revisar	S'ha produït una anomalia del sistema. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Mantenir les mans al volant	El sistema sol·licita al conductor que mantingui les mans al volant.

Manteniment

Pantalles informatives

Missatge	Acció
Oli motor pressió baixa	Aturi el vehicle de seguida que sigui possible fer-lo i apagui el motor. Comprovi el nivell d'oli. Si l'avís no desapareix o continua apareixent amb el motor en marxa, es necessari revisar el sistema com més aviat millor.
Canviar oli de motor aviat	La vida útil de l'oli del motor s'acosta al seu final i s'ha de canviar aviat.
Canvi necessari de l'oli	La vida útil de l'oli del motor s'acosta al seu final i s'ha de canviar immediatament.
Líquid frens nivell baix	El nivell del líquid de frens està baix i el sistema de frens s'ha de revisar immediatament. Consulti **Comprovació del líquid de frens** (pàgina 309).
Comprovar sistema frens	El sistema de frens s'ha de revisar. Aturi el vehicle en un lloc segur. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Temperatura excessiva refrigerant de motor	La temperatura del refrigerant del motor és excessivament alta. Aturi el vehicle de seguida que pugui fer-ho de manera segura i apagui el vehicle. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Nivell de líquid eixugaparabrises baix	El líquid eixugaparabrises està baix i és necessari emplenar-lo.
Mode transport Contactar concessionari	Indica que el vehicle continua en mode Transport. Això pot impedir que algunes prestacions funcionin correctament. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Mode de fàbrica Contactar concessionari	Indica que el vehicle continua en mode Fàbrica. Això pot impedir que algunes prestacions funcionin correctament. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Vegeu manual	Informa al conductor que el motor i la transmissió requereixen una revisió a causa d'una avaria.
Potència reduïda per abaixar la temperatura del motor	El motor ha reduït la potència per ajudar a reduir la seva temperatura elevada.
Fre activat Potència reduïda	El sistema de frens ha reduït la potència de frenada.
Temperatura excessiva refrigerant de motor	Els components electrònics del motor s'estan sobreescalfant. Aturi el vehicle tan aviat com pugui fer-ho amb seguretat, desactivi el vehicle i deixi'l refredar. Si l'avís no desapareix o continua apareixent, faci que revisin el sistema com més aviat millor.
Motor encès per poc ús Funcionament normal	La funció EV està desactivada i el motor continua en marxa per a mantenir la qualitat de l'oli. Consulti **Funcionament del vehicle híbrid connecta** (pàgina 156).

MyKey activa

Missatge	Acció
MyKey no s'ha creat	No pot programar una clau MyKey.
MyKey activa Conduir amb cura	La clau MyKey està activa.
Velocitat limitada a {mykey speed XX} km/h	En connectar el vehicle i amb la clau MyKey en ús, mostra que el límit de velocitat de MyKey està activat.
Prop de la velocitat màxima del vehicle	MyKey està en ús, el límit de velocitat de MyKey està activat i la velocitat del vehicle s'aproxima als 130 km/h.
MyKey Vehicle a velocitat màxima	Ha assolit el límit de velocitat fixat per a MyKey.

Missatge	Acció
Comprovar velocitat Conduir amb cura	Té una clau MyKey activa amb un límit de velocitat programat.
Cordar el cinturó per recuperar àudio	El recordatori del cinturó de seguretat s'encén amb una clau MyKey en ús.
MyKey ESC Activat	Amb una clau MyKey en ús, el control electrònic d'estabilitat AdvanceTrac s'activa.
MyKey Control tracció actiu	Amb una clau MyKey en ús, el control de tracció s'activa.
MyKey Assistent aparcament no es pot desactivar	Amb una clau MyKey en ús, l'assistent d'aparcament sempre està actiu.
MyKey Alerta manteniment en carril a MyKey	Amb una clau MyKey en ús, l'alerta per al manteniment de carril s'activa.

Assistent d'aparcament

Missatge	Acció
Verificar assistent aparcament davanter	El sistema detecta una situació que cal revisar. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Comprovar assistent aparcament posterior	El sistema detecta una situació que cal revisar. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Assist. aparcament post. no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	El radar està bloquejat a causa de mal temps, gel, fang o aigua davant del radar. Normalment, se soluciona netejant el sensor. Consulti **Sistema d'aparcament per ultrasò posterior** (pàgina 214).
Assist. aparcament dav. no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	El radar està bloquejat a causa de mal temps, gel, fang o aigua davant del radar. Normalment, se soluciona netejant el sensor. Consulti **Sistema d'aparcament per ultrasò davanter** (pàgina 215).
Assist. aparcament no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	El radar està bloquejat a causa de mal temps, gel, fang o aigua davant del radar. Normalment, se soluciona netejant el sensor. Consulti **Funcionament** (pàgina 213).
Assist. aparc. davanter Activat Desactivat	Mostra l'estat de l'assistent d'aparcament.
Assist. aparc. posterior Activat Desactivat	Mostra l'estat de l'assistent d'aparcament.

Fre d'estacionament

Missatge	Acció
Fre aparcament activat	El fre d'estacionament està aplicat, el motor està en marxa i està conduint el vehicle a més 5 km/h. Si l'avís no desapareix després de deixar anar el fre d'estacionament, faci que revisin el sistema tan aviat com sigui possible.
Fre aparcament Trepitjar fre i comandament per sortir	El fre d'estacionament elèctric està activat i s'ha intentat fer un alliberament manual sense trepitjar el pedal de fre.
Fre aparcament Accionar el comandament per deixar anar	El fre d'estacionament elèctric està activat i s'ha intentat fer un alliberament automàtic que no es pot dur a terme. Faci un alliberament manual.
Deixar anar el fre d'aparcament	El fre d'estacionament elèctric està activat i la velocitat del vehicle supera els 5 km/h. Alliberi el fre d'estacionament abans de continuar conduint.

Missatge	Acció
Fre aparcament no activat	El fre d'estacionament elèctric no està aplicat completament.
No es va deixar anar el fre d'aparcament	El fre d'estacionament elèctric no s'ha alliberat completament.
Fre aparcament en mode manteniment	El sistema del fre d'estacionament elèctric s'ha posat en un mode especial que es fa servei per donar servei als frens posteriors. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fre aparcament Funció limitada Revisar	El sistema del fre d'estacionament elèctric ha detectat una situació que cal revisar. Algunes funcions poden estar disponibles encara. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fre aparcament avariat Revisió immediata	El sistema del fre d'estacionament elèctric ha detectat una situació que cal revisar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Sistema de fre d'aparcament sobreescalfat	Massa aplicacions del fre d'estacionament han sobreescalfat el sistema. Esperi 2 minuts abans d'intentar tornar-lo a aplicar.

Servodirecció

Missatge	Acció
Bloqueig de direcció avariat Revisió immediata	El sistema de la servodirecció ha detectat una situació que cal revisar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
La direcció no respon Aturar lentament	El sistema de la servodirecció no funciona. Aturi el vehicle en un lloc segur. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Direcció assistida avariada Revisar	El sistema de la servodirecció ha detectat una avaria al mateix sistema, al sistema d'entrada passiva o al sistema d'arrencada passiva que s'ha de revisar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Bloqueig direc. avariat. Revisió immed.	El sistema de bloqueig de la direcció ha detectat una situació que cal revisar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.

Assistent de precol·lisió

Missatge	Acció
Assistent precol·lisió no disponible Sensor bloquejat	Hi ha un sensor bloquejat a causa de mal temps, gel, fang o aigua a la part davantera del sensor per radar. Normalment, se soluciona netejant el sensor.
Assistent precol·lisió no disponible	S'ha produït una fallada del sistema. Faci revisar el sistema com més aviat millor.

Arrencada remota (si escau)

Missatge	Acció
Per conduir: Trepitjar el fre i prémer el botó de canvi	Apareix com a recordatori de trepitjar el fre i prémer el botó de canvi de marxes per conduir el vehicle després d'una arrencada remota.

Seients

Missatge	Acció
Sensor acompanyant bloquejat Retirar objectes a prop del seient del passatger	Els objectes es troben al seient del passatger. Una vegada que els objectes s'hagin retirat del seient, si l'avís continua o torna a aparèixer, faci que revisin el sistema tan aviat com sigui possible.
Recuperació memòria no permesa en conducció	Apareix com a recordatori que la funció de memòria dels seients no està disponible durant la conducció.
Memòria {0} guardada	Apareix per mostrar on ha guardat l'ajust de memòria.

Sistema d'arrencada

Missatge	Acció
Trepitjar fre per arrencar	Es mostra després d'arrencar el vehicle per recordar-li que trepitgi el fre.
Temps d'arrencada excedit	Es mostra quan el motor d'arrencada ha sobrepassat el temps d'arrencada després d'intentar arrencar el vehicle.
Arrencada motor pendent Esperi	Es mostra quan el motor d'arrencada està intentant arrencar el vehicle.
Arrencada motor cancel·lada	Es mostra quan el sistema ha cancel·lat l'arrencada pendent.

Sistema de control de la pressió dels pneumàtics

Missatge	Acció
Pressió de pneumàtic baixa	Un o diversos pneumàtics del seu vehicle tenen una pressió baixa. Consulti **Sistema de control de la pressió dels pneumàtics** (pàgina 335).
Control pressió pneumàtic avariat	Hi ha una fallada al sistema de control de la pressió dels pneumàtics. Si l'avís no desapareix o continua apareixent, faci que revisin el sistema com més aviat millor. Consulti **Sistema de control de la pressió dels pneumàtics** (pàgina 335).
Sensor de pressió pneumàtics avariat	Un sensor de pressió dels pneumàtics no funciona correctament o està fent servir un pneumàtic de recanvi. Per obtenir més informació sobre el funcionament del sistema en aquestes condicions, vegeu **Sistema de control de la pressió dels pneumàtics** (pàgina 335). Si l'avís no desapareix o continua apareixent, porti el sistema perquè el revisin com més aviat millor.

Remolc (si escau)

Missatge	Acció
Remolc connectat	S'ha detectat una connexió correcta de remolc durant un cicle d'encesa determinat.
Remolc desconnectat	S'ha desconnectat una connexió de remolc, de manera intencionada o accidental, i s'ha detectat durant un cicle d'encesa determinat.
Viratge remolc Redueixi la velocitat.	El control de balanceig del remolc ha detectat que el remolc es balanceja.
Fallada del cablatge en remolc	Existeixen algunes fallades al cablatge del vehicle i al cablatge del remolc/sistema de frens. Consulti **Ús de remolc** (pàgina 272).

Missatge	Acció
Avaria intermitent esquerre de remolc Revisar llums	Hi ha una fallada de la llum intermitent del remolc. Comprovi el llum.
Avaria intermitent dret de remolc Revisar llums	Hi ha una fallada de la llum intermitent del remolc. Comprovi el llum.
Bateria de remolc no es carrega Vegeu manual	Hi ha una fallada de la bateria del remolc. Consulti **Ús de remolc** (pàgina 272).
Fallada en mòdul de llums de remolc Vegeu manual	Hi ha una fallada del mòdul d'il·luminació del remolc. Consulti **Ús de remolc** (pàgina 272).

Caixa de canvis

Missatge	Acció
Canviar a P	Ha apagat el motor i la palanca de canvis està en qualsevol posició que no sigui la d'estacionament (P).
Escalfant transmissió Esperi	La caixa de canvis està massa freda. Esperi fins que s'escalfi abans de conduir.
Trepitgi el pedal de fre.	Apareix quan s'ha de tornar a trepitjar el pedal de fre.
Transmissió sobreescalfada Aturar lentament	La transmissió s'està sobreescalfant i s'ha de refredar. Aturi el vehicle en un lloc segur quan sigui possible.
Transmissió Revisar	Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Transmissió molt calenta Trepitjar el fre	La transmissió s'està sobreescalfant i s'ha de refredar. Aturi el vehicle en un lloc segur quan sigui possible.
Transmissió funció limitada Vegeu manual	La caixa de canvis té el funcionament limitat. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Transmissió no en aparcar	Recordatori perquè canviï d'estacionament. A més, aquest missatge sol aparèixer després de reconnectar o recarregar la bateria, fins que l'encesa passi al mode activat. Consulti **Canvi de la bateria de 12 V** (pàgina 310).
Fallada en canvi Confirmar fre aparc. Aplicar abans de sortir del vehicle	Apareix quan hi ha una fallada del sistema i és necessari actuar sobre el fre d'estacionament abans de sortir del vehicle. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fallada en canvi Revisar	Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fallada en canvi Vehicle canvia a aparcament	Apareix quan hi ha una fallada del sistema mentre el vehicle s'està movent per aparcar. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fallada en canvi Enrere no disponible Revisar	Apareix quan hi ha una fallada del sistema mentre el vehicle està canviant a marxa enrere. Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fallada en canvi Conducció no dispon. Sel. S p/conduir Revisar	Faci revisar el sistema com més aviat millor.

Pantalles informatives

Missatge	Acció
Fallada en canvi Neutral no disponible Revisar	Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Fallada en canvi Esportiu no disponible Revisar	Faci revisar el sistema com més aviat millor.
Selecció de marxa incorrecta	Apareix quan se selecciona una marxa no vàlida.
Trepitjar fre per canviar d'aparcament	Apareix quan cal trepitjar el pedal de fre per permetre que la caixa de canvis surti del mode d'estacionament.
Remolc neutre activat Apagar motor per remolcar	Recordatori per desconnectar l'encesa durant el remolc en punt mort.
Remolc neutre activ. Trepitjar fre i sel. aparcament per sortir de remolc neutre	Apareix quan el punt mort està actiu i es vol sortir del remolc en punt mort.
Remolc neutre Treure fre aparcament per remolcar	Recordatori per treure el fre d'estacionament durant el remolc en punt mort.
Remolc neutre desactivat	Apareix quan es desactiva el remolc en punt mort.
Remolc neutre activat Deixar transmissió en punt mort	Apareix quan s'activa el remolc en punt mort.

4WD

Missatge	Acció
AWD reescalfat Temp. desactivada	El sistema de tracció total s'ha deshabilitat automàticament a causa del sobreescalfament del sistema.
4WD bloquejat temporalment	El sistema de tracció total està bloquejant l'embragatge de transferència de parell, per ajudar a reduir la temperatura de l'embragatge.
AWD desactivat	El sistema de tracció total s'ha deshabilitat automàticament a causa del sobreescalfament del sistema o perquè s'està fent servir el pneumàtic de recanvi.
AWD reestablert	El sistema de tracció total reprèn el funcionament normal i esborra aquest missatge després de conduir una distància curta amb el pneumàtic normal reinstal·lat o després que el sistema es refredi.
AWD avariat Revisar	El sistema de tracció total no està funcionant adequadament i s'encén el llum pilot del conjunt de motor i caixa de canvis. Si l'avís continua encès o continua encenent-se, faci que revisin el sistema com més aviat millor.
Canviar lubricant unitat de transm. 4WD	Apareix quan és necessari revisar el líquid de la caixa de transferència.
Lubricant unitat transmissió 4WD reiniciar a nova	Apareix quan s'ha canviat el líquid de la caixa de transferència i s'ha restablert a estat de nou.

CLIMATITZACIÓ AUTOMÀTICA

Nota: *En funció del paquet d'opcions del vehicle, els controls poden tenir un aspecte diferent del que es mostra.*

Nota: *Pot triar entre Fahrenheit i Celsius com a unitats per expressar la temperatura.*

Nota: *Pot controlar algunes funcions de climatització per mitjà de la pantalla tàctil.*

Nota: *En el cas dels vehicles elèctrics híbrids i els vehicles elèctrics híbrids connectables, és possible que el compressor de l'aire condicionat s'engegui i es noti que circula corrent d'aire quan el sistema de control de climatització està apagat; això té la finalitat de refrigerar la bateria.*

Accés als controls de distribució d'aire

Premi i deixi anar el botó per activar la pantalla de selecció.

A la pantalla, activi o desactivi el flux d'aire del parabrisa, del davantal o de les sortides d'aire de l'espai per als peus. Pot dirigir l'aire per qualsevol combinació d'aquestes boques. Consulti **Climatització** (pàgina 381).

Accés al menú

Premi i deixi anar el botó per accedir a les funcions de climatització.

Zona intel·ligent: Vehicle elèctric híbrid (HEV), vehicle elèctric híbrid connectable (PHEV)

Si el seient de l'acompanyant no està ocupat, el sistema de control de climatització pot canviar per defecte al mode d'una zona per millorar l'estalvi de combustible (si abans estava en funcionament de dues zones). Quan això passa, el mode de dues zones es desactiva i el punt d'ajust de l'acompanyant canvia perquè coincideixi amb el punt d'ajust del conductor.

Premi el botó de dues zones a la pantalla tàctil o reguli el punt d'ajust de l'acompanyant per utilitzar el funcionament en dues zones sense que hi hagi cap passatger. El sistema continuarà funcionant amb dues zones fins que apagui el vehicle.

Pot desactivar o tornar a activar la funció «Zona intel·ligent» si manté premut el botó de dues zones de la pantalla tàctil. Les dues pantalles de punt d'ajust comencen a fer pampallugues per indicar quan es desactiva la funció. El sistema torna a l'estat anterior quan es deixa anar el botó de dues zones.

Accés als controls de climatització de la part posterior

Premi i deixi anar el botó per accedir a controls addicionals del sistema de climatització posterior.

Ajust de la velocitat del motor del ventilador

Premi i deixi anar + o - per ajustar el volum d'aire circulant del vehicle.

Ajust de la temperatura

Premi cap amunt o cap avall el botó de la banda esquerra del sistema de control de climatització per establir la temperatura del costat esquerre.

Nota: *Aquest control també ajusta la temperatura del costat dret si apaga el mode de dues zones.*

Premi cap amunt o cap avall el botó de la banda dreta del sistema de control de climatització per establir la temperatura del costat dret.

Activació i desactivació del mode automàtic

Premi i deixi anar el botó per activar el funcionament automàtic. Premi repetidament el botó per ajustar el mode automàtic.

El sistema ajusta la velocitat del motor del ventilador, la distribució d'aire, el funcionament de l'aire condicionat i l'aire exterior o l'aire recirculat per assolir i mantenir la temperatura establerta.

En cas de molta humitat, el sistema ajusta la velocitat del motor del ventilador, la distribució d'aire i el funcionament de l'aire condicionat perquè les finestres s'entelin menys.

Nota: *Quan s'activa el mode **AUTO**, el sistema arrenca en la situació en què estava anteriorment.*

Nota: *També pot desactivar el mode de dues zones si manté premut el botó durant més de dos segons.*

Estat de l'indicador de mode automàtic

Estat de l'indicador de mode automàtic	Descripció

Un indicador il·luminat.	• La velocitat del motor del ventilador es redueix.
	  • Utilitzi aquest ajust per reduir la quantitat de soroll procedent del motor del ventilador.
	  • Aquest ajust incrementa el temps necessari per refrigerar l'interior.

Dos indicadors il·luminats.	• La velocitat del motor del ventilador és moderada.

Tres indicadors il·luminats.	• La velocitat del motor del ventilador augmenta.
	  • Utilitzi aquest ajust per reduir el temps necessari per refrigerar l'interior.
	  • Aquest ajust incrementa la quantitat de soroll procedent del motor del ventilador.

Activació i desactivació de l'aire condicionat

Premi i deixi anar el botó.

Utilitzi l'aire condicionat amb l'aire recirculat per millorar l'eficiència i el rendiment de la refrigeració.

Nota: *En determinades situacions, com ara en cas de desglaç màxim, el compressor de l'aire condicionat pot continuar funcionant fins i tot si desconnecta l'aire condicionat.*

Nota: *El llum LED d'A/C es pot encendre i apagar segons l'ajust de temperatura o les condicions actuals.*

Connexió i desconnexió del sistema de control de climatització

Premi i deixi anar el botó.

Activació i desactivació de l'aire condicionat màxim

Premi i deixi anar aquest botó per activar el refredament màxim.

Les temperatures del conductor i del passatger s'activen com a LO, l'aire recirculat flueix per les boques d'aire del davantal, l'aire condicionat s'engega i el motor del ventilador es regula a la velocitat més alta.

Activació i desactivació del desglaç màxim

Premi i deixi anar el botó per maximitzar el desglaç.

Les temperatures del conductor i del passatger passen a HI, l'aire flueix per les boques d'aire del parabrisa i la velocitat del ventilador es regula a la velocitat més alta.

Nota: *Segons la regió, l'aire condicionat s'engega.*

També pot utilitzar aquesta funció per desentelar el parabrisa i eliminar capes fines de gel.

Nota: *Per evitar que els vidres s'entelin, no pot seleccionar l'aire recirculat quan l'opció de desglaç màxim està activada.*

Nota: *La finestreta tèrmica també s'engega quan se selecciona el desglaç màxim.*

Activació i desactivació de l'aire recirculat

Premi i deixi anar el botó per alternar entre l'aire exterior i l'aire recirculat.

Començarà a fer recircular l'aire que hi hagi a l'habitacle. Això pot disminuir el temps necessari per refredar l'interior (quan es fa servir amb l'A/C) i reduir l'entrada d'olors no desitjades en el vehicle.

Nota: *L'aire recirculat es pot desactivar automàticament o es pot evitar que s'activi en tots els modes de flux d'aire excepte A/C màxim per reduir el risc d'entelament. La recirculació també es pot activar i desactivar automàticament en diferents combinacions de control de distribució d'aire per millorar l'eficiència de la calefacció o la refrigeració.*

INDICACIONS SOBRE COM CONTROLAR LA CLIMATITZACIÓ INTERIOR

Recomanacions generals

Nota: *L'ús prolongat de l'aire recirculat pot provocar que els vidres s'entelin.*

Nota: *És possible que senti una petita corrent d'aire per les boques d'aire del buit per als peus, independentment de la configuració de la distribució d'aire.*

Nota: *Per reduir la formació d'humitat a l'interior del vehicle, no condueixi amb el sistema apagat ni amb el sistema d'aire recirculat permanentment activat.*

Nota: *No col·loqui objectes a sota dels seients davanters, perquè podrien obstaculitzar el fluix d'aire dirigit als seients posteriors.*

Nota: *Retiri la neu, el gel o les fulles que puguin acumular-se a la zona d'entrada d'aire ubicada a la base del parabrisa.*

Nota: *Per reduir el temps que es triga a arribar a una temperatura agradable quan fa calor, condueixi amb les finestretes obertes fins que noti que surt aire fred per les boques d'aire.*

Climatització automàtica

Nota: *No és necessari ajustar la configuració quan l'interior del vehicle està extremament calent o fred. Es recomana el mode automàtic com el millor mode per mantenir la temperatura establerta.*

Nota: *El sistema ajusta la configuració per escalfar o refredar l'interior a la temperatura que hagi seleccionat tan ràpid com sigui possible.*

Nota: *Perquè el sistema funcioni de manera eficient, les boques d'aire del quadre d'instruments i les sortides laterals han d'estar totalment obertes.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** amb temperatures exteriors fredes, el sistema dirigeix el fluix d'aire a les boques d'aire del parabrisa i de les finestretes laterals. A més, és possible que el motor del ventilador funcioni a una velocitat inferior fins que el motor s'escalfi.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** amb temperatures elevades quan fa escalfor a l'interior del vehicle, el sistema fa servir l'aire recirculat per maximitzar la refrigeració de l'interior. És possible que la velocitat del motor del ventilador també es redueixi fins que l'aire es refredi.*

Calefacció ràpida de l'interior

1. Premi i deixi anar ***AUTO***.
2. Ajusti la funció de temperatura a la posició que prefereixi.

Ajustos recomanats per a la calefacció

1. Premi i deixi anar ***AUTO***.
2. Ajusti la funció de temperatura a la posició que prefereixi. Faci servir una temperatura de 22 °C com a punt d'inici i, a continuació, faci l'ajust que sigui necessari.

Refrigeració ràpida de l'interior

1. Premi i deixi anar ***MAX A/C*.**

Ajustos recomanats per a la refrigeració

1. Premi i deixi anar ***AUTO***.
2. Ajusti la funció de temperatura a la posició que prefereixi. Faci servir una temperatura de 22 °C com a punt d'inici i, a continuació, faci l'ajust que sigui necessari.

Desentelat de les finestretes a baixes temperatures

1. Premi i deixi anar el botó de desglaç per maximitzar-lo.

2. Ajusti el control de temperatura a la posició que prefereixi. Faci servir una temperatura de 22 °C com a punt d'inici i, a continuació, faci l'ajust que sigui necessari.

COMANDAMENTS DE CLIMATITZACIÓ POSTERIORS

Nota: *En funció del paquet d'opcions del vehicle, els controls poden tenir un aspecte diferent del que es mostra.*

Direcció d'aire per les boques d'aire del sostre

Premi i deixi anar el botó per dirigir el fluix d'aire a les boques d'aire superiors.

Encaminament de l'aire cap a les boques d'aire del buit per als peus posterior

Premi i deixi anar el botó per dirigir el fluix d'aire a les boques d'aire del buit per als peus posterior.

Indicador de bloqueig del sistema de control de climatització posterior

Quan s'encén, només pot manipular els ajustos dels passatgers a través dels controls davanters.

Ajust de la velocitat del motor del ventilador posterior

Giri el comandament per ajustar el volum d'aire circulant per l'habitacle posterior.

Ajust de la temperatura posterior

Giri el comandament per establir la temperatura de l'habitacle posterior.

Connexió i desconnexió del sistema de control de climatització posterior

Premi i deixi anar el botó.

Activació i desactivació dels seients tèrmics posteriors (si escau)

Consulti **Seients calefactats** (pàgina 140).

PARABRISA TÈRMIC

Premi el botó per desentelar el parabrisa i retirar capes fines de gel. El parabrisa tèrmic es desactiva després d'un breu període de temps.

Nota: *Asseguri's que el motor estigui en marxa abans d'activar el parabrisa tèrmic.*

Nota: *Si el nivell de càrrega de la bateria és baix, el sistema no funciona.*

Dispositiu antigel dels eixugaparabrises

Quan s'activa el vidre tèrmic, s'activa el dispositiu antigel dels eixugaparabrises.

VIDRE POSTERIOR TÈRMIC

Premi el botó per desentelar el vidre posterior i retirar capes fines de gel. El vidre tèrmic es desactiva després d'un breu període de temps.

Nota: *No utilitzi productes químics forts, fulles d'afaitar ni cap altre objecte esmolat per netejar o retirar adhesius de l'interior del vidre posterior tèrmic. Això pot provocar danys a l'entramat del vidre tèrmic, i és possible que no quedin coberts per la garantia del vehicle.*

RETROVISORS EXTERIORS TÈRMICS

Quan s'activa el vidre tèrmic, s'activaran els retrovisors exteriors tèrmics.

Nota: *No retiri el gel dels retrovisors amb un raspador ni ajusti els seus vidres si estan congelats.*

Nota: *No netegi el vidre ni la carcassa del retrovisor amb productes abrasius forts, combustible ni altres productes de neteja derivats del petroli. Això pot provocar danys al vidre o a la carcassa del retrovisor, i és possible que no quedin coberts per la garantia del vehicle.*

QUÈ ÉS EL FILTRE D'AIRE DE L'HABITACLE

El filtre d'aire de l'habitacle millora la qualitat de l'aire del vehicle perquè atrapa la pols, el pol·len i altres partícules.

SUBSTITUCIÓ DEL FILTRE D'AIRE DE L'HABITACLE

Substitueixi el filtre a intervals regulars.

El filtre d'aire de l'habitacle es troba al darrere de la guantera.

Per retirar la guantera inferior i accedir al filtre:

1. Obri la guantera.
2. Faci pressió sobre la pestanya de cada costat.
3. Abaixi completament la guantera.
4. Estiri la guantera cap a vostè.

MANERA CORRECTA D'ASSEURE'S

PERILL: No reclini massa el respatller del seient, ja que l'ocupant pot lliscar per sota del cinturó de seguretat, la qual cosa pot produir lesions personals en cas de col·lisió.

PERILL: Segui sempre en posició vertical contra el respatller del seient, amb els peus a terra.

PERILL: No col·loqui objectes per sobre de la part superior del respatller del seient. En cas contrari, pot provocar lesions personals o la mort en cas de parada sobtada o col·lisió.

Si l'equip de seguretat s'utilitza correctament (és a dir: el seient, el reposacaps, el cinturó de seguretat i els coixins de seguretat), els ocupants del vehicle podran gaudir d'una protecció òptima en cas que es produeixi alguna col·lisió.

Li recomanem que segueixi aquestes indicacions:

- Assegui's en posició vertical amb la base de la columna tan enrere com sigui possible.
- No reclini el respatller del seient de manera que el tors quedi a més de 30 graus de la posició vertical.
- Ajusti el reposacaps de manera que la part superior quedi al mateix nivell que la part superior del cap i tan endavant com sigui possible. Asseguri's que està còmode.
- Mantingui sempre una distància suficient respecte del volant. Recomanem una distància mínima de 25 cm entre l'estern i la coberta del coixí de seguretat.
- Agafi el volant amb els braços lleugerament plegats.
- Doblegui les cames lleugerament de manera que pugui pitjar els pedals fins al fons.
- Col·loqui la secció superior de la corretja del cinturó de seguretat a la part central de l'espatlla i la secció inferior ben ajustada, creuant la part baixa dels malucs.

Asseguri's que la posició de conducció és còmoda i que pot mantenir el control total del vehicle.

REPOSACAPS

PERILL: Ajusti totalment el reposacaps abans de pujar al vehicle o d'accionar-lo. Això ajudarà a minimitzar el risc de lesions al coll en cas de col·lisió. No ajusti el reposacaps mentre el vehicle estigui en moviment.

PERILL: El reposacaps és un dispositiu de seguretat. En la mesura que sigui possible, s'ha de muntar i ajustar correctament quan s'ocupi el seient. Si el reposacaps no s'ajusta correctament, l'eficàcia podria quedar reduïda en determinats impactes.

Nota: *Ajusti el respatller del seient fins que quedi en posició vertical abans d'ajustar el reposacaps. Ajusti el reposacaps de manera que la part superior quedi al mateix nivell que la part superior del cap i tan endavant com sigui possible. Asseguri's que està còmode. Si és extremadament alt, situï el reposacaps en la posició més alta.*

Ajust dels reposacaps

Reposacaps del seient davanter

Els reposacaps tenen el següent:

A Un reposacaps que absorbeix l'energia d'una col·lisió.
B Dues tiges d'acer.
C Ajust del casquet guia i botó de desbloqueig.

Elevació del reposacaps

Estiri enlaire el reposacaps.

Baixada del reposacaps

1. Mantingui premut el botó C.
2. Empenyi el reposacaps cap avall.

Reposacaps del seient central de la segona fila (si està equipat)

Els reposacaps tenen el següent:

A Un reposacaps que absorbeix l'energia d'una col·lisió.
B Dues tiges d'acer.
C Ajust de la funda de guia i els botons d'alliberament.

Desmuntatge del reposacaps

1. Mantingui premuts els botons C.
2. Estiri enlaire el reposacaps.

Instal·lació del reposacaps

Ajusti les tiges d'acer als casquets guia i empenyi el reposacaps cap avall fins que quedi bloquejat.

Reposacaps del seient més exterior de la segona fila

Els reposacaps tenen el següent:

A Un reposacaps que absorbeix l'energia d'una col·lisió.
B Dues tiges d'acer.
C Desbloqueig del casquet guia i extracció dels botons.

Desmuntatge del reposacaps

1. Mantingui premuts els botons C.
2. Estiri enlaire el reposacaps.

Instal·lació del reposacaps

Ajusti les tiges d'acer als casquets guia i empenyi el reposacaps cap avall fins que quedi bloquejat.

Reposacaps de seients de la tercera fila

Els reposacaps tenen el següent:

A Un reposacaps que absorbeix l'energia d'una col·lisió.

B Dues tiges d'acer.
C Corretja per plegar.

Plegar el reposacaps

Estiri la corretja de plegar (C). Estiri el reposacaps cap enrere per restablir-lo.

Nota: *Premi i mantingui premut el botó de recollir o plegar els seients plegables elèctricament per plegar el reposacaps.*

SEIENTS D'AJUST ELÈCTRIC

PERILL: No ajusti el seient o el respatller del conductor mentre el vehicle estigui en moviment. Això podria provocar un moviment sobtat del seient, que li faria perdre el control del vehicle.

PERILL: No col·loqui cap càrrega ni objecte darrere del respatller abans de tornar-lo a la posició original.

Comandaments de seient de 10 moviments

Ajust del suport lumbar (si escau)

Comandaments de seient de 8 moviments

Ajust dels seients davanters de contorn múltiple amb sistema Active Motion (si escau)

Nota: *Per activar els seients, el motor ha d'estar engegat o el vehicle ha d'estar en mode accessoris.*

Nota: *Esperi uns segons perquè s'activi qualsevol selecció. El massatge del respatller i de la base del seient no poden funcionar alhora.*

	Mode de massatge	Mode lumbar i de reforç
A	Ajust d'intensitat del massatge del respatller	Lumbar superior
B	Disminució de la intensitat i desconnexió del massatge*	Disminució lumbar
C	Ajust d'intensitat del massatge de la base del seient	Lumbar inferior
D	Augment de la intensitat del massatge	Augment lumbar
E	Connexió i desconnexió	-

* La funció de massatge s'ajusta de manera predeterminada al mode de massatge altern amb ajust d'intensitat del massatge del respatller. La funció lumbar i de reforç s'ajusta per defecte al mode lumbar intermedi.

**Premi C una segona vegada per ajustar el reforç de l'esquena. Premi C una tercera vegada per ajustar el reforç de la base.

També pot ajustar la funció a través de la pantalla tàctil. Quan aquesta funció està activada, el sistema li mostra les indicacions perquè faci l'ajust lumbar del seient o activi la funció de massatge.

FUNCIÓ DE MEMÒRIA

PERILL: Abans d'activar el seient amb memòria, asseguri's que la zona entorn del seient no presenti obstruccions i que cap ocupant no obstaculitzi el moviment de les peces mòbils.

PERILL: No utilitzi la funció de memòria mentre el vehicle està en moviment.

Aquesta funció recorda la posició dels elements següents:

- Seient del conductor.
- Retrovisors elèctrics.
- Pedals ajustables elèctricament opcionals.
- Columna de direcció ajustable elèctrica opcional.

El control de memòria és a la porta del conductor.

Emmagatzematge d'una posició predefinida

1. Connecti l'encesa.
2. Ajusti les funcions de la memòria a la posició preferida.
3. Mantingui premut el botó de configuració predefinida fins que sentiu un únic to.

Pot desar fins a tres posicions de memòria predefinides en qualsevol moment.

Selecció d'una posició presintonitzada

Premi el botó de posició predefinida. Les funcions de la memòria es mouran fins a la posició desada per a aquesta predefinició.

Nota: *Només es pot seleccionar una posició de memòria predefinida quan l'encesa està desconnectada, o quan la caixa de canvis està en la posició d'estacionament (P) o de punt mort (N) i el vehicle no està en moviment si l'encesa està connectada.*

També pot seleccionar una posició de memòria predefinida de la manera següent:

- Premi el botó de desbloqueig de la clau passiva si l'ha vinculat amb una posició predefinida.
- Desbloquegi la maneta de la porta del conductor intel·ligent si hi ha un comandament a distància vinculat.

Nota: *Si utilitza un comandament a distància vinculat per recuperar la posició memoritzada quan l'encesa està desconnectada, el seient es mou fins a la posició d'entrada fàcil.*

Nota: *L'operació es cancel·larà si fa clic en algun control d'ajust de funció de la memòria activa o en qualsevol botó de memòria durant una selecció de memòria.*

Vincular una posició predefinida amb la clau passiva

Pot emmagatzemar les posicions de memòria predefinides per a fins a tres claus passives.

1. Amb l'encesa connectada, mogui les posicions de memòria fins a les posicions preferides.

2. Mantingui premut el botó de configuració predefinida preferida durant uns cinc segons. Després d'aproximadament dos segons, se sentirà un to. Continuï prement el botó fins que se senti un segon to.
3. En un període de tres segons, premi el botó de bloqueig del comandament a distància amb què està creant la vinculació.

Nota: *Si hi ha més d'una clau passiva a la distància adequada, la funció de memòria s'adreça als paràmetres del primer comandament a distància per recuperar una posició de memòria.*

Funció per facilitar l'entrada i la sortida

Si habilita la funció per facilitar l'entrada i la sortida, la posició del seient del conductor es mou enrere fins a 5 cm quan s'apaga l'encesa.

El seient del conductor torna a la posició anterior quan es connecta l'encesa.

Pot activar o desactivar aquesta funció mitjançant la pantalla informativa. Consulti **Pantalles informatives** (pàgina 97).

SEIENTS POSTERIORS

Ajust dels seients posteriors de la segona fila

PERILL: Condueixi sempre amb el respatller en posició vertical i la part abdominal de la corretja del cinturó de seguretat ajustada i a una altura baixa, als malucs.

PERILL: No reclini massa el respatller del seient, ja que l'ocupant pot lliscar per sota del cinturó de seguretat, la qual cosa pot produir lesions personals en cas de col·lisió.

Ajust del respatller del seient

Aixequi la maneta i ajusti el respatller del seient cap endavant i cap enrere.

Abatiment del respatller del seient a posició horitzontal

Aixequi la maneta i plegui el respatller del seient cap endavant fins que quedi en horitzontal.

Nota: *En el cas dels seients de banc, asseguri's de descordar el cinturó de seguretat central abans d'abatre el respatller.*

Avanç i retrocés del seient (si està equipat)

Ajust dels seients posteriors de la segona fila per a entrada fàcil

PERILL: No condueixi el vehicle si hi ha algun seient sense fixar o abatut. En cas contrari, pot provocar lesions personals o la mort en cas de parada sobtada o col·lisió.

PERILL: No col·loqui cap càrrega ni objecte darrere del respatller del seient abans de tornar-lo a la posició original. Estiri el respatller del seient per assegurar-se que està completament acoblat després de tornar el respatller a la posició original. Un seient mal acoblat pot resultar perillós si atura el cotxe en sec o si es produeix una col·lisió.

PERILL: No ajusti cap seient ni alliberi cap fixació del terra mentre el vehicle estigui en moviment. Si no se segueixen aquestes instruccions, es podrien provocar lesions personals o la mort en cas de parada sobtada o de col·lisió.

Nota: *És possible que hagi de moure endavant el seient de la primera fila perquè el seient de la segona fila es plegui del tot.*

Nota: *Pot desplaçar els seients exteriors de la segona fila cap endavant per permetre l'accés als seients de la tercera fila.*

Aquesta funció permet entrar i sortir més fàcilment dels seients de la tercera fila.

1. Aixequi la maneta situada a la part superior del respatller del seient. El respatller del seient es plega cap endavant i s'enganxa a la guia del seient.

2. Empenyi el seient cap endavant.
3. Per tornar a posar el seient en la posició normal, empenyi el respatller del seient i mogui la guia cap enrere. Asseguri's que el respatller del seient quedi fixat en posició vertical.

Abatiment del seient posterior central de la segona fila

Estiri la corretja per abatre el respatller del seient fins a arribar a la posició horitzontal.

Per tornar el seient a la posició vertical, faci girar el respatller del seient fins que s'enganxi.

Ajust del seient posterior central de la segona fila

Aixequi la maneta per moure el seient cap endavant o cap enrere.

Sortida dels seients de la tercera fila

PERILL: No col·loqui cap càrrega ni objecte darrere del respatller abans de tornar-lo a la posició original.

PERILL: Comprovi que no hi hagi cap càrrega ni objecte sota el seient abans de tornar-lo a la posició original, i comprovi que la base del seient quedi fixada al seu lloc. Si no se segueixen aquestes instruccions, pot ser que el seient no funcioni correctament en cas de col·lisió, cosa que podria augmentar el risc de lesions greus.

PERILL: No ajusti cap seient ni alliberi cap fixació del terra mentre el vehicle estigui en moviment. Si no se segueixen aquestes instruccions, es podrien provocar lesions personals o la mort en cas de parada sobtada o de col·lisió.

PERILL: No condueixi el vehicle si hi ha algun seient sense fixar o abatut. En cas contrari, pot provocar lesions personals o la mort en cas de parada sobtada o col·lisió.

1. Estiri la corretja situada a la part posterior del seient de la segona fila. Així el seient es mourà cap endavant.
2. Per tornar a posar el seient en la posició normal, empenyi el respatller del seient i mogui la guia cap enrere. Asseguri's que el respatller del seient quedi fixat en posició vertical.

Regulació dels seients amb ajust elèctric de la tercera fila

Nota: *Les funcions dels seients posteriors amb ajust elèctric es deshabiliten 10 minuts després de desconnectar l'encesa. La caixa de canvis ha d'estar en posició d'estacionament (P) i la porta posterior ha d'estar oberta per poder manejar els seients.*

Els botons de control es troben a la zona de la porta posterior.

A Premi'l per abatre el seient esquerre de la tercera fila.
B Premi'l per abatre i desplegar els dos seients de la tercera fila.
C Premi'l per abatre el seient dret de la tercera fila.

Per tornar el respatller del seient de la tercera fila a la posició original, torni a prémer el comandament corresponent.

Si els seients no funcionen:

1. Asseguri's que el motor està en marxa i que la porta posterior està oberta.
2. Asseguri's que als seients no hi hagi objectes que impedeixin abatre'ls completament.
3. Mantingui premut el botó B durant un minut fins que tots dos seients es pleguin i despleguin completament.
4. Premi el botó A i el botó C per confirmar que cada seient està operatiu.

Nota: *Durant aquest procediment, pot semblar que el seient estigui completament desplegat. Continuï prement l'interruptor durant uns segons.*

Si el seient posterior amb ajust elèctric es desactiva transcorreguts 10 minuts, pot habilitar el seient de les maneres següents:

- Obrint qualsevol porta.
- Prement el botó de desbloqueig de la clau de butxaca.
- Connectant l'encesa.

SEIENTS CALEFACTATS

PERILL: Quan utilitzi el seient tèrmic, vagi amb compte si no sent dolor a la pell a causa d'una edat avançada, malaltia crònica, diabetis, lesió de medul·la espinal, medicació, ingesta d'alcohol, esgotament o altres condicions físiques. El seient tèrmic podria causar cremades fins i tot a temperatures baixes, especialment si es fa servir durant períodes de temps llargs. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: No introdueixi objectes punxeguts a la base del seient ni al respatller del seient. Això podria fer malbé l'element del seient tèrmic i fer que se sobreescalfi. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: No col·loqui res sobre el seient que pugui bloquejar la calor, com, per exemple, una funda per al seient o un coixí. Això podria fer que el seient se sobreescalfi. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

Seients davanters

No faci res d'això:

- Col·locar objectes pesants al seient.
- Accionar el seient tèrmic si s'ha vessat aigua o qualsevol altre líquid sobre el seient. Deixi que el seient s'assequi completament.

Nota: *Per fer servir aquesta funció, el motor ha d'estar en marxa.*

Premi el símbol del seient tèrmic per canviar entre els diferents ajustos tèrmics i apagar. Els ajustos de més calor s'indiquen amb un nombre més gran de llums indicadors.

Nota: *Els seients tèrmics s'activen durant les arrencades remotes, si estan habilitats.*

Nota: *Els seients tèrmics es poden activar quan arrenca el vehicle si ja ho estaven quan havia apagat el vehicle.*

Seients amb control de climatització automàtic (si escau)

En activar l'ajust automàtic, els seients canvien entre seients tèrmics i seients amb ventilació per ajustar-se a la configuració del sistema de control de climatització.

Seients tèrmics de la segona fila

Els controls del seient tèrmic es troben a la part posterior de la consola central.

SEIENTS VENTILATS

No faci res d'això:

- Vessar líquid als seients davanters. Això podria fer que es bloquegessin els orificis de les boques d'aire i que no funcionessin correctament.
- Col·locar càrregues o objectes sota els seients. Podrien bloquejar la presa d'aire i fer que els orificis de les boques d'aire no funcionessin correctament.

Per fer servir aquesta funció, el motor ha d'estar en marxa.

Premi aquest símbol per anar passant pels diferents ajustos de ventilació i l'apagada. Com més llums hi hagi encesos, més altes seran les velocitats del ventilador.

Nota: *Els seients amb ventilació s'activen durant les arrencades remotes, si estan habilitats.*

Nota: *Els seients amb ventilació es poden activar en arrencar el vehicle si ja ho estaven abans d'apagar el vehicle.*

Si el motor baixa de les 350 RPM mentre els seients amb ventilació estan activats, el sistema es desactiva. Ha de tornar-lo a activar.

Nota: *Per millorar el confort, utilitzi els seients amb ventilació juntament amb el sistema d'aire condicionat del vehicle.*

Seients amb control de climatització automàtic (si escau)

Seients

En activar l'ajust automàtic, els seients canvien entre seients tèrmics i seients amb ventilació per ajustar-se a la configuració del sistema de control de climatització.

Sistema d'alerta d'ocupant posterior (si escau)

QUÈ ÉS EL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

El sistema d'alerta d'ocupant posterior supervisa l'estat del vehicle i li indica que observi els ocupants del seient posterior quan es desconnecta l'encesa.

COM FUNCIONA EL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

El sistema supervisa quan s'han obert i tancat les portes posterior per indicar la possible presència d'un ocupant al seient posterior.

Es mostra un missatge a la pantalla del sistema d'informació i àudio/vídeo i sona un avís acústic quan es desconnecta l'encesa si es compleix alguna de les condicions següents:

- S'ha obert o tancat una porta posterior amb l'encesa connectada.
- Ha connectat l'encesa en un interval de 15 minuts després del tancament o l'obertura d'una porta posterior.
- Ha connectat l'encesa en un interval de 15 minuts després que s'hagi mostrat o hagi sonat l'alerta.

PRECAUCIONS DEL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

PERILL: En dies càlids, la temperatura de l'interior del vehicle pot augmentar amb molta rapidesa. L'exposició de persones o mascotes a aquestes temperatures elevades, fins i tot durant períodes curts de temps, pot provocar la mort o lesions greus derivades de l'exposició a l'escalfor, incloent-hi lesions cerebrals. Els nens petits corren un risc més gran que això passi.

PERILL: No deixi els nens ni les mascotes desatesos al vehicle. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

LIMITACIONS DEL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

El sistema no detecta la presència d'objectes o passatgers al seient posterior. Supervisa quan es tanquen o s'obren les portes posteriors.

Nota: *Es pot rebre una alerta si no hi ha cap ocupant al seient posterior però es compleixen les condicions de l'alerta.*

Nota: *És possible que no es rebi cap alerta quan hi hagi un ocupant al seient posterior si no es compleixen les condicions de l'alerta. Per exemple, si un ocupant del seient posterior no accedeix al vehicle a través d'una porta posterior.*

Nota: *L'avís acústic no sona si la porta davantera s'obre abans de desconnectar l'encesa.*

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

1. Premi ***Ajustos*** a la pantalla tàctil.
2. Premi ***Vehicle***.
3. Connecti o desconnecti ***Alerta d'ocupants a la part posterior***.

Nota: *El sistema està activat per defecte.*

Nota: *Quan es fa un reinici mestre, el sistema torna a encendre's.*

Recordatori semestral (si escau)

Després de desactivar el sistema, apareix un missatge cada sis mesos com a recordatori que el sistema està desactivat. Pot tornar a activar el sistema o deixar-lo desactivat.

INDICADORS DEL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

Missatge
Comprovi si hi ha ocupants als seients posteriors.

Es mostra quan s'apaga el vehicle, després que es compleixin les condicions d'alerta.

El missatge es mostra durant un període breu de temps. Premi ***Tancar*** per confirmar i eliminar el missatge.

Nota: *En funció de la seva versió de SYNC, el gràfic pot ser diferent del que veu aquí.*

AVISOS ACÚSTICS DEL SISTEMA D'ALERTA D'OCUPANT POSTERIOR

Sona després d'apagar el vehicle, després que es compleixin les condicions d'alerta.

L'alerta sona durant un període breu de temps.

Endolls auxiliars

Presa de corrent contínua de 12 volts

PERILL: No endolli accessoris elèctrics opcionals a la presa de l'encenedor. L'ús incorrecte de l'encenedor pot provocar danys que no estarien coberts per la garantia del vehicle i donar com a resultat incendis o lesions greus.

Nota: *Amb l'encesa connectada, pot fer servir l'endoll com a font d'alimentació d'aparells de 12 volts amb corrent nominal màxima de 15 amperes.*

Nota: *Si l'alimentació elèctrica no funciona després de desconnectar l'encesa, connecti-la.*

Nota: *No deixi connectat cap accessori al connector d'accessoris.*

Nota: *No faci servir la presa de corrent de manera que sobrepassi la capacitat de corrent contínua del vehicle, de 12 volts i 180 watts, perquè podria fondre's un fusible.*

Nota: *Mantingui les tapes de les preses de corrent tancades en tot moment quan no s'estiguin fent servir.*

No introdueixi cap objecte a la presa de corrent que no sigui un connector d'accessoris. Això malmetria la presa de corrent i el fusible podria fondre's.

Arrenqui el vehicle per fer servir la presa de corrent a la seva màxima capacitat.

Per evitar que la bateria es descarregui:

- No faci servir la presa de corrent més temps del necessari quan el vehicle no estigui en marxa.
- No deixi cap dispositiu connectat per la nit ni quan aparqui el vehicle durant períodes llargs de temps.

Ubicacions dels ports USB i de les preses de corrent

Els ports USB i les preses de corrent poden estar a les ubicacions següents:

- A la part inferior del davantal.
- Dins de la consola central.
- A la part davantera de la consola central.
- A la part posterior de la consola central.
- A la zona de càrrega.
- Al panell del pis del passatger.
- Tercera fila, als revestiments laterals.

Nota: *Alguns dels ports USB poden no tenir possibilitats de transferència de dades.*

Nota: *L'ús incorrecte dels ports USB pot provocar danys que no estarien coberts per la garantia del vehicle.*

Presa de corrent AC de 230 volts (si escau)

Endolls auxiliars

PERILL: No deixi dispositius elèctrics endollats a la presa de corrent quan no s'estiguin fent servir. No faci servir cap cable prolongador amb la presa de corrent AC de 230 volts, perquè això anul·laria el disseny de la protecció de seguretat. Si ho fes, podria provocar una sobrecàrrega a la presa de corrent quan endolli diversos dispositius, perquè podrien superar el límit de càrrega de 150 watts i provocar incendis o provocar lesions greus.

Nota: *La presa de corrent es desactiva si es desconnecta l'encesa quan el vehicle no es troba en mode d'accessoris o quan es produeixen caigudes de tensió de la bateria per sota dels 11 volts.*

Pot fer servir la presa de corrent per a dispositius elèctrics que requereixin fins a un màxim de 150 watts. Se troba a la part posterior de la consola central.

Si el llum pilot situat a la presa de corrent està:

- Encès: la presa de corrent està en funcionament, l'encesa està CONNECTADA o el vehicle està mode d'accessoris.
- Apagat: la presa de corrent està DESACTIVADA, l'encesa està DESCONNECTADA o el vehicle no està en mode d'accessoris.
- Fent pampallugues: la presa de corrent està en mode d'avaria.

A causa de les diferents tecnologies que es fan servir en la seva construcció, alguns dispositius poden excedir la capacitat mostrada a la seva etiqueta just al moment d'endollar-se.

La presa de corrent deixa de subministrar alimentació temporalment en mode d'avaria si el dispositiu en qüestió excedeix el límit de 150 watts. Desendolli el dispositiu i desconnecti l'encesa. Torni a connectar l'encesa, però no endolli una altra vegada el dispositiu. Deixi que el sistema es refredi i desconnecti l'encesa per reiniciar el mode d'avaria. Torni a connectar l'encesa i asseguri's que el llum pilot continua encès.

No faci servir la presa de corrent per a determinats dispositius elèctrics, incloent-hi:

- Televisors amb tub de rajos catòdics.
- Càrregues amb motors, per exemple, aspiradores, serres elèctriques i altres eines elèctriques o frigorífics accionats mitjançant compressor.
- Dispositius d'amidament que processen dades molt precises, per exemple, equips mèdics o equips d'amidament.
- Un altre tipus d'aparells que requereixin una alimentació elèctrica molt estable, per exemple, mantes elèctriques controlades mitjançant microprocessadors o il·luminació amb sensor tàctil.

CARREGADOR D'ACCESSORIS SENSE FIL

PERILL: Els dispositius de càrrega sense fil podrien afectar al funcionament de dispositius mèdics implantats, incloent-hi marcapassos cardíacs. Si té algun dispositiu mèdic implantat, li recomanem que ho consulti amb el seu metge.

Nota: *Els dispositius sense receptors Qi integrats per a la càrrega sense fil requereixen un receptor o una funda Qi addicional.*

Endolls auxiliars

Nota: *Per als dispositius compatibles amb funció de càrrega sense fil Qi integrada, estar dins d'una funda pot afectar al rendiment de càrrega. Pot ser que sigui necessari retirar la funda per carregar el dispositiu sense fil.*

El sistema admet un dispositiu compatible amb la càrrega sense fil Qi a la zona de càrrega.

Mantingui la zona de càrrega neteja i retiri els objectes estranys abans de carregar un dispositiu.

No col·loqui objectes amb bandes magnètiques, com ara passaports, tiquets de pàrquing o targetes de crèdit, a prop de la zona de càrrega quan s'estigui carregant un dispositiu. Això podria fer malbé la banda magnètica.

No col·loqui objectes metàl·lics, com ara comandaments a distància, monedes i embolcalls de llaminadures a prop de la zona de càrrega quan s'estigui carregant un dispositiu. Els objectes metàl·lics podrien escalfar-se i degradar el rendiment de la càrrega.

Nota: *Aquest dispositiu controla la velocitat de càrrega, és a dir, la potencia de càrrega. Durant la càrrega, el dispositiu i el carregador podrien escalfar-se; això és normal. Si la bateria s'escalfa més del que és normal, el carregador podria aturar la càrrega.*

La zona de càrrega es troba a la consola central o a la zona inferior del quadre d'instruments.

Pot carregar un dispositiu si el vehicle està encès en mode d'accessoris o si SYNC està activat.

Per iniciar la càrrega, col·loqui el dispositiu al centre de la superfície de càrrega amb el costat de càrrega cap per avall. El procés de càrrega s'atura quan el dispositiu s'hagi carregat per complet.

Nota: *Si el sistema detecta un objecte estrany, o si el dispositiu no està ben col·locat a la zona de càrrega, es mostra un missatge a la pantalla informativa.*

Nota: *Les actualitzacions de software i firmware poden afectar la compatibilitat de dispositius, incloent-hi les del software i firmware no oficials. El client ha de comprovar la funció de càrrega amb els seus dispositius concrets al vehicle.*

Missatge	Comportament	Descripció
Carregador sense fil actiu	Missatge a la pantalla o finestra emergent.	Aquest missatge apareix quan s'inicia la càrrega sense fil.
Càrrega interrompuda Telèfon mal alineat o objecte detectat entre telèfon i carregador. Corregeixi la situació per reprendre la càrrega.	Finestra emergent.	El sistema deixa de carregar el dispositiu si detecta que el telèfon està mal col·locat, o bé si hi ha algun objecte metàl·lic estrany a la superfície de càrrega.

ID de FCC: L2C0066T

Aquest equip s'ha provat i ha demostrat que compleix amb la part 18 de les normes FCC.

- Aquest equip genera, fa servir i pot irradiar energia de radiofreqüència, i pot produir interferències perjudicials a les comunicacions de ràdio. No garantim que no es produiran

interferències en determinades instal·lacions. Si aquest equip provoca interferències perjudicials a la recepció de ràdio o televisió, posi's en contacte amb el seu concessionari.
- L'usuari final no pot dur a terme el manteniment d'aquest producte.

Aquest dispositiu compleix amb la normativa RSS d'exempció de llicència de Industry Canada. El seu funcionament està subjecte a les dues condicions següents:

- Aquest dispositiu no ha de provocar interferències.
- Aquest dispositiu ha d'acceptar totes les interferències que rebi, incloent-hi interferències que puguin afectar el seu funcionament normal.

Nota: *Qualsevol canvi o modificació que no hagi estat aprovat expressament per la part responsable del compliment pot anul·lar l'autoritat de l'usuari per manipular l'equipament. El terme «IC» que apareix abans del número de certificació/registre significa únicament que el registre s'ha realitzat de conformitat amb les especificacions tècniques de Industry Canada.*

SOTAGOTS

Nota: *Vagi amb compte quan col·loqui objectes als portagots, perquè podrien deixar-se anar en cas de frenar amb rapidesa, accelerar o col·lisionar, incloent-hi les begudes calentes, que podrien vessar-se.*

CONSOLA DEL SOSTRE

Premi prop de la vora posterior de la coberta per obrir-la.

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: El ralentí prolongat a velocitats altes del motor pot generar temperatures molt altes al motor i al sistema d'escapament, per la qual cosa es correria el risc d'incendis o d'altres danys.

PERILL: No aparqui, no deixi el vehicle a ralentí ni circuli sobre fulles seques ni sobre qualsevol capa de massa seca. El sistema d'emissions escalfa el compartiment motor i el sistema d'escapament, per la qual cosa es podrien provocar incendis.

PERILL: No arrenqui el vehicle en un garatge tancat o en altres zones tancades. Els gasos d'escapament poden ser tòxics. Obri sempre la porta del garatge abans d'arrencar el vehicle.

PERILL: Si olora gasos d'escapament a l'interior del vehicle, porti'l a un taller autoritzat per fer-li una revisió immediatament. No condueixi el vehicle si sent olor de gasos d'escapament.

Si desconnecta la bateria, el vehicle pot presentar algunes característiques de conducció poc usuals durant aproximadament 8 km després que torni a connectar-la. Això es deu a que el sistema de control del motor ha de realinear-se amb el motor. Pot ignorar totes les característiques de conducció inusuals durant aquest període.

El sistema de control del motor compleix tots els requisits estàndard d'equips que causen interferències establerts a Canadà i pels quals es regula l'àmbit de l'impuls elèctric o la pertorbació de la radiocomunicació.

Quan arrenqui el vehicle, eviti trepitjar el pedal de l'accelerador fins que s'encengui el llum pilot de a punt per conduir. Trepitgi el pedal de l'accelerador només quan tingui dificultats per arrencar el vehicle.

ARRENCADA SENSE CLAU

Nota: *Si el comandament a distància és a prop d'objectes metàl·lics o dispositius electrònics com ara claus o telèfons mòbils, és possible que el sistema no funcioni.*

Nota: *S'ha de col·locar un comandament a distància vàlid dins del vehicle per encendre el contacte i arrencar el vehicle.*

Nota: *Si el comandament a distància està immòbil durant 40 segons o més, l'haurà de moure perquè la funció d'entrada passiva funcioni. Si el comandament a distància està immòbil durant 8 hores o més, l'haurà de moure perquè la funció d'arrencada per botó funcioni.*

Modes de l'encesa

El sistema d'arrencada sense clau té tres modes:

Desactivat: L'encesa està desactivada.

- Sense aplicar el pedal del fre, premi i deixi anar el botó una vegada quan l'encesa estigui en mode activat o quan el vehicle estigui en marxa però no estigui en moviment.

Activat: S'activen tots els circuits elèctrics i s'encenen els llums d'avís i els llums pilot.

- Sense pitjar el pedal del fre, premi i deixi anar el botó una vegada.

Arrencada: El vehicle arrenca. És possible que el motor no arrenqui quan arrenqui el vehicle.

- Pitgi el pedal del fre i, a continuació, premi el botó d'encesa durant qualsevol període de temps.

ARRENCADA D'UN SISTEMA DE VEHICLE ELÈCTRIC HÍBRID

Abans de posar en marxa el vehicle, comprovi el següent:

- Asseguri's que tots els ocupants s'han cordat el cinturó de seguretat.
- Asseguri's que els fars i els accessoris elèctrics estiguin desconnectats.
- Asseguri's que el fre de mà estigui connectat.
- Asseguri's que la caixa de canvis estigui en posició d'estacionament (P).

Nota: *No toqui el pedal de l'accelerador.*

1. Pitgi a fons el pedal del fre.
2. Faci clic a l'interruptor d'arrencada per botó.

Nota: *El pilot verd s'encén per indicar que el vehicle està a punt per a la conducció. Com que el vehicle està equipat amb una arrencada amb clau silenciosa, pot ser que el motor no arrenqui alhora que s'engega el vehicle. Consulti* ***Funcionament del vehicle híbrid connectable*** *(pàgina 156).*

Quan arrenqui el motor per primera vegada, el ralentí augmentarà, cosa que ajuda a escalfar el motor. Si el ralentí del motor no es redueix, porti el vehicle a un taller autoritzat perquè el revisin.

El sistema no funciona si:

- Hi ha interferències en les freqüències de la clau passiva.
- La pila de la clau està descarregada.

Si no pot arrencar el vehicle, segueixi aquests passos:

1. Obri la tapa del compartiment d'emmagatzematge de la consola del terra.
2. Introdueixi la clau passiva a la ranura de suport.
3. Amb la clau en aquesta posició, pitgi el pedal del fre i, a continuació, premi el botó de connexió de l'encesa per connectar-la i arrencar el vehicle.

Nova arrencada ràpida

La funció d'arrencada ràpida li permet tornar a arrencar el vehicle durant els 20 segons després d'apagar-lo, encara que no es detecti una clau passiva vàlida.

En un termini de 20 segons després d'apagar el vehicle, pitgi el pedal del fre i premi l'interruptor d'arrencada per botó. Quan hagin passat 20 segons, ja no podrà arrencar el vehicle si no es detecta una clau passiva vàlida.

Quan hagi arrencat el vehicle, continuarà en marxa fins que premi l'interruptor d'arrencada per botó, fins i tot encara que no detecti cap clau passiva vàlida. El vehicle no pot arrencar si el sistema no detecta cap clau passiva vàlida en un termini de 20 segons.

Apagada automàtica del motor

En el cas dels vehicles amb encesa sense clau, aquesta funció apaga el motor si ha estat al ralentí durant un període perllongat. El contacte també s'apaga per tal d'estalviar potència de bateria. Abans que el vehicle s'apagui, a la pantalla informativa apareix un missatge que mostra un temporitzador i un compte enrere de 30 segons. Si no fa res durant 30 segons, el vehicle s'apaga. A la pantalla informativa apareix un altre missatge que indica que el vehicle s'ha apagat per estalviar combustible. Engegui el vehicle amb normalitat.

Nota: *L'apagada automàtica del motor pot ser més freqüent en vehicles híbrids.*

Anul·lació de l'apagada automàtica del motor

Nota: *La funció d'apagada automàtica no es pot mantenir anul·lada permanentment. Quan es desactiva temporalment, es torna a activar en el cicle d'encesa següent.*

Pot aturar l'apagada o reiniciar el temporitzador en qualsevol moment abans no acabi el compte enrere de 30 segons mitjançant qualsevol de les accions següents:

- Pot reiniciar el temporitzador interactuant amb el vehicle, com ara pitjant el pedal del fre o el de l'accelerador.
- Pot desactivar temporalment la funció d'apagada sempre que l'encesa estigui connectada mitjançant la pantalla d'informació. Consulti **Pantalles informatives** (pàgina 97). La funció queda desactivada només durant el cicle d'encesa actual.
- Durant el compte enrere de 30 segons, el sistema li demanarà que premi OK o RESET per desactivar temporalment la funció únicament per al cicle d'encesa actual.

Apagada del vehicle quan està aturat

1. Posi la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P).
2. Premi l'interruptor d'arrencada per botó una vegada.
3. Posi el fre d'estacionament.

Nota: *Així s'apaguen l'arrencada, els llums d'advertiment i els intermitents.*

Apagada del vehicle quan està en moviment

PERILL: Si el motor s'apaga mentre el vehicle està en marxa, l'assistència a la frenada disminueix de manera significativa. Cal fer un esforç més gran per accionar els frens i aturar el vehicle. També pot disminuir significativament l'assistència a la direcció. La direcció no es bloqueja, però fer maniobres amb el vehicle pot requerir un esforç més gran. Quan desconnecta l'encesa, alguns circuits elèctrics també s'apaguen, com ara els coixins de seguretat. Si desconnecta l'encesa accidentalment, posi la palanca en punt mort (N) i torni a arrencar el motor.

1. Col·loqui la caixa de canvis en punt mort (N) i utilitzi els frens perquè el vehicle s'aturi de manera segura.
2. Si el vehicle s'atura, col·loqui la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P).
3. Mantingui premut l'interruptor d'arrencada per botó durant un segon o premi'l tres vegades en un termini de dos segons.
4. Posi el fre d'estacionament.

Protecció contra els gasos d'escapament

PERILL: Les fuites d'escapament poden tenir com a resultat l'entrada de gasos perjudicials i potencialment mortals a l'habitacle. Si detecta olor de gasos d'escapament a l'interior del vehicle, porti'l a fer una revisió immediatament. No condueixi si sent olor de gasos d'escapament.

Informació important sobre ventilació

Si atura el vehicle i manté el motor al ralentí durant llargs períodes de temps, li recomanem que faci una de les accions següents:

- Obri les finestretes almenys 3 cm.
- Ajusti el sistema de control de climatització a aire exterior.

FUNCIONAMENT DEL VEHICLE HÍBRID

Aquest vehicle híbrid combina propulsió elèctrica i de gasolina per proporcionar un rendiment excel·lent i més eficiència. Familiaritzar-se amb aquestes característiques úniques proporciona una experiència de conducció òptima del vehicle.

Arrencada

Quan arrenca el vehicle, apareix un llum pilot que indica «READY» al quadre d'instruments per indicar-li que el vehicle està a punt per a la conducció.

Pot ser que el motor no arrenqui perquè el vehicle disposa d'arrencada amb clau silenciosa. Aquesta funció d'estalvi de combustible permet que el seu vehicle estigui a punt per a la conducció sense haver de posar en funcionament el motor de gasolina. El llum pilot continua encès mentre el vehicle també ho estigui, amb el motor funcionant o no, per indicar que el vehicle és capaç de moure's mitjançant el motor elèctric, el de gasolina o tots dos. Normalment, el motor no arrenca llevat que el vehicle estigui fred, se sol·liciti un canvi en el sistema de control de climatització o trepitgi el pedal de l'accelerador.

Durant la conducció

El motor de gasolina arrenca i s'atura automàticament per proporcionar energia quan és necessari i estalviar combustible quan no ho és. Quan es frena a velocitats baixes, es fa una parada o s'estaciona, el motor de gasolina normalment s'apaga i el vehicle funciona únicament en mode elèctric.

Les condicions que poden provocar que el motor arrenqui o continuï en funcionament poden ser les següents:

- Acceleració considerable del vehicle.
- Pujada d'un pendent.
- El nivell de càrrega de la bateria d'alta tensió és baix.
- Temperatures exteriors altes o baixes per proporcionar refrigeració o calefacció al sistema.
- El motor no està prou calent per proporcionar la temperatura de cabina sol·licitada per l'acompanyant.
- Conducció amb remolc.
- Modes de conducció seleccionables: certs maneres de conducció seleccionables poden fer que el motor arrenqui. Consulti **Què és el control del mode de conducció** (pàgina 265).
- Live in Drive: l'ús de les lleves de canvi durant la conducció (D) pot fer que el motor arrenqui. Consulti **Caixa de canvis automàtica** (pàgina 184).

Per aturar el vehicle

El motor de gasolina pot apagar-se per estalviar combustible quan es farà una parada. No és necessari tornar a arrencar el vehicle. Només cal que trepitgi l'accelerador quan estigui a punt per conduir.

Funcionament de la caixa de canvis

Característiques úniques de conducció

El motor de combustió i l'elèctric propulsen el vehicle conjuntament mitjançant la caixa automàtica. Aquest és el funcionament híbrid normal i ajuda a millorar l'estalvi de combustible i el rendiment.

Bateria

El seu híbrid està equipat amb una bateria d'alta tensió. Una bateria refredada manté la durada de la bateria i proporciona el millor rendiment possible. La bateria d'alta tensió es refreda mitjançant el sistema d'aire condicionat del vehicle. Quan el sistema d'aire condicionat està encès, pot ser que noti un petit augment a la temperatura de l'aire procedent de les sortides del sistema de control de climatització mentre la bateria es refreda. Pot ser que també noti que l'aire fresc flueix de les sortides quan l'aire condicionat o el ventilador estan apagats.

Frens

El seu vehicle híbrid està equipat amb frens hidràulics estàndard i frens regeneratius. Els frens regeneratius depenen de la caixa de canvis, que captura l'energia dels frens i l'emmagatzema a la bateria d'alta tensió.

Pot ser que també percebi, durant un descens prolongat per un pendent, que el motor continua en funcionament en lloc d'apagar-se. Durant aquest fre motor, el motor continua encès, però no fa servir combustible. Pot ser que també senti un lleuger xerric o xiulet quan faci servir el vehicle. Es tracta del funcionament normal del motor elèctric del sistema híbrid.

Conducció per optimitzar el consum de combustible

Nota: *El fet que es faci servir el motor no és sempre una indicació de manca d'eficiència. En alguns casos, en realitat resulta més eficient que conduir en mode elèctric.*

El consum de combustible hauria de millorar durant el seu període d'adaptació del vehicle híbrid. Com amb qualsevol vehicle, els seus hàbits de conducció i l'ús dels accessoris poden afectar considerablement al consum de combustible. Per obtenir els millors resultats, recordi els consells següents:

- Mantingui els pneumàtics correctament inflats i faci servir la mida recomanada.
- La conducció agressiva augmenta la quantitat d'energia necessària per moure el vehicle. En general, pot obtenir un millor consum de combustible amb una acceleració i desacceleració de suau a moderada. La frenada moderada és especialment important, perquè permet maximitzar l'energia capturada pel sistema de frens regeneratius.

Consells addicionals:

- No transporti càrregues addicionals.
- Vagi amb compte quan afegeixi accessoris externs que puguin augmentar l'arrossegament aerodinàmic.
- Observi els senyals de límits de velocitat.
- Faci tot el manteniment programat.
- No cal esperar que el motor s'escalfi. El vehicle està a punt per a la conducció immediatament després de l'arrencada.

FUNCIONAMENT DEL VEHICLE HÍBRID CONNECTABLE

Característiques úniques de conducció

Connecti el vehicle de manera regular per aconseguir un ús òptim de la capacitat exclusivament elèctrica de la bateria d'alta tensió. Carregar el vehicle afegeix energia elèctrica. Aquesta energia propulsa el vehicle.

A la pantalla informativa apareix, en color blau, l'autonomia de conducció estimada només amb energia elèctrica, al costat de l'autonomia només amb gasolina.

El sistema maximitza l'ús del funcionament exclusivament elèctric en el mode de conducció normal. Les condicions del sistema podrien exigir el funcionament del motor de combustió; això no obstant, el sistema fa servir l'autonomia elèctrica disponible sempre que sigui possible.

Quan l'autonomia elèctrica s'esgoti, el sistema del motor i caixa de canvis passarà al mode híbrid. Això vol dir que s'ha esgotat l'energia que va obtenir endollant i carregant el vehicle. Tant el motor de gasolina com l'elèctric impulsen el vehicle i minimitzen el consum de combustible durant el funcionament híbrid. Durant el funcionament híbrid, es rep cert impuls exclusivament elèctric, perquè el sistema de motor i caixa de canvis manté la bateria d'alta tensió dins dels límits funcionals.

Modes de vehicle elèctric (EV)

El vehicles té els modes de vehicle elèctric (EV) seleccionables. Premi el botó de la consola central per canviar de mode. Els modes EV ara i EV més tard estan disponibles únicament quan hi ha disponible autonomia de conducció exclusivament elèctrica.

Nota: *La disponibilitat del mode EC també depèn de l'estat del sistema de modes de conducció seleccionables.*

EV automàtic

Aquest mode proporciona un ús automàtic de l'energia de la bateria d'alta tensió durant la conducció, i es manté en el mode elèctric quan sigui possible i s'arrenca el motor quan sigui necessari.

EV ara

Aquest mode proporciona una experiència de conducció exclusivament elèctrica. No faci servir el mode EV ara quan porti un remolc. El sistema de conducció elèctrica no s'ha dissenyat per remolcar. Apareix una pantalla personalitzable informativa d'EV ara. Aquesta pantalla li permet activar el motor mentre condueix en mode EV ara.

El vehicle podria accelerar més lentament i la velocitat màxima podria ser inferior que quan es fa servir el mode EV automàtic.

Pot activar el motor en qualsevol moment fent servir un dels mètodes següents:

- Trepitgi a fons el pedal de l'accelerador. Apareixerà un missatge emergent. Premi el botó OK del volant per activar el motor. Quan ja no és necessari el motor, el vehicle torna al mode EV ara. El missatge desapareix quan deixa anar el pedal de l'accelerador.
- Premi el botó EV. Això fa que se surti del mode EV i permet el funcionament del motor. Per tornar al mode EV ara, torni a seleccionar-lo amb el botó EV.

El vehicle podria entrar al mode de Motor activat si les condicions del sistema ho exigeixen. Si això passa, apareixerà un missatge. Aquest funcionament del sistema és normal i el vehicle tornarà al mode EV ara quan sigui possible.

Quan activa el mode EV ara, apareix un icona d'EV ara blava a la pantalla informativa. Si el vehicle està en mode de Motor activat, la icona d'EV ara és de color taronja. EV ara es desactiva quan l'autonomia elèctrica disponible s'esgota.

EV després

A EV més tard, el vehicle funciona amb el motor quan és necessari i estalvia la major part de l'autonomia elèctrica disponible per fer-la servir més tard en el mode EV automàtic o EV ara.

Per exemple, la conducció inicial és a alta velocitat en carretera, però després es condueix a baixa velocitat en població, en què la conducció exclusivament elèctrica és més eficient. En aquest cas, pot seleccionar EV més tard durant la part del viatge en la qual condueix a velocitat alta i després seleccionar EV automàtic o EV ara en la part urbana del recorregut.

Quan activa el mode EV més tard, apareix una icona d'EV més tard blanca a la pantalla informativa. EV més tard passa a EV automàtic quan el vehicle s'apaga. Pot tornar a seleccionar EV més tard fent servir el botó EV durant la pròxima conducció.

Després de seleccionar EV més tard amb el vehicle completament carregat, o gairebé completament, la bateria fa servir part de l'autonomia de conducció només amb energia elèctrica per descarregar la bateria i permet el funcionament ple del sistema de frenada regenerativa.

EV en càrrega

Aquest mode fa servir el vehicle per carregar la bateria d'alta tensió, davant la possibilitat d'endollar el vehicle a la xarxa elèctrica.

L'autonomia elèctrica obtinguda mitjançant EV en càrrega li permet canviar a EV automàtic o EV ara per fer ús d'un funcionament completament elèctric més endavant. La bateria no pot carregar-se completament fins al 100 % en mode EV en càrrega. Això permet el funcionament complet del sistema de fre regeneratiu. Quan la bateria assoleix el límit de càrrega d'EV en càrrega, el vehicle es manté en mode EV en càrrega i manté el nivell de càrrega fins que seleccioni un altre mode EV o fins que apagui el vehicle.

Quan activa EV en càrrega, apareix una icona d'EV en càrrega blanca a la pantalla informativa.

EV en càrrega passa a EV automàtic quan el vehicle s'apaga. Pot tornar a seleccionar EV en càrrega un altre cop si fa servir el botó EV durant la pròxima conducció.

Ús baix del motor

El mode d'Ús baix del motor manté la lubricació del motor adequada a temperatura suficient i s'activa quan condueix el vehicle en funcionament limitat del motor. Quan es troba en mode d'ús baix del motor, el vehicle fa funcionar el motor quan és necessari. Quan comença el mode d'ús baix del motor apareix un missatge a la pantalla de informació. Si el mode d'ús baix del motor no es completa abans que s'apagui el vehicle, continuarà la pròxima vegada que arrenqui el vehicle i el missatge torna a aparèixer.

Característiques úniques de conducció

El mode EV ara no està disponible durant el mode d'ús baix del motor.

Nota: *Les temperatures baixes afecten el temps d'escalfament del motor i el mode d'ús baix del motor podria activar-se més sovint.*

Nota: *No necessita canviar l'oli, però li dona l'opció de no haver de dur a terme un cicle d'ús baix del motor. Reiniciar el sistema de control de la durada de l'oli suspèn el mode d'ús baix del motor.*

PREGUNTES FREQÜENTS SOBRE EL VEHICLE HÍBRID

Pregunta	Resposta
Què és la sèrie de clics de la zona de càrrega que s'escolta quan es connecta l'encesa?	La bateria d'alta tensió s'aïlla elèctricament de la resta del vehicle quan l'encesa està desconnectada. Quan es connecta l'encesa, els contactes d'alta tensió de l'interior de la bateria es tanca. Això fa que l'electricitat estigui disponible per al motor i l'alternador i permet que el vehicle es posi en marxa. Els clics són el so d'aquests contactes quan es tanquen i s'obren durant l'arrencada i l'apagament.
Per què de vegades el motor arrenca quan es dona el contacte?	L'ordinador del vehicle determina si una arrencada de motor és necessària quan es dona el contacte. L'arrencada amb clau silenciosa arrenca el motor si és necessari per a la calefacció de la cabina, la descongelació del parabrisa o si la temperatura exterior és baixa.
Per què el motor triga tant a apagar-se?	Hi ha diversos motius pels quals el motor es manté encès durant una quantitat prolongada de temps quan l'arrenca primer. Un motiu comú és assegurar-se que els components d'emissions estan prou calents per minimitzar les emissions del tub d'escapament. A mesura que la temperatura es refreda, aquest període d'encesa s'amplia.
Per què el motor continua encès quan la temperatura exterior és extremament freda?	Per assegurar-se que el sistema de control de climatització pot començar a proporcionar calefacció a la cabina o a descongelar el parabrisa tan aviat com ho sol·liciti, la temperatura del refrigerant del motor ha de mantenir-se prou calenta. És necessari que el motor continuï encès per mantenir la temperatura del refrigerant correcta.
Puc posar E15 o E85 al vehicle i de quina manera afectarà això al consum de combustible?	El seu vehicle híbrid pot fer servir combustible E15 (15 % etanol, 85 % gasolina), però podria observar un estalvi de combustible lleugerament reduït, perquè l'etanol conté menys energia per galó que la gasolina. El vehicle híbrid no s'ha dissenyat per fer servir E85 (85 % d'etanol).

Característiques úniques de conducció

Pregunta	Resposta
Quant durarà la bateria d'alta tensió? Necessita manteniment?	El sistema de la bateria d'alta tensió s'ha dissenyat perquè tingui la mateixa vida útil que el vehicle i no necessita manteniment.

PRECAUCIONS DE SEGURETAT

PERILL: No ompli el dipòsit de combustible per sobre del límit establert. La pressió d'un dipòsit que estigui massa ple pot produir fuites i, en conseqüència, el combustible podria polvoritzar-se i provocar incendis.

PERILL: És possible que el combustible estigui a pressió. Si sent un so tipus xiulet a prop de la boca de càrrega de combustible, no torni a fer gasolina fins que el soroll deixi de sonar. En cas contrari, el combustible podria vessar i causar lesions greus.

PERILL: Els combustibles poden provocar lesions greus o fins i tot la mort si el seu ús o manipulació són inadequades.

PERILL: El combustible pot contenir benzè, que és un agent cancerigen.

PERILL: Quan faci gasolina, apagui sempre el motor i asseguri's que no es produeixin espurnes i de no encendre cap flama prop de la vàlvula de càrrega del dipòsit de combustible. No fumi ni faci servir un telèfon mòbil mentre fa gasolina. Els vapors de combustible són molt perillosos davant de determinades circumstàncies. Eviti inhalar massa vapors

Segueixi aquestes indicacions quan faci gasolina:

- Apagui les cigarretes i les flames exposades abans de fer gasolina.
- Apagui sempre el motor abans de fer gasolina.
- Els combustibles d'automoció poden ser perjudicials o fatals en cas d'ingesta. El combustible pot ser molt tòxic i, en cas que s'ingereixi, pot provocar la mort o lesions permanents. En cas d'ingestió, truqui a un metge immediatament, fins i tot encara que els símptomes no es manifestin immediatament. És possible que l'efecte tòxic del combustible no es percebi durant algunes hores.
- Eviti inhalar vapors de combustible. La inhalació de vapor de combustible pot provocar una irritació dels ulls i de les vies respiratòries. En casos extrems, la respiració excessiva o prolongada de vapors de combustible pot causar malalties greus i lesions permanents.
- Eviti que el combustible entri en contacte amb els ulls. Si el combustible li esquitxa els ulls, tregui's les lents de contacte (si en porta) immediatament, esbandeixi-les amb aigua durant 15 minuts i vagi al metge. En cas que no es busqui l'atenció mèdica oportuna, es podrien produir lesions permanents.
- Els combustibles també poden ser perjudicials si s'absorbeixen a través de la pell. Si rep una esquitxada de combustible sobre la pell, sobre la roba, o a tots dos llocs, tregui's ràpidament la roba tacada i renti la pell profundament amb aigua i sabó. La pell també pot irritar-se si s'exposa a un contacte repetit o prolongat.
- Pari especial atenció si està prenent Antabuse o altres formes de Disulfiram per tractar l'alcoholisme. Respirar vapors de combustible podria produir alguna reacció adversa, lesions personals greus o malaltia. Truqui a un metge immediatament si experimenta alguna reacció adversa.

QUALITAT DEL COMBUSTIBLE

PERILL: No barregi dièsel amb gasolina, gasohol o alcohol. Això podria provocar una explosió.

PERILL: No faci servir gasolina amb plom o gasolina amb additius que contingui altres components metàl·lics, per exemple, amb base de manganès. Podrien provocar danys al sistema d'escapament.

Faci servir gasolina sense plom de 95 octans com a mínim que compleixi les especificacions establertes a EN 228 o les equivalents al seu país.

El seu vehicle és adequat per a l'ús de combustibles barrejats amb etanol en fins a un 10 % (E5 i E10).

Nota: *Es recomana que només faci servir combustible d'alta qualitat.*

Emmagatzemament a llarg termini

La majoria de gasolines contenen etanol. Es recomana que ompli el dipòsit amb combustible que no contingui etanol si té intenció de desar el seu vehicle durant més de dos mesos.

UBICACIÓ DE L'EMBUT DEL DIPÒSIT DE COMBUSTIBLE

L'embut del dipòsit de combustible es troba a l'espai d'emmagatzemament de la roda de recanvi.

NIVELL DE COMBUSTIBLE BAIX

Quedar-se sense combustible pot provocar danys al vehicle que no estarien coberts per la garantia.

En cas que el vehicle es quedi sense combustible:

- Afegeixi un mínim de 5 L de combustible per tornar a arrencar el motor.
- Potser haurà d'activar i desactivar l'encesa diverses vegades després de fer gasolina perquè el sistema d'alimentació de combustible bombegi el combustible des del dipòsit al motor. Quan torni a arrencar, el temps d'arrencada trigarà alguns segons més del que és habitual.

Nota: *Si el vehicle es troba en un pendent pronunciat, pot necessitar més combustible.*

Càrrega d'un contenidor de combustible portàtil

PERILL: El fluix de combustible pot generar electricitat estàtica a través d'una boca de la bomba de combustible. Això podria provocar un incendi si està omplint un recipient de combustible sense connexió a terra.

Tingui en compte les següents indicacions per evitar l'acumulació de càrrega electroestàtica, que pot provocar una espurna, quan ompli un contenidor de combustible sense connexió a terra:

- Només faci servir contenidors de combustible autoritzats per transferir combustible al seu vehicle. Col·loqui sempre el contenidor a terra quan l'ompli.
- No ompli mai el contenidor de combustible dins del vehicle (incloent-hi la zona de càrrega).
- Mantingui la boca de la bomba de combustible en contacte amb el contenidor de combustible mentre l'omple.
- No faci servir cap dispositiu que mantingui la palanca de la boca de la bomba de combustible en la posició de càrrega.

Proveïment de combustible amb un contenidor de combustible portàtil

PERILL: No introdueixi la boca dels contenidors de combustible ni els embuts de postvenda al dispensador de combustible. Això podria malmetre el dispensador de combustible del sistema d'alimentació o el seu segell i provocar que el combustible caigui a terra.

PERILL: No intenti obrir el sistema d'alimentació de combustible sense tap per tafanejar ni l'empenyi amb cossos estranys. Això podria malmetre el sistema d'alimentació de combustible i la seva junta, i provocar-li lesions tant a vostè com a altres persones.

PERILL: No descarti el combustible amb l'escombraria domèstica ni al sistema públic d'aigües residuals. Faci servir els llocs autoritzats per descartar el líquid.

Quan ompli el dipòsit de combustible del vehicle amb un contenidor de combustible portàtil, faci servir l'embut del dipòsit de combustible que s'inclou al seu vehicle. Consulti **Ubicació de l'embut del dipòsit de combustible** (pàgina 162).

Nota: *No faci servir embuts de postvenda; no funcionen amb el sistema d'alimentació de combustible sense tap i poden malmetre'l.*

Quan posi gasolina al dipòsit de combustible del vehicle des d'un contenidor de combustible, faci el següent:

1. Obri completament la tapa del dipòsit de combustible
2. Introdueixi totalment l'embut del dipòsit de combustible a la boca de càrrega de combustible.
3. Ompli el vehicle amb combustible del contenidor de combustible portàtil.
4. Retiri l'embut del dipòsit de combustible.
5. Tanqui completament la tapa del dipòsit de combustible.
6. Netegi l'embut del dipòsit de combustible i torni a col·locar-lo on estava o descarti'l segons correspongui.

Nota: *Es poden comprar embuts addicionals a un taller autoritzat, si decideix descartar l'embut.*

PROVEÏMENT DE COMBUSTIBLE

PERILL: Quan faci gasolina, apagui sempre el motor i asseguri's que no es produeixin espurnes i de no encendre cap flama prop de la vàlvula de càrrega del dipòsit de combustible. No fumi ni faci servir un telèfon mòbil mentre fa gasolina. Els vapors de combustible són molt perillosos davant de determinades circumstàncies. Eviti inhalar massa vapors.

PERILL: És possible que el combustible estigui a pressió. Si sent un so tipus xiulet a prop de la boca de càrrega de combustible, no torni a fer gasolina fins que el soroll deixi de sonar. En cas contrari, el combustible podria vessar i causar lesions greus.

PERILL: No obri la vàlvula de càrrega del dipòsit de combustible. Això podria danyar el sistema d'alimentació. Si no se segueix aquesta instrucció es poden produir un incendi, lesions o la mort.

PERILL: No retiri la boca de la bomba de combustible de la posició de inserció completa durant la càrrega.

PERILL: Deixi de fergasolina quan la boca de la bomba de combustible es tanqui automàticament per primera vegada. Si no ho fa, s'omplirà l'espai de dilatació del dipòsit de combustible, i això podria fer que vesés el combustible.

PERILL: No ompli el dipòsit de combustible per sobre del límit establert. La pressió d'un dipòsit que estigui massa ple pot produir fuites i, en conseqüència, el combustible podria polvoritzar-se i provocar incendis.

PERILL: Esperi cinc segons com a mínim abans d'extreure la boca de la bomba de combustible perquè tot el combustible acabi de caure al dipòsit.

PERILL: Llegeixi i segueixi totes les instruccions que apareixen a l'illot de bombeig de combustible.

1. Quan hagi aturat el vehicle, canviï a estacionament (P) i desconnecti l'encesa.

2. Premi el botó del costat esquerre del quadre d'instruments, a prop de l'interruptor dels fars, per obrir la tapa del dipòsit de combustible. La tapa del dipòsit de combustible pot trigar fins a 15 segons en obrir-se per poder inserir la boca de càrrega de combustible.

3. Introdueixi la boca de la bomba de combustible fins a la primera osca de la boca A. Deixi-la sobre la tapa de l'obertura del tub de càrrega del dipòsit de combustible.

4. Mantingui la boca de la bomba de combustible en la posició B durant el proveïment de combustible. Deixar la boca en la posició A pot afectar el fluix del combustible i fer que la boca es bloquegi abans que s'ompli el dipòsit de combustible.

5. Accioni la boca de la bomba de combustible dins de l'àrea mostrada.

6. Quan la bomba es tanqui, esperi almenys 5 segons i llavors aixequi lentament la boca i retiri-la.

7. Tanqui completament la tapa del dipòsit de combustible.

Nota: *Per tancar la tapa del dipòsit de combustible, pressioni-la a la part central de la vora posterior i, a continuació, deixi-la anar.*

Dugui a terme el procés de proveïment de combustible en un termini de 20 minuts. Si passen 20 minuts, torni a prémer el botó del costat esquerre del quadre d'instruments. Si no prem el botó del costat esquerre del davantal, podria tancar-se automàticament la boca de càrrega de combustible.

Alertes del sistema

Si la tapa del dipòsit de combustible no s'obre, apareix un missatge informatiu a la pantalla informativa.

Missatge	Acció
Esperi que s'obri la tapa de combustible	El vehicle porta un sistema de combustible hermètic que pot estar a pressió. Aquest missatge informatiu apareix mentre el sistema de combustible s'està despressuritzant amb la tapa del dipòsit de combustible tancada. Esperi que el sistema de combustible es despressuritzi i que s'obri la tapa del dipòsit de combustible.

Missatge	Acció
Tapa de combustible oberta	Aquest missatge informatiu apareix quan el sistema de combustible s'hagi despressuritzat i s'obre la tapa del dipòsit de combustible. Obri del tot la tapa del dipòsit de combustible i tanqui-la totalment quan hagi finalitzat el proveïment de combustible.
Error durant el proveïment de combustible Vegeu manual	Si el sistema de combustible no es despressuritza o la tapa del dipòsit de combustible no s'obre, apareix un missatge d'advertència a la pantalla informativa. Pot ser que hagi de fer servir una palanca manual per obrir la tapa del dipòsit de combustible.

Si apareix el missatge informatiu d'error de proveïment de combustible, faci el següent:

1. Inspeccioni la tapa del dipòsit de combustible per buscar possibles agents que puguin obstaculitzar el seu moviment, com ara gel o neu.
2. Elimini qualsevol obstrucció de la tapa del dipòsit de combustible.
3. Premi el botó del costat esquerre del quadre d'instruments per obrir la tapa del dipòsit de combustible.
4. Si la tapa del dipòsit de combustible no s'obre i el missatge informatiu es manté visible a la pantalla informativa, faci servir la palanca manual per obrir la tapa del dipòsit de combustible.

Palanca manual per obrir la tapa del dipòsit de combustible

PERILL: És possible que el combustible estigui a pressió. Si sent un so tipus xiulet a prop de la boca de càrrega de combustible, no torni a fer gasolina fins que el soroll deixi de sonar. En cas contrari, el combustible podria vessar i causar lesions greus.

Nota: *La caixa de canvis ha d'estar en la posició d'estacionament (P) o punt mort (N).*

Per fer servir la palanca manual, segueixi aquest procediment:

1. Connecti l'encesa.

Nota: *La palanca manual és a l'àrea del buit de la roda posterior al costat del conductor.*

2. Estiri la palanca manual.
3. Desconnecti l'encesa.
4. Dugui a terme el procés de proveïment de combustible en un termini de 20 minuts.

CONSUM DE COMBUSTIBLE

Les xifres de CO_2 i consum de combustible procedeixen de proves realitzades en laboratoris d'acord amb la normativa (CE) 715/2007 o CR (CE) 692/2008 i les seves posteriors modificacions.

L'objectiu d'aquestes proves és oferir una comparació entre diferents marques i models de vehicles. Aquestes proves no pretenen ser representatives del consum real de combustible que pugui obtenir del seu vehicle.

El consum real de combustible és conseqüència de molts factors, per exemple, l'estil de conducció, la conducció a velocitats elevades o amb moltes arrencades i aturades, l'ús de l'aire condicionat, els accessoris addicionals, la càrrega i el remolc.

Capacitat anunciada

La capacitat anunciada constitueix la quantitat màxima de combustible que es pot afegir al dipòsit de combustible quan l'indicador de combustible indica que està buit. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 353).

A més, el dipòsit de combustible conté una reserva de buit. La reserva de buit és la quantitat sense especificar de combustible que queda al dipòsit quan l'indicador de combustible indica que està buit.

Nota: *La quantitat de combustible de la reserva de buit pot variar i cal dependre'n per augmentar l'autonomia.*

Consum

El vehicle calcula les xifres d'estalvi de combustible mitjançant la funció de consum mitjà de combustible de l'ordinador de bord. Consulti **Informació general** (pàgina 97).

Els primers 1.500 km de conducció són el període d'adaptació del motor. S'obté una mesura més precisa després de 3.000 km.

Impacte en el consum de combustible

- Ús de combustible barrejat amb alcohol. Consulti **Qualitat del combustible** (pàgina 162).
- L'estalvi de combustible pot ser més petit quan les temperatures són més baixes.
- L'estalvi de combustible pot ser més petit quan recórrer distàncies curtes.
- L'estalvi de combustible pot ser més gran si condueix per terrenys plans que si condueix per terrenys desnivellats.

CATALITZADOR

PERILL: No aparqui, no deixi el vehicle a ralentí ni circuli sobre fulles seques ni sobre qualsevol capa de massa seca. El sistema d'emissions escalfa el compartiment del motor i el sistema d'escapament, i per això es podrien provocar incendis.

PERILL: La temperatura de funcionament normal del sistema d'escapament és molt elevada. Mai treballi prop d'alguna peça del sistema d'escapament ni intenti reparar-la fins que s'hagi refredat. Pari especial atenció quan treballi prop dels convertidors catalítics. El convertidor catalític s'escalfa a una temperatura molt alta encara que només hagi estat en funcionament durant un breu període de temps i es manté calent després d'apagar el motor.

PERILL: Les fuites d'escapament poden tenir com a resultat l'entrada de gasos perjudicials i potencialment mortals a l'habitacle. Si detecta olor de gasos d'escapament a l'interior del vehicle, porti'l a fer una revisió immediatament. No condueixi si sent olor de gasos d'escapament.

El vehicle està equipat amb diversos components de control d'emissions i un convertidor catalític que li permet complir amb la normativa d'emissions d'escapament corresponent.

Per evitar danys al convertidor catalític:

- No arrenqui el motor durant més de 10 segons cada vegada.
- No posi en marxa el motor si el cable d'una bugia està desconnectat.
- No s'ha d'arrencar el vehicle empenyent-lo ni remolcant-lo. Faci servir els cables de pont. Consulti **Arrencada d'emergència del vehicle** (pàgina 281).
- No desconnecti l'encesa mentre el vehicle està en moviment.
- No faci servir combustible amb plom.
- Procuri no quedar-se sense combustible.

Nota: *És possible que els danys resultants als components no estiguin coberts per la garantia del vehicle.*

Sistema de diagnosi de bord

El vehicle està equipat amb un sistema de diagnosi de bord que controla el sistema de control d'emissions. Si algun dels següents llums pilot s'il·lumina, això pot indicar que el sistema de diagnosi de bord ha detectat una avaria al sistema de control d'emissions.

Si continua conduint el vehicle, podria ser que la potència es reduís i que el motor s'aturés. Si no es dona resposta a un llum d'avís, es poden provocar danys als components que no estarien coberts per la garantia. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Consulti **Llums pilot i llums de control** (pàgina 91).

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: Només un tècnic de vehicles elèctrics autoritzat s'hauria d'encarregar de les tasques de manteniment d'aquest paquet de bateries. Si no se manipula adequadament, poden produir-se lesions personals o la mort.

PERILL: Apliqui el fre d'estacionament, canviï a estacionament (P), desconnecti l'encesa i tregui la clau abans d'obrir el capó o acabar qualsevol feina de servei o reparació. Si no desconnecta l'encesa, el motor podria tornar a arrencar en qualsevol moment. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: No toqui els components de l'encesa electrònica un cop connectada l'encesa o amb el motor en marxa. El sistema funciona a alta tensió. Si no se segueix aquest advertiment, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: Mantingui les mans i la roba lluny del ventilador de refrigeració del motor.

El vehicle té diferents components i cablatge d'alta tensió. Tota l'energia d'alta tensió flueix a través de conjunts de cablatge específics etiquetats com a tals o amb un recobriment taronja uniforme, marcats amb cinta de ratlles taronges o amb totes dues coses. No toqui aquests components.

El sistema de la bateria d'alta tensió és un sistema de bateria d'ió liti d'alta tensió. El paquet s'ubica a sota del vehicle. El sistema de la bateria d'alta tensió fa servir un sistema actiu de refrigeració i calefacció líquides avançat per regular la temperatura de la bateria d'alta tensió i ajudar a maximitzar la seva durada.

Nota: *La bateria d'alta tensió no necessita tasques de manteniment regulars.*

CÀRREGA DE LA BATERIA D'ALTA TENSIÓ

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT IMPORTANTS (si escau)

PERILL: Aquest equip té peces que poden produir arcs voltaics o espurnes. No l'exposi a vapors inflamables. Situï aquest equip a almenys 450 mm per sobre del terra.

RISC D'INCENDI O DESCÀRREGA ELÈCTRICA

PERILL: L'endoll de paret de l'A/A ha d'encaixar perfectament a la presa de CA. Si la connexió queda fluixa, sembla desgastada o la presa de CA està danyada, faci que un electricista qualificat substitueixi la presa de CA. L'ús de cables de càrrega de dues tensions amb una presa desgastada pot produir cremades, danys en propietats i un augment del risc de descàrrega elèctrica o incendi.

PERILL: No faci servir el cable d'ús ocasional de 240 V amb prolongadors, adaptadors de dos terminals, protectors de sobretensió, temporitzadors ni amb cap altre adaptador. Si no se segueix aquesta instrucció, es pot produir una descàrrega elèctrica o incendi.

PERILL: No submergeixi l'equip de càrrega en aigua ni en líquids. Si no se segueix aquesta alerta, podrien produir-se incendis, descàrregues elèctriques, lesions personals greus o fins i tot la mort.

PERILL: No intenti obrir l'equip de càrrega. Si no se segueix aquesta instrucció, es podrien produir lesions personals, incendis, descàrregues elèctriques, mort o danys en la propietat.

PERILL: No faci servir l'equip de càrrega si està defectuós o danyat. Si no se segueix aquesta instrucció, es podrien produir lesions personals, incendis, descàrregues elèctriques, mort o danys en la propietat.

PERILL: No seguir les instruccions ressaltades amb el símbol d'avís podria ocasionar la mort, incendis o lesions greus a vostè mateix i a altres.

PERILL: Instal·li l'equip de càrrega d'acord amb els reglaments locals. Si no se segueix aquesta alerta, podrien produir-se incendis, descàrregues elèctriques, lesions personals greus o fins i tot la mort.

PERILL: No faci servir una presa de corrent sense connexió a terra. La presa mural ha d'estar en bon estat i complir els codis locals actualitzats. Si sospita que la presa mural no està degudament connectada a massa, faci que la revisi un electricista qualificat. Si no se segueixen aquestes instruccions, podrien produir-se descàrregues elèctriques, lesions personals o fins i tot la mort.

PERILL: No modifiqui l'endoll del cable de càrrega de doble tensió. Si el cable de càrrega de doble tensió no encaixa correctament en la presa de corrent, faci que un electricista qualificat instal·li la presa mural correcta. Si no se segueixen aquestes instruccions, podrien produir-se lesions personals, incendis, descàrregues elèctriques o fins i tot la mort.

Nota: *Aquest producte ha de tenir connexió a massa. Si funciona incorrectament o s'avaria, la connexió a massa proporciona la via de menys resistència per al corrent elèctric, amb la qual cosa es redueix el risc de descàrrega elèctrica. Aquest producte té un cable que té un conductor a massa per a equips i un connector de massa. El connector ha d'estar endollat a una presa apropiada, correctament instal·lada i connectada a massa d'acord amb tots els reglaments i la normativa local.*

INSTRUCCIONS DE FUNCIONAMENT

- Llegeixi totes les instruccions abans de fer servir el producte.
- Aquest dispositiu ha de supervisar-se sempre que es faci servir a prop dels nens.
- No toqui el connector de vehicle elèctric (EV).
- No faci servir aquest producte si el cable de corrent flexible o el cable d'EV està desgastat, desproveït de l'aïllament o si presenta qualsevol altre símptoma de danys.
- No faci servir aquest producte si la carcassa del connector EV està trencada, clivellada o si mostra qualsevol altra indicació de danys.

Equip de càrrega

El vehicle té un cable d'ús ocasional al maleter.

Nota: *No faci servir el cable d'ús ocasional de 240 volts amb prolongadors, adaptadors de dos terminals, protectors de sobretensió, temporitzadors ni amb cap altre adaptador.*

Nota: *Si falla la càrrega del vehicle endollable, truqui al Centre de Relacions amb Clients o faci clic a Trucar per obtenir suport tècnic o Xat en directe al lloc web regional del fabricant del vehicle.*

Nota: *Guardi el cable d'ús ocasional en un lloc net i sec a una temperatura d'entre -40-90 °C.*

Nota: *Ha d'endollar el cable d'ús ocasional a una presa dedicada.*

Nota: *Encaixi perfectament l'endoll de paret de CA a presa de CA. Si la connexió queda fluixa, sembla desgastada o la presa de CA està danyada, faci que un electricista qualificat substitueixi la presa de CA. L'ús d'un cable d'ús ocasional amb una presa desgastada pot produir incendis, danys en la propietat i augmentar el risc de descàrrega elèctrica.*

Cable d'ús ocasional

A. Botó de l'encesa.
B. Fallada.
C. Comprovi la presa de corrent.

ATENCIÓ: PER REDUIR EL RISC D'INCENDI la presa de CA ha de ser una presa de CA de dues terminals, connectada a massa adequadament i trobar-se en bon estat. Faci servir una línia dedicada. No poden haver-hi altres aparells connectats al mateix circuit. Si no fa servir un circuit dedicat, el disjuntor podria disparar-se o obrir-se. Si no té cap circuit dedicat, posi's en contacte amb un electricista professional perquè li faci una instal·lació adequada.

Qualificació màx. actual del pilot en països europeus	Qualificació d'amperatge
Dinamarca	6A
França, Finlàndia, Itàlia, Suïssa	8A
Resta d'Europa	10 A

Asseguri's que el cable d'ús ocasional estigui totalment desenrotllat abans de carregar.

Endolli sempre el cable a la presa de CA abans de connectar l'acoblador de càrrega al port de càrrega del vehicle.

Nota: *Asseguri's que la font d'alimentació elèctrica compleixi els requisits necessaris per a la càrrega de bateries d'alta tensió.*

Nota: *Quan el cable d'ús ocasional estigui endollat a la presa, faci servir la taula següent per determinar l'estat de càrrega del vehicle. Si el llum pilot d'alimentació està apagat després d'endollar el cable d'ús ocasional, faci servir una presa diferent.*

Indicadors LED del cable d'ús ocasional			Què significa	Què cal fer
Alimentació (verd)	Fallada (vermell)	Comprovi la presa de corrent (taronja)		
Desactivat	Desactivat	Desactivat	Si els indicadors LED estan apagats després d'endollar el cable d'ús ocasional i l'endoll no rep energia des de la presa de corrent mural, faci servir una presa diferent.	Faci servir una presa de corrent mural diferent.

Bateria d'alta tensió

Indicadors LED del cable d'ús ocasional			Què significa	Què cal fer
Alimentació (verd)	**Fallada (vermell)**	**Comprovi la presa de corrent (taronja)**		
Activat	Desactivat	Desactivat	El cable d'ús ocasional està endollat a la presa mural i a punt per carregar el vehicle. Consulti la secció del port de càrrega que ve a continuació per obtenir informació sobre la càrrega del vehicle. El cable de càrrega efectua una autocomprovació.	No és necessària cap acció.
Activat	Fent llampades	Activat	L'endoll de CA del cable d'ús ocasional està experimentant un estat de sobreescalfament. El cable d'ús ocasional està en mode de reintent per tornar a l'estat normal. Si la fallada continua, vol dir que la presa de corrent està avariada.	Comprovi la presa de corrent. Si el problema persisteix, faci servir una presa diferent.
Activat	Desactivat	Fent llampades	El cable d'ús ocasional està carregat amb un valor de corrent reduït a causa d'un estat de sobreescalfament de la presa mural.	Comprovi la presa de corrent. Si el problema persisteix, faci servir una presa diferent.
Activat	Activat	Fent llampades	L'endoll de CA del cable d'ús ocasional s'ha sobreescalfat. Mode de reintent del cable esgotat. El vehicle no s'està carregant. La presa mural de què disposa està avariada.	Faci reparar la presa o faci'n servir una altra de diferent.
Activat	Activat	Desactivat	El cable d'ús ocasional està detectant una fallada a massa al port de càrrega. El vehicle no s'està carregant. Truqui per obtenir servei.	Sol·liciti la reparació del vehicle.
Activat	Fent llampades	Desactivat	El cable d'ús ocasional està detectant una fallada a massa al port de càrrega. El cable d'ús ocasional està en mode de reintent per tornar a l'estat normal. El vehicle no s'està carregant.	Desendolli i torni a endollar al port de càrrega del vehicle.

Indicadors LED del cable d'ús ocasional			Què significa	Què cal fer
Alimentació (verd)	**Fallada (vermell)**	**Comprovi la presa de corrent (taronja)**		
Activat	Activat/interval de dues llampades	Interval de dues llampades	Falta la massa a la sortida de CA. El vehicle no s'està carregant.	Connecti a una presa d'AC amb presa de terra adequada. Si la avaria dura més de 3 minuts, torni el cable per reparar-lo.
Activat	Activat/fent llampades	Desactivat	Fallada interna del cable d'ús ocasional. Truqui per obtenir servei.	Esperi 3 minuts per tornar a provar la presa o per veure si el problema es corregeix sol. Si l'avaria continua, sol·liciti servei tècnic per al cable. Substitueixi el cable d'ús ocasional.

Nota: *Asseguri's que la presa de la font d'alimentació elèctrica compleixi els requisits del cable d'ús ocasional per la càrrega adequada de bateries d'alta tensió.*

Port de càrrega

El connector de càrrega s'ha connectar a la presa del vehicle en què es pugui veure el mateix identificador C.

El port de càrrega es troba entre la porta davantera esquerra i el pas de roda davanter esquerre. Per obrir, pressioni la vora dreta central de la porta del port de càrrega i, a continuació, deixi-la anar.

Nota: *No forci l'obertura ni el tancament de la porta del port de càrrega. Forçar la porta per obrir-la o tancar-la farà malbé el port de càrrega.*

El indicador d'estat de càrrega que hi ha al voltant del port de càrrega indica l'estat de càrrega de la bateria d'alta tensió del vehicle.

L'indicador d'estat de càrrega, dividit en cinc zones, mostra l'estat de càrrega a increments del 20 %.

El color blanc es fa servir com a llum de cortesia per ajudar amb l'endoll i per reconèixer accions com ara l'endoll, el desendoll o la pressió del botó del temps de càrrega.

El color blau es fa servir quan el vehicle s'endolla i està carregant-se o esperant per carregar-se.

El color taronja es fa servir per indicar errors de càrrega.

Botó de temps de càrrega
Faci servir el botó de temps de càrrega per desactivar o activar la configuració de temps de càrrega per a aquesta ubicació. Seleccioni la configuració de càrrega a la pàgina d'inici de la pantalla tàctil o al menú de configuració del vehicle per accedir a les preferències de càrrega. Consulti **SYNC™ 3** (pàgina 370).

Botó de desbloqueig del cable

Premi el botó de desbloqueig del cable per desbloquejar el cable de càrrega. El vehicle comprovarà si hi ha una clau propera. Si el vehicle detecta la clau o vostè desbloqueja les portes abans de pressionar el botó de desbloqueig de cable, en aquest cas es desbloquejarà el cable de càrrega. Si el cable no aconsegueix desbloquejar-se, pot intentar desbloquejar-lo a través de la pantalla tàctil del vehicle. Consulti Desbloquejar cable a Configuració de càrrega del vehicle, a la pantalla tàctil. Consulti **SYNC™ 3** (pàgina 370).

A	Botó de temps de càrrega activat o desactivat
B	Botó de desbloqueig del cable

Càrrega a casa

Ha de desenrotllar completament el cable de càrrega universal per a la llar abans de carregar-lo.

Quan faci servir el cable de càrrega universal per a la llar, endolli l'acoblador de càrrega al port de càrrega del vehicle, en què es pot veure el mateix símbol identificador.

A Xarxa elèctrica
B Presa de corrent (llar)
C Tap
D Caixa de control
E Acoblador de càrrega
F Vehicle
G Receptacle del port de càrrega
H Cable de càrrega universal per a la llar

1. Canviï a la posició d'estacionament (P), apliqui el fre d'estacionament i apagui el motor.
2. Connecti l'endoll de cable de càrrega universal per a la llar a la presa de CA.
3. Obri completament la tapa del port de càrrega.

4. Endolli l'acoblador de càrrega al port de càrrega del vehicle.

Nota: *Asseguri's d'encaixar totalment l'acoblador de càrrega.*

Nota: *El vehicle es bloquejarà a l'acoblador de càrrega.*

Nota: *Quan l'acoblador de càrrega està ben inserit, l'anell de llum s'il·luminarà. Això indica el començament d'un cicle de càrrega normal.*

Nota: *La càrrega completa d'una bateria completament descarregada triga entre quatre i sis hores.*

Càrrega en públic

Quan faci servir una estació de càrrega de CA amb cables connectats, esculli un acoblador de cable d'estació de càrrega en què es pugui veure el mateix símbol identificador.

A Estació de càrrega CA
B Acoblador de càrrega
C Vehicle
D Receptacle del port de càrrega
E Cable

1. Canviï a la posició d'estacionament (P), apliqui el fre d'estacionament i apagui el motor.
2. Seleccioni el port de la estació de càrrega apropiat.
3. Obri completament la tapa del port de càrrega.

4. Endolli l'acoblador de la estació de càrrega al port de càrrega del vehicle.

Nota: *Asseguri's d'encaixar totalment l'acoblador de la estació de càrrega.*

Nota: *El vehicle es bloquejarà a l'acoblador de càrrega.*

Nota: *Quan l'acoblador de càrrega està ben inserit, l'anell de llum s'il·luminarà. Això indica el començament d'un cicle de càrrega normal.*

Nota: *Si està fent servir una estació de càrrega 230 V, segueixi les instruccions que l'acompanyen.*

Càrrega amb el seu cable de càrrega pública

Ha de desenrotllar el cable de càrrega pública totalment abans de fer la càrrega.

Quan faci servir una estació de càrrega de CA sense cables connectats, connecti el seu cable de càrrega pública a l'estació de càrrega i al port de càrrega del vehicle, on es pot veure el mateix símbol identificador.

A Estació de càrrega CA
B Port de l'estació de càrrega
C Acoblador de càrrega del vehicle
D Vehicle
E Receptacle del port de càrrega
F Cable de càrrega pública
G Acoblador de càrrega de l'estació de càrrega

1. Canviï a la posició d'estacionament (P), apliqui el fre d'estacionament i apagui el motor.
2. Endolli el seu cable de càrrega pública al port de l'estació de càrrega correcte.
3. Tregui la coberta del port de càrrega.
4. Endolli l'acoblador del cable de càrrega pública al port de càrrega del vehicle.

Nota: *Asseguri's d'encaixar totalment l'acoblador del cable de càrrega pública.*

Nota: *El vehicle es bloquejarà a l'acoblador de càrrega.*

Nota: *Quan l'acoblador estigui ben inserit, l'anell de llum s'il·luminarà. Això indica el començament d'un cicle de càrrega normal.*

Nota: *Si està fent servir una estació de càrrega 230 V, segueixi les instruccions que l'acompanyen.*

Indicadors del port de càrrega

Nota: El soroll de bomba i ventilador pot estar present durant la càrrega de la bateria d'alta tensió. És normal sentir el soroll d'una bomba i del ventilador, perquè fan circular el líquid i mantenen la temperatura de la bateria d'alt voltatge mentre es carrega.

L'indicador d'estat de càrrega mostra fins on ha arribat la càrrega:

- Quan la zona inferior faci pampallugues, la càrrega es troba entre 0-20 %.
- Quan la zona inferior s'il·lumini i la següent zona faci pampallugues, la càrrega es trobarà entre 20 i 40 %.
- Quan dues zones s'il·luminen i la següent zona faci pampallugues, la càrrega es trobarà entre 40 i 60 %.
- Quan tres zones s'il·luminin i la següent zona faci pampallugues, la càrrega es troba entre 60-80 %.
- Quan quatre zones s'il·luminin i la zona superior faci pampallugues, la càrrega es troba entre 80-100 %.
- Quan totes les zones s'il·luminen, la càrrega és de 100 per cent.

A. Estat de càrrega 80 % - 100 %
B. Estat de càrrega 60 % - 80 %
C. Estat de càrrega 40 % - 60 %
D. Estat de càrrega 20 % - 40 %
E. Estat de càrrega 0 % - 20 %

Nota: *Quan s'atura la càrrega, l'indicador d'estat de càrrega mostra totes les zones completades il·luminades permanentment en color blau durant 30 segons abans d'apagar-se. Per exemple, si la càrrega s'atura al 70 %, en aquest cas s'il·luminen permanentment les tres zones inferiors, i així s'indica un nivell de càrrega mínim d'un 60 %, però inferior al 80 %. La càrrega s'atura quan es completa o quan es pausa a causa de la configuració de càrrega preferida o a accions de l'estació de càrrega.*

Nota: *Si l'indicador d'estat de càrrega no s'il·lumina o fa pampallugues després d'endollar, verifiqui que l'ajust d'il·luminació del port de càrrega estigui activat. Si no vol que s'il·lumini l'indicador d'estat de càrrega en cap cas durant la càrrega, pot desactivar-lo. Vagi a la llum del port de càrrega, en la configuració del vehicle, a la pantalla tàctil. Consulti* ***SYNC™ 3*** *(pàgina 370).*

Nota: *Els errors de càrrega s'identifiquen pel color taronja a l'indicador d'estat de càrrega. Les avaries poden produir-se al sistema de càrrega del vehicle o fora del vehicle, com en el cas del cable de càrrega, l'estació de càrrega o el subministrament elèctric.*

Nota: *Si el sistema detecta una avaria al sistema de càrrega del vehicle, en qualsevol moment del cicle de càrrega, tot l'indicador d'estat de càrrega s'il·luminarà contínuament de color taronja durant 30 segons i, a continuació, s'apagarà. Si això passa, desconnecti l'acoblador de càrrega i torni a connectar-lo al receptacle del port de càrrega. Si el problema continua, posi's en contacte amb el seu concessionari.*

Nota: *Si el sistema detecta una avaria al sistema de càrrega del vehicle, com en el cas de l'estació de de càrrega o el cable de càrrega, tot l'indicador d'estat de càrrega s'il·luminarà contínuament durant 30 segons i, a continuació, s'apagarà. Si això passa, comprovi el cable de càrrega, l'estació de càrrega i el subministrament elèctric.*

Esperant càrrega

Pot ser que la càrrega no comenci després d'endollar si ha establert temps de càrrega preferits per a aquella ubicació del vehicle. El vehicle podria endarrerir la càrrega per aprofitar les tarifes elèctriques de les hores de menys consum. El vehicle optimitza la programació de càrrega perquè es completi abans de la pròxima hora de partida.

Quan el vehicle està esperant per carregar-se, endollat però sense carregar-se en aquest moment, l'indicador d'estat de càrrega indica l'estat actual de la càrrega de la bateria d'alta tensió il·luminant totes les zones completades durant 30 segons abans d'apagar-se. Per exemple, si la bateria està al nivell de càrrega del 70 %, en aquest cas s'il·luminen permanentment les tres zones inferiors, i així s'indica un nivell de càrrega mínim d'un 60 %, però inferior al 80 %. En conseqüència, quan l'estat actual de càrrega sigui inferior al 20 %, no s'il·luminarà cap de les zones.

Nota: *Seleccioni la configuració de càrrega a la pàgina d'inici de la pantalla tàctil o al menú de configuració del vehicle per accedir a les preferències de càrrega. Consulti* ***SYNC™ 3*** *(pàgina 370).*

Nota: *Quan el vehicle està esperant per carregar-se, l'indicador d'estat de càrrega s'apaga 30 segons després de mostrar l'estat de càrrega present. Quan el vehicle comença a carregar-se, l'indicador de l'estat de càrrega s'encén i mostra el progrés de la càrrega.*

Aturada de la càrrega

El botó de desbloqueig del port de càrrega es troba al costat del port de càrrega.

Desbloquegi el vehicle.

Premi el botó de desbloqueig del port de càrrega per deixar de carregar la bateria d'alta tensió.

Nota: *Si l'equip de càrrega continua connectat, el port de càrrega es tornarà a bloquejar un cop transcorregut un període breu de temps. La càrrega no es reprendrà.*

Desconnexió de l'equip de càrrega

1. Desbloquegi el vehicle.
2. Premi el botó de desbloqueig del port de càrrega.
3. Desconnecti l'acoblador del port de càrrega del seu vehicle.

Nota: *No pot desconnectar l'acoblador fins que la càrrega s'hagi aturat o s'hagi completat.*

Nota: *No faci servir massa força per desconnectar l'acoblador. Això podria fer malbé el port de càrrega i l'acoblador.*

4. Tanqui la tapa del port de càrrega.
5. Desconnecti l'endoll del cable de càrrega universal per a la llar de la presa de CA.

Nota: *No desconnecti l'endoll del cable de càrrega universal per a la llar de la presa de CA mentre s'està carregant el vehicle. Això podria fer malbé la presa de CA i el cable de carrega universal per a la llar.*

Nota: *Si continua sense poder desconnectar l'acoblador de càrrega després de provar-ho amb els botons de desbloqueig del cable al port i a la pantalla tàctil del vehicle, premi qualsevol botó d'aturada que estigui disponible al sistema de càrrega per deshabilitar la càrrega del vehicle i després torni a intentar-ho.*

INSTRUCCIONS DE TRANSPORT I EMMAGATZEMAMENT

Asseguri's d'enrotllar completament el cable d'ús ocasional després de la càrrega.

Quan hagi acabat, torni a desar el cable al maleter.

Nota: *No substitueixi el cable d'ús ocasional pel cable de corrent flexible.*

Nota: *Guardi el cable d'ús ocasional en un lloc net i sec a una temperatura d'entre -40-90 °C.*

Símbols d'identificació d'equip de càrrega

Símbol identificador visible als acobladors del cable de càrrega universal per a la llar, acobladors del cable de l'estació de càrrega i ports de càrrega del vehicle.

Tipus d'alimentació	Estàndard	Configuració	Tipus d'accessori	Rang de tensió
CA	ES 62196-2	Tipus 2	Acoblador de cable de càrrega universal per a la llar, acoblador d'estació de càrrega i port de càrrega del vehicle.	Inferior o igual a 480 volts RMS

Símbol identificador visible als ports de l'estació de càrrega i el seu acoblador de cable de càrrega pública.

Tipus d'alimentació	Estàndard	Configuració	Tipus d'accessori	Rang de tensió
CA	ES 62196-2	Tipus 2	Port d'estació de càrrega, acoblador de cable de càrrega pública.	Inferior o igual a 480 volts RMS

XIFRES DE CONSUM D'ENERGIA

Consum d'energia (OVC), consum de combustible (ICE i NOVC) i emissions de CO_2

Els consums de combustible/energia declarats del procediment de prova de vehicles lleugers coordinat a escala mundial, les emissions de CO_2 i la distància que es pot recórrer en mode elèctric es determinen d'acord amb les especificacions i els requisits tècnics dels reglaments europeus (CE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, segons la darrera modificació. Els procediments de proves estàndard aplicats permeten comparar diferents tipus de vehicles i fabricants.

Directiva europea 1999/94/CE

A més del consum de combustible/energètic d'un vehicle, hi ha factors com ara el comportament al volant i altres factors no tècnics que influeixen a l'hora de determinar el consum energètic o de combustible d'un vehicle, les emissions de CO_2 i l'autonomia elèctrica. El CO_2 és el principal gas d'efecte hivernacle responsable de l'escalfament del planeta. A tots els punts de venda es pot obtenir gratuïtament una guia sobre el consum de combustible i les emissions de CO_2 en la qual figuren les dades de tots els models d'automòbil de turisme nous.

XIFRES DE CONSUM D'ENERGIA

Autonomia elèctrica en ciutat	Autonomia elèctrica	Consum d'energia elèctrica
km	**km**	**kWh/100 km (mi/kWh)**
44 km	42 km	21,9 (2,8)

CAIXA DE CANVIS AUTOMÀTICA

PERILL: Accioni sempre el fre d'estacionament fins al límit i asseguri's de canviar a la posició d'estacionament (P). Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: No pitgi el pedal del fre i el de l'accelerador alhora. Si es pitgen tots dos pedals alhora durant més d'uns segons, es limitarà el rendiment del motor, la qual cosa podria comportar dificultats per mantenir la velocitat en entorns amb trànsit i ocasionar ferides greus.

Indicadors de posició de la caixa de canvis automàtica

El quadre d'instruments mostra la posició actual.

Nota: *És possible que la posició s'il·lumini al selector de la caixa de canvis.*

Coneixement de les posicions del selector de la palanca selectora

El vehicle té una palanca selectora de caixa de canvis electrònica. El selector de la caixa de canvis es troba a la consola central.

P	Estacionament
R	Marxa enrere
N	Punt mort
D	Conducció
M	Manual.
L	Baixa

El quadre d'instruments mostra la marxa actual.

Nota: *El vehicle es pot subministrar amb la posició de marxes curtes (L) o manual (M) al centre del selector, segons el nivell d'equipament.*

Estacionament (P)

Amb la caixa de canvis a la posició d'estacionament (P), el vehicle bloqueja la caixa de canvis i impedeix que girin les rodes. Esperi sempre que el vehicle s'aturi completament abans de posar-lo o treure'l de la posició d'estacionament (P).

En apagar l'encesa, el vehicle canvia a estacionament (P). Si desconnecta l'encesa mentre el vehicle està en moviment, la caixa de canvis primer passarà a la posició de punt mort (N) fins a assolir una velocitat inferior a 5 km/h i després passarà a la posició d'estacionament (P). El fre d'estacionament elèctric es pot aplicar quan es canvia a la posició d'estacionament (P) sense pitjar a fons el pedal del fre.

El fre d'estacionament elèctric s'aplica quan es canvia a la posició d'estacionament (P) en grans pendents. El fre d'estacionament elèctric s'allibera manualment o amb la funció d'alliberament per iniciar la marxa. Consulti **Fre d'estacionament elèctric** (pàgina 197).

Nota: *Si obre la porta del conductor sense haver col·locat el selector de la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P), se sentirà un avís acústic.*

Retorn automàtic a la posició d'estacionament

Què és el retorn automàtic a estacionament (P)

El vehicle canvia a la posició d'estacionament (P) si intenta sortir-ne quan la caixa de canvis no està en aquesta posició.

Com funciona el retorn automàtic a estacionament (P)

El vehicle canvia a estacionament (P) quan està aturat i es produeix qualsevol d'aquestes situacions:

- Desconnecta el vehicle.
- Obre la porta del conductor amb el cinturó de seguretat descordat.
- Es descorda el cinturó de seguretat del conductor amb la porta del conductor oberta.

Nota: *No utilitzi la funció de retorn automàtic a la posició d'estacionament (P) mentre el vehicle estigui en moviment, excepte en cas d'emergència. Consulti* ***Emergències en carretera*** *(pàgina 150).*

Limitacions del retorn automàtic a estacionament (P)

La funció de retorn automàtic a la posició d'estacionament (P) pot no funcionar correctament si l'interruptor de porta oberta està avariat.

Faci revisar el sistema immediatament si es produeix qualsevol d'aquestes situacions:

- El llum pilot de porta oberta no s'encén quan la porta del conductor està oberta.
- El llum pilot de porta oberta s'encén quan la porta del conductor està tancada.
- Apareix el missatge «Transmissió no en estacionament» quan la porta del conductor està tancada després de canviar de la posició d'estacionament (P).

Marxa enrere (R)

Amb la palanca selectora en la posició de marxa enrere (R), el vehicle es desplaça cap enrere. Esperi que el vehicle s'aturi completament abans de treure o posar la marxa enrere (R).

Punt mort (N)

Amb la palanca selectora en la posició de punt mort (N) pot arrencar el vehicle i fer-lo circular normalment. Mentre es trobi en aquesta posició, mantingui pitjat el pedal del fre.

Mode de punt mort temporal

Què és el mode de punt mort temporal

Aquest mode manté el vehicle en la posició de punt mort (N) quan s'apaga el vehicle. Utilitzi aquest mode si vol sortir del vehicle o apagar-lo en un túnel de rentatge.

Nota: *No remolqui el vehicle mentre estigui en aquest mode.*

Nota: *El retorn automàtic a la posició d'estacionament (P) es retarda quan el vehicle està en aquest mode.*

Limitacions del mode de punt mort temporal

El vehicle pot canviar a la posició d'estacionament (P) quan hagin transcorregut 30 minuts o quan el nivell de càrrega de la bateria sigui baix. L'ús prolongat d'aquest mode pot descarregar la bateria del vehicle.

No remolqui el vehicle mentre estigui en aquest mode. Si no segueix aquestes instruccions, el vehicle podria patir danys que no cobreix la garantia.

Entrada al mode de Punt mort temporal

1. Engegui el vehicle.
2. Aturi totalment el vehicle.
3. Mantingui pitjat el pedal de fre.
4. Canviï a punt mort (N).

Nota: *Apareixerà un missatge d'instruccions.*

5. Premi el botó manual (M) o de marxes curtes (L).

Nota: *Quan el vehicle entra en aquest mode apareix un missatge de confirmació.*

6. Deixi anar el pedal del fre.

Nota: *El vehicle pot circular sense restriccions.*

7. Apagui el vehicle.

Nota: *No remolqui el vehicle mentre estigui en aquest mode.*

Nota: *El llum pilot de punt mort (N) de la palanca de la caixa de canvis pot fer pampallugues en aquest mode.*

Sortir del mode de punt mort temporal

1. Pitgi el pedal del fre.
2. Canviï a la posició d'estacionament (P) o engegui el vehicle i canviï a la posició de conducció (D) o de marxa enrere (R).

Conducció (D)

La posició de conducció (D) és la posició de conducció normal per estalviar més combustible i conduir amb suavitat. Situï la palanca selectora en la posició de conducció (D) perquè el vehicle pugui avançar i canviar automàticament entre les marxes de conducció cap endavant.

La caixa de canvis selecciona la marxa pertinent per a un rendiment òptim en funció de la temperatura ambient, el pendent de la carretera, la càrrega del vehicle i les maniobres del conductor.

Mode manual (M): vehicles amb canvis de lleves

Quan la palanca selectora està en la posició manual (M), el conductor pot pujar i baixar de marxa. Després de seleccionar el botó manual (M) amb el selector de velocitats de la caixa de canvis en

posició de conducció (D), es pot seleccionar la marxa que es vol utilitzant els botons de canvi de marxa situats al volant.

Per sortir del mode manual, premi el botó manual (M) de la palanca selectora.

Marxes curtes (L): vehicles sense canvis de lleves

Amb el selector de la caixa de canvis en la posició de marxes curtes (L), el vehicle proporciona el màxim fre motor. Pot canviar la caixa de canvis a la posició de marxes curtes (L) independentment de la velocitat del vehicle. No utilitzi aquesta posició en condicions normals ni perllongades de conducció, ja que podria implicar menys estalvi de combustible.

Canvi manual de marxes

Canvi mitjançant canvis de lleves

El quadre d'instruments mostra la marxa actual. La marxa actual fa pampallugues quan el vehicle no pot canviar a la marxa sol·licitada. El vehicle no canvia si la marxa sol·licitada augmenta o redueix la velocitat del motor més enllà del límit.

El vehicle pot fer el canvi de marxa en pitjar a fons l'accelerador o el pedal del fre.

Nota: *La conducció perllongada amb una velocitat del motor elevada pot causar danys al vehicle que no estan coberts per la garantia del vehicle.*

Nota: *Quan el vehicle canvia a la marxa sol·licitada, això pot afectar els modes de conducció.*

Canvi manual de marxes en el mode de conducció (D)

Utilitzi aquesta funció quan avanci un altre vehicle o per canviar de marxa temporalment.

- Estiri qualsevol lleva per activar la funció.
- Toqui la lleva dreta (+) del volant per fer un canvi ascendent.
- Toqui la lleva esquerra (-) del volant per fer un canvi descendent.
- Aguanti la lleva (+) durant uns segons per desactivar la funció.

Nota: *Si no toca cap de les lleves, la funció es desactiva després d'un període breu de temps.*

Canvi manual de marxes en el mode manual (M)

Utilitzi aquesta funció per frenar amb el motor en carreteres de muntanya o amb pendents marcats, o per seleccionar una marxa específica.

- Canviï al mode manual (M) per activar aquesta funció.
- Toqui la lleva dreta (+) del volant per fer un canvi ascendent.
- Toqui la lleva esquerra (-) del volant per fer un canvi descendent.
- Canviï al mode de conducció (D) per desactivar la funció.

Mode de remolc (si escau)

Per activar el mode de remolc, utilitzi l'interruptor de mode de conducció que hi ha a la consola central. Consulti **Selecció d'un mode de conducció** (pàgina 265).

Quan el sistema s'activi, el llum pilot s'il·luminarà i apareixerà un missatge al quadre d'instruments. Seleccioni un mode diferent per apagar el sistema.

Funció de mode de remolc:

- Puja de velocitat, fins a velocitats més altes del motor, per reduir la freqüència dels canvis.
- Ofereix fre motor en totes les marxes d'avanç, cosa que redueix la velocitat del vehicle i ajuda a controlar-lo quan es baixa per pendents.
- En funció de les condicions de conducció i de càrrega, pot reduir la marxa, reduir la velocitat del vehicle i controlar la velocitat quan baixa un pendent sense pitjar el pedal de l'accelerador. La quantitat de frenada per canvi descendent proporcionat varia segons la força exercida sobre el pedal del fre.

El mode de remolc millora el funcionament de la caixa de canvis quan es remolca un remolc o una càrrega pesada. Quan utilitzi el mode de remolc, estaran disponibles totes les posicions de la caixa de canvis.

Avís acústic que indica que la caixa de canvis no està en la posició d'estacionament (P)

Sona si obre la porta del conductor abans de canviar a la posició d'estacionament (P).

Si el vehicle queda atrapat en fang o neu

Si el vehicle queda atrapat en fang o neu, alliberi'l canviant entre les marxes d'avanç i la marxa enrere al mateix temps que frena d'una manera constant entre els canvis. Pitgi suaument l'accelerador en cada marxa.

Nota: *No mogui el vehicle endavant i endarrere si el motor no està a una temperatura normal de funcionament, ja que es poden produir danys a la caixa de canvis.*

Nota: *No mogui el vehicle endavant i endarrere durant més d'un minut, ja que es podrien produir danys a la caixa de canvis i els pneumàtics o es podria sobreescalfar el motor.*

FUNCIONAMENT

Aquest sistema és proactiu. Té la capacitat d'anticipar-se als moviments de les rodes quan els pneumàtics patinen i transfereix un parell de rotació a les rodes davanteres abans que patinin. Fins i tot encara que les rodes no patinin, el sistema duu a terme ajustos contínuament en la distribució del parell per intentar millorar la conducció en línia recta i el comportament a les corbes, tant a la carretera com a fora.

El sistema s'activa automàticament cada vegada que connecta l'encesa.

Si algun component necessita manteniment, apareixerà un missatge a la pantalla informativa.

ÚS DE LA TRACCIÓ A LES QUATRE RODES

PERILL: Els vehicles amb un centre de gravetat més alt (vehicles utilitaris i els de tracció total) es condueixen d'una manera diferent dels vehicles amb un centre de gravetat més baix (vehicles de transport de passatgers). Eviti els girs sobtats, les velocitats excessives i les maniobres brusques en aquest tipus de vehicles. Si no condueix amb compte, augmenta el risc de perdre el control del vehicle, que aquest tombi i de patir lesions greus o la mort.

El sistema de tracció total intel·ligent controla constantment l'estat del vehicle i ajusta la distribució de potència entre les rodes davanteres i posteriors. Combina un funcionament transparent a totes les superfícies amb una tracció total de gran capacitat.

El sistema de tracció total està activat en tot moment i no necessita cap acció per part de l'usuari. És capaç d'adaptar-se a totes les condicions de la carretera, incloent-hi la conducció per carrers i autopistes, i també a l'hivern i per terrenys sense asfaltar. Pot seleccionar diferents modes de conducció per optimitzar el control de tracció total. Consulti **Selecció d'un mode de conducció** (pàgina 265).

Nota: *Es mostrarà un missatge d'avís a la pantalla informativa quan es produeixi una fallada del sistema de tracció total. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102). Les fallades del sistema de tracció total provoquen que el sistema passi de manera predeterminada al mode de tracció posterior. Quan aparegui aquest missatge d'avís, porti el vehicle a un taller autoritzat.*

Nota: *Si el sistema de tracció total se sobreescalfa, es mostra un missatge d'avís a la pantalla informativa. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102). Això podria passar si condueix el vehicle en condicions extremes i les rodes rellisquen massa; per exemple, en sorres profundes. Per reprendre el funcionament normal de la tracció total com més aviat millor, aturi el vehicle a un lloc segur i aturi el motor durant 10 minuts com a mínim. Una vegada que torni a arrencar el motor i el sistema de tracció total s'hagi refrigerat adequadament, es desactivarà el missatge d'avís i la tracció total ha de tornar a funcionar normalment.*

Ús de vehicles amb tracció total (4WD) amb roda de recanvi

No faci servir una roda de recanvi que tingui una mida diferent del pneumàtic proporcionat. Si la roda de recanvi de mida reduïda està muntada, el sistema de tracció total es desactiva i passa al mode de només tracció posterior per protegir els components de la transmissió. Podria haver-hi tracció total limitada si la roda de recanvi de mida reduïda està muntada a una de les llantes davanteres. Si les condicions de conducció requereixen una tracció total limitada mentre la roda de

recanvi de mida reduïda està muntada, es recomana muntar-la a l'eix davanter. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102).

Si la roda de recanvi de mida reduïda està muntada, apareix un avís a la pantalla informativa. Si apareix un missatge d'avís a la pantalla informativa quan faci servir la roda de recanvi, hauria de desaparèixer després de tornar a muntar o col·locar la roda normal i connectar i desconnectar l'encesa. Es recomana tornar a muntar o col·locar la roda normal tan aviat com sigui possible. Si hi ha molta diferència de mida entre les rodes dels eixos davanter i posterior, el sistema de tracció total podria deixar de funcionar i tornar a la tracció posterior de manera predeterminada, o bé fer-ser malbé.

El sistema de resposta en cas de lliscament podria activar-se si la roda de recanvi de mida reduïda s'ha muntat a una de les rodes davanteres. Si la roda de recanvi de mida reduïda s'ha instal·lat a una de les rodes posteriors, el sistema de resposta en cas de lliscament es desactivarà totalment. Si necessita fer servir una roda de recanvi de mida reduïda en situacions amb condicions hivernals o en terrenys sense asfaltar, ha de muntar-la a una roda davantera i passar una roda de mida normal a una posició posterior perquè el sistema de resposta en cas de lliscament pugui funcionar.

Ús de vehicles amb tracció total (4WD) amb rodes desiguals

PERILL: Utilitzi només pneumàtics i rodes de recanvi que siguin de la mateixa mida, índex de càrrega, codi de velocitat i tipus (com ara els pneumàtics de mètrica P en lloc dels de mètrica LT o els pneumàtics de tot l'any en lloc dels de tot terreny) que els proporcionats per Ford. La pressió d'inflament i la mida dels pneumàtics recomanades apareixen a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (enganxada al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb aquest suport, al costat del seient del conductor), o bé a l'etiqueta dels pneumàtics situada al pilar B o a la vora de la porta del conductor. Si no troba aquesta informació en aquestes etiquetes, cal que es posi en contacte amb el seu taller autoritzat com més aviat millor. L'ús de qualsevol pneumàtic o roda no recomanats per Ford pot afectar la seguretat i el rendiment del vehicle, cosa que podria augmentar el risc de perdre el control del vehicle, de bolcar i de patir lesions personals o la mort.

Una diferència significativa en les mides dels pneumàtics entre els eixos davanter i posterior (per exemple, pneumàtics de baix perfil de 17 polzades a l'eix davanter i pneumàtics de perfil alt de 22 polzades a l'eix posterior) pot provocar que el sistema de tracció total deixi de funcionar, es deteriori o passi de manera predeterminada al mode de tracció posterior.

Per obtenir un rendiment òptim de tracció total, es recomana respectar el calendari de manteniment de rotació de pneumàtics. Per evitar possibles avaries o deteriorament del sistema de la tracció total, es recomana substituir els quatre pneumàtics, en lloc de combinar pneumàtics molt desgastats amb altres de nous. Per exemple, el sistema de tracció total pot tolerar que es facin servir tres pneumàtics amb el dibuix desgastat i un de nou, sempre que tots siguin de la mateixa mida i marca originals i els pneumàtics desgastats tinguin suficient profunditat al dibuix.

Diferències entre el seu vehicle i altres vehicles

Els camions i vehicles utilitaris poden ser diferents d'altres vehicles. És possible que el vehicle sigui més alt per permetre desplaçaments per terrenys en mal estat sense encallar-se ni fer malbé els components dels baixos del vehicle.

Les diferències que fan que el seu vehicle sigui tan versàtil també fan que el maneig sigui diferent al de qualsevol cotxe de transport de passatgers.

Mantingui el control del volant en tot moment, especialment en terrenys en mal estat. Com que els canvis sobtats del terreny poden provocar moviments bruscos del volant, asseguri's d'agafar-lo per l'exterior. No agafi els radis.

Condueixi amb compte per evitar el dany que puguin provocar objectes ocults com ara pedres i soques.

Abans de conduir, familiaritzi's amb el terreny o examini mapes de la zona. Traci una ruta abans de conduir per la zona. Per mantenir el control de frenada i la direcció, les quatre rodes han de tocar el terra i rodar, no patinar ni lliscar.

Conducció en condicions especials amb tracció total (4WD)

Nota: *L'ús del sistema 4x4 en condicions lliscants, en els modes de conducció de neu o sorra profunda, o per superfícies seques podria produir alguna vibració, l'aturada de la transmissió o un desgast excessiu dels pneumàtics, perquè aquests modes de conducció estan pensats per a superfícies lliscants i despreses.*

Nota: *El disseny dels vehicles 4x4 és per a la conducció sobre sorra, neu o fang i per carreteres en mal estat. A més, tenen característiques de funcionament diferents dels vehicles convencionals, tant dins com fora de les autopistes.*

Principis bàsics de funcionament en condicions especials

- Condueixi més a poc a poc en condicions de vent lateral fort, perquè pot afectar les característiques de direcció del vehicle.
- Condueixi amb molta cura per paviments lliscants a causa de sorra, aigua, grava, neu o gel.

Si el vehicle se surt de la vora de la calçada

- Si el vehicle se surt de la vora de la calçada, redueixi la velocitat, però eviti frenar de manera brusca. Reincorpori el vehicle a la calçada només després de reduir la velocitat. No giri el volant de manera massa brusca quan es reincorpori a la superfície de la carretera.
- És possible que sigui més segur circular pel voral i reduir la velocitat gradualment abans d'incorporar-se a la calçada. Podria perdre el control si no redueix la velocitat o si gira el volant d'una manera massa ràpida o brusca.
- Sovint, és possible que sigui menys arriscat xocar contra objectes petits, com els reflectors de les autopistes, la qual cosa causarà menys danys al vehicle que intentar incorporar-se a la calçada de manera sobtada, fet que podria provocar que el vehicle llisqués lateralment i perdés el control o tombés. Recordi que la seva seguretat i la dels altres ha de ser la seva preocupació principal.

Si el vehicle queda atrapat

PERILL: Abans d'abandonar el vehicle, accioni el fre d'estacionament, col·loqui la palanca de canvis en la posició d'estacionament (P), desconnecti l'encesa i retiri la clau. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Si el fre d'estacionament està totalment alliberat però el llum pilot del fre continua encès, hi ha la possibilitat que els frens no funcionin correctament. Sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor.

PERILL: No faci derrapar les rodes a més de 55 km/h. Els pneumàtics poden fallar i provocar lesions als passatgers o transeünts.

Si el vehicle queda atrapat en fang o neu, pot alliberar-lo canviant entre les marxes d'avanç i marxa enrere alhora que frena de manera constant entre els canvis. Pitgi suaument l'accelerador en cada marxa.

Si el vehicle té AdvanceTrac® amb Roll Stability Control™, podria ser útil desactivar el sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ mentre intenta moure el vehicle cap endavant i enrere.

Nota: *No mogui el vehicle endavant i endarrere si el motor no està a una temperatura normal de funcionament, ja que es poden produir danys a la caixa de canvis.*

Nota: *No mogui el vehicle endavant i enrere durant més d'uns minuts, perquè es podrien produir danys a la caixa de canvis i els pneumàtics o es podria sobreescalfar el motor.*

Maniobres d'emergència

- Si en una situació d'emergència inevitable s'ha de fer un gir brusc, recordi no sobrecarregar el vehicle (per exemple, giri el volant només en la mesura i amb la rapidesa que siguin necessàries per evitar la situació). Girar el volant d'una manera excessiva pot donar com a resultat menys control del vehicle i no que el control millori. Així mateix, és recomanable variar amb suavitat la pressió sobre el pedal del fre o l'accelerador si és necessari canviar la velocitat del vehicle. Eviti girar el volant, accelerar i frenar de manera brusca, perquè això podria augmentar el risc de perdre el control del vehicle, en cas de produir-se una bola o de patir lesions personals. Faci servir tota la superfície de la carretera disponible per tornar el vehicle a una direcció del recorregut segura.
- En cas d'aturada d'emergència, eviti que els pneumàtics patinin i no faci moviments bruscos amb el volant.
- Si el vehicle passa d'un tipus de superfície a un altre (per exemple, de formigó a graveta), el vehicle respondrà d'una manera diferent a les maniobres (per exemple, direcció, acceleració o frenada). Una vegada més, eviti aquestes accions brusques.

Sorra

Quan condueixi sobre sorra, intenti mantenir les quatre rodes a la zona més sòlida de la senda. Eviti reduir la pressió dels pneumàtics. En lloc d'això, canviï a una marxa més baixa i condueixi de manera contínua pel terreny. Trepitgi l'accelerador amb suavitat i eviti que les rodes patinin.

Eviti conduir a velocitat excessiva, perquè l'impuls del vehicle pot actuar en contra seva i fer que es quedi atrapat fins al punt de necessitar assistència d'un altre vehicle. Recordi que és possible que pugui sortir de la mateixa manera que va arribar si actua amb compte.

Fang i aigua

Condueixi amb compte per carreteres amb una gran quantitat d'aigua. La capacitat de frenada o tracció podria estar limitada.

Nota: *La conducció per zones amb aigües profundes pot malmetre el vehicle.*

Quan condueixi sobre aigua, avaluï la profunditat i eviti zones d'aigua que sobrepassin la part inferior dels tapaboques (si és possible). Actuï amb lentitud. Si l'encesa es mulla, el vehicle pot calar-se.

Quan hagi passat el tram amb aigua, provi els frens. Els frens mullats no aturaran el vehicle d'una manera tan eficaç com amb els frens secs. Per millorar l'eixugada, circuli amb lentitud mentre trepitja lleugerament el pedal del fre.

Quan condueixi sobre fang, vagi amb compte amb els canvis bruscos de la direcció o velocitat del vehicle. Fins i tot els vehicles amb tracció total poden perdre la tracció sobre fang lliscós. Tal com passa després de conduir sobre sorra, trepitgi l'accelerador amb suavitat i eviti que les rodes patinin. Si el vehicle llisca, giri cap a la direcció de la lliscada fins que recuperi el control del vehicle.

Després de conduir sobre fang, netegi els residus que quedin als pneumàtics i arbres de transmissió. L'excés de fang als pneumàtics i arbres de transmissió provoca un desequilibri que podria malmetre els components del sistema.

«Tread Lightly» és un programa educatiu dissenyat per augmentar la conscienciació sobre les responsabilitats i normatives de l'ús del sol en zones verges. Ford Motor Company s'uneix al Servei Forestal i a l'oficina d'Administració de Terres dels Estats Units per a animar-lo a col·laborar en la conservació dels boscos i altres terres privades i públiques mitjançant la iniciativa «Tread Lightly».

Conducció en terrenys amb rampes o pendents pronunciats

Encara que els obstacles naturals poden fer que sigui necessari conduir de manera diagonal quan es puja o es baixa una pendent pronunciada, intenti conduir amb les rodes apuntant cap amunt o cap avall.

Nota: *Eviti conduir transversalment o girar en pendents pronunciats. Existeix el perill de perdre tracció, relliscar lateralment i bolcar el vehicle. Quan condueixi per un pendent, estableixi per endavant la ruta que farà servir. No condueixi pel cim d'un pendent sense veure les condicions de l'altre costat. No condueixi marxa enrere per un pendent sense l'ajuda d'un observador.*

Quan pugi per un pendent pronunciat, comenci amb una marxa baixa en lloc de disminuir de marxa des d'una de més alta una vegada hagi començat l'ascens. D'aquesta manera, es reduirà la tensió del motor i la possibilitat que el vehicle es cali.

Si es cala, no intenti fer la volta, perquè podria bolcar. És més convenient tornar fins a una ubicació segura.

Apliqui a les rodes la potència necessària per pujar el pendent. Massa potència pot provocar que els pneumàtics rellisquin, derrapin o perdi tracció, fet que farà que es perdi el control del vehicle.

Baixi pel pendent amb la mateixa marxa que feria servir per pujar-la per evitar frenar massa i que se sobreescalfin els frens. No descendeixi en punt mort; en lloc d'això, desacobli la sobremarxa o canviï manualment a una marxa inferior. Quan descendeixi per un pendent pronunciat, eviti frenar amb rapidesa i brusquedat, perquè perdrà el control. Per poder fer maniobres amb el vehicle, les rodes davanteres han d'estar girant.

El vehicle té frens antibloqueig. Per tant, trepitgi els frens de manera contínua. No «bombegi» els frens.

Conducció amb gel i neu

PERILL: Condueixi amb compte per terrenys lliscants que necessitin l'ús de cables o cadenes de pneumàtics. Circuli a baixa velocitat, augmenti la distància de frenada i eviti fer cops de volant per reduir les possibilitats de perdre el control del vehicle, fet que podria provocar lesions greus o la mort. Si la part posterior del vehicle llisca en el moment de prendre un revolt, giri cap a la direcció de la lliscada fins que recuperi el control del vehicle.

Nota: *El derrapatge excessiu dels pneumàtics pot provocar danys a la transmissió.*

Els vehicles de tracció total tenen avantatges davant dels que tenen tracció a dues rodes a l'hora de conduir sobre gel o neu, però poden patinar com qualsevol altre vehicle.

Si comença a lliscar quan condueixi per carreteres amb gel o neu, giri el volant en la direcció de la lliscada fins que recuperi el control.

Quan condueixi sobre gel i neu, eviti aplicacions sobtades de potencia i canvis ràpids en la direcció. Trepitgi l'accelerador a poc a poc i de manera continuada quan inicii la marxa després d'una aturada.

Així mateix, eviti frenar amb brusquedat. Encara que els vehicles 4x4 poden accelerar millor que els de tracció a dues rodes sobre gel i neu, no s'aturaran més ràpid, perquè la frenada, així com passa en altres vehicles, es produeix a les quatre rodes. No confiï massa en les condicions de la carretera.

Asseguri's de deixar suficient distància de frenada entre el seu vehicle i els altres. Condueixi més a poc a poc del que és normal i faci servir una de les marxes més baixes. En situacions de frenada d'emergència, trepitgi el fre d'una manera contínua. El vehicle té un sistema de frens antibloqueig (ABS) a les quatre rodes. Per tant, no «trepitgi a fons» el pedal del fre. Consulti **Tall de combustible** (pàgina 197).

Manteniment i modificacions

Els sistemes de suspensió i direcció del vehicle s'han dissenyat i provat per proporcionar un rendiment efectiu, tant si el vehicle està buit com si transporta càrrega, i una capacitat de càrrega duradora. Per això li recomanem que no faci modificacions, com ara afegir o retirar peces (per exemple, kits de reducció d'altura o barres estabilitzadores) ni faci servir peces de recanvi que no siguin equivalents als equips originals de fàbrica.

Qualsevol modificació del vehicle que elevi el centre de gravetat pot provocar que el vehicle tombi després de perdre el control. Es recomana extremar la cautela quan el vehicle porti una càrrega o un dispositiu (com ara escales o portaequipatge) a la part superior.

Si no duu a terme un manteniment correcte del vehicle, es podria anul·lar la garantia, augmentar els costos de reparació, reduir el rendiment i les capacitats operatives i afectar de manera negativa a la seguretat del conductor i la dels passatgers. Recomanem que examini amb freqüència els components del xassís del vehicle cada vegada que condueixi fora de carreteres.

INFORMACIÓ GENERAL

Nota: *Si el fre fa soroll ocasionalment, és normal. Si se sent un soroll continu de grinyol o de metall contra metall, pot ser que els folres de fre estiguin desgastats, i en aquest cas els ha de fer revisar en un taller autoritzat. Si el vehicle emet vibracions o tremolors continus al volant quan frena, faci revisar el vehicle en un taller autoritzat.*

Nota: *La pols de fre es pot acumular a les rodes, fins i tot en condicions normals de conducció. És inevitable que s'acumuli pols a mesura que es desgasten els frens, però això no contribueix al soroll dels frens. Consulti* ***Neteja de les rodes*** *(pàgina 320).*

Amb els frens mullats es redueix el grau d'eficiència de la frenada. Pitgeu diverses vegades amb suavitat el pedal del fre quan surti d'un centre de rentatge o passi per un toll d'aigua per tal d'assecar els frens.

Fre sobre l'accelerador

En cas que el pedal de l'accelerador s'embussi o quedi atrapat, s'ha d'accionar el pedal del fre amb petjades curtes i decidides, cosa que alenteix el vehicle i redueix la potència del motor. Si experimenta aquesta incidència, accioni els frens i aturi el vehicle de manera segura. Apagui el motor, posi la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P) i apliqui el fre d'estacionament. Comprovi el pedal de l'accelerador i la zona que l'envolta per veure si hi ha brutícia o algun objecte que en pugui obstaculitzar el moviment. Si no hi troba res i l'anomalia persisteix, remolqui el vehicle fins al taller autoritzat més proper.

Assistència en frenades d'emergència

L'assistència en frenades d'emergència detecta si s'està frenant a fons mesurant la velocitat amb què es pitja el pedal del fre. Proporciona la màxima eficàcia de frenada durant el temps que estigui pitjant el pedal. L'assistència en frenades d'emergència pot reduir les distàncies de frenada en situacions crítiques.

Nota: *En funció de les lleis i les normatives aplicables al país on s'hagi fabricat el vehicle, és possible que els llums de fre facin pampallugues si es frena amb força. A continuació, és possible que també comencin a fer pampallugues els llums d'emergència quan el vehicle s'aturi.*

Sistema de frens antibloqueig

Aquest sistema l'ajuda a mantenir el control de la direcció durant les aturades d'emergència evitant el bloqueig dels frens.

Aquest llum s'encén momentàniament quan es connecta l'encesa. Si el llum pilot no s'encén en arrencar, queda encès o fa pampallugues, excepte quan connecta l'encesa, pot ser que el sistema de frens antibloqueig estigui desactivat. Porti el vehicle a un taller autoritzat perquè revisin el sistema. Encara que el sistema de frens antibloqueig estigui desactivat, els frens normals continuen funcionant.

Consulti **Llums pilot i llums de control** (pàgina 91).

Nota: *Els indicadors varien en funció de la regió.*

Aquest llum també s'encén breument quan connecta l'encesa per confirmar que la llum funciona. Si no s'encén quan es connecta l'encesa o si comença a fer pampallugues en qualsevol moment, faci revisar el sistema en un taller autoritzat. Si el llum pilot del fre s'encén en deixar anar el fre d'estacionament, revisi el sistema immediatament.

TALL DE COMBUSTIBLE

El sistema de frens antibloqueig no eliminarà els riscos quan:

- Condueix massa a prop del vehicle que el precedeix.
- El vehicle experimenta hidroplanatge.
- Pren els revolts massa ràpidament.
- La superfície de la carretera és deficient.

Nota: *Si el sistema s'activa, el pedal del fre pot transmetre impulsos i augmentar el recorregut. Mantingui el pedal de fre pressionat. També és possible que senti un soroll provinent del sistema. Això és normal.*

FRE D'ESTACIONAMENT ELÈCTRIC

PERILL: Accioni sempre el fre d'estacionament fins al límit i asseguri's de canviar a la posició d'estacionament (P). Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Si condueix una distància llarga amb el fre d'estacionament accionat, podria provocar danys en el sistema de frens.

PERILL: El fre d'estacionament elèctric no funciona si es descarrega la bateria del vehicle.

El seu vehicle té un fre d'estacionament elèctric. S'acciona amb un interruptor en lloc d'una palanca. L'interruptor es troba a la consola central o al costat esquerre del volant, a la part inferior del quadre d'instruments.

Nota: *El fre d'estacionament elèctric fa soroll quan s'acciona. Això és normal.*

Accionament del fre d'estacionament elèctric

Estiri l'interruptor cap amunt.

El llum pilot vermell fa pampallugues durant l'accionament i s'il·lumina quan el fre d'estacionament està activat.

Nota: *Continua il·luminat durant un interval breu de temps després de desconnectar l'encesa.*

Si continua fent pampallugues o no s'encén, s'ha produït una fallada de funcionament del sistema. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Nota: *Pot accionar el fre d'estacionament elèctric quan l'encesa està desconnectada.*

Nota: *El fre d'estacionament elèctric podria aplicar-se de manera automàtica quan es canvia a la posició d'estacionament (P). Consulti* ***Caixa de canvis automàtica*** *(pàgina 184).*

Accionament del fre d'estacionament elèctric en cas d'emergència

Nota: *No accioni el fre d'estacionament elèctric quan el vehicle estigui en moviment, excepte en cas d'emergència. Si fa servir repetidament el fre d'estacionament elèctric per reduir la velocitat o aturar el vehicle, podria provocar danys en el sistema de frens.*

Pot fer servir el fre d'estacionament elèctric per reduir la velocitat o aturar el vehicle en cas d'emergència.

Estiri l'interruptor cap amunt i mantingui'l en aquesta posició.

S'encén el pilot vermell, s'emet un so i s'encenen els llums de fre.

El fre d'estacionament elèctric continuarà reduint la velocitat del vehicle tret que deixi anar l'interruptor.

Alliberament manual del fre d'estacionament elèctric

Connecti l'encesa.

Trepitgi i mantingui trepitjat el pedal de fre.

Empenyi l'interruptor cap avall.

El llum pilot vermell s'apaga.

Si continua encès o fent pampallugues, s'ha produït una fallada de funcionament del sistema. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Iniciar la marxa en un pendent mentre condueix un remolc

Trepitgi i mantingui trepitjat el pedal de fre.

Estiri l'interruptor cap amunt i mantingui'l en aquesta posició.

Canviï de marxa.

Trepitgi el pedal de l'accelerador fins que el motor tingui un parell suficient per evitar que el vehicle rodi i baixi pel pendent.

Deixi anar l'interruptor i iniciï la marxa de manera habitual.

Alliberament automàtic del fre d'estacionament elèctric

Tanqui la porta del conductor.

Canviï de marxa.

Trepitgi el pedal de l'accelerador i iniciï la marxa de manera habitual.

El llum pilot vermell s'apaga.

Si continua encès o fa pampallugues, el fre d'estacionament elèctric no s'ha alliberat. Alliberi manualment el fre d'estacionament.

Alliberament del fre d'estacionament elèctric si es descarrega la bateria del vehicle

Connecti una bateria de reforç a la bateria del vehicle per alliberar el fre d'estacionament elèctric si es descarrega la bateria del vehicle. Consulti **Arrencada d'emergència del vehicle** (pàgina 281).

Missatges d'informació del fre d'estacionament elèctric

Missatge	Acció
Fre aparcament avariat Revisar aviat	S'ha produït una fallada de funcionament del fre d'estacionament elèctric. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
No es va deixar anar el fre d'aparcament	No s'ha alliberat el fre d'estacionament elèctric. Alliberi manualment el fre d'estacionament elèctric. Si el missatge continua apareixent, cal revisar el vehicle al més aviat possible.
Fre aparcament no activat	No s'ha accionat el fre d'estacionament elèctric. Accioni el fre d'estacionament elèctric. Si el missatge continua apareixent, cal revisar el vehicle al més aviat possible.
Fre aparcament Accionar el comandament per deixar anar	No s'ha alliberat automàticament el fre d'estacionament elèctric. Alliberi manualment el fre d'estacionament elèctric.
Fre d'aparcament Trepitjar fre i comandament per sortir	No ha trepitjat el pedal del fre. Trepitgi el pedal del fre per alliberar el fre d'estacionament.
Fre aparcament Funció limitada Revisar	S'ha produït una fallada de funcionament del fre d'estacionament elèctric. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Sistema de fre d'aparcament sobreescalfat	El fre d'estacionament elèctric s'ha sobreescalfat. Esperi que el fre d'estacionament elèctric es refredi.
Fre d'aparcament alliberat	S'ha alliberat el fre d'estacionament elèctric.
Deixar anar el fre d'aparcament	No s'ha alliberat el fre d'estacionament elèctric. Alliberi manualment el fre d'estacionament elèctric. Si el missatge continua apareixent, cal revisar el vehicle al més aviat possible.
Fre d'aparcament activat	S'ha accionat el fre d'estacionament elèctric.

ASSISTENT D'ARRENCADA EN PENDENT

PERILL: El sistema no substitueix el fre d'estacionament. Quan abandoni el vehicle, accioni sempre el fre d'estacionament.

PERILL: Ha de quedar-se al vehicle quan hagi encès el sistema. En tot moment, el conductor és responsable de controlar e vehicle, supervisar el sistema i, si és necessari, intervenir. No prendre mesures de seguretat podria provocar la pèrdua de control del vehicle, lesions personals greus o la mort.

PERILL: Si es detecta una avaria o si revisa massa el motor, el sistema pot desactivar-se. No prendre mesures de seguretat podria provocar la pèrdua de control del vehicle, lesions personals greus o la mort.

El sistema facilita l'inici de la marxa quan el vehicle està en un pendent sense haver de fer servir el fre d'estacionament.

Quan el sistema està actiu, el vehicle no es mourà pel pendent durant dos o tres segons després de deixar anar el pedal de fre. Això li donarà temps per canviar el peu del pedal del fre al pedal de l'accelerador. El sistema allibera els frens de manera automàtica quan el motor tingui un parell suficient per evitar que el vehicle rodi i baixi pel pendent. Això suposa un avantatge a l'hora d'iniciar la marxa en un pendent; per exemple, en una rampa d'aparcament, als semàfors o quan seleccioni la marxa enrere costa amunt per aparcar.

El sistema s'activa en qualsevol pendent que faci rodar el vehicle.

Nota: *No hi ha cap llum d'avís que indiqui que el sistema està encès o apagat.*

Ús de l'assistència d'arrencada en pendents

1. Trepitgi el pedal de fre per aturar completament el vehicle. Mantingui el pedal del fre trepitjat i seleccioni primera quan el vehicle estigui costa amunt i marxa enrere (R) quan estigui costa avall.
2. Si els sensors detecten que el vehicle es troba en un pendent, el sistema s'activa automàticament.
3. Quan retiri el peu del pedal de fre, el vehicle continuarà al pendent sense rodar durant uns dos o tres segons. Aquest temps de retenció es prolonga automàticament si es troba en procés d'iniciar la marxa.
4. Arrenqui de la manera habitual. El sistema allibera els frens automàticament.

Nota: *Quan retiri el peu del pedal del fre i torni a trepitjar-lo amb el sistema actiu, el recorregut del pedal serà considerablement inferior. És una situació normal.*

Activació i desactivació del sistema

Vehicles amb caixa de canvis manual

Pot activar o desactivar aquesta funció des de la pantalla informativa. El sistema recorda l'última configuració quan arrenca el vehicle.

Vehicles amb caixa de canvis automàtica

No pot activar o desactivar el sistema.El sistema s'activa automàticament cada vegada que connecta l'encesa.

AUTO HOLD

PERILL: El sistema no substitueix el fre d'estacionament. Quan abandoni el vehicle, accioni sempre el fre d'estacionament.

PERILL: Ha de quedar-se al vehicle quan hagi encès el sistema. En tot moment, el conductor és responsable de controlar e vehicle, supervisar el sistema i, si és necessari, intervenir. No prendre mesures de seguretat podria provocar la pèrdua de control del vehicle, lesions personals greus o la mort.

PERILL: El sistema es desactiva si hi ha una avaria.

El sistema està dissenyat per accionar els frens amb la finalitat de mantenir el vehicle aturat després d'aturar-lo i deixar anar el pedal del fre. Això podria ser útil en alguns casos, per exemple, quan s'espera en pendent o amb trànsit.

Activació i desactivació d'Auto Hold

Premi el botó de la consola central. El botó s'encén quan s'activa el sistema.

Nota: *El sistema només es pot activar després de tancar la porta del conductor i arrencar el motor.*

Nota: *Quan arrenqui el vehicle, el sistema recordarà l'última configuració.*

Asseguri's de desactivar el sistema abans d'utilitzar el remolc amb el seu vehicle o abans d'accedir a un túnel de rentat.

Ús d'Auto Hold

1. Faci servir els frens per aturar totalment el vehicle. El llum pilot d'Auto Hold actiu s'encén a la pantalla informativa.
2. Deixi anar el pedal del fre. El sistema manté el vehicle aturat. El llum pilot d'Auto Hold actiu continua encès a la pantalla informativa.

Nota: *El sistema només s'activa si aplica suficient pressió de frenada. Si el vehicle es troba en un pendent pronunciat, podria haver de trepitjar el pedal de fre amb més força abans que el sistema s'activi.*

Nota: *En determinades condicions, el sistema podria accionar el fre d'estacionament elèctric. S'encén el llum pilot del sistema de frens. El fre d'estacionament elèctric s'allibera després de trepitjar el pedal de l'accelerador. Consulti* ***Fre d'estacionament elèctric*** *(pàgina 197).*

Nota: *Encara que apagui el motor amb auto-start-stop, Auto Hold continua actiu.*

Nota: *El sistema es desactiva després de canviar a marxa enrere (R) i trepitjar el pedal del fre.*

3. Iniciï la marxa de la manera habitual. El sistema allibera els frens i el llum pilot d'Auto Hold actiu s'apaga.

Llum pilot d'Auto Hold

El llum pilot d'Auto Hold s'il·lumina a la pantalla informativa quan el sistema està encès i està actiu o no disponible.

S'encén quan el sistema està actiu. El vehicle continua aturat després de deixar anar el pedal del fre.

S'encén quan el sistema està activat, però no està disponible per mantenir el vehicle aturat.

Pot ser que el sistema no estigui disponible si es produeix alguna de les circumstàncies següents:

- Durant una maniobra d'assistència activa d'estacionament.
- El vehicle està en mode de permanència en punt mort.
- La porta del conductor està oberta.

- Canvia a la posició de marxa enrere (R) abans que s'activi el sistema.

QUÈ ÉS L'ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE

El disseny de l'assistència de frenada marxa enrere té l'objectiu de reduir el dany per impacte o ajudar a evitar una col·lisió mitjançant l'ús de sensors a la part posterior del vehicle per detectar una possible col·lisió i aplicar els frens. El sistema funciona quan està marxa enrere (R) i circulant a una velocitat de 1,5-12 km/h.

Si el sistema detecta un obstacle darrere del seu vehicle, proporciona una advertència per mitjà del sistema d'aparcament per ultrasò posterior o del sistema d'alerta de trànsit en interseccions.

PRECAUCIONS DE L'ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Per evitar lesions, sempre extremi les precaucions amb la marxa enrere (R) i quan faci servir el sistema de detecció.

PERILL: En condicions climàtiques molt adverses, com ara neu, gel, pluges fortes o boira, pot ser que el sistema no funcioni correctament. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

PERILL: Els sistemes de control del trànsit, les inclemències del temps, els frens pneumàtics, els motors externs i ventiladors poden afectar el funcionament correcte del sistema d'alerta. Això podria provocar una reducció del rendiment o alertes falses.

PERILL: Algunes situacions i objectes impedeixen la detecció de perills. Per exemple, la llum solar directa o baixa, les inclemències meteorològiques, alguns tipus de vehicles no convencionals i vianants. Faci servir els frens sempre que sigui necessari. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: No faci servir el sistema amb accessoris que sobresurtin més enllà de les vores davanteres o posteriors del vehicle; per exemple, una bola d'enganxada del remolc o un bastidor de bicicletes. El sistema no pot fer correccions per tenir en compte la longitud addicional dels accessoris.

El sistema només acciona els frens durant un període curt de temps quan es produeix un esdeveniment. Actuï tan aviat com s'adoni que els frens s'apliquen per mantenir el control del vehicle.

Nota: *Alguns dispositius complementaris al voltant del para-xocs o del davantal poden provocar alertes falses. Per exemple, les boles de remolc grans, els suports de bicicletes o taules de surf, els suports de plaques de matrícula, les cobertes de para-xocs i qualsevol altre dispositiu que pugui bloquejar la zona de detecció normal del sistema. Retiri el dispositiu complementari per evitar que es produeixin alertes falses.*

Nota: *El sistema no reacciona davant d'objectes petits o en moviment, especialment els que es troben prop del terra.*

Nota: *El sistema no funciona durant acceleracions o girs bruscos.*

Nota: *Si el vehicle pateix danys al para-xocs o al davantal i queda desalineat o doblegat, podria alterar-se la zona de detecció i provocar un mesurament imprecís dels obstacles o donar lloc a alertes falses.*

Nota: *La càrrega del vehicle i els canvis de suspensió poden afectar l'angle dels sensors i poden canviar la zona de detecció normal del sistema, fet que provoca una mesura imprecisa dels obstacles o alertes falses.*

Nota: *Quan connecta un remolc, el sistema pot detectar el remolc i presentar una alerta, o bé el sistema es desactiva. Si el sistema no s'apaga, apagui'l manualment després de connectar el remolc.*

Nota: *És possible que experimenti una reducció del rendiment del sistema en superfícies de carretera que limitin la desacceleració. Per exemple, carreteres amb gel, grava despresa, fang o sorra.*

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DE L'ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE

Pot encendre o apagar el sistema mitjançant la pantalla tàctil. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Nota: *El sistema no està disponible quan el sistema d'aparcament per ultrasò posterior o l'alerta de trànsit creuat estan desactivats.*

ANUL·LACIÓ DE L'ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE

Pot haver-hi casos en què es produeixi una frenada inesperada o no desitjada. El sistema s'anul·la trepitjant fermament el pedal de l'accelerador o desactivant la funció.

LLUMS PILOT DE L'ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE

Si el sistema determina que es pot produir una col·lisió amb un obstacle, es pot aplicar una frenada completa. Aturar el vehicle a una distància segura de l'obstacle.

Es mostra un missatge i un llum pilot quan el sistema acciona els frens.

ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE: RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE: MISSATGES INFORMATIUS

Missatge	Acció
Assistència fre marxa enrere no disponible Vegeu manual	Asseguri's que totes les portes, la tapa del maleter i el capó estiguin tancats. Condueixi el vehicle per una carretera recta durant un curt període de temps. Asseguri's que estiguin activats els sistemes d'aparcament per ultrasò i d'alerta de trànsit en interseccions. Si el missatge no desapareix, faci revisar el sistema com més aviat millor.
Assistència fre marxa enrere avariada	Es mostra quan s'ha produït un error del sistema. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Assistència fre marxa enrere desactivada	Apareix quan es desactiva l'assistència de frenada marxa enrere.

ASSISTÈNCIA DE FRENADA MARXA ENRERE: PREGUNTES FREQÜENTS

Nota: *Si les preguntes freqüents i les respostes que es mostren a la següent llista no l'ajuden a restablir el sistema, posi's en contacte amb un concessionari autoritzat perquè revisi el seu funcionament.*

Per què està desactivat el sistema?

Asseguri's d'activar el sistema. Consulti **Activació i desactivació de l'assistència de frenada marxa enrere** (pàgina 204).

Per què el sistema no està disponible?

Asseguri's que la porta posterior i totes les portes estiguin tancades.

Per què el sistema no està disponible?

Asseguri's que el sistema d'alerta de trànsit creuat estigui connectat. Consulti **Alerta de trànsit en interseccions** (pàgina 254).

Per què el sistema no està disponible?

Asseguri's que el sistema d'aparcament per ultrasò posterior estigui connectat. Consulti **Sistema d'aparcament per ultrasò posterior** (pàgina 214).

Per què el sistema no està disponible?

Asseguri's que el control de tracció estigui activat. Consulti **Ús del control de tracció** (pàgina 208).

Per què el sistema no està disponible?

El vehicle ha patit un impacte posterior. Posi's en contacte amb un concessionari autoritzat per revisar el funcionament i la cobertura dels sensors.

Per què el sistema no està disponible?

Es pot haver produït un esdeveniment ABS, control de tracció o control d'estabilitat. El sistema reprèn el funcionament quan l'esdeveniment ha finalitzat.

Per què el sistema no està disponible?

Asseguri's que la càmera retrovisora i la càmera de 360 graus no estiguin brutes ni obstruïdes. Si la càmera està bruta, netegi-la. Consulti **Càmera de 360 graus** (pàgina 223). Si el missatge continua apareixent després de netejar la càmera, esperi un període curt de temps i el missatge s'hauria d'esborrar. Si el missatge no s'esborra, posi's en contacte amb un concessionari autoritzat.

Per què el sistema no està disponible?

Asseguri's que els sensors no estiguin bloquejats ni avariats. Consulti **Alerta de trànsit en interseccions** (pàgina 254). Consulti **Sistema d'aparcament per ultrasò posterior** (pàgina 214).

Per què el sistema no està disponible?

Pot ser que el vehicle hagi rebut servei o que la bateria estigui desconnectada. Condueixi el vehicle una petita distància per reprendre el funcionament del sistema.

Per què el sistema s'apaga quan connecto un remolc?

El sistema no funciona després de connectar un remolc. Es reprèn el funcionament després de desconnectar el remolc.

FUNCIONAMENT

El sistema de control de tracció ajuda a evitar que la roda de transmissió patini i que es perdi tracció.

Si el vehicle comença a derrapar, el sistema acciona els fre a cada roda i, si és necessari, redueix la potència del motor al mateix temps. Si les rodes patinen després d'accelerar sobre superfícies lliscants o despreses, el sistema redueix la potència del motor per augmentar la tracció.

ÚS DEL CONTROL DE TRACCIÓ

PERILL: L'ús del vehicle amb el sistema de control de tracció desactivat podria incrementar el risc de perdre el control del vehicle, bolcar i patir lesions personals o morir.

El sistema s'activa automàticament cada cop que s'activa l'encesa.

Si el vehicle queda atrapat en fang o neu, és útil desactivar el control de tracció perquè permet que les rodes girin.

Nota: *Quan desactiva el control de tracció, el control d'estabilitat continua totalment activat.*

Desconnexió del sistema

Quan activa o desactiva el sistema de control de tracció, apareix un missatge a la pantalla informativa que mostra l'estat del sistema.

Pot desactivar el sistema mitjançant els controls de la pantalla informativa o de l'interruptor.

Ús dels controls de la pantalla informativa

Pot activar o desactivar aquesta funció des de la pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97).

Ús de l'interruptor (si escau)

Utilitzi l'interruptor del sistema de control de tracció del quadre d'instruments per activar o desactivar el sistema.

Llums pilot i missatges del sistema

La llum de control de tracció i estabilitat:

- S'encén temporalment quan arrenca el motor.
- Fa pampallugues quan una condició de la conducció activa qualsevol dels sistemes.
- S'encén si hi ha un problema en un dels sistemes.

El llum pilot de control de tracció i estabilitat s'encén temporalment en arrencar el motor i es manté encès quan es desactiva el sistema de control de tracció.

FUNCIONAMENT

PERILL: Les modificacions del vehicle que estiguin relacionades amb el sistema de frens, les guies del portaequipatges de postvenda, la suspensió, el sistema de direcció, l'estructura dels pneumàtics i la mida de la roda i el pneumàtic poden canviar les característiques de maneig del vehicle i poden afectar de manera negativa el rendiment del sistema de control electrònic de l'estabilitat. A més, la instal·lació d'altaveus estèreo pot interferir i afectar negativament el sistema de control electrònic de l'estabilitat. Instal·leu qualsevol altaveu estèreo de postvenda tan allunyat com sigui possible de la consola central davantera, del túnel i dels seients davanters per tal de minimitzar el risc d'interferències amb els sensors de control electrònic de l'estabilitat. La reducció de l'eficàcia del sistema de control electrònic de l'estabilitat podria augmentar el risc de perdre el control del vehicle, de produir-se una bolcada i de patir lesions o la mort.

PERILL: Recordi que ni tan sols la tecnologia avançada pot desafiar les lleis de la física. Sempre és possible perdre el control del vehicle a causa d'una acció inadequada del conductor per a les condicions. Una conducció agressiva en qualsevol condició de la carretera pot fer que perdi el control del vehicle, augmentant el risc de lesions o danys materials. L'activació del sistema de control electrònic de l'estabilitat és un indicador que al menys un dels pneumàtics ha superat la capacitat d'adherir-se a la carretera. Això podria reduir la capacitat del conductor de controlar el vehicle, que potencialment tindria com a resultat una pèrdua del control del vehicle, la seva bolcada, lesions i la mort. Si s'activa el sistema de control electrònic d'estabilitat, REDUEIXI LA VELOCITAT.

El sistema s'activa automàticament cada cop que s'activa l'encesa.

Si una condició de conducció activa el sistema de control d'estabilitat o el de control de tracció, pot experimentar els següents comportaments:

- La llum de control d'estabilitat i de tracció fa pampallugues:
- El vehicle disminueix la velocitat.
- Potencia reduïda del motor.
- El pedal del fre vibra.
- El pedal del fre està més rígid del que és normal.
- Si la condició de conducció és greu i no té el peu sobre el fre, és possible que el pedal del fre es mogui a mesura que el sistema aplica forces més grans de frenada.

El sistema de control d'estabilitat té diverses funcions que l'ajuden a mantenir el control del vehicle:

Control electrònic d'estabilitat

El sistema augmenta la capacitat del vehicle d'evitar derrapades i lliscaments laterals: aplica els frens a una o més rodes individualment i, si és necessari, redueix l'energia del motor.

Control d'estabilitat contra bolcades

El sistema augmenta la capacitat del vehicle d'evitar bolcades mitjançant la detecció del moviment de balanceig del seu vehicle i de la velocitat amb la qual canvia si aplica els frens a una o més rodes de manera individual.

Control de revolts

El sistema augmenta la capacitat del vehicle de seguir la carretera quan hi ha revolts pronunciats o quan ha d'evitar objectes a la carretera. El funcionament del control de revolts consisteix a reduir l'energia del motor i, si és necessari, aplicar els frens a una o més rodes de manera individual.

Ctrl. tracció

El sistema augmenta la capacitat del vehicle de mantenir la tracció de les rodes mitjançant la detecció i el control del derrapada de les rodes. Consulti **Ús del control de tracció** (pàgina 208).

A Vehicle sense control d'estabilitat derrapant i sortint-se de la seva ruta prevista.
B Vehicle amb control d'estabilitat mantenint el control sobre una superfície lliscant.

ÚS DEL CONTROL D'ESTABILITAT

El sistema s'activa automàticament cada cop que s'activa l'encesa.

No pot apagar els sistemes de control d'estabilitat ni de control d'estabilitat antibolcada, però quan canviï a la posició de marxa enrere (R), els sistemes es desactivaran.

Pot activar o desactivar el sistema de control de tracció. Consulti **Ús del control de tracció** (pàgina 208).

Control de descens en pendent

QUÈ ÉS EL CONTROL DE DESCENS EN PENDENT

PERILL: El control de descens de pendents no pot controlar el descens en totes les circumstàncies i condicions de ferm, per exemple, amb gel o pendents extremament inclinats. El control de descens de pendents és un sistema d'assistència al conductor i no pot substituir el seu bon judici. Si no fos així, es podria perdre el control del vehicle, col·lisionar o provocar lesions greus.

PERILL: El sistema no substitueix el fre d'estacionament. Quan abandoni el vehicle, accioni sempre el fre d'estacionament i col·loqui la caixa de canvis en la posició P (estacionament), en vehicles amb caixa de canvis automàtica, o en primera marxa, en vehicles amb caixa de canvis manual.

Nota: *El sistema no funciona per sota dels 5 km/h.*

El control de descens de pendents permet al conductor ajustar i mantenir la velocitat del vehicle quan baixa per pendents pronunciats en diferents estats del ferm.

El sistema pot mantenir les velocitats del vehicle en pendents descendents entre 5-32 km/h. Per sobre dels 32 km/h, el sistema continua activat, però la velocitat de descens no es pot ajustar ni mantenir.

El sistema requereix un interval de refredament després d'un període d'ús continuat. La quantitat de temps que el sistema por continuar actiu abans del refredament varia segons les condicions. El sistema mostra una advertència al centre de missatges i sona un avís acústic quan el sistema estigui a punt de desactivar-se per al refredament. En aquest moment, apliqui manualment els frens segons sigui necessari per a mantenir una velocitat de descens.

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL CONTROL DE DESCENS EN PENDENT

Premi el botó de la consola central. Un llum s'encén al sistema de control i s'emet un avís acústic quan el sistema està actiu.

AJUST DE VELOCITAT DE DESCENS EN PENDENT

PERILL: El sistema no substitueix el fre d'estacionament. Quan abandoni el vehicle, accioni sempre el fre d'estacionament i col·loqui la caixa de canvis en la posició P (estacionament), en vehicles amb caixa de canvis automàtica, o en primera marxa, en vehicles amb caixa de canvis manual.

PERILL: El sistema no controla la velocitat en condicions de baixa tracció ni en pendents extremament pronunciats. El sistema està dissenyat per ser una ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

Per augmentar la velocitat de descens, trepitgi el pedal d'accelerador fins a arribar a la velocitat preferida.

Per reduir la velocitat de descens, trepitgi el pedal de fre fins a arribar a la velocitat preferida.

Quan arribi a la velocitat preferida, ja sigui accelerant, bé frenant, deixi de trepitjar els pedals. El sistema manté la velocitat desitjada per al vehicle.

LLUM PILOT DEL CONTROL DE DESCENS EN PENDENT

Control de descens en pendent

S'encén quan s'activa el control de descens de pendents.

FUNCIONAMENT

PERILL: Per evitar lesions, sempre extremi les precaucions amb la marxa enrere (R) i quan faci servir el sistema de detecció.

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes que absorbeixin reflexos. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

PERILL: Els sistemes de control del trànsit, les inclemències del temps, els frens pneumàtics, els motors externs i ventiladors poden afectar el funcionament correcte del sistema d'alerta. Això podria provocar una reducció del rendiment o alertes falses.

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes petits o en moviment, especialment els que es troben prop del terra.

Nota: *Si el seu vehicle té una clau MyKey™, el sistema de detecció no podrà desactivar-se quan hi hagi una clau MyKey™. Consulti* ***Funcionament*** *(pàgina 53).*

Nota: *Mantingui els sensors del para-xocs o del davantal sense neu, gel o grans acumulacions de brutícia. Si els sensors estan coberts, la precisió del sistema es podria veure afectada. No netegi els sensors amb objectes punxeguts.*

Nota: *Si el vehicle pateix danys al para-xocs o al davantal i queda desalineat o doblegat, la zona de detecció podria alterar-se i provocar un mesurament imprecís dels obstacles o donar lloc a alertes falses.*

Nota: *Alguns dispositius complementaris que s'instal·len al voltant del para-xocs o del davantal poden donar lloc a alertes falses. Per exemple, les boles de remolc grans, els suports de bicicletes o taules de surf, els suports de plaques de matrícula, les cobertes de para-xocs i qualsevol altre dispositiu que pugui bloquejar la zona de detecció normal del sistema. Retiri el dispositiu complementari per evitar que es produeixin alertes falses.*

Nota: *Quan connecta un remolc al vehicle, el sistema d'aparcament per ultrasò posterior pot detectar el remolc i, per tant, presentar una alerta. Deshabiliti el sistema d'aparcament per ultrasò posterior quan connecti un remolc per evitar l'alerta.*

El sistema d'alerta avisa el conductor quan hi ha obstacles dins de l'àmbit del vehicle. El sistema es connectarà automàticament cada vegada que connecti l'encesa.

El sistema pot apagar-se a través de la pantalla tàctil, la pantalla informativa o des del missatge emergent que apareix una vegada que passi la caixa de canvis a marxa enrere (R). Si el seu vehicle està equipat amb botó de sistema d'aparcament per ultrasò, pot desactivar el sistema prement el botó.

Si hi ha una fallada del sistema, apareix un missatge d'avís a la pantalla informativa. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102).

SISTEMA D'APARCAMENT PER ULTRASÒ POSTERIOR

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes que absorbeixin reflexos. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

Sistemes d'aparcament per ultrasò

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes petits o en moviment, especialment els que es troben prop del terra.

PERILL: Per evitar lesions, sempre extremi les precaucions amb la marxa enrere (R) i quan faci servir el sistema de detecció.

PERILL: El sistema d'aparcament per ultrasò només pot ajudar a detectar objectes quan el vehicle es mou a la velocitat d'estacionament. Per evitar lesions personals, maniobri amb precaució quan faci servir el sistema d'aparcament per ultrasò.

Nota: *Mantingui els sensors sense neu, gel o grans acumulacions de brutícia.*

Nota: *No s'han de cobrir els sensors.*

Nota: *No netegi els sensors amb objectes punxeguts.*

Nota: *Si el vehicle pateix algun dany que desalineï els sensors, podria provocar mesures imprecises o falses alarmes.*

Nota: *Alguns accessoris, per exemple les boles de remolc grans o els suports de bicicletes o taules del seu, poden reduir el rendiment o generar alertes falses.*

Els sensors es troben al para-xocs posterior.

Els sensors estan actius sempre que la caixa de canvis estigui en la posició de marxa enrere (R) i la velocitat del vehicle sigui inferior a 8 km/h. Quan el sistema d'aparcament per ultrasò emet un to, pot ser que el sistema d'àudio redueixi el volum establert.

Quan el vehicle s'aproxima a un objecte, sona un avís acústic. A mesura que el vehicle s'acosta a l'objecte, augmenta el nivell de l'avís. L'avís acústic d'advertència sona de manera contínua si l'objecte es troba a 30 cm o menys del centre del para-xocs posterior.

Nota: *La cobertura a les cantonades exteriors del para-xocs és inferior.*

L'àrea de cobertura del sensor és de fins a 180 cm des del para-xocs posterior.

Si el sistema detecta una fallada, es mostra un missatge d'advertència a la pantalla informativa.

El sistema detecta objectes grans quan canvia la palanca de canvis a la posició de marxa enrere (R) i es produeix alguna de les circumstàncies següents:

- El vehicle es mou cap enrere a baixa velocitat.
- El vehicle està parat i un objecte es desplaça cap a la part de darrere del vehicle a baixa velocitat.
- El vehicle es desplaça cap enrere a baixa velocitat i un objecte es desplaça cap al vehicle (per exemple, un altre vehicle) a baixa velocitat.

Si el vehicle continua aturat durant dos segons, l'avís acústic s'apaga. Si el vehicle es mou cap enrere, l'avís torna a sonar.

Nota: *Si l'objecte detectat està a 30 cm i menys del para-xocs posterior, l'avís acústic no s'apagarà.*

Indicador de distància de l'objecte (si escau)

El sistema ofereix indicacions de distància als objectes per mitjà de la pantalla informativa.

- A mesura que disminueix la distància a l'objecte, s'encenen els blocs de l'indicador i es mouen cap a la icona del vehicle.
- Si el sistema no detecta cap objecte, els blocs de l'indicador de distància es mostraran en gris.

Després de canviar a marxa enrere (R), el sistema ofereix una indicació visual i avisos acústics quan el vehicle està en moviment i l'objecte detectat es mou cap al vehicle. Dos segons després d'aturar el vehicle, l'avís acústic s'atura. La indicació visual continua activa si la caixa de canvis està en posició de marxa enrere (R).

SISTEMA D'APARCAMENT PER ULTRASÒ DAVANTER

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes que absorbeixin reflexos. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes petits o en moviment, especialment els que es troben prop del terra.

PERILL: Per evitar lesions, sempre extremi les precaucions amb la marxa enrere (R) i quan faci servir el sistema de detecció.

PERILL: El sistema d'aparcament per ultrasò només pot ajudar a detectar objectes quan el vehicle es mou a la velocitat d'estacionament. Per evitar lesions personals, maniobri amb precaució quan faci servir el sistema d'aparcament per ultrasò.

Nota: *Mantingui els sensors sense neu, gel o grans acumulacions de brutícia.*

Nota: *No s'han de cobrir els sensors.*

Nota: *No netegi els sensors amb objectes punxeguts.*

Nota: *Si el vehicle pateix algun dany que desalineï els sensors, podria provocar mesures imprecises o falses alarmes.*

Nota: *Alguns accessoris, per exemple les boles de remolc grans o els suports de bicicletes o taules del seu, poden reduir el rendiment o generar alertes falses.*

Els sensors es troben al para-xocs davanter.

Els sensors estan actius sempre que la caixa de canvis estigui en qualsevol posició que no sigui la d'estacionament (P). Quan el sistema d'aparcament per ultrasò emet un to, pot ser que el sistema d'àudio redueixi el volum establert.

Quan el vehicle s'aproxima a un objecte, sona un to d'advertència. A mesura que el vehicle s'acosta a l'objecte, augmenta el nivell del to. El to d'advertència sona de manera contínua si l'objecte es troba a 30 cm o menys del para-xocs davanter.

Nota: *La cobertura a les cantonades exteriors del para-xocs és inferior.*

El sistema es desactiva quan la velocitat del vehicle arriba als 8 km/h.

L'àrea de cobertura del sensor és de fins a 70 cm des del centre del para-xocs.

Si la caixa de canvis està en la posició de marxa enrere (R), el sistema detecta objectes quan el vehicle està en moviment a baixa velocitat o quan un objecte es desplaça cap al vehicle, per exemple, un altre vehicle a baixa velocitat. Dos segons després d'aturar el vehicle, l'avís acústic s'apaga.

Si la caixa de canvis està en qualsevol marxa cap endavant, el sistema emet avisos acústics si el vehicle es mou i hi ha un objecte a la zona de detecció. Dos segons després d'aturar el vehicle, s'apaga l'avís acústic, mentre que la indicació visual de distància s'apaga després de quatre segons.

Si el sistema detecta una fallada, es mostra un missatge d'advertència a la pantalla informativa.

Indicador de distància de l'objecte (si escau)

El sistema ofereix indicacions de distància als objectes per mitjà de la pantalla informativa.

- A mesura que disminueix la distància a l'objecte, s'encenen els blocs de l'indicador i es mouen cap a la icona del vehicle.
- Si no es detecta cap objecte, els blocs de l'indicador de distància es mostraran en gris.

En canviar a qualsevol marxa cap endavant, el sistema ofereix una indicació visual i avisos acústics si el vehicle es mou a una velocitat aproximada de 8 km/h o inferior i el sistema detecta un objecte a la zona de detecció. Dos segons després d'aturar el vehicle, s'apaguen els avisos acústics, mentre que la indicació visual s'apaga després de quatre segons.

Nota: *Si l'objecte detectat està a 30 cm i menys del vehicle, la indicació visual continua activa.*

En canviar a la posició de punt mort (N), el sistema només ofereix la indicació visual si el vehicle es desplaça a una velocitat aproximada de 8 km/h o inferior, per exemple, si el vehicle circula en un pendent i el sistema detecta un objecte que es mou cap al vehicle. Quatre segons després d'aturar el vehicle, la indicació visual es desactiva.

SISTEMA DE DETECCIÓ LATERAL

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes que absorbeixin reflexos. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

PERILL: És possible que el sistema no detecti objectes petits o en moviment, especialment els que es troben prop del terra.

PERILL: Per evitar lesions, sempre extremi les precaucions amb la marxa enrere (R) i quan faci servir el sistema de detecció.

PERILL: El sistema d'aparcament per ultrasò només pot ajudar a detectar objectes quan el vehicle es mou a la velocitat d'estacionament. Per evitar lesions personals, maniobri amb precaució quan faci servir el sistema d'aparcament per ultrasò.

Sistemes d'aparcament per ultrasò

El sistema fa servir els sensors exteriors posteriors del sistema d'aparcament per ultrasò per detectar els objectes que estan a prop dels laterals del vehicle. El sistema els mostra en un mapa virtual a la pantalla informativa quan el seu vehicle els passa de llarg.

Els sensors es troben al para-xocs davanter i posterior.

Nota: *Mantingui els sensors sense neu, gel o grans acumulacions de brutícia.*

Nota: *No s'han de cobrir els sensors.*

Nota: *No netegi els sensors amb objectes punxeguts.*

Nota: *Si el vehicle pateix algun dany que desalineï els sensors, podria provocar mesures imprecises o falses alarmes.*

El sistema no pot funcionar si:

- Connecta, desconnecta o torna a connectar l'encesa durant uns segons.
- El vehicle continua aturat durant més de dos minuts.
- S'activa el sistema de frens antibloqueig.
- S'activa el sistema de control de tracció.

Nota: *Si desconnecta el control de tracció, es desconnectarà també el sistema de detecció lateral.*

Nota: *Alguns accessoris, per exemple les boles de remolc grans o els suports de bicicletes o taules del seu, poden reduir el rendiment o generar alertes falses.*

Per reiniciar el sistema, és possible que hagi de conduir el vehicle aproximadament 3 m.

L'àrea de cobertura del sensor és de fins a 60 cm des del lateral del vehicle.

Quan el sistema detecta un objecte a l'àrea de cobertura i la trajectòria de conducció del vehicle, sona un avís acústic. A mesura que el vehicle s'acosta a l'objecte, augmenta el nivell de l'avís.

Nota: *El sistema no detecta un objecte que es desplaça cap al lateral del vehicle, per exemple, un altre vehicle que es mou a baixa velocitat, si no passa per un sensor davanter o posterior.*

Indicador de distància de l'objecte (si escau)

El sistema ofereix indicacions de distància als objectes per mitjà de la pantalla informativa.

- A mesura que disminueix la distància a l'objecte, s'encenen els blocs de l'indicador i es mouen cap a la icona del vehicle.

- Si no es detecta cap objecte, els blocs de l'indicador de distància es mostraran en gris.

Després de canviar a marxa enrere (R), el sistema ofereix una indicació visual i avisos acústics quan es detecten objectes a menys de 60 cm i situats en la trajectòria de conducció del vehicle. Dos segons després d'aturar el vehicle, els avisos acústics s'apaguen.

En canviar a qualsevol marxa cap endavant, el sistema ofereix una indicació visual i avisos acústics si el vehicle es mou a una velocitat aproximada de 8 km/h o inferior i el sistema detecta un objecte a la

zona de detecció. Dos segons després d'aturar el vehicle, s'apaguen els avisos acústics, mentre que la indicació visual desapareix després de quatre segons.

En canviar a punt mort (N), el sistema només ofereix la indicació visual si el vehicle es desplaça a una velocitat d'aproximadament 8 km/h o inferior. Per exemple, si el vehicle circula en un pendent i el sistema detecta un objecte que es mou cap al vehicle. Quatre segons després d'aturar el vehicle, la indicació visual desapareix.

Si el sistema no està disponible, no apareixen els blocs de l'indicador de distància lateral.

ASSISTENT APARCAMENT ACTIU

PERILL: Ha de quedar-se al vehicle quan hagi encès el sistema. En tot moment, el conductor és responsable de controlar e vehicle, supervisar el sistema i, si és necessari, intervenir. No prendre mesures de seguretat podria provocar la pèrdua de control del vehicle, lesions personals greus o la mort.

PERILL: És possible que els sensors no detectin objectes quan hi ha pluja intensa o altres condicions que provoquin interferències.

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

El sistema ajuda a estacionar i treure el vehicle de places d'estacionament. Fa servir els sensors per detectar places d'estacionament. A continuació, el sistema dirigeix, accelera, frena i canvia de marxa segons sigui necessari per estacionar o treure el vehicle d'una plaça d'estacionament.

Ús de l'assistència activa d'estacionament

El botó d'estacionament es troba a prop de la palanca selectora, a la consola central.

Premi el botó d'estacionament per veure les notificacions a pantalla completa. Premi el botó d'estacionament o el botó de software de la pantalla informativa per alternar entre els modes d'estacionament en paral·lel, en perpendicular o sortida d'estacionament en paral·lel.

Estacionament en una plaça

Nota: *En aparcar perpendicularment, el sistema fa que el vehicle faci marxa enrere per situar-lo a la plaça d'aparcament.*

1. Premi el botó d'assistència activa d'estacionament.

Nota: *El sistema no reconeix línies de places d'aparcament i centra el vehicle entre objectes.*

Nota: *El sistema detecta altres vehicles i vorades per trobar una plaça d'aparcament.*

Nota: *El sistema busca places d'estacionament en paral·lel al costat de l'acompanyant. Torni a prémer el botó d'assistència activa d'estacionament perquè el sistema busqui places en perpendicular.*

2. Faci servir la palanca de l'intermitent per buscar una plaça d'estacionament al costat del conductor o de l'acompanyant del vehicle.

3. Condueixi el vehicle a una distància d'aproximadament 1 m i en paral·lel a altres vehicles estacionats quan busqui una plaça d'estacionament.

Nota: *Si l'assistència activa d'estacionament detecta una plaça d'estacionament apropiada, s'emet un avís acústic i apareix un missatge a la pantalla informativa.*

4. Trepitgi i mantingui trepitjat el pedal de fre.
5. Deixi anar el volant i canviï a punt mort (N).
6. Mantingui premut el botó d'assistència activa d'estacionament.
7. Deixi anar el pedal del fre per poder estacionar el vehicle.

Nota: *En aparcar en paral·lel entre objectes, el sistema aparca més a prop de l'objecte davant del vehicle perquè es pugui accedir amb més facilitat al maleter.*

Nota: *En aparcar en perpendicular, el sistema alinea l'extrem davanter del vehicle amb l'objecte del seu costat.*

Nota: *En aparcar en perpendicular, si el sistema només detecta un objecte, deixa suficient distància per obrir la porta a cada costat.*

Nota: *Pot trepitjar el pedal del fre per reduir la velocitat del vehicle en qualsevol moment.*

Nota: *Quan l'estacionament s'ha completat, el vehicle canvia a la posició d'estacionament (P).*

Sortida d'una plaça d'estacionament

El sistema només ajuda a sortir de places d'estacionament en paral·lel.

1. Premi el botó d'assistència activa d'estacionament.
2. Faci servir la palanca de l'intermitent per seleccionar cap a quina direcció vol sortir.
3. Trepitgi i mantingui trepitjat el pedal de fre.
4. Deixi anar el volant i canviï a punt mort (N).
5. Deixi anar el fre d'estacionament.
6. Mantingui premut el botó d'assistència activa d'estacionament.
7. Deixi anar el pedal del fre per poder moure el vehicle.

Nota: *Pot trepitjar el pedal del fre per reduir la velocitat del vehicle en qualsevol moment.*

Nota: *Una vegada que el sistema dirigeix el vehicle a una posició en la qual pot sortir de la plaça d'estacionament amb un moviment cap endavant, apareix un missatge que indica que prengui el control total del vehicle.*

Anul·lació de l'assistència activa d'estacionament

Per cancel·lar l'assistència d'estacionament en qualsevol moment, tregui el punt mort (N).

Nota: *L'assistència d'estacionament també es cancel·la si gira el volant o obre la porta del conductor.*

Detenció de l'assistència activa d'estacionament

Per aturar l'assistència d'estacionament en qualsevol moment, deixi anar el botó d'assistència activa d'estacionament.

El vehicle s'aturarà fins que torni a mantenir premut el botó d'assistència activa d'estacionament.

Nota: *L'assistència d'estacionament també s'atura si obre la porta del conductor o de l'acompanyant.*

Resolució de problemes de l'assistència activa d'estacionament

Símptoma	Possibles causes
El sistema no funciona correctament.	El sistema no pot detectar vehicles, vorades o objectes per aparcar al seu costat o entre ells. Això es pot deure al fet que els sensors no funcionin correctament, no hi hagi espai suficient per al seu vehicle o que el control de tracció estigui desactivat.
El sistema no busca una plaça d'estacionament.	Pot ser que s'hagi desactivat el control de tracció.
	La caixa de canvis està en la posició de marxa enrere (R). El vehicle s'ha d'estar movent cap endavant per poder detectar una plaça d'estacionament.
El sistema no ofereix una plaça d'estacionament.	Pot ser que els sensors estiguin bloquejats. Per exemple, amb neu, gel o grans acumulacions de brutícia. Si els sensors estan bloquejats, això podria afectar el funcionament del sistema.
	Els sensors del para-xocs davanter o posterior podrien estar danyats.
	La plaça d'estacionament no és prou espaiosa perquè hi càpiga el vehicle.
	No hi ha espai suficient per a la maniobra d'estacionament a l'altre costat de la plaça d'estacionament.
	La plaça d'estacionament està a més de 1,5 m o a menys de 0,5 m de distància.
	La velocitat del vehicle és superior a 35 km/h per aparcar en paral·lel o a 30 km/h per aparcar en perpendicular.
	Ha desconnectat o substituït la bateria recentment. Després de tornar a connectar la bateria, s'ha de conduir el vehicle per una carretera recta durant un període de temps breu.
El sistema no col·loca correctament el vehicle en una plaça d'estacionament.	La vorada irregular de la plaça d'estacionament impedeix al sistema alinear correctament el vehicle.
	Els vehicles o objectes que voregen la plaça podrien no estar correctament estacionats.
	El vehicle s'ha aturat després de sobrepassar massa la plaça d'estacionament.
	Pot ser que els pneumàtics no estiguin ben instal·lats o no tinguin el manteniment correcte. Per exemple, no estan correctament inflats, la seva mida no és l'adequada o són de mides diferents.
	Una reparació o modificació canvia les capacitats de detecció.
	El vehicle aparcat té un nivell d'accessoris molt alt. Per exemple, un escampador de sal, una pala de neu o una plataforma de camioneta mòbil.
	La longitud de la plaça d'estacionament o la posició dels objectes aparcats canvien després que el vehicle passi la plaça d'estacionament.

Símptoma	Possibles causes
	Està fent servir un pneumàtic de recanvi o un pneumàtic significativament més gastat que els altres.
	La temperatura al voltant del vehicle canvia amb rapidesa. Per exemple, quan surt d'un garatge amb calefacció a un exterior amb temperatures fredes, o després de sortir d'un túnel de rentat.

CÀMERA DE 360 GRAUS

PERILL: El sistema de càmera de 360 graus necessita que el conductor el faci servir mentre mira per les finestretes i comprovant els retrovisors interiors i exteriors, per aconseguir la màxima cobertura.

PERILL: Pot ser que els objectes que estiguin prop de la cantonada del para-xocs o sota del para-xocs no es visualitzin a la pantalla perquè la cobertura del sistema de càmera es veu limitada.

PERILL: Actuï amb precaució quan activi o desactivi les funcions de càmera quan la caixa de canvis no estigui en la posició d'estacionament (P). Asseguri's que el vehicle està aturat.

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

Nota: *Vagi amb compte quan faci servir la vista 360 quan alguna de les portes estigui oberta. Si una porta està oberta, la càmera es queda fora de posició i la imatge de vídeo podria ser incorrecta.*

El sistema de càmera de 360 graus consta de càmeres davantera, lateral i posterior. El sistema:

- Permet veure què hi ha just davant o darrere del vehicle.
- Proporciona una vista de trànsit creu davant i darrere del vehicle.
- Li permet veure una vista de dalt a baix de l'àrea que envolta el seu vehicle, incloent-hi els punts cecs.
- Li ofereix visibilitat al voltant del seu vehicle durant les maniobres de estacionament, com en els casos següents:
    - Centrat en una plaça d'aparcament.
    - Obstacles a prop del vehicle.
    - Estacionament en paral·lel.

El botó d'activació de la càmera davantera està prop de la pantalla i activa la càmera davantera quan el vehicle no està en marxa enrere (R).

Ús del sistema

Nota: El sistema de càmera de 360 graus s'apaga quan el vehicle es mou a baixa velocitat, excepte en marxa enrere (R).

Les càmeres davantera i posterior tenen diverses vistes en pantalla: la vista normal amb 360, vista normal i vista dividida. En mode d'estacionament (P), punt mort (N) i conducció (D), només es visualitzen les imatges davanteres després de prémer el botó. Quan està en marxa enrere (R), només es visualitzen les imatges posteriors.

Premi per accedir a les diferents vistes de càmera.

Vista normal + 360: conté la vista de càmera normal al costat d'una vista de càmera de 360 graus.

Vista normal: ofereix una imatge del que es troba directament davant o darrere del vehicle.

Vista dividida: ofereix una vista ampliada del que es troba davant o darrere del vehicle.

Amplia la imatge.

Zona d'exclusió

Les línies de punts grocs que corren paral·leles al vehicle representen la zona d'exclusió.

Càmera davantera

PERILL: Continua sent necessari que el conductor, a més de fer servir el sistema de la càmera davantera, miri fora del vehicle.

Nota: *El sistema apaga la imatge de vídeo davantera quan el vehicle es mot a baixa velocitat, excepte en marxa enrere (R).*

La càmera de vídeo davantera es troba a la reixeta i ofereix una imatge de vídeo de la zona que es troba davant del vehicle. Per fer servir el sistema de càmera de vídeo davantera, col·loqui la caixa de canvis en qualsevol marxa excepte marxa enrere (R). La imatge apareix després de prémer el botó d'habilitació de la càmera davantera. La imatge de la pantalla pot variar en funció de la orientació del vehicle o l'estat de la carretera.

Càmera lateral

La càmera de vista lateral, al retrovisor exterior, ofereix una imatge de vídeo de la zona situada a tots dos costats del vehicle, com a part de la vista davantera 360 +vista normal i de vista posterior 360 + vista normal. L'ajuda a aparcar el vehicle marxa endavant o marxa enrere.

COM FUNCIONA EL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU AMB SISTEMA D'ARRENCADA/ATURADA

El control automàtic adaptatiu de velocitat amb sistema d'arrencada/aturada utilitza sensors de radar i càmera per ajustar la velocitat del vehicle i mantenir una separació definida en relació amb el vehicle que el precedeix al mateix carril mentre el segueix fins a aturar-se totalment. També pot activar el sistema perquè segueixi el vehicle que precedeix el seu i ajustar la velocitat establerta mentre està aturat.

QUÈ ÉS EL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU AMB MANTENIMENT AL CARRIL

El control automàtic adaptatiu de velocitat amb manteniment en carril fa servir sensors de radar i càmera per ajudar-lo a mantenir el vehicle al carril mitjançant l'aplicació contínua d'una rotació a la direcció d'assistència cap al centre del carril en autopista.

Nota: *L'ajust de separació del control automàtic adaptatiu de velocitat funciona amb normalitat.*

QUÈ ÉS EL CONTROL DE VELOCITAT ADAPTATIU INTEL·LIGENT

El control automàtic adaptatiu de velocitat intel·ligent combina el reconeixement de senyals de velocitat amb el control automàtic adaptatiu de velocitat per a ajustar la velocitat de creuer configurada al límit de velocitat detectat pel sistema de reconeixement de senyals de velocitat. Per exemple, si el sistema de reconeixement de senyals de velocitat detecta un límit de velocitat de 80 km/h, la velocitat de creuer configurada s'actualitza a 80 km/h +/- la compensació de velocitat seleccionada pel conductor.

Nota: *L'ajust de separació del control automàtic adaptatiu de velocitat funciona amb normalitat.*

PRECAUCIONS DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: MANTENIMENT AL CARRIL

Les precaucions del control automàtic adaptatiu de velocitat s'apliquen al manteniment en carril tret que s'indiqui una altra cosa o que estiguin en contradicció amb una precaució de manteniment en carril. Consulti **Precaucions del control de velocitat de creuer adaptatiu** (pàgina 227).

PERILL: No faci servir el sistema quan condueixi amb un remolc. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: No faci servir el sistema si ha fet qualsevol canvi o modificació al volant. Qualsevol canvi o modificació al volant pot afectar a la funcionalitat o el rendiment del sistema. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PRECAUCIONS DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: STOP-AND-GO

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat per ser una ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Pari molta atenció a diferents situacions que puguin produir-se durant el trajecte, com ara l'accés o la sortida d'una autopista, les carreteres amb encreuaments o rotondes, les carreteres

sense carrils visibles o les carreteres amb molts revolts, sense pavimentar o amb pendents pronunciats.

PERILL: El sistema no controla la velocitat en condicions de baixa tracció ni en pendents extremament pronunciats. El sistema està dissenyat per ser una ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: El sistema no serveix per advertir de possibles col·lisions o evitar-les.

PERILL: No faci servir aquest sistema per estirar un remolc que tingui controls de fre de remolc electrònics de postvenda. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: No faci servir pneumàtics de mida diferent a la recomanada, perquè això podria afectar el funcionament normal del sistema. Si no fa cas d'aquesta recomanació, podria provocar la pèrdua del control del vehicle, que al seu torn podria provocar lesions greus.

PERILL: No faci servir el sistema amb una pala llevaneu instal·lada.

PERILL: No faci servir el sistema amb visibilitat reduïda, per exemple, si hi ha boira, pluja intensa, broma o neu.

Seguiment d'un vehicle

PERILL: Quan vagi seguint un vehicle que està frenant, el seu vehicle no sempre desaccelerarà prou ràpid per evitar una col·lisió, tret que el conductor hi intervingui. Faci servir els frens sempre que sigui necessari. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

Ús en condicions de pendents pronunciats

Quan el sistema estigui actiu i condueixi per pendents descendents prolongats en superfícies amb inclinació pronunciada, com és el cas de la conducció per zones muntanyoses, ha de seleccionar una velocitat inferior. En aquestes circumstàncies, el sistema necessita aplicar un fre motor addicional per reduir la càrrega del sistema de frens habituals del vehicle i evitar que se sobreescalfi.

Nota: *Sonarà una alarma audible i el sistema es desactivarà si aplica els frens durant un període prolongat de temps. Això permet que els fre es refredin. Quan els frens es refreden, el sistema torna a funcionar normalment una altra vegada.*

LIMITACIONS DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: MANTENIMENT AL CARRIL

Les limitacions del control automàtic adaptatiu de velocitat s'apliquen al manteniment en carril tret que s'indiqui una altra cosa o que estiguin en contradicció amb una limitació de manteniment al carril. Consulti **Limitacions del control de velocitat de creuer adaptatiu** (pàgina 229).

És possible que el sistema no funcioni correctament en alguna de les circumstàncies següents:

- El carril és massa estret o massa ample.
- El sistema no detecta cap marca de carril, ni quan els carrils s'uneixen o se separen.

- S'aplica una rotació a la direcció d'assistència limitada.
- Zones en construcció o infraestructures noves.
- Quan s'han fet modificacions al sistema de direcció.
- Quan es fa servir un pneumàtic de recanvi.

Nota: *El parell de l'assistència a la conducció és limitat i pot ser que no sigui suficient per a totes les situacions de conducció, com quan condueix per revolts tancats o revolts a alta velocitat.*

Nota: *En condicions excepcionals, el sistema pot desviar-se de la línia central.*

LIMITACIONS DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: STOP-AND-GO

Limitacions del sensor

PERILL: En ocasions excepcionals, poden produir-se problemes de detecció a causa de la infraestructura de la carretera, per exemple, si hi ha ponts, túnels i barreres de seguretat. En aquests casos, el sistema pot frenar tard o de manera imprevista. En tot moment, el conductor és responsable de controlar e vehicle, supervisar el sistema i, si és necessari, intervenir.

PERILL: Si el sistema no funciona correctament, faci que revisin el vehicle com més aviat millor.

PERILL: Els canvis radicals en la il·luminació exterior poden limitar el rendiment del sensor.

PERILL: El sistema només adverteix dels vehicles detectats pel sensor del radar. En alguns casos, pot ser que no hi hagi cap tipus d'advertència o que es produeixi amb retard. Faci servir els frens sempre que sigui necessari. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: El sistema podria no detectar vehicles aturats o en moviment lent, a uns 10 km/h.

PERILL: El sistema no detecta vianants ni objectes a la carretera.

PERILL: El sistema no detecta vehicles que circulen en sentit oposat pel mateix carril.

PERILL: Si el sensor es bloqueja, el sistema pot no funcionar correctament. Mantingui el parabrisa lliure d'obstruccions.

PERILL: El sensor pot interpretar incorrectament les marques de carril i confondre-les amb altres estructures o objectes. A conseqüència d'això, es podria generar un avís fals o ometre-les.

La càmera està col·loca al parabrisa, darrere del retrovisor interior.

El sensor de radar es troba a la reixeta inferior.

Nota: *El sensor no es pot veure. Està darrere del panell del para-xocs.*

Nota: *Eviti que a la part davantera del vehicle s'hi acumulin brutícia, distintius metàl·lics o objectes. Els protectors davanters, els llums postvenda, la pintura addicional i els revestiment plàstics del vehicle també poden degradar el rendiment dels sensors.*

Si alguna cosa obstrueix la càmera o el sensor, es mostra un missatge. Quan alguna cosa obstrueix el sensor, el sistema no detecta els vehicles precedents i no funciona. Consulti **Control de velocitat de creuer adaptatiu: Missatges informatius** (pàgina 238).

El sensor de radar té un camp de visió limitat. En determinades situacions, podria no detectar cap vehicle o detectar-lo més tard del que s'esperaria. La imatge del vehicle precedent no s'il·lumina si el sistema no detecta un vehicle davant.

Es poden produir problemes de detecció:

A Se circula per un carril diferent al del vehicle que el precedeix.
B Amb vehicles propers a la vora del seu carril. El sistema només pot detectar aquests vehicles una vegada és mouen completament al seu carril.
C Poden produir-se anomalies en la detecció dels vehicles de davant en entrar o sortir d'un revolt o en una carretera amb revolts.

En aquests casos, el sistema pot frenar tard o de manera imprevista.

Si alguna cosa colpeja la part davantera del vehicle o es produeixen danys, la zona de sensibilitat del radar pot canviar. Això pot provocar que no es detectin els vehicles o que hi hagi deteccions falses.

Per obtenir un rendiment òptim del sistema és necessari tenir una visió clara de la carretera mitjançant la càmera muntada al parabrisa.

És possible que no s'aconsegueixi un rendiment òptim si:

- La càmera està bloquejada.
- Hi ha condicions deficients d'il·luminació o visibilitat.
- Hi ha condicions meteorològiques adverses.

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU

Els controls automàtics de velocitat es troben al volant. Consulti **Control de velocitat de creuer** (pàgina 70).

Activació del control automàtic adaptatiu de velocitat

Premi el botó per ajustar el sistema al mode d'espera.

La pantalla informativa mostra l'indicador, l'ajust de separació actual amb el vehicle precedent i la velocitat establerta.

Desactivació del control automàtic adaptatiu de velocitat

Premi el botó quan el sistema estigui en mode d'espera o desactivi l'encesa.

Nota: *La velocitat fixada s'esborra després d'apagar el sistema.*

Cancel·lació o desactivació automàtiques

El sistema pot cancel·lar-se si:

- Les rodes perden tracció.
- Aplica el fre d'estacionament.

El sistema pot cancel·lar-se i establir el el fre d'estacionament si:

- Es descorda el cinturó de seguretat i obre la porta del conductor després d'aturar el vehicle.
- El seu vehicle es manté aturat de manera contínua durant més de tres minuts.

El sistema pot desactivar-se o impedir la seva activació quan se sol·liciti si:

- El vehicle té un sensor bloquejat.
- La temperatura del fre és massa elevada.
- Hi ha algun error del sistema o d'un sistema relacionat.

AJUST DE LA VELOCITAT DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU

Condueixi fins a arribar a la velocitat que vulgui.

Premi el botó cap amunt o cap avall per establir la velocitat actual.

Aixequi el peu del pedal de l'accelerador.

La pantalla informativa mostra l'indicador, l'ajust de separació actual amb el vehicle precedent i la velocitat establerta.

Si es detecta que el precedeix un vehicle, s'il·lumina una imatge de vehicle.

Nota: *Quan el control automàtic adaptatiu de velocitat està actiu, la velocitat ajustada que es mostra a la pantalla informativa pot variar lleument de la que mostra el velocímetre.*

Ajust del control automàtic adaptatiu a partir d'una aturada total

Premi el botó cap amunt o cap avall mentre manté totalment trepitjat el pedal de fre.

La velocitat establerta s'ajusta a 30 km/h.

La pantalla informativa mostra l'indicador, l'ajust de separació actual amb el vehicle precedent i la velocitat establerta.

Nota: *El sistema s'activa a partir d'una aturada completa només quan detecta un vehicle precedent molt a prop.*

Canvi manual de la velocitat establerta

Premi i deixi anar el botó cap amunt per augmentar la velocitat establerta en petits increments.

Mantingui el botó premut cap amunt per augmentar la velocitat establerta en increments grans. Deixi anar el botó quan la velocitat establerta sigui igual a la velocitat que es vol.

Premi i deixi anar el botó cap amunt per disminuir la velocitat establerta en petits increments.

Mantingui el botó premut cap avall per disminuir la velocitat establerta en increments grans. Deixi anar el botó quan la velocitat establerta sigui igual a la velocitat que es vol.

També pot trepitjar el pedal de l'accelerador o el del fre fins a arribar a la velocitat preferida. Premi el botó cap amunt o cap avall per seleccionar la velocitat actual com a velocitat establerta.

El sistema pot aplicar els frens per reduir la velocitat del vehicle a la nova velocitat ajustada. La velocitat establerta es mostra de manera permanent a la pantalla informativa mentre el sistema estigui actiu.

AJUST DE LA SEPARACIÓ DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU

Premi el botó per alternar cíclicament entre els quatre ajustos de separació.

La pantalla del quadre d'instruments mostra la separació seleccionada com il·lustren les barres de la imatge.

Nota: *L'ajust de la separació depèn del temps i, per tant, la distància s'adapta a la velocitat del vehicle.*

Nota: *És la seva responsabilitat escollir una separació adequada a les condicions de conducció.*

Ajustos de separació del control automàtic adaptatiu de velocitat

Pantalla de gràfic, barres indicades entre vehicles	Distància de separació.	Comportament dinàmic
1	Més a prop.	Esportiu.
2	A prop.	Normal
3	Mitjana.	Normal
4	Lluny.	Confort.

Cada vegada que s'activa el sistema, selecciona la última separació escollida.

Seguiment d'un vehicle

Quan un vehicle entra al mateix carril per davant seu o un vehicle més lent va davant seu pel mateix carril, la velocitat del vehicle s'ajusta per mantenir la separació definida.

Nota: *Quan va darrere d'un vehicle i fa servir l'intermitent per avançar-lo, el control automàtic adaptatiu de velocitat pot proporcionar una acceleració lleu temporal a mode d'ajuda.*

El seu vehicle manté una separació constant del vehicle que va davant fins que:

- El vehicle que va davant seu accelera fins a superar la velocitat establerta.
- El vehicle que va davant seu es canvia del carril en què vostè es troba.
- Ajusta una nova distància.

El sistema aplica els frens per reduir la velocitat del vehicle i mantenir la distància de seguretat amb el vehicle que va davant. El sistema només aplica una frenada limitada. Pot anul·lar el sistema si aplica els frens.

Nota: *Els frens poden emetre un so si els aplica el sistema.*

Si el sistema determina que el nivell màxim de frenada no és suficient, sonarà un avís acústic, apareixerà un missatge a la pantalla del quadre d'instruments i un indicador farà pampallugues mentre el sistema continua frenant. Adopti mesures immediatament.

ANUL·LACIÓ DE LA VELOCITAT AJUSTADA

Premi el botó o trepitgi el pedal del fre.

La velocitat establerta no s'esborrarà.

REACTIVACIÓ DE LA VELOCITAT AJUSTADA

La velocitat del seu vehicle torna a la velocitat i a la separació ajustades prèviament. La velocitat establerta es mostra de manera permanent a la pantalla informativa mentre el sistema estigui actiu.

Nota: *Faci servir l'opció de reprendre si coneix la velocitat establerta i vol restablir-la.*

Represa de la velocitat definida a partir d'una aturada total

Si el seu vehicle segueix un vehicle fins a aturar-se totalment i es manté aturat durant menys de tres segons, el seu vehicle accelerarà des d'una posició aturada per seguir el vehicle que va davant.

Si el seu vehicle segueix un vehicle fins a aturar-se totalment i es manté aturat durant més de tres segons, premi i deixi anar el botó o premi el pedal de l'accelerador per seguir el vehicle que el precedeix.

ANUL·LACIÓ DE LA VELOCITAT AJUSTADA

PERILL: Si anul·la el sistema trepitjant el pedal de l'accelerador, el sistema deixarà d'aplicar els frens automàticament per mantenir la separació en relació amb el vehicle que circuli per endavant.

En trepitjar el pedal de l'accelerador s'anul·la la velocitat i la separació ajustades.

Faci servir el pedal de l'accelerador per superar intencionadament la velocitat establerta.

Quan anul·la el sistema, s'encén el llum pilot verd i la icona de vehicle no apareix a la pantalla del quadre d'instruments.

El sistema reprèn el funcionament quan deixa anar el pedal de l'accelerador. La velocitat del vehicle es redueix fins a la velocitat ajustada o a una d'inferior si va darrere d'un vehicle més lent.

LLUMS PILOT DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: MANTENIMENT AL CARRIL

S'encén quan activa el manteniment en carril. El color del llum pilot canvia per indicar l'estat del sistema.

El gris indica que el sistema està encès, però inactiu.

El verd indica que el sistema està actiu i aplica una rotació a la direcció d'assistència per mantenir el vehicle al centre del carril.

El taronja amb un to sonor i després el gris indica la cancel·lació automàtica del sistema.

LLUMS PILOT DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: CONTROL DE VELOCITAT ADAPTATIU INTEL·LIGENT

La velocitat establerta i el límit de velocitat detectat es mostren entre claudàtors a la pantalla informativa.

Advertències del sistema

Si la velocitat establerta augmenta per sobre del límit de velocitat o del límit de velocitat més un valor de tolerància positiu, l'indicador de velocitat establerta fa pampallugues.

L'advertència no es produeix si:

- Anul·la la velocitat establerta trepitjant el pedal de l'accelerador.
- La velocitat del vehicle excedeix la velocitat establerta per estar baixant un pendent.

LLUMS PILOT DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU. VEHICLES AMB: STOP-AND-GO

S'encén quan activa el control automàtic adaptatiu de velocitat. El color del llum pilot canvia per indicar l'estat del sistema.

El blanc indica que el sistema està encès, però inactiu.

El verd indica que s'ha establert la velocitat i el sistema està actiu.

CANVI DEL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU AL CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER

PERILL: El control automàtic de velocitat normal no frena quan el seu vehicle s'aproxima a altres que circulen a menys velocitat. Tingui sempre present el mode que ha seleccionat i apliqui els frens quan sigui necessari.

Faci servir la pantalla tàctil per seleccionar el següent:

1. Seleccioni ***Ajustos***.
2. Seleccioni ***Assist. conduct***.
3. Seleccioni ***Control de veloc. de creuer***.
4. Seleccioni ***Normal***.

Si selecciona el control automàtic normal de velocitat, el llum pilot del control automàtic de velocitat substitueix al del control automàtic adaptatiu de velocitat. No es mostra l'ajust de separació i el sistema no respon als vehicles precedents. La frenada automàtica continua activa per mantenir la velocitat ajustada. El sistema recorda l'última configuració quan arrenca el vehicle.

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL MANTENIMENT EN CARRIL

Els controls automàtics de velocitat es troben al volant. Consulti **Control de velocitat de creuer** (pàgina 70).

Premi el botó.

L'indicador apareix a la pantalla informativa. Quan el sistema està activat, el color del llum pilot canvia per indicar l'estat del sistema. Consulti **Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu** (pàgina 234).

Nota: *El control automàtic adaptatiu de velocitat ha d'estar activat per poder activar el manteniment en carril.*

Activació del manteniment en carril

El sistema només s'activa quan es donen totes les circumstàncies següents:

- Té activat el control de velocitat adaptatiu amb el sistema d'arrencada/aturada.
- Té les mans al volant.
- El sistema detecta les dues marques del carril.

Nota: *Si no es detecta cap marca de carril vàlida, el sistema continua inactiu fins que hi hagi marques de carril vàlides.*

Pot anul·lar el sistema en qualsevol moment accionant la direcció del vehicle.

Alertes del sistema i cancel·lació automàtica

Ha de mantenir les mans al volant en tot moment.

Quan el sistema està actiu i no detecta cap activitat de direcció durant un període determinat de temps, el sistema l'avisarà perquè posi les mans al volant. Si no reacciona a les advertències, el sistema es cancel·larà i reduirà la velocitat del vehicle al ralentí mentre manté el control de la direcció.

El sistema també l'avisa si el vehicle creua marques de carril sense detectar activitat de la direcció.

Nota: *El sistema pot interpretar una subjecció superficial o un toc lleuger al volant com ara conduir sense mans.*

Quan una circumstància externa cancel·la el sistema, per exemple, si no hi ha marques de carril disponibles, s'emet un so i apareix un missatge a la pantalla informativa.

Si el vehicle comença a reduir la velocitat, ha de corregir la direcció amb el volant i prémer i deixar anar el botó per recuperar el rendiment òptim del sistema.

També es pot produir una desactivació automàtica si:

- El carril s'eixampla o s'estreteix massa.
- El sistema no pot detectar marques de carril vàlides.
- Es creuen les marques de carril.

Nota: *El sistema es desactivarà fins al següent cicle d'encesa si el vehicle redueix la velocitat dues vegades en un cicle d'encesa a causa de la inactivitat del conductor.*

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL MODE INTEL·LIGENT

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat per ser una ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

1. Premi ***Ajustos*** a la pantalla tàctil.
2. Premi ***Assistència al conductor***.
3. Premi ***Control de velocitat de creuer***.
4. Premi ***Intel·ligent.***

Canvi de la velocitat establerta amb el control automàtic adaptatiu de velocitat intel·ligent

Quan el mode intel·ligent està activat, el sistema ajusta la velocitat establerta al límit de velocitat detectat per la càmera i a la informació de límit de velocitat proporciona pel sistema de navegació.

Nota: *La velocitat establerta s'ajusta quan el sistema detecta un límit de velocitat màxim diferent.*

Nota: *La informació de límit de velocitat proporcionada per les dades cartogràfiques de navegació pot ser imprecisa o estar obsoleta. Consulti* ***Navegació*** *(pàgina 386).*

Nota: *El sistema l'alerta si la velocitat establerta augmenta per sobre del límit de velocitat. Consulti* ***Llums pilots del control de velocitat de creuer adaptatiu*** *(pàgina 234).*

Si el sistema no detecta un límit de velocitat, la velocitat del vehicle es manté a la velocitat establerta actual.

Pot anul·lar la velocitat establerta en qualsevol moment. Pot ser que hagi d'anul·lar o desactivar el sistema en algunes situacions, per exemple, amb mal temps o si es configura una velocitat incorrecta.

Nota: *El sistema pot no detectar i llegir els senyals de límit de velocitat amb informació condicional, per exemple, quan la senyal és lluminosa, limitada a certes hores concretes o quan hi ha nens.*

Nota: *En determinades condicions, el sistema pot no ajustar la velocitat del vehicle fins que el vehicle passi el senyal de límit de velocitat.*

CONFIGURACIÓ DE LA TOLERÀNCIA DE LA VELOCITAT ESTABLERTA

Pot establir una tolerància de velocitat permanent que sigui superior o inferior al límit de velocitat detectat.

1. Premi ***Ajustos*** a la pantalla tàctil.
2. Premi ***Assistència al conductor***.
3. Premi ***Control de velocitat de creuer***.
4. Premi ***Intel·ligent.***
5. Premi ***Tolerància***.
6. Faci servir***+*** i **-** per establir la tolerància.

Nota: *No pot establir la tolerància més d'un 30 km/h per sobre o per sota de la velocitat reconeguda.*

CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU: RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU: MISSATGES INFORMATIUS. VEHICLES AMB: MANTENIMENT AL CARRIL

Nota: *En funció de les opcions del vehicle i del tipus de quadre d'instruments, pot ser que no tots els missatges es mostrin o estiguin disponibles.*

Nota: *El sistema pot abreviar o escurçar alguns missatges en funció del tipus de quadre d'instruments que tingui.*

Missatge	Acció
Mantenir les mans al volant	Asseguri's de tornar a posar les mans al volant i corregir la direcció.
Manteniment central de carril no disponible	Hi ha condicions de manteniment central de carril que impedeixen que el sistema es trobi disponible.
Recuperi el control	El sistema està a punt de cancel·lar-se i vostè ha d'assumir el control.
Trepitgi el pedal de l'accelerador per reprendre	Trepitgi l'accelerador i segueixi les instruccions.

CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU: MISSATGES INFORMATIUS. VEHICLES AMB: CONTROL DE VELOCITAT ADAPTATIU INTEL·LIGENT

Nota: *En funció de les opcions del vehicle i del tipus de quadre d'instruments, pot ser que no tots els missatges es mostrin o estiguin disponibles.*

Nota: *Alguns missatges poden aparèixer abreviats o amb una longitud més reduïda en funció del tipus de quadre d'instruments que tingui el seu vehicle.*

Missatge	Acció
Ctrl. vel. creu. intel·ligent Reconeixement de senyals de velocitat no disponible	Hi ha condicions que impedeixen que el sistema es trobi disponible.

CONTROL DE VELOCITAT DE CREUER ADAPTATIU: MISSATGES INFORMATIUS. VEHICLES AMB: STOP-AND-GO

Nota: *En funció de les opcions del vehicle i del tipus de quadre d'instruments, pot ser que no tots els missatges es mostrin o estiguin disponibles.*

Nota: *El sistema pot abreviar o escurçar alguns missatges en funció del tipus de quadre d'instruments que tingui.*

Missatge	Acció
Control de velocitat de creuer avariat	Una anomalia impedeix que s'apliqui el control automàtic adaptatiu de velocitat.
Sensor davanter no alineat	Posi's en contacte amb un taller autoritzat per revisar el funcionament i la cobertura del radar.
Control de velocitat de creuer no disponible	Hi ha condicions que impedeixen que el sistema es trobi disponible.

Control de velocitat de creuer adaptatiu

Missatge	Acció
Velocitat de creuer no disponible Sensor bloquejat Vegeu manual	El radar està bloquejat perquè té poca visibilitat a conseqüència del mal temps o de gel, fang o aigua davant del radar. Normalment, això se soluciona netejant el sensor. A causa de la naturalesa de la tecnologia del radar, pot rebre una alerta de bloqueig quan en realitat no hi ha cap obstrucció. Això passa, per exemple, quan se circula per camins rurals o entorns desèrtics. Les advertències de bloqueig falses s'esborren soles o després de tornar a arrencar el vehicle.
Velocitat de creuer activa Frenada automàtica desactivada	Ha seleccionat el control automàtic normal de velocitat. El sistema no frena ni reacciona davant del trànsit.
Velocitat de creuer adaptativa Conductor recupera control	Apareix quan el control automàtic adaptatiu de velocitat està a punt de cancel·lar-se i ha d'assumir el control.
Vel. creuer adapt. Velocitat molt baixa per activar	Es mostra quan la velocitat del vehicle és massa lenta per activar el control automàtic adaptatiu de velocitat i no hi ha un vehicle davant dins del rang.

LIMITADOR DE LA VELOCITAT

Principi de funcionament

PERILL: Si se circula en pendent descendent, és possible que la velocitat del vehicle sobrepassi la velocitat establerta. El sistema no aplicarà els frens, però es mostrarà una alerta. Si no es presta atenció a aquesta alerta, es poden produir lesions greus o la mort.

Aquest sistema li permetrà establir un límit de velocitat màxima del vehicle. La velocitat establerta es converteix en la velocitat màxima efectiva del vehicle, però tindrà l'opció de superar temporalment aquest límit si és necessari.

Activació i desactivació del limitador de velocitat

Premi el botó per ajustar el limitador al mode d'espera. La pantalla informativa li sol·licitarà que estableixi un límit de velocitat. Si el vehicle té un sistema de reconeixement de senyals de trànsit, podrà seleccionar que es mostri la velocitat que detecta el sistema. El limitador de velocitat intel·ligent no limita la velocitat del vehicle si es troba en mode d'espera.En el mode d'espera, el símbol i l'indicador de velocitat establerta apareixen atenuats.

Torni a prémer el botó per desactivar el sistema.

Ajust del limitador de velocitat

Premi el botó per canviar cap amunt o avall amb el limitador en mode d'espera amb la finalitat d'ajustar el limitador a la velocitat actual del vehicle. La limitació de velocitat s'activa i el símbol apareix en verd.

Canvi del límit de velocitat establert

Premi i deixi anar el botó cap amunt per augmentar la velocitat establerta en petits increments.

Mantingui el botó premut cap amunt per augmentar la velocitat establerta en increments grans. Deixi anar el botó quan la velocitat establerta sigui igual a la velocitat que es vol.

Premi i deixi anar el botó cap amunt per disminuir la velocitat establerta en petits increments.

Mantingui el botó premut cap avall per disminuir la velocitat establerta en increments grans. Deixi anar el botó quan la velocitat establerta sigui igual a la velocitat que es vol.

Anul·lació del limitador de velocitat

Premi per cancel·lar el limitador i posar-lo en mode d'espera. El símbol apareix atenuat a la pantalla informativa.

Represa del limitador de velocitat

Premi per reprendre el limitador. El símbol apareix en verd a la pantalla informativa.

Ús del limitador de velocitat intel·ligent

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

El sistema li permet limitar la velocitat del vehicle al límit de velocitat màxim detectat pel sistema de reconeixement de senyals de velocitat. Per exemple, si el sistema de reconeixement de senyals de velocitat detecta un límit de velocitat de 80 km/h, limita la velocitat del vehicle a 80 km/h. Pot superar la velocitat fixada ocasionalment, per exemple, per fer avançaments.

L'activació i la configuració inicial del limitador de velocitat intel·ligent és la mateixa que la del limitador de velocitat. En mode intel·ligent, el límit de velocitat canvia automàticament a la velocitat que detecta el sistema de reconeixement de senyals de trànsit. Si no hi ha cap informació de límit de velocitat disponible, el limitat canvia al mode d'espera.

Nota: *El sistema no limita la velocitat del vehicle al límit de velocitat que es mostra amb un senyal de trànsit suplementari a la pantalla informativa.*

Nota: *Si condueix entre països que fan servir diferents unitats de mesura (milles per hora o quilòmetres per hora), pot haver-hi un retard abans que el sistema canviï les unitats del límit de velocitat. Durant aquest retard, la pantalla del limitador de velocitat pot variar del límit de velocitat real introduït. Per obtenir un rendiment òptim, asseguri's que la targeta SD de navegació és al port multimèdia de navegació.*

Ajust de la configuració de tolerància del limitador de velocitat intel·ligent

Pot establir una tolerància de velocitat permanent , a més del límit de velocitat detectat. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Canvi del limitador de velocitat intel·ligent al limitador de velocitat

Pot canviar el limitador de velocitat entre normal i intel·ligent mitjançant la pantalla informativa. El limitador de velocitat intel·ligent li permet limitar la velocitat del vehicle al límit de velocitat màxim que detecti el sistema de reconeixement de senyals de velocitat. El limitador de velocitat normal li permet limitar manualment la velocitat del vehicle mitjançant els controls del volant. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Nota: *Si desactiva el limitador de velocitat intel·ligent, el sistema farà servir d'una manera predeterminada el limitador de velocitat manual. Pot ajustar manualment el limitador de velocitat mitjançant els controls del volant.*

Superació del límit de velocitat fixat al limitador

Trepitgi fermament el pedal de l'accelerador per desactivar el sistema temporalment. El sistema es reactivarà una vegada que la velocitat del vehicle descendeixi per sota de la velocitat establerta.

Alertes del sistema

Es mostrarà una advertència a la pantalla informativa si es produeix alguna de les situacions següents:

- La velocitat del vehicle supera la velocitat establerta actual.
- El sistema detecta un límit de velocitat màxima inferior a la velocitat del vehicle actual.

- Supera la velocitat establerta intencionadament.
- Supera per accident el límit de velocitat establert, per exemple, quan circula en pendent descendent. També s'emetrà un to.

Nota: *S'emetrà un to si continua superant la velocitat establerta.*

Nota: *Si el sistema de reconeixement de senyals de velocitat detecta un límit de velocitat fora de l'interval de velocitat de funcionament, s'emet un so i el sistema torna al mode d'espera.*

ALERTA AL CONDUCTOR

PRINCIPIS DE FUNCIONAMENT

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat per ser una ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Si el sensor es bloqueja, el sistema pot deixar de funcionar.

PERILL: Si se sent cansat, faci descansos freqüents. No esperi que el sistema l'avisi.

PERILL: Certs estil de conducció poden provocar que el sistema emeti un avís fins i tot si no se sent cansat.

PERILL: És possible que el sistema no funcioni quan faci fred o les condicions climatològiques siguin adverses. La pluja, la neu i la rosada poden limitar el rendiment del sensor.

PERILL: El sistema no funcionarà si el sensor no pot localitzar les marques de carril.

PERILL: Si es produeixen danys a l'àrea que envolta el sensor, faci revisar el vehicle tan aviat com sigui possible.

PERILL: Si el seu vehicle està equipat amb un paquet de suspensió no aprovat per Ford, és possible que el sistema no funcioni correctament.

Nota: *Mantingui el parabrisa net d'obstruccions, com ara excrements d'ocells, insectes, neu o gel.*

Nota: *Si es bloqueja la càmera o si el parabrisa està danyat, és possible que el sistema no funcioni.*

Nota: *El sistema recorda l'ajust de connexió o desconnexió al menú de la pantalla informativa d'un cicle d'encesa a un altre.*

Nota: *Si està activat al menú, el sistema s'activarà a velocitats superiors a 64 km/h. Si és inferior a la velocitat d'activació, la pantalla informativa informa el conductor que el sistema no està disponible.*

El sistema supervisa automàticament el comportament al volant fent servir diversos senyals incloent-hi el sensor de la càmera.

Si el sistema detecta que el seu nivell d'alerta al volant és inferior a un llindar determinat, el sistema l'avisa mitjançant un senyal acústic i un missatge a la pantalla del quadre d'instruments.

ÚS DE L'ALERTA AL CONDUCTOR

Activació i desactivació del sistema

Activi o desactivi el sistema a la pantalla tàctil. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Una vegada activat, el sistema controla el nivell d'alerta d'acord amb el seu comportament al volant en relació amb les marques de carril i altres factors.

Avisos del sistema

Nota: *El sistema no emet missatges d'avís quan se circula a velocitats inferiors a 64 km/h aproximadament.*

Nota: *Si rep un avís, s'ha de plantejar descansar, encara que l'avaluació actual estigui dins del rang típic.*

El sistema d'avís es compon de dues fases. En un primer moment, el sistema emet un avís temporal que indica que ha de fer un descans. El missatge es mostra només durant període de temps breu. Si el sistema detecta una reducció més gran del seu nivell d'alerta al volant, pot emetre un altre avís que es mantindrà a la pantalla informativa durant més temps. Pot prémer el botó OK del control del volant per eliminar el missatge.

Restabliment del sistema

Per restablir el sistema:

- Desconnecti i connecti l'encesa.
- O bé aturi el vehicle i obri i tanqui la porta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMENT DE CARRIL

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Condueixi sempre amb precaució i l'atenció necessària quan faci servir i accioni els comandaments i les funcions del seu vehicle.

PERILL: És possible que el sistema no funcioni quan faci fred o les condicions meteorològiques siguin adverses. La pluja, la neu i la rosada poden limitar el rendiment del sensor.

PERILL: Els canvis radicals en la il·luminació exterior poden limitar el rendiment del sensor.

PERILL: El sistema no funcionarà si el sensor no pot localitzar les marques de carril.

PERILL: El sensor pot interpretar incorrectament les marques de carril i confondre-les amb altres estructures o objectes. A conseqüència d'això, es podria generar un avís fals o ometre-les.

PERILL: Si el sensor es bloqueja, el sistema pot no funcionar correctament. Mantingui el parabrisa lliure d'obstruccions.

PERILL: Si es produeixen danys a l'àrea que envolta el sensor, faci revisar el vehicle tan aviat com sigui possible.

PERILL: Si el seu vehicle està equipat amb un paquet de suspensió no aprovat per Ford, és possible que el sistema no funcioni correctament.

Nota: *El sistema funciona per sobre de 64 km/h.*

Nota: *El sistema funciona sempre que la càmera pugui detectar una marca de carril.*

Nota: *Quan selecciona el mode d'ajuda o el mode d'alerta i d'ajuda i el sistema no detecta cap activitat de direcció durant un període breu de temps, el sistema li demanarà que posi les mans al volant.* ***El sistema pot detectar una subjecció o un toc lleuger al volant, i també si aixeca les mans per conduir.***

Nota: *És possible que el sistema no funcioni si es bloqueja la càmera o si el parabrisa està danyat o brut.*

Si activa el sistema i detecta que és probable que es produeixi un desplaçament involuntari fora del carril, el sistema l'avisa o l'ajuda a continuar dins del carril mitjançant el sistema de direcció i la pantalla informativa. En el mode d'alerta (si està equipat), el sistema proporciona una advertència mitjançant la vibració del volant. En el mode d'ajuda, el sistema proporciona assistència a la direcció i desplaça suaument el vehicle de nou al carril.

Quan el sistema funciona en el mode combinat d'alerta i ajuda, el sistema primer proporciona assistència a la direcció i desplaça suaument el vehicle de nou al carril i, a continuació, una advertència fa vibrar el volant si el vehicle continua fora de les marques de carril.

Activació i desactivació del sistema

Nota: *El sistema s'activa automàticament en cada cicle d'encesa.*

Premi el botó de la palanca de l'intermitent per activar i desactivar el sistema.

Ajustos del sistema

El sistema té menús d'ajustos opcionals disponibles. El sistema emmagatzema l'última selecció coneguda per a cada ajust. No cal que reajusti la configuració cada vegada que activi el sistema.

Mode: aquest ajust permet seleccionar quina funció del sistema pot activar.

Només Alerta (si està equipat): fa vibrar el volant quan el sistema detecta un canvi de carril involuntari.

Només Ajuda: proporciona assistència a la direcció cap al centre del carril quan el sistema detecta un canvi de carril involuntari.

A Alerta
B Ajuda

Alerta + Ajuda: proporciona assistència a la direcció cap al centre del carril.

Si el vehicle continua desplaçant-se fora del carril després que l'ajuda per al manteniment de carril ho corregeixi, el sistema fa vibrar el volant.

Si el vehicle continua en un costat del carril després que l'ajuda per al manteniment de carril ho corregeixi i, a continuació, torna a sortir-se del carril, el sistema només proporciona una alerta al volant.

Nota: *Els diagrames d'alerta i ajuda il·lustren la cobertura general. No proporcionen els paràmetres de zona exactes.*

Intensitat: aquest ajust afecta la intensitat de la vibració del volant que es fa servir per als modes Alerta (si està equipat) i Alerta + Ajuda. **Aquest ajust no afecta el mode Ajuda.**

- Baixa
- Normal
- Alta

Pantalla del sistema

En activar el sistema, apareix un gràfic que mostra les marques de carril a la pantalla informativa.

Si desactiva el sistema, no es mostren els gràfics de marques de carril.

Mentre el sistema està activat, el color de les marques del carril canvia per indicar l'estat del sistema. Aquests colors representen el següent:

Gris: indica que el sistema no està disponible temporalment per proporcionar avisos o intervenir al costat indicat. Això es pot deure al següent:

- El vehicle circula per sota de la velocitat d'activació.
- L'intermitent està actiu.
- El vehicle fa una maniobra dinàmica.
- La carretera no té marques de carril o són dèbils al camp de visió de la càmera.
- La càmera està oculta o no pot detectar les marques de carril a causa de les condicions mediambientals, del trànsit o de les condicions del vehicle. Per exemple, considerables angles de sol, ombres, neu, pluja intensa o boira, que segueixen un vehicle llarg que bloqueja o oculta el carril o la poca il·luminació dels fars.

Consulti **Resolució de problemes** per obtenir més informació.

Blanc: indica que el sistema està disponible o preparat per proporcionar avisos o intervenir al costat indicat.

Nota: *Si el seu vehicle té sistema d'assistència de manteniment en carril i està actiu, les parets apareixen verdes en lloc de blanques.*

Groc: indica que el sistema està proporcionant o acaba de proporcionar una intervenció d'ajuda per mantenir-se al carril.

Vermell: indica que el sistema està proporcionant o acaba de proporcionar una alerta per mantenir-se al carril.

El sistema es pot interrompre temporalment en qualsevol moment de la manera següent:

- Frenada ràpida.
- Acceleració ràpida.
- Fent servir l'indicador de direcció.
- Maniobra de direcció evasiva.
- Conducció massa a prop de les marques de carril.

Resolució de problemes

Per què no està disponible la funció (les marques de carril són grises) si puc veure les marques a la carretera?
La velocitat del vehicle està fora de l'interval de funcionament de la funció.
El sol brilla directament a la lent de la càmera.
S'ha produït un canvi ràpid de carril intencionat.
El vehicle és massa a prop de les marques de carril.
Conducció a gran velocitat en revolts.
L'últim avís d'alerta o d'ajuda s'ha produït fa poc temps.
Marques de carril ambigües, per exemple, en zones en obres.
Transició ràpida de clar a fosc o de fosc a clar.
Desviació sobtada a les marques de carril.
L'ABS o AdvanceTrac(tm) està actiu.
Hi ha un bloqueig a la càmera a causa de brutícia, boira, gebre o aigua al parabrisa.
Condueix massa a prop del vehicle que el precedeix.
Transició entre zones sense marques de carril i zones amb marques de carril o viceversa.
hi ha tolls a la carretera.
Marques de carril dèbils, per exemple, marques de carril parcialment grogues en carreteres de formigó.
Els carrils són massa estrets o massa amples.
La càmera no s'ha calibrat després de la substitució del parabrisa.
Conducció per carreteres difícils o irregulars.

Per què el vehicle no torna cap al centre del carril, com s'espera en el mode d'Ajuda o Ajuda + Alerta?
Es detecten vents laterals forts.
Hi ha grans ressalts de la carretera.
Carreteres en mal estat, ranures o reduccions del voral.
Càrrega molt irregular del vehicle o pressió d'inflament dels pneumàtics incorrecta.
Els pneumàtics s'han substituït o la suspensió s'ha modificat.

SISTEMA D'INFORMACIÓ D'ANGLE MORT

PERILL: No faci servir el sistema d'informació d'angle mort com a substitució del fet de fer servir el retrovisor interior i els retrovisors exteriors ni mirar per sobre de l'espatlla abans de canviar de carril. No faci servir el sistema d'informació d'angle mort com a substitució del fet de conduir amb precaució.

PERILL: En condicions meteorològiques molt adverses, com ara neu, gel, pluges fortes o boira, pot ser que el sistema no funcioni correctament. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

El sistema està concebut per detectar vehicles que podrien trobar-se a la zona d'angle mort. La zona de detecció es troba a tots dos costats del vehicle, a partir dels retrovisors fins a aproximadament 4 m més enllà del para-xocs posterior. La zona de detecció s'estén a aproximadament 18 m més enllà del para-xocs posterior quan la velocitat del vehicle supera els 48 km/h per avisar-lo de vehicles que s'aproximin a més velocitat.

Nota: *Sistema no evita el el contacte amb els altres vehicles. No detecta vehicles estacionats, vianants, animals o infraestructures.*

Ús del sistema d'informació d'angle mort

Vehicles amb caixa de canvis automàtica

El sistema s'activa quan es donen totes les circumstàncies següents:

- Arrenca el vehicle.
- Canvia a la posició d'avançament (D).
- La velocitat del vehicle és superior a 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en la posició d'estacionament (P) o marxa enrere (R).*

Llums i missatges del sistema

Quan el sistema detecta un vehicle, s'il·lumina un indicador d'alertes al retrovisor exterior del costat del vehicle pel qual s'acosta l'altre. Si acciona l'intermitent corresponent al dit costat, l'indicador d'alertes fa pampallugues.

Nota: *Pot ser que el sistema no l'alerti si un vehicle passa ràpidament per la zona de detecció.*

Sensors bloquejats

Els sensors es troben darrere del para-xocs posterior a tots dos costats del seu vehicle.

Nota: *Mantingui els sensors sense neu, gel o grans acumulacions de brutícia.*

Nota: *No cobreixi els sensors amb adhesius del para-xocs, components de reparació o altres objectes.*

Nota: *Si es bloquegen els sensors, el rendiment del sistema podria veure's afectat.*

Nota: *Els portabicicletes i portaequipatges poden generar alertes falses a causa de l'obstrucció del sensor. Recomanem desactivar la funció quan es faci servir un portabicicletes o un portaequipatges.*

Si els sensors queden bloquejats, podria aparèixer un missatge a la pantalla informativa. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102). Els indicadors d'alertes continuen il·luminats, però el sistema no l'avisa.

Errors del sistema

Un llum pilot s'il·lumina i es mostra un missatge si el sistema detecta una fallada. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102).

Activació i desactivació del sistema

Per activar o desactivar el sistema, ajusti el valor. En funció de les opcions del vehicle, l'ajust podria trobar-se a:

- Pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97).
- Pantalla tàctil. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Quan encengui o apagui el sistema, s'encendrà un llum pilot i els indicadors d'alertes faran pampallugues dues vegades.

Nota: *Quan arrenqui el vehicle, el sistema recordarà l'última configuració.*

Per apagar el sistema de manera permanent, posi's en contacte amb un taller autoritzat.

Sistema d'informació d'angle mort amb remolc (si escau)

El disseny del sistema l'ajuda a detectar vehicles que podrien trobar-se a la zona de detecció (A). La zona de detecció es troba a tots dos costats del vehicle i el remolc, des dels retrovisors exteriors fins a aproximadament el final del remolc. Quan enganxa i configura un remolc, el sistema d'informació d'angle mort amb remolc s'activa en conduir cap endavant a més de 10 km/h.

Pot apagar el sistema a la pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97). Si apaga el sistema d'informació d'angle mort, també s'apaga el sistema d'informació d'angle mort amb remolc.

Configuració d'un remolc

Pot configurar un remolc mitjançant la pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97).

A Longitud del remolc.
B Amplada del remolc.
C Bola d'enganxada del remolc.

Nota: *Mesuri l'amplada del remolc a la part davantera, no al punt més ample. L'amplada màxima compatible amb el sistema és 2,5 m (B).*

Nota: *La longitud del remolc és la distància entre la bola d'enganxada del remolc i la part posterior del remolc. La longitud màxima compatible amb el sistema és 10 m (A).*

Quan configuri un remolc, apareixerà una seqüència de pantalles de recopilació d'informació sobre el remolc:

- Pantalla de selecció de remolc: cap, remolc A, remolc B o remolc C.

Nota: *Pot seleccionar únicament un remolc en pantalles informatives petites.*

Seleccioni un dels remolcs i premi OK. El menú el porta a la pantalla següent.

- Amplada inferior a 2,5 m i longitud inferior a 10 m?

Nota: *No és necessari introduir la mesura exacta d'amplada del remolc. Només cal confirmar que l'amplada del remolc és de 2,5 m o menys.*

Si prem No, el sistema es desconnecta.

Si prem Sí, el menú el porta a la pantalla següent.

- Introdueixi la longitud del remolc:

Amb els botons d'amunt i avall del menú, es pot augmentar o disminuir el mesurament en 1 m. Seleccioni una longitud igual o inferior a 1 m de la longitud mesurada real. Per exemple, si la longitud mesurada real és de 7,6 m, canviï la longitud al menú a 8 m o 27 ft. Quan introdueixi la longitud del remolc, es desarà la configuració del sistema.

Nota: *Si enganxa el remolc però no el configura al sistema d'informació d'angle mort, el sistema s'apaga i apareix una advertència a la pantalla informativa.*

Nota: *Si el remolc és un bastidor de bicicletes o de càrrega amb il·luminació elèctrica, introdueixi una longitud d'1 m. L'alerta de trànsit en interseccions continua encesa per a remolcs amb una longitud d'1 m o menys.*

Nota: *El sistema exigeix que s'introdueixi les mesures correctes per funcionar correctament.*

Funcionament del sistema

Si selecciona un remolc a la pantalla informativa abans d'enganxar-lo, el sistema carregarà la dita configuració i la pantalla informativa mostrarà un missatge quan l'enganxi. Apareixerà un segon missatge indicant que l'alerta de trànsit en interseccions continuarà desactivada fins que es configuri un remolc amb una longitud d'1 m. El sistema d'informació d'angle mort amb remolc continua funcionant normalment quan condueixi cap endavant.

Si enganxa un remolc, apareixerà un missatge de confirmació. Si no ha seleccionat el remolc anteriorment, apareixerà un altre missatge que li sol·licitarà que seleccioni un dels remolcs de la llista o que n'afegeixi un de nou. El sistema d'informació d'angle mort amb remolc no funciona si no selecciona un remolc. Si no selecciona un remolc, apareixerà un missatge a la pantalla informativa per indicar que s'ha desactivat el sistema. Aquest missatge podria no aparèixer fins que la velocitat del vehicle no arribi als 35 km/h.

El sistema d'informació d'angle mort amb remolc s'activa en conduir cap endavant amb aquella configuració en concret. Si apaga i torna a encendre el contacte, el sistema d'informació d'angle mort amb remolc continua funcionant fent servir l'últim remolc que hagi seleccionat.

Consideracions sobre el remolc

El sistema funciona amb remolcs amb una amplada frontal de 2,5 m o menys i una longitud total des de la bola d'enganxada del remolc fins a la part posterior de 10 m o menys.

Alguns remolcs poden provocar un petit canvi en el rendiment del sistema:

- Els remolcs de caixa ampla, especialment els que són més amples que el vehicle remolcador, poden provocar falses alarmes quan se circula prop d'una infraestructura o al costat de cotxes estacionats. També pot produir-se una falsa alarma en fer un gir de 90 graus o en conduir per una glorieta.
- Els remolcs amples amb una longitud total superior a 6 m poden comunicar les alertes amb retard quan un vehicle l'avança a gran velocitat.

- Els remolcs de caixa amb una amplada superior a 2,5 m poden comunicar les alertes amb antelació quan s'avança un altre vehicle.
- Els remolcs de caixa articulada o apuntada amb una amplada superior a 2,5 m poden comunicar les alertes amb retard quan un vehicle que circula a la mateixa velocitat que el seu vehicle canvia de carril.

Errors del sistema

Un llum pilot s'il·lumina i es mostra un missatge si el sistema detecta una fallada. Consulti **Missatges informatius** (pàgina 102).

Activació i desactivació del sistema

Pot desactivar el sistema d'informació d'angle mort amb remolc si no selecciona un remolc a la pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97). En aquest cas, el sistema es desactiva mentre hi hagi un remolc enganxat al vehicle. Tan aviat com desenganxi el remolc, el sistema d'informació d'angle mort s'activarà.

Quan encengui o apagui el sistema, s'encendrà un llum pilot i els indicadors d'alertes faran pampallugues dues vegades.

Nota: *El sistema recorda l'última configuració de remolc quan arrenca el vehicle.*

No pot desactivar el sistema d'informació d'angle mort amb remolc quan fa servir MyKey, però pot canviar la configuració del remolc. Consulti **MyKey™** (pàgina 53).

Per apagar el sistema de manera permanent, posi's en contacte amb un taller autoritzat.

ALERTA DE TRÀNSIT EN INTERSECCIONS

PERILL: No faci servir el sistema d'alerta de trànsit creuat com a substitució del fet de fer servir el retrovisor interior i els retrovisors exteriors ni a mirar per sobre de l'espatlla abans de sortir d'una plaça d'estacionament. El sistema d'alerta de trànsit creuat no l'eximeix de conduir d'una manera responsable.

PERILL: En condicions climàtiques molt adverses, com ara neu, gel, pluges fortes o boira, pot ser que el sistema no funcioni correctament. Condueixi sempre amb l'atenció i la cura necessàries. En cas contrari, es podrien produir col·lisions.

El sistema l'alertarà sobre els vehicles que s'acosten pels laterals posteriors del vehicle quan canviï a marxa enrere (R).

Ús de l'alerta de trànsit creuat

El sistema detecta els vehicles que s'acosten a una velocitat d'entre 6 km/h i 60 km/h. La cobertura disminueix si els sensors estan obstruïts de manera parcial, en gran part o completament. Fer marxa enrere lentament augmenta l'àrea de cobertura i l'eficàcia.

El sistema s'encén després d'encendre el motor i posar la palanca en la posició de marxa enrere (R). El sistema s'apaga després de treure la marxa enrere (R).

El sensor del costat esquerre només està parcialment obstaculitzat i la zona de cobertura del costat dret és total.

La zona de cobertura també disminueix quan s'aparca en angles tancats. El sensor del costat esquerre està pràcticament obstruït i la zona de cobertura d'aquest costat és molt reduïda.

Sensors del sistema d'alerta de trànsit creuat

Els sensors es troben darrere del para-xocs posterior a tots dos costats del seu vehicle.

Nota: *Mantingui els sensors sense neu, gel o grans acumulacions de brutícia.*

Nota: *No cobreixi els sensors amb adhesius del para-xocs, components de reparació o altres objectes.*

Nota: *Si es bloquegen els sensors, el rendiment del sistema podria veure's afectat.*

Nota: *Els portabicicletes i portaequipatges poden generar alertes falses a causa de l'obstrucció del sensor. Recomanem desactivar la funció quan es faci servir un portabicicletes o un portaequipatges.*

Pot aparèixer un missatge a la pantalla informativa si els sensors queden bloquejats i canvia a marxa enrere (R).

Limitacions del sistema d'alerta de trànsit creuat

És possible que el sistema no funcioni correctament si es produeix alguna de les circumstàncies següents:

- Els sensors estan bloquejats.
- Hi ha vehicles aparcats de manera adjacent o objectes que obstrueixen els sensors.
- Vehicles que s'acosten a velocitats inferiors a 6 km/h o superiors a 60 km/h.
- La velocitat del vehicle és superior a 12 km/h.
- Faci marxa enrere per sortir d'un espai d'estacionament situat en un revolt.

Alerta de trànsit creuat quan el remolc està enganxat

Nota: *Pot ser que el sistema no funcioni correctament quan condueixi amb un remolc. En vehicles amb mòdul de remolc homologat i barra de remolc, el sistema s'apaga després d'enganxar un remolc. En els vehicles amb un mòdul de remolc o barra de remolc de postvenda, és recomanable apagar el sistema per enganxar un remolc.*

L'alerta de trànsit creuat continua activa quan enganxa un remolc a un vehicle amb sistema d'informació d'angle mort amb remolc en les condicions següents:

- Connecta un remolc.
- El remolc és un bastidor de bicicletes o de càrrega amb una longitud màxima d'1 m.
- Configura la longitud del remolc a 1 m a la pantalla informativa.

Consulti **Sistema d'informació d'angle mort** (pàgina 249).

Activació i desactivació del sistema

Per activar o desactivar el sistema, ajusti el valor. En funció de les opcions del vehicle, l'ajust podria trobar-se a:

- Pantalla informativa. Consulti **Informació general** (pàgina 97).
- Pantalla tàctil. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Nota: *El sistema s'activa cada vegada que connecta l'encesa. Per apagar el sistema de manera permanent, posi's en contacte amb un taller autoritzat.*

Llum pilot d'alerta de trànsit creuat

Quan el sistema detecta l'aproximació d'un vehicle, s'emet un so, un llum pilot s'encén al retrovisor exterior corresponent i apareixen fletxes a la pantalla informativa per mostrar el costat pel qual s'acosta l'altre vehicle.

Nota: *Si no es mostren les fletxes, apareix un missatge a la pantalla informativa.*

Si el sistema no funciona correctament, s'encén un llum pilot al quadre d'instruments i apareix un missatge a la pantalla informativa. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Nota: *En condicions excepcionals, el sistema podria alertar-lo fins i tot si no hi ha res a la zona de detecció, per exemple, un vehicle que passa lluny del seu.*

Missatges informatius de l'alerta de trànsit creuat

Missatge	Mesura que cal prendre
Alerta trànsit creuat	Es mostra en lloc de les fletxes indicatives quan el sistema detecta un vehicle. Comprovi el trànsit proper.
Trànsit creuat no disponible Sensor bloquejat Veure manual	Indica que els sensors de sistema d'alerta de trànsit creuat estan bloquejats. Netegi els sensors. Si el missatge continua apareixent, cal revisar el vehicle al més aviat possible.
Trànsit creuat avariat	S'ha produït una fallada de funcionament del sistema. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.
Alerta trànsit creuat desactivada Remolc enganxat	Es mostra si enganxa un remolc al vehicle.

RECONEIXEMENT DE SENYALS DE TRÀNSIT

Principi de funcionament

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Si el sensor es bloqueja, el sistema pot deixar de funcionar.

Nota: *És possible que el sistema no funcioni quan faci fred o les condicions meteorològiques siguin adverses. La pluja, la neu, el rosada i els canvis radicals d'il·luminació poden impedir que el sensor funcioni correctament.*

Nota: *No dugui a terme reparacions al parabrisa a la zona immediatament contigua al sensor.*

Nota: *Si el vehicle té un paquet de suspensió no aprovat per Ford, pot ser que el sistema no funcioni correctament.*

Nota: *Sempre substitueixi els fars per d'altres dissenyats específicament per al seu vehicle. És possible que amb altres bombetes disminueixi el rendiment del sistema.*

Nota: *Pot ser que el sistema no detecti tots els senyals de trànsit i llegeixi senyals de manera incorrecta.*

Nota: *Mantingui el parabrisa net d'obstruccions, com ara excrements d'ocells, insectes, neu o gel.*

Nota: *El disseny del sistema permet detectar les senyals de trànsit que compleixen el Conveni de Viena.*

Nota: *Les dades dels senyals de trànsit proporcionades pel sistema de navegació contenen informació integrada en la publicació de la unitat d'emmagatzemament de dades.*

El sensor està darrere del retrovisor interior. El sensor supervisa els senyals de trànsit d'una manera contínua per informar el conductor del límit de velocitat màxima en vigor i les normes per a avançaments.

El sistema detecta els senyals de trànsit que siguin reconeixibles, com ara:

- Senyals de límit de velocitat
- Senyals de prohibit avançar
- Senyals de fi del límit de velocitat
- Senyals de fi de prohibit avançar

Ús del reconeixement de senyals de trànsit

Ajust de l'avís de velocitat del sistema

Pot ajustar l'avís de velocitat del sistema perquè l'alerti si la velocitat del vehicle supera el límit de velocitat que reconeix el sistema segons una determinada tolerància de velocitat.

Per configurar els ajustos, faci servir la pantalla tàctil:

1. Premi ***Ajustos*** a la pantalla tàctil.
2. Premi ***Assistència al conductor***.
3. Premi ***Reconeixement*** **de senyals de** ***trànsit*****.**
4. Premi ***Advertència de velocitat***.
5. Premi ***Tolerància***.
6. Faci servir ***+*** i **-** per establir la tolerància.

Nota: *Quan arrenqui el vehicle, el sistema recordarà l'última configuració.*

Pantalla del sistema

El sistema pot mostrar dos senyals de trànsit en paral·lel.

Pot ajustar la data i l'hora al menú de la pantalla informativa.

El sistema mostra els senyals de trànsit que siguin reconeixibles en quatre fases, com es mostra a continuació:

1. Tots els senyals de trànsit nous es mostraran amb més intensitat que els altres a la pantalla.
2. Després d'un període de temps predeterminat, es mostraran de manera normal.
3. Després de recórrer una distància predeterminada, el sistema els atenua.
4. Després de recórrer una altra distància predeterminada, el sistema els elimina.

Si el sistema detecta un senyal de trànsit complementari, mostrarà a sota el senyal corresponent. Per exemple, després de passar un límit de velocitat reduïda quan la calçada estigui mullada.

Si el vehicle té un sistema de navegació, les dades dels senyals de trànsit emmagatzemades poden influir en el valor del límit de velocitat indicat.

Activació i desactivació de l'avís de velocitat

Per activar o desactivar el sistema, faci servir la pantalla tàctil.

1. Premi ***Ajustos*** a la pantalla tàctil.
2. Premi ***Assistència al conductor***.
3. Premi ***Reconeixement* de senyals de *trànsit*.**
4. Activi o desactivi la funció.

Nota: *Quan arrenqui el vehicle, el sistema recordarà l'última configuració.*

ADREÇA

Servodirecció elèctrica

PERILL: El sistema de la servodirecció elèctrica disposa de comprovacions de diagnosi que supervisa el sistema d'una manera contínua. Si es detecta una avaria, es mostrarà un missatge a la pantalla informativa. Pari el vehicle de seguida que pugui fer-ho amb seguretat. Retiri el contacte. Quan hagin transcorregut almenys 10 segons, connecti l'encesa i pari atenció a la pantalla informativa per si apareix algun missatge d'advertència relacionat amb el sistema de la direcció. Si torna a aparèixer el missatge d'advertència del sistema de la direcció, porti el vehicle perquè es revisi el sistema tan aviat com sigui possible.

PERILL: És possible que, encara que el sistema detecti un error, vostè no noti cap diferència en la direcció, però pot haver-hi una anomalia important. Faci revisar el vehicle al més aviat possible. Si no se segueix aquesta recomanació, podria perdre el control de la direcció.

El seu vehicle disposa d'un sistema de servodirecció elèctrica, no inclou cap dipòsit de líquid i no requereix manteniment.

Si el seu vehicle perd alimentació elèctrica durant la conducció, perdrà la servodirecció elèctrica assistida. El sistema de la direcció continua funcionant; pot fer maniobres de manera manual. La direcció manual del vehicle ofereix més resistència.

És possible que s'incrementi la resistència de la direcció si continua fent servir el vehicle i aquest augment de la resistència de la direcció evita que es produeixin sobreescalfaments o danys

permanents al sistema de la direcció. Continua sent possible fer maniobres de manera manual. Les maniobres de conducció normals permetran que el sistema es refredi, i el funcionament tornarà a la normalitat.

Suggeriments d'ús de la direcció

Si detecta que la direcció es desvia, comprovi el següent:

- Pressió correcta dels pneumàtics
- Desgast irregular del pneumàtic
- Components de la suspensió despresos o gastats
- Components de la direcció despresos o gastats
- Alineació del vehicle incorrecta

Nota: *Els ressalts de la carretera o el fort vent lateral també poden provocar que la direcció es desviï.*

Aprenentatge adaptatiu (si escau)

El aprenentatge adaptatiu del sistema ajuda a corregir les irregularitats de la carretera i millora la conducció general i la sensació de la direcció. Es comunica amb el sistema de frens per contribuir al millor funcionament dels sistemes avançats de control d'estabilitat i prevenció d'accidents. A més, sempre que es desconnecti la bateria o se n'instal·li una de nova, s'ha de conduir durant uns minuts perquè el sistema torni a adquirir l'estratègia i es reactivin tots els sistemes.

ASSISTENT PRECOL·LISIÓ

PERILL: En tot moment, el conductor és el responsable de controlar el vehicle. El sistema està dissenyat com a una simple ajuda i no l'eximeix de la seva responsabilitat de conduir amb cura i atenció. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: El sistema no detecta vehicles que s'aproximin en sentit contrari, ni ciclistes ni animals. Faci servir els frens sempre que sigui necessari. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: El sistema no funciona durant acceleracions o girs bruscos. En cas de no anar amb compte, podrien produir-se col·lisions o lesions físiques.

PERILL: És possible que el sistema no funcioni, o que no funcioni a ple rendiment, en condicions meteorològiques adverses. La neu, el gel, la pluja, la rosada i la boira puguin influir negativament en el sistema. Mantingui la càmera davantera i el radar sense neu ni gel. No prendre mesures de seguretat podria provocar la pèrdua de control del vehicle, lesions personals greus o la mort.

PERILL: Algunes situacions i objectes impedeixen la detecció de perills. Per exemple, la llum solar directa o baixa, les inclemències meteorològiques, alguns tipus de vehicles no convencionals i vianants. Faci servir els frens sempre que sigui necessari. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: El sistema no pot impedir totes les col·lisions. Aquest sistema no ha de prevaldre sobre el judici del conductor ni sobre la necessitat de mantenir una distància i velocitat segures.

Ús del sistema de l'assistent de precol·lisió

El sistema s'activa a velocitats superiors a 5 km/h aproximadament i la detecció de vianants s'activa a velocitats de fins a 80 km/h.

Si el seu vehicle s'acosta ràpidament a un altre vehicle aturat, a un vehicle que circula en la mateixa direcció o a una persona en la seva trajectòria de conducció, el disseny del sistema ofereix tres nivells de funció:

1. Alerta.
2. Assistència a la frenada.
3. Frenada activa.

Alerta: si està activada, un llum pilot farà pampallugues i sonarà un avís.

Assistència a la frenada: el disseny del sistema ajuda a reduir la velocitat de l'impacte preparant els frens per a una frenada ràpida. L'assistència a la frenada no aplica automàticament els frens. Si trepitja el pedal del fre, el sistema acciona la frenada addicional fins a arribar la força de frenada màxima, fins i tot si trepitja lleugerament el pedal del fre.

Nota: *L'assistència a la frenada i la frenada activa estan actives fins a la velocitat màxima del vehicle.*

Frenada activa: la frenada activa podria activar-se si el sistema determina que una col·lisió és imminent. El sistema pot ajudar el conductor a mitigar els danys per impacte o evitar la col·lisió totalment.

Nota: *Si percep que les alertes de l'assistent de precol·lisió són massa freqüents o li resulten molestes, pot reduir la sensibilitat de les advertències, tot i que el fabricant recomana fer servir l'ajust de sensibilitat més alt sempre que sigui possible. Reduir la sensibilitat també redueix el número d'alertes del sistema i aquestes alertes es generen més tard.*

Nota: *L'assistent de precol·lisió s'apaga quan desactiva el control electrònic d'estabilitat AdvanceTrac manualment o quan selecciona el mode de neu/sorra profunda.*

Alerta i indicació de distància (si escau)

L'avís i la indicació de distància és una funció que ofereix al conductor una indicació gràfica de la separació temporal pel que fa a altres vehicles que circulen en la mateixa direcció. L'alerta i la indicació de distància mostra un dels gràfics següents a la pantalla informativa.

Si la separació temporal pel que fa a un vehicle que s'acosti per darrere és reduïda, es mostra una indicació visual de color vermell al conductor.

Nota: *L'alerta i indicació de distància es desactiva i els gràfics no es mostren quan el control automàtic adaptatiu de velocitat estigui actiu.*

Velocitat	Sensibilitat	Gràfics	Separació de distància	Separació de temps
100 km/h	Normal	Gris	>25 m	>0,9 seg.
100 km/h	Normal	Groc	17-25 m	0,6 seg. - 0,9 seg.
100 km/h	Normal	Vermell	<17 m	<0,6 seg.

Assistent de direcció evasiva (si escau)

Si el vehicle s'acosta ràpidament a un altre vehicle aturat o a un vehicle que circula en la mateixa direcció que el seu, el disseny del sistema ajuda a evitar la col·lisió.

El sistema només s'activa quan es donen totes les circumstàncies següents:

- El sistema de l'assistent de precol·lisió detecta un vehicle que va per davant i comença a accionar la frenada activa.
- Gira el volant per intentar evitar la col·lisió amb un vehicle.

Després de girar el volant, el sistema aplica més rotació de direcció per a ajudar-lo a evitar la col·lisió. Després d'evitar el vehicle, el sistema acciona una rotació a la direcció en la direcció oposada per indicar-li que torni a incorporar-se al carril. El sistema es desactiva després de passar totalment el vehicle.

Nota: *El sistema no evita automàticament la col·lisió amb un vehicle. Si no gira el volant, el sistema no s'activa.*

Nota: *El sistema no s'activa si la distància que guarda amb el vehicle que va davant és massa curta i el sistema no pot evitar la col·lisió.*

Ajust de la configuració de l'assistent de precol·lisió

Pot ajustar els següents valors mitjançant els controls de la pantalla informativa Consulti **Configuració** (pàgina 398).

- Pot canviar la sensibilitat de les alertes i de les alertes de distància a una de les tres possibles opcions.
- Pot activar o desactivar l'avís i la indicació de distància.
- Si és necessari, pot activar o desactivar la frenada activa.
- Si és necessari, pot activar o desactivar l'assistent de direcció evasiva.

Nota: *La frenada activa i l'assistent de direcció evasiva s'activen automàticament cada vegada que activi l'encesa.*

Nota: *Si desactiva la frenada activa, també s'apaga l'assistent de direcció evasiva.*

Sensors bloquejats

1. Càmera.
2. Sensor de radar.

Si apareix un missatge que indica que el sensor o la càmera estan bloquejats en la pantalla informativa, significa que s'han obstruït els senyals del radar o les imatges de la càmera. Si el sensor o la càmera estan bloquejats, el sistema de l'assistent de precol·lisió podria no funcionar o presentar un rendiment deficient. A la taula següent, s'enumeren les possibles causes de l'aparició d'aquest missatge i les accions pertinents.

Resolució de problemes de la càmera

Causa	Acció
El parabrisa de la part davantera de la càmera està brut o alguna cosa l'obstrueix.	Netegi la part exterior del parabrisa de la part davantera de la càmera.
El parabrisa de la part davantera de la càmera està net, però el missatge no desapareix de la pantalla.	Esperi's un moment. La càmera pot trigar uns minuts per detectar que ja no està obstruïda.

Resolució de problemes

Causa	Acció
La superfície del radar a la reixeta està bruta o alguna cosa l'obstrueix.	Netegi la superfície de la reixeta de davant del radar o retiri l'objecte que l'està obstruint.
La superfície del radar a la reixeta està neta, però el missatge no desapareix de la pantalla.	Esperi's un moment. El radar pot trigar uns quants minuts per detectar que ja no està obstruït.
La pluja intensa, la rosada, la neu o la boira interfereixen en els senyals del radar.	El sistema de l'assistent de precol·lisió es desactiva temporalment. L'assistent de precol·lisió es reactiva automàticament tan aviat com les condicions climatològiques millorin.
Les tempestes d'aigua, la neu o el gel sobre la superfície de la carretera poden interferir en els senyals del radar.	El sistema de l'assistent de precol·lisió es desactiva temporalment. L'assistent de precol·lisió es reactiva automàticament tan aviat com les condicions climatològiques millorin.
El radar no està ben alineat a causa d'un impacte davanter.	Posi's en contacte amb un taller autoritzat per revisar el funcionament i la cobertura del radar.

Nota: *Perquè el sistema funcioni correctament, és necessari que la càmera tingui un camp de visió sobre la carretera clar. Repari qualsevol dany del parabrisa a la zona del camp de visió de la càmera.*

Nota: *Si alguna cosa colpeja la part davantera del vehicle o es produeixen danys, la zona de sensibilitat del radar pot canviar. Això pot provocar que no es detecti algun vehicle o que hi hagi deteccions falses. Faci que revisin el sistema tan aviat com sigui possible per assegurar-se que el radar tingui la cobertura adequada i funcioni correctament.*

QUÈ ÉS EL CONTROL DEL MODE DE CONDUCCIÓ

El vehicle té diversos modes de conducció que pot seleccionar per a diferents condicions de conducció. Segons el mode de conducció que hagi seleccionat, el sistema ajusta diversos valors del vehicle.

COM FUNCIONA EL CONTROL DEL MODE DE CONDUCCIÓ

Els modes de conducció seleccionables canvien diversos ajustos electrònics i mecànics del vehicle per a adaptar el seu rendiment i característiques de conducció a les condicions de conducció en carretera o tot terreny. Segons el mode de conducció que seleccioni, la sensació i l'esforç de la direcció, el control de tracció, el control d'estabilitat, el control del xassís, la resposta del motor i la caixa de canvis, els punts de canvi de la caixa de canvis i la configuració de la transmissió en el mode de tracció total es modifiquen pel que fa als ajustos predeterminats.

Nota: *El vehicle disposa de comprovacions de diagnosi automàtiques que supervisen tots els sistemes de manera contínua per a assegurar-se que funcionen correctament. Si un mode de conducció no està disponible a causa d'una fallada del sistema, el vehicle s'ajusta de manera predeterminada al mode Normal.*

SELECCIÓ D'UN MODE DE CONDUCCIÓ

Nota: *Els canvis de manera de conducció podrien no estar disponibles quan l'encesa està desconnecta o el motor no està en marxa.*

Nota: *Les icones de botons mostrades podrien ser diferents en funció del vehicle.*

Giri el dial de mode de conducció de la consola central per seleccionar o canviar el mode de conducció.

Per seleccionar modes de conducció en vehicles amb tracció posterior, faci servir el control muntat a la consola.

SELECCIÓ D'UN MODE DE CONDUCCIÓ: VEHICLE ELÈCTRIC HÍBRID CONNECTABLE (PHEV)

Giri el dial de mode de conducció de la consola central per seleccionar o canviar el mode de conducció.

Nota: *Els canvis de manera de conducció podrien no estar disponibles quan l'encesa està desconnecta o el motor no està en marxa.*

Nota: *Les icones de botons mostrades podrien ser diferents en funció del vehicle.*

MODES DE CONDUCCIÓ

NEU/SORRA PROFUNDA

Per a conducció tot terreny sobre sorra suau i seca o neu profunda. Aquest mode optimitza la resposta del pedal de l'accelerador, els ajustos de tracció i els controls d'estabilitat per ajudar a mantenir l'impuls d'avançament quan es condueix per sorra profunda o neu. Si el teu vehicle s'encalla en un mitjà profund, l'ús d'aquest mode el pot ajudar a sortir.

Control del mode de conducció

Nota: *L'ús del mode de neu profunda/sorra en superfícies dures i seques podria produir alguna vibració, la detenció de la transmissió i un possible desgast excessiu dels pneumàtics.*

ECO

Per a una conducció eficient. Aquest mode ajuda a reduir el consum de combustible i a augmentar l'autonomia.

NORMAL

Per a la conducció diària. Aquest mode representa l'equilibri perfecte entre entusiasme, confort i comoditat. Aquest és el mode per defecte després de cada cicle d'encesa.

LLISCANT

Per a ferms que no estan en perfecte estat, com ara carreteres cobertes de neu o gel. Aquest mode redueix la resposta de l'accelerador, ajusta els punts de canvi de la caixa de canvis i optimitza els controls d'estabilitat del vehicle per ajudar a evitar que les rodes patinen i mantenir el control del vehicle quan es condueix en condicions hivernals.

Nota: *L'ús del mode lliscant en superfícies dures i seques podria produir alguna vibració, la detenció de la transmissió i un possible desgast excessiu dels pneumàtics.*

ESPORTIU

Per a una conducció esportiva amb millor rendiment del maneig i de la resposta. Aquest mode augmenta la resposta del pedal de l'accelerador, reforça la direcció per aportar una sensació més esportiva i ajusta els punts de canvi de la caixa de canvis per dotar al vehicle d'una acceleració més ràpida.

REMOLC/CARR. PES.

Per millorar el funcionament de la caixa de canvis quan es remolca un remolc o una càrrega pesada. Aquest mode puja de marxa, fins a velocitats més elevades del motor, per reduir la freqüència dels canvis. Aquest mode també ofereix fre motor a totes les marxes cap endavant, cosa que redueix la velocitat del vehicle per ajudar-lo a controlar-lo quan baixa per un pendent. La quantitat de frenada per canvi descendent proporcionat varia segons la força exercida sobre el pedal del fre.

PISTA

Per a conducció tot terreny en terrenys enfangats, amb sots, tous o irregulars. Aquest mode redueix la resposta de l'accelerador per millorar el control del vehicle a baixa velocitat quan es condueix camp a través. A més, el mode optimitza els ajustos de control de tracció i estabilitat, la qual cosa ajuda el vehicle a mantenir l'impuls d'avançament quan circula per superfícies deformables i despreses.

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: Asseguri's de fixar adequadament els objectes al maleter. En cas contrari, pot provocar lesions personals en cas d'aturada sobtada o col·lisió.

PERILL: No col·loqui objectes a la coberta del maleter. En cas contrari, pot provocar lesions personals o la mort en cas de parada sobtada o col·lisió.

PERILL: La quantitat de càrrega adequada del vehicle pot limitar-se per la capacitat de volum (la quantitat d'espai disponible) o la capacitat de càrrega (quant de pes ha de transportar el vehicle). Després d'arribar a la capacitat de càrrega màxima del vehicle, no afegeixi més càrrega, encara que hi hagi espai disponible. Sobrecarregar o carregar indegudament el vehicle pot contribuir a la pèrdua de control o la bolcada del vehicle.

PERILL: Asseguri's de tancar completament la porta posterior per evitar que entrin gasos d'escapament al vehicle. Si no pot tancar completament la porta posterior, obri les boques d'aire o les finestretes perquè pugui entrar aire al vehicle. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: No superi la càrrega màxima autoritzada dels eixos davanter i posterior del vehicle.

Nota: *Quan carregui objectes llargs al vehicle, com ara canonades, taulers de fusta o mobles, vagi amb compte de no danyar els revestiments interiors.*

COMPARTIMENTS PER DESAR OBJECTES A SOTA DEL PIS POSTERIOR

Coberta del pneumàtic de recanvi (si escau)

El sistema es troba al terra de la zona de càrrega.

Retiri la coberta addicional per accedir al pneumàtic de recanvi i el dipòsit de combustible.

Terra ajustable del maleter (si escau)

Els vehicles amb pneumàtic de recanvi de mida estàndard poden ajustar el terra del maleter en dues posicions. En la posició alta, pot col·locar la part davantera del terra del maleter al sortint posterior del seient posterior i al sortint del protector de l'estrep de la tapa del maleter. En la posició baixa, pot posar la part davantera del terra del maleter a la zona inferior davantera de la coberta del pneumàtic de recanvi i recolzar el terra del maleter sobre de la coberta del pneumàtic de recanvi o l'estoreta impermeable de la coberta del pneumàtic de recanvi.

XARXES PER A CÀRREGA

PERILL: La xarxa no s'ha dissenyat per subjectar objectes durant col·lisions o quan freni amb força.

La xarxa de càrrega fixa objectes lleugers a la zona de càrrega. Fixi la xarxa als ancoratges proporcionats. Repeteixi la fixació a tots dos costats del vehicle.

COBERTES DEL MALETER

PERILL: Asseguri's que els suports estan bloquejats correctament als accessoris de muntatge. La coberta pot causar lesions en cas d'aturada sobtada o accident si no està muntada de manera segura.

PERILL: No col·loqui cap objecte sobre la coberta de l'àrea de càrrega. Els dits objectes podrien impedir-li una visió correcta o colpejar els ocupants del vehicle en cas de col·lisió o aturada sobtada.

Faci servir la coberta per ocultar la càrrega per cobrir els objectes de la zona de càrrega del vehicle.

Per muntar la coberta de càrrega, introdueixi els extrems de la coberta de càrrega als accessoris de muntatge situats darrere del seient posterior, als revestiments posteriors.

Per manipular la coberta per ocultar la càrrega:

1. Estiri cap enrere de l'extrem posterior de la coberta de càrrega.
2. Fixi els dos extrems de la vareta de suport a les ranures de subjecció que es troben als revestiment posteriors.

BAQUES I PORTAEQUIPATGES

PERILL: En carregar la baca, es recomana que distribueixi la càrrega uniformement i mantingui un centre de gravetat baix. És possible que els vehicles carregats amb centres de gravetat més alts es condueixin d'una manera diferent dels vehicles sense càrrega. Quan condueixi un vehicle amb càrrega pesada, ha de prendre mesures de precaució addicionals, com ara reduir la velocitat i augmentar la distància de frenada.

Perquè el sistema de guies del portaequipatge funcioni correctament, ha de col·locar les càrregues directament sobre les barres transversals fixades als carrils laterals de les guies del portaequipatge. Quan faci servir el sistema de guies del portaequipatge, es recomana que faci servir les barres transversals accessòries originals de Ford dissenyades específicament per al seu vehicle.

Asseguri's que la càrrega està ben subjecta. Comprovi que la càrrega estigui segura abans d'iniciar la marxa i cada vegada que faci combustible.

Nota: *No col·loqui mai càrregues directament sobre del sostre solar. El sostre solar no està dissenyat per portar una càrrega directament.*

Quantitats de càrrega màximes recomanades

Nota: *La càrrega màxima recomanada es basa en una càrrega distribuïda de manera uniforme sobre les barres transversals.*

Designació	Càrrega màxima recomanada
Vehicles amb sostre solar	35 kg
Vehicles sense sostre solar	75 kg

ACCESSORI DE SEGURETAT PER A GOSSOS

Es troba disponible una xarxa per a gossos que compleix amb la norma ISO 27955 com a accessori de postvenda als nostres concessionaris autoritzats.

ÚS DE REMOLC

PERILL: No condueixi a més de 100 km/h. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: La pressió d'inflament dels pneumàtics posteriors s'ha d'augmentar 0,2 bar per sobre de l'especificació. Asseguri's que la pressió no supera la pressió màxima indicada al lateral del pneumàtic. Això podria provocar lesions personals greus.

PERILL: No superi el pes màxim autoritzat especificat a la placa d'identificació del vehicle. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions.

PERILL: Portar remolcs més enllà del pes màxim recomanat del remolc brut supera el límit del seu vehicle i pot provocar danys al motor, la caixa de canvis, danys estructurals, la pèrdua de control del vehicle, la bolcada del vehicle i lesions personals.

PERILL: No superi la càrrega vertical màxima sobre la bola de remolc. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: El sistema de frens antibloqueig no controla els frens del remolc.

Si condueixi amb remolc:

- Respecti la normativa específica del seu país per a la conducció amb remolc.
- No superi els 100 km/h encara que la normativa del seu país permeti superar aquesta velocitat en determinades circumstàncies.
- La càrrega del remolc s'ha de distribuir de manera que el centre de gravetat es mantingui tan baix i centrat sobre l'eix del remolc com sigui possible. Quan es remolca amb un vehicle sense càrrega, la càrrega s'ha de col·locar a la part davantera del remolc sense superar la càrrega vertical màxima autoritzada, ja que aquesta distribució proporciona una estabilitat òptima del conjunt. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).
- El pes vertical del remolc sobre la bola del remolc és essencial per a l'estabilitat del vehicle i el remolc durant la conducció.
- El pes vertical sobre la bola de remolc ha de ser com a mínim el 4 % del pes del remolc i no pot superar el pes màxim permès. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).
- Redueixi immediatament la velocitat si el remolc es balanceja, per poc que sigui. Consulti **Control d'oscil·lació del remolc** (pàgina 273).
- Utilitzi una marxa curta quan baixi per un pendent pronunciat.

Nota: *Recomanem que utilitzi un cable de seguretat per a remolc. Si utilitza un cable de seguretat per a remolc, llegeixi i segueixi sempre les instruccions del fabricant.*

Nota: *El pes vertical de remolc màxim permès especificat a la placa d'identificació del remolc és el valor de comprovació del fabricant del remolc. El pes vertical màxim permès del vehicle pot ser inferior.*

L'estabilitat del conjunt de vehicle i remolc depèn de la qualitat del remolc.

Conduir amb remolc canvia les característiques de maneig del vehicle i incrementa les distàncies de frenada. Adapti la velocitat i el seu comportament al volant a la càrrega del remolc.

El pes brut màxim de vehicle i remolc especificat a la placa d'identificació del vehicle s'aplica a pendents de fins a un 12 % i a altituds de fins a 1.000 m quan es condueix amb remolc. En zones muntanyoses, el rendiment del motor es redueix degut a la menor densitat de l'aire a mesura que augmenta l'altitud. En zones d'altitud elevada per sobre de 1.000 m, redueixi el pes brut màxim del vehicle i el remolc autoritzat un 10 % per cada 1.000 m addicionals.

Nota: *No tots els vehicles són adequats per acoblar-los una barra de remolc ni tenen l'homologació necessària. Per obtenir més informació, posi's en contacte amb un taller autoritzat.*

CONTROL D'OSCIL·LACIÓ DEL REMOLC

Si el remolc comença a balancejar-se, el llum pilot de control d'estabilitat fa pampallugues a la pantalla informativa. Aquest sistema acciona els frens a cadascuna de les rodes i redueix el parell motor per facilitar l'estabilitat del vehicle.

Pari el vehicle de seguida que pugui fer-ho amb seguretat. Comprovi el pes vertical sobre la bola de remolc i la distribució de càrrega del remolc. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350). Consulti **Transport de càrrega** (pàgina 268).

Nota: *Aquesta funció no evita el balanceig del remolc, però el redueix una vegada comença.*

Nota: *Aquesta funció no pot aturar el balanceig de tots els remolcs.*

Nota: *En alguns casos, si la velocitat del vehicle és massa elevada, el sistema pot activar-se diverses vegades i reduirà gradualment la velocitat del vehicle.*

BOLA DE REMOLC

PERILL: No superi la capacitat mínima de l'enganxall del remolc o del vehicle. Sobrecarregar l'enganxall del remolc o del vehicle pot repercutir negativament en l'estabilitat i el maneig del vehicle. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: No talli, perfori, soldi ni modifiqui l'enganxall del remolc. Modificar l'enganxall del remolc podria reduir la capacitat de l'enganxall.

No desarmi ni repari el braç de la bola de remoc.

Desconnexió del braç de la bola de remolc

PERILL: Col·loqui sempre el braç de remolc en un lloc segur dins del vehicle perquè no es converteixi en un projectil durant una col·lisió. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

Deixi anar el braç de la bola de remolc quan no es faci servir. Emmagatzemi el braç de remolc de manera segura al maleter.

No desbloquegi ni deixi anar mai el braç de la bola de remoc amb un remolc connectat.

No faci servir cap eina per deixar anar el braç de la bola de remolc.

1. Retiri la tapa protectora.

2. Introdueixi la clau i giri-la cap a l'esquerra per desbloquejar la roda de mà.
3. Sostingui el braç de la bola de remolc. Empenyi la roda de mà cap endins i giri-la en sentit horari.

Nota: *La marca de la roda de mà canviarà de verd a vermell.*

4. Deixi anar la roda de mà.
5. Estiri el braç de la bola de remolc cap avall per desmuntar-lo.
6. Giri la presa de connexió del cablatge del remolc cap amunt a 90º fins que encaixi en la posició definitiva.

7. Introdueixi el tap obturador.

Fixació del braç de la bola de remolc

No faci servir cap eina per fixar el braç de la bola de remolc.

Nota: *Només pot fixar el braç de la bola de remolc si està desbloquejat, amb la marca de la roda de mà en vermell. Si la marca de la roda de mà és de color taronja, empenyi cap endins la roda de mà i giri-la 180 graus en sentit horari per desbloquejar.*

1. Desmunti el tap obturador.

2. Introdueixi completament el braç de remolc fins que encaixi. No subjecti la roda de mà.

Nota: *La marca de la roda de mà canviarà de vermell a verd.*

3. Retiri la tapa protectora.
4. Introdueixi la clau i giri-la cap a la dreta per bloquejar la roda de mà.
5. Col·loqui la tapa protectora. Empenyi-la completament cap enrere sobre el pany.
6. Giri la presa de connexió del cablatge del remolc cap avall a 90º fins que encaixi en la posició definitiva.

Comprovacions de seguretat del braç de remolc

Després de fixar el braç de remolc, comprovi el següent:

1. La marca de la roda de mà és de color verd.
2. La roda de mà està bloquejada.
3. Ha retirat la clau.

No faci servir el braç de remolc si alguna d'aquestes comprovacions falla. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

Línies de guia del braç de la bola de remolc

- Hi ha claus de substitució disponibles. Recomanem que registri el número de clau que consta al cilindre de bloqueig.
- El mecanisme del braç de remolc no necessita manteniment. No greixi ni unti el mecanisme amb oli.
- Retiri el connector del cablatge del remolc de la presa de connexió del cablatge del remolc quan no es faci servir. Si no ho fa, la presa de connexió del cablatge del remolc es

podria corrompre. Netegi regularment la presa de connexió del cablatge del remolc i asseguri's que la tapa de la presa es tanca completament.

- Si fa servir rajos d'aigua d'alta pressió per rentar el vehicle, desconnecti el connector del cablatge del remolc. No apunti els rajos d'aigua directament cap a la presa de connexió del cablatge del remolc. Li recomanem que desmunti el braç de la bola de remolc abans de rentar el vehicle.

REMOLC DEL VEHICLE SOBRE QUATRE RODES

Si ha de remolcar el vehicle, comuniqui's amb un servei de remolc professional, o bé si és membre d'un programa d'assistència en carretera, posi's en contacte amb el proveïdor del dit servei.

RENDIMENT DEFICIENT DEL MOTOR

PERILL: Si continua conduint quan el motor s'ha sobreescalfat, es podria aturar sense avís previ. Si no se segueix aquesta instrucció, es podria provocar una pèrdua del control del vehicle.

Si l'agulla de l'indicador de temperatura del refrigerant del motor es desplaça fins al límit superior, el motor s'està escalfant excessivament. Consulti **Indicadors** (pàgina 89).

Si el motor se sobreescalfa, només ha de conduir el vehicle durant una distància curta. La distància que pot viatjar dependrà de la temperatura ambient, de la càrrega del vehicle i del terreny. El motor continua funcionant amb potència limitada durant un període breu de temps.

Si la temperatura del motor continua augmentant, es redueix l'alimentació de combustible al motor. El sistema d'aire condicionat es desactiva i el ventilador de refrigeració del motor es posa en funcionament sense interrupció.

1. Redueixi progressivament la velocitat i aturi el vehicle tan aviat com sigui possible fer-ho.
2. Desconnecti immediatament el motor per evitar que pateixi danys greus.
3. Esperi que el motor es refredi.
4. Comprovi el nivell del refrigerant. Consulti **Comprovació del refrigerant del motor** (pàgina 303).
5. Faci revisar el vehicle al més aviat possible.

PRECAUCIONS AMB BAIXES TEMPERATURES

El funcionament d'alguns components i sistemes pot veure's afectat a temperatures inferiors a aproximadament -25 °C.

RODATGE

El seu vehicle requereix un període d'adaptació. Durant els primers 1.600 km, eviti conduir a altes velocitats, frenar bruscament, fer canvis agressius o fer servir el seu vehicle per remolcar. Durant aquest temps, és possible que el vehicle es comporti d'una manera inusual quan circuli.

CONDUCCIÓ ECONÒMICA

Les indicacions següents l'ajudaran a reduir el consum de combustible:

- Condueixi amb compte, acceleri amb suavitat i anticipi's a la carretera per evitar frenar bruscament.
- Comprovi regularment la pressió dels pneumàtics i asseguri's que estan inflats a la pressió correcta.
- Segueixi el programa de manteniment recomanat i dugui a terme les comprovacions recomanades.
- Planifiqui el seu viatge i comprovi el trànsit abans de marxar. És més eficient combinar els encàrrecs en un sol viatge sempre que sigui possible.
- Eviti deixar el motor al ralentí durant períodes llargs o quan fa fred. Arrenqui el motor només quan estigui preparat per marxar.
- No porti pes innecessari al vehicle, malgastarà combustible si porta pes extra.
- No afegeixi accessoris innecessaris a l'exterior del vehicle, com ara estreps elèctrics. Si fa servir guies per a la baca, recordi plegar-les o desmuntar-les quan no es facin servir.
- No canviï a punt mort mentre frena o quan redueixi la velocitat del vehicle.

- Tanqui totes les finestretes quan condueixi a alta velocitat.
- Desconnecti tots els sistemes elèctrics quan no es facin servir, per exemple l'aire condicionat. Asseguri's de desconnecta tots els accessoris de les preses de corrent auxiliars quan no es facin servir.

CONDUCCIÓ SOBRE AIGÜES POC PROFUNDES

PERILL: No intenti creuar una massa d'aigua profunda o que flueix. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

Nota: *Conduir a través d'aigües estancades podria fer malbé el vehicle.*

Nota: *El motor pot patir danys si entra aigua al filtre d'aire.*

Abans de passar amb el vehicle a través d'aigües estancades, comprovi la profunditat. No condueixi mai sobre superfícies d'aigua amb una altura superior al balancí inferior davanter del seu vehicle.

Quan condueixi per bassals, circuli molt lentament i no aturi el vehicle. El rendiment de la frenada o de la tracció pot estar limitat. Després d'haver conduït per aigua i tan aviat com sigui segur fer-ho haurà de fer el següent:

- Trepitgi suaument el pedal de fre per assecar els frens i comprovar que funcionen correctament.
- Giri el volant per comprovar que la servodirecció funciona correctament.

Comprovi el funcionament dels elements següents:

- Botzina
- Llums exteriors

ESTORES

PERILL: Faci servir una catifa dissenyada pe ajustar-se al buit per als peus del vehicle que no obstrueixi la zona del pedal. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Els pedals que no es poden moure lliurement poden provocar la pèrdua de control del vehicle i augmentar el risc de lesions greus.

PERILL: Fixi la catifa a tots dos suports de subjecció de manera que no pugui lliscar fora de la seva posició ni obstrueixi els pedals. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: No col·loqui mai catifes ni un altre tipus de revestiment a sobre de les catifes originals. Això podria provocar que la catifa interfereixi en el funcionament dels pedals. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: Asseguri's sempre que no caiguin objectes al buit per als peus del conductor mentre el vehicle estigui en moviment. Els objectes que no estiguin subjectes poden quedar-se atrapats a sota dels pedals i provocar la pèrdua de control del vehicle.

Per col·locar catifes amb traus, situï el trau de la catifa sobre el suport de subjecció i pressioni cap avall per a bloquejar-lo. Repeteixi el procés per a tots els traus de la catifa.

Per retirar les catifes, inverteixi el procediment de col·locació.

Nota: *Comprovi regularment les catifes per assegurar-se que continuen ben ajustades.*

LLUMS D'EMERGÈNCIA

Nota: *Els llums de ràfegues s'accionen quan l'encesa està en qualsevol posició o si la clau no és al punt d'encesa. Si es fan servir quan el vehicle no està en marxa, la bateria es descarregarà. A conseqüència d'això, pot ser que no hi hagi prou potència per tornar a fer arrencar el vehicle.*

El control dels llums de ràfegues és al quadre d'instruments. Utilitzi els llums de ràfegues quan el vehicle impliqui un perill de seguretat per a altres conductors.

- Premi el control dels llums de ràfegues i tots els intermitents davanters i posteriors faran pampallugues.
- Torni a prémer el botó per desconnectar-los.

TALL DE COMBUSTIBLE

PERILL: Si el vehicle ha estat implicat en una col·lisió, faci examinar el sistema d'alimentació. Si no se segueix aquesta instrucció es poden produir un incendi, lesions o la mort.

Nota: *Quan intenta tornar a posar en funcionament el vehicle després d'un tall de combustible, el vehicle s'assegura que els diferents sistemes funcionen correctament per arrencar. Quan el vehicle determini que els sistemes funcionen correctament, podrà tornar a arrencar el vehicle.*

Nota: *Si el vehicle no torna a arrencar després del tercer intent, posi's en contacte amb un tècnic qualificat.*

En cas d'una col·lisió de moderada a greu, aquest vehicle inclou una funció de bloqueig de la bomba de combustible que aturarà el fluix de combustible cap al motor. No tots els impactes provoquen un bloqueig.

Si el vehicle es bloqueja després d'una col·lisió, el conductor pot tornar a posar-lo en marxa.

Si el vehicle té un sistema de claus:

1. Retiri el contacte.
2. Canviï a la posició d'arrencada.
3. Retiri el contacte.
4. Connecti el sistema per reactivar la bomba del combustible.
5. Si el vehicle no arrenca, repeteixi els passos de l'1 al 4.

Si el seu vehicles té un sistema d'arrencada per botó:

1. Premi ***START/STOP*** per apagar el vehicle.
2. Trepitgi el pedal del fre i premi **START/STOP** per encendre el vehicle.
3. Retiri el peu del pedal del fre i premi **START/STOP** per apagar el vehicle.
4. Pot intentar arrencar el vehicle trepitjant el pedal del fre i prement **START/STOP** o prement el botó **START/STOP** sense trepitjar el pedal de fre.
5. Si el vehicle no arrenca, repeteixi els passos de l'1 al 4.

ARRENCADA D'EMERGÈNCIA DEL VEHICLE

Arrencada d'emergència del vehicle

PERILL: Les bateries normalment produeixen gasos explosius que poden produir lesions. Així doncs, eviti la presència de flames, espurnes o substàncies enceses a prop de la bateria. Quan treballi a prop de la bateria, protegeixi sempre la cara i els ulls. Proporcioni sempre una ventilació correcta.

PERILL: Mantingui les bateries fora de l'abast dels nens. Les bateries contenen àcid sulfúric. Eviti el contacte amb la pell, els ulls o la roba. Quan treballi a prop de la bateria, protegeixi sempre els ulls per evitar possibles esquitxades de solució d'àcid. Si l'àcid entra en contacte amb la pell o els ulls, renti'ls immediatament amb aigua com a mínim durant 15 minuts i vagi de seguida al metge. Si ingereix l'àcid, vagi al metge immediatament.

PERILL: Utilitzi cables de mida adequada amb pinces aïllades.

Preparació del vehicle

No intenti fer arrencar un vehicle amb caixa de canvi automàtica empenyent-lo.

Nota: *Si empeny un vehicle equipat amb caixa de canvis automàtica per fer-lo arrencar, es poden produir danys a la caixa de canvis.*

Nota: *Només utilitzi una font d'alimentació de 12 volts per arrencar el vehicle.*

Nota: *No desconnecti la bateria del vehicle avariat, ja que es podrien produir danys en el sistema elèctric del vehicle.*

Estacioni el vehicle auxiliar a prop del capó del vehicle avariat. Asseguri's que els dos vehicles no es toquen.

Localització dels punts de connexió d'arrencada mitjançant un pont

1. Obri el capó. Consulti **Obertura i tancament del capó** (pàgina 299).
2. Desmunti la tapa d'accés.
3. Tregui la coberta de protecció vermella del punt de connexió positiu del sistema d'arrencada mitjançant pont.
4. Localitzeu el punt de connexió negatiu del sistema d'arrencada mitjançant pont en el pern de muntatge posterior del tirant transversal, tal com mostra la il·lustració.

Connexió dels cables de pont

PERILL: Si el motor està en funcionament mentre el capó està obert, mantingui's lluny dels components mòbils del motor. Si no es presta atenció a aquesta alerta, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: No connecti el cable de pont negatiu en cap altre lloc del vehicle. Utilitzi la connexió a massa.

Nota: *A la il·lustració, el vehicle inferior representa el vehicle auxiliar.*

1. Connecti el cable de pont positiu (+) al born positiu (+) de la bateria descarregada.
2. Connecti l'altre extrem del cable positiu (+) al born positiu (+) de la bateria del vehicle auxiliar.

3. Connecti el cable negatiu (-) al born negatiu (-) de la bateria del vehicle auxiliar.
4. Faci la connexió final del cable negatiu (-) a una peça de metall exposada del motor del vehicle avariat, lluny de la bateria i del sistema d'injecció de combustible, o connecti el cable negatiu (-) a un punt de connexió a massa, si n'hi ha.

Arrencada mitjançant pont

Nota: *Si utilitza un vehicle híbrid com a vehicle auxiliar, no cal que revolucioni el motor.*

1. Engegui el motor del vehicle auxiliar i revolucioni el motor moderadament o pitgi l'accelerador lleugerament per mantenir la velocitat del motor entre 2.000 i 3.000 rpm, segons que indica el compta-revolucions.
2. Engegui el motor del vehicle avariat.
3. Un cop hagi arrencat el vehicle avariat, deixi els dos vehicles en marxa durant tres minuts més abans de desconnectar els cables de pont.

Retirada dels cables de pont

Desconnecti els cables de pont en ordre invers al de connexió.

1. Desconnecti el cable de pont negatiu (-) del vehicle avariat.
2. Desconnecti el cable de pont del born negatiu (-) de la bateria del vehicle auxiliar.
3. Desconnecti el cable de pont del born positiu (+) de la bateria del vehicle auxiliar.
4. Desconnecti el cable de pont del born positiu (+) de la bateria del vehicle avariat.
5. Deixi que el motor funcioni al ralentí durant almenys un minut.

COL·LISIÓ, DANYS O INCENDI

Guia per a vehicles elèctrics i elèctrics híbrids de Ford Motor Company equipats amb bateries d'alta tensió

(Propietari del vehicle/Operador/Públic general)
Consideracions de vehicles elèctrics i elèctrics híbrids

En cas que danys o foc afectin un vehicle elèctric o elèctric híbrid:

- Assumeixi sempre que la bateria d'alta tensió i els components associats tenen corrent i estan totalment carregats.
- Els components elèctrics exposats, cables i bateries d'alta tensió presenten perills potencials de descàrregues d'alta tensió.
- Els vapors de la bateria d'alta tensió de la ventilació són potencialment tòxics i inflamables.
- El dany físic al vehicle o la bateria d'alta tensió pot provocar la descàrrega immediata o retardada de gasos tòxics inflamables i foc.

Informació del vehicle i pràctiques de seguretat generals:

- Conegui la marca i el model del seu vehicle.
- Revisi el manual del propietari i familiaritzi's amb la informació sobre seguretat i les pràctiques de seguretat recomanades del seu vehicle.
- No intenti reparar vehicles elèctrics i elèctrics híbrids danyats.

Arrencada d'emergència del vehicle

Posi's en contacte amb un taller autoritzat.

Col·lisions

Una col·lisió o un impacte prou considerable per requerir una resposta d'emergència en vehicles convencionals també pot requerir la mateixa resposta per a un vehicle elèctric o elèctric híbrid.

Si és possible:

- Desplaci el vehicle a una ubicació propera segura i esperi's allà.
- Abaixi les finestretes abans d'apagar el vehicle.
- Col·loqui el seu vehicle en posició d'estacionament (P), accioni el fre d'estacionament, apagui el vehicle, activi els llums d'emergència i allunyi les claus almenys 5 m del vehicle.

Sempre:

- Truqui a l'assistència d'emergència si és necessari i indiqui que es tracta d'un vehicle elèctric o elèctric híbrid.
- Els components elèctrics exposats, cables i bateries d'alta tensió presenten perills potencials de descàrregues d'alta tensió.
- Eviti el contacte amb fuites de líquids i gasos, i mantingui's allunyat dels vehicles que circulen en sentit contrari fins que arribi l'assistència d'emergència.
- Quan arribi l'assistència d'emergència, indiqui-li que es tracta d'un vehicle elèctric o elèctric híbrid.

Focs

Com amb qualsevol vehicle, truqui immediatament a l'assistència d'emergència si veu espurnes, fum o flames procedents del vehicle. Mantingui's a una distància segura del vehicle i intenti mantenir-se allunyat del fum.

- Surti del vehicle immediatament.
- Indiqui a l'assistència d'emergència que es tracta d'un vehicle elèctric o elèctric híbrid.
- Com amb qualsevol vehicle en flames, no respiri el fum, els vapors o el gas del vehicle, perquè podria ser perillós.
- Mantingui's allunyat de la carretera i dels vehicles que circulen en sentit contrari mentre espera l'arribada de l'assistència d'emergència.

Després de l'incident

- No guardi un vehicle amb danys greus amb una bateria d'ió liti dins d'una estructura o a 15 m de qualsevol estructura o vehicle.
- Asseguri's que l'habitacle i el maleter estan ventilats.
- Truqui a l'assistència d'emergència si observa fuita de líquids, espurnes, fum o flames, o si sent un clapoteig o un borbolleig procedent de la bateria d'alta tensió.

SISTEMA D'ALERTA DESPRÉS DE COL·LISIÓ

El sistema encén els llums dels intermitents si es produeix una col·lisió greu en la qual es desplega un coixí de seguretat (davanter, lateral, de cortina o Safety Canopy) o els pretensors del cinturó de seguretat.

Els llums s'apaguen quan:

- Prem el botó de control de risc.
- Prem el botó de pànic (si està equipat) del transmissor d'entrada remota.
- El seu vehicle es queda sense alimentació.

TRANSPORT DEL VEHICLE

Si ha de remolcar el vehicle, comuniqui's amb un servei de remolc professional, o bé si és membre d'un programa d'assistència en carretera, posi's en contacte amb el proveïdor del dit servei.

Recomanem l'ús d'un equip d'elevació de pneumàtics o d'un equip amb selles per remolcar el seu vehicle. No el remolqui amb una eslinga. No aprovem cap procediment de remolc amb eslinga. Si el vehicle es remolca incorrectament o per qualsevol altre mitjà, es poden produir danys.

Elaborem un manual per a remolc per a tots els operaris de camions de remolc autoritzats. Demani al seu operari de camió de remolc que consulti aquest manual per conèixer els procediments adequats d'enganxada i remolc de vehicle.

Per remolcar un vehicle de tracció total, cap roda ha d'estar en contacte amb el terra. Per a aquesta finalitat, es pot fer servir un equip d'elevació de pneumàtics i de vehicles o un equip amb selles. L'elevació de rodes només es pot dur a terme elevant les rodes posteriors i col·locant les davanteres en selles. Això evita que es produeixin danys a la caixa de canvis, el sistema de tracció total i el vehicle.

Si el seu vehicle s'avaria i no té accés a un equip d'elevació de vehicles, de remolc d'arrossegament ni a un vehicle de transport amb plataforma, pot remolcar-se amb totes les rodes sobre el terra en condicions limitades. Consulti **Remolc del vehicle sobre quatre rodes** (pàgina 276).

PUNTS DE REMOLC

Punt de remolc davanter

1. Introdueixi un objecte apropiat a l'orifici de la part inferior de la coberta.
2. Retiri la coberta amb cura.

Nota: *La tapa del punt de fixació de l'argolla de remolc té un petit cordó per mantenir-la enganxada al para-xocs.*

Punt de remolc posterior

1. Pressioni suaument la part superior de la tapa del punt de fixació de l'argolla de remolc cap endins.
2. Alci-la amb cura i, a continuació, estiri-la cap enfora.

Nota: *La tapa del punt de fixació de l'argolla de remolc té un petit cordó per mantenir-la enganxada al para-xocs.*

Fixació de l'argolla de remolc (si escau)

PERILL: Asseguri's que l'enganxall per a remolc està completament ajustat. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

Arrencada d'emergència del vehicle

PERILL: Ha de connectar l'encesa quan s'estigui remolcant el vehicle.

1. Desmunti amb cura la part davantera o posterior de la tapa del punt de fixació de l'argolla de remolc.
2. Instal·li l'enganxall per a remolc.

Nota: *Té una rosca a l'esquerra. Giri-la en sentit contrari a les agulles del rellotge per muntar-la.*

Ubicació de l'argolla de remolc (si escau)

L'argolla de remolc es troba a l'espai d'emmagatzemament de la roda de recanvi.

Nota: *Ha de portar sempre l'argolla de remolc al vehicle.*

TAULA D'ESPECIFICACIONS DELS FUSIBLES

Caixa de fusibles del compartiment motor

PERILL: Sempre desconnecti la bateria abans de fer qualsevol operació amb els fusibles d'alta corrent.

PERILL: Per minimitzar el risc que es produeixin descàrregues elèctriques, torni a col·locar sempre la tapa a la caixa de distribució de potencia abans de tornar a connectar la bateria o emplenar els dipòsits de líquid.

La caixa de fusibles del compartiment motor es troba a sota de la pantalla del costat del conductor, al compartiment motor. La caixa conté fusibles d'alta corrent que protegeixen de sobrecàrregues els principals sistemes elèctrics del vehicle.

Si desconnecta i torna a connectar la bateria, ha de restablir algunes funcions. Consulti **Canvi de la bateria de 12 V** (pàgina 310).

Nota: *Canviï els fusibles per altres del mateix tipus i classificació. Consulti **Canvi de fusibles** (pàgina 296).*

Número de fusible o relé	Amperatge per fusible	Component protegit
1	40A	Energia de la bateria del mòdul de control de la carrosseria en alimentació 1.
2	20A	Presa de corrent del compartiment de la consola principal.
3	40A	Energia de la bateria del mòdul de control de la carrosseria en alimentació 2.
4	30A	Bomba de combustible.
5	5A	Energia ininterrompuda del mòdul de control del motor i la caixa de canvis
6	20A	Alimentació del mòdul de control del motor i la caixa de canvis.
7	20A	Solenoide de ventilació del filtre de carbó. Mòdul de control de fuites per evaporació. Recuperació de calor de gasos d'escapament (vehicle elèctric híbrid). Vàlvula de control de pressió del dipòsit (vehicle elèctric híbrid). Vàlvula de proveïment de combustible (vehicle elèctric híbrid connectable). Vàlvula de bloqueig de vapor. Oxigen de gasos d'escapament universal 11. Oxigen de gasos d'escapament universal 21. Sensor d'oxigen muntat darrere del catalitzador 12. Sensor d'oxigen muntat darrere del catalitzador 22. Vàlvula de purga del filtre de carbó.

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperatge per fusible	Component protegit
8	20A	Bobina del relé del ventilador de refrigeració. Caixa d'interrupció de la bateria. Bomba d'oli de la caixa de canvis. Bomba de refrigerant auxiliar. Xapelleta de combustible (vehicle elèctric híbrid). Vàlvula de derivació del refrigerant del motor. Reixetes actives.
9	20A	Bobines d'encesa.
13	40A	Relé del motor del ventilador davanter.
14	15A	Bomba d'oli de la caixa de canvis. Embragatge variable del compressor de l'aire condicionat. Bombes auxiliars (vehicle elèctric híbrid).
16	15A	Alimentació del relé de la bomba del rentaparabrises i rentavidres posterior.
17	5A	Indicador de l'estat de càrrega (vehicle elèctric híbrid).
18	30A	Motor d'arrencada.
21	10A	Motors d'alineació dels fars. Fars adaptatius.
22	10A	Mòdul de servodirecció elèctrica.
23	10A	Mòdul del sistema de frens antibloqueig amb fre d'estacionament integrat.
24	10A	Mòdul de control del motor. Mòdul de control del motor híbrid.
25	10A	Sensor de qualitat de l'aire. Càmera de 360 graus amb sistema d'aparcament per ultrasò. Càmera retrovisora. Sistema d'informació d'angle mort. Mòdul de control automàtic adaptatiu de velocitat
26	15A	Mòdul de control de la caixa de canvis
28	40A	Vàlvules del sistema de frens antibloqueig amb frens d'estacionament integrat.
29	60A	Bomba del sistema de frens antibloqueig amb fre d'estacionament integrat.
30	30A	Mòdul de seient del conductor.
31	30A	Motor del seient de l'acompanyant.
32	20A	Presa de corrent del compartiment multimèdia frontal.
33	20A	Presa de corrent de la zona de càrrega posterior.
34	20A	Presa de corrent de la consola.
35	20A	Presa de corrent 4.
36	40A	Inversor de corrent.
38	30A	Mòdul de seients amb control de climatització.
41	30A	Mòdul de porta posterior elèctrica.
42	30A	Mòdul de control del fre del remolc.
43	60A	Mòdul de control de la carrosseria
44	10A	Interruptor del fre.
46	15A	Mòdul de control del carregador de bateries (vehicle elèctric híbrid).
50	40A	Il·luminació tèrmica.

Número de fusible o relé	Amperatge per fusible	Component protegit
54	20A	Volant tèrmic.
55	20A	Llums d'estacionament del remolc.
57	30A	Càrrega de bateria del remolc.
58	10A	Llums de reserva del remolc.
61	15A	Mòdul de seient de contorn múltiple.
62	15A	Bomba del rentafars.
64	40A	Mòdul de tracció total.
69	30A	Motor de l'eixugaparabrises davanter.
71	15A	Motor de l'eixugaparabrises posterior.
72	20A	Sense ús (recanvi).
73	30A	Mòdul de la porta del conductor.
78	50A	Parabrisa tèrmic del costat esquerre.
79	50A	Parabrisa tèrmic del costat dret.
80	20A	Remolc.
82	20A	Sense ús (recanvi).
88	20A	Motor del ventilador posterior.
91	20A	Mòdul d'il·luminació del remolc.
95	15A	Control de bugies integrat (vehicle elèctric híbrid).
96	15A	Sense ús (recanvi).
97	10A	CA elèctrica (vehicle elèctric híbrid). Calefactor de coeficient positiu de temperatura d'alt voltatge (vehicle elèctric híbrid).
98	10A	Vàlvula proporcional de refrigerant de bateria de tracció (vehicle elèctric híbrid).
103	50A	Sense ús (recanvi).
104	50A	Sense ús (recanvi).
105	40A	Sense ús (recanvi).
106	40A	Sense ús (recanvi).
107	40A	Sense ús (recanvi).
108	20A	Sense ús (recanvi).
109	30A	Mòdul de la porta de l'acompanyant.
111	30A	Alimentació del monitor de qualitat de la tensió del mòdul de control de la carrosseria.
112	20A	Sense ús (recanvi).
114	50A	Sense ús (recanvi).
115	20A	Amplificador.
116	5A	Sense ús (recanvi).
118	30A	Seients tèrmics de la segona fila.
120	15A	Injectors de combustible de port.
124	5A	Sensor de pluja.
125	5A	Carregador intel·ligent USB 1.
127	20A	Amplificador.
128	15A	Sense ús (recanvi).
131	40A	Mòdul del seient plegable elèctric.
133	15A	Estac. eixugaparabrises tèrmic
134	10A	Sistema d'entreteniment familiar.
136	20A	Sense ús (recanvi).
139	5A	Carregador intel·ligent USB 2.

Número de fusible o relé	Amperatge per fusible	Component protegit
142	5A	Càmera de trànsit.
146	15A	Mòdul de comandament electrònic de la bateria.
148	30A	Mòdul de far esquerre.
149	30A	Mòdul de far dret.
150	40A	Sense ús (recanvi).
155	25A	Mòdul de control de la caixa de canvis (vehicle elèctric híbrid).
159	15A	Conversor CC/CC (vehicle elèctric híbrid).
160	10A	Sense ús (recanvi).
168	20A	Desconnexió del servei de baixa tensió.
169	10A	Bomba de refrigerant (vehicle elèctric híbrid).
170	10A	Bomba de refrigerant de bateria de tracció (vehicle elèctric híbrid). Sirena per a vianants (vehicle elèctric híbrid).
177	10A	Sense ús (recanvi).

Nota: *L'amperatge del fusible de recanvi pot variar.*

Panell de fusibles de l'habitacle

El panell de fusibles es troba sota del davantal, a l'esquerra de la columna de la direcció.

Nota: *Pot ser més fàcil accedir al panell de fusibles si desmunta el revestiment.*

Número de fusible o relé	Amperatge per fusible	Component protegit
1	-	No es fa servir.
2	10A	Sostre solar. ERA-GLONASS. eCall. Mòdul de la unitat de control de telemàtica. Inversor. Grup d'interruptors de la porta del conductor.
3	7,5A	Interruptor de seient amb memòria. Mòdul de carregador d'accessoris sense fil. Interruptors de seient.
4	20A	Sense ús (recanvi).
5	-	No es fa servir.
6	10A	No es fa servir.
7	10A	Alimentació del connector Data Link intel·ligent.
8	5A	Mòdem la unitat de control de telemàtica. Mòdul d'accionament de la porta posterior amb funció de mans lliures. Mòdul de porta posterior elèctrica.
9	5A	Interruptor del teclat. Control de la climatització a la part posterior.
10	-	No es fa servir.
11	-	No es fa servir.
12	7,5A	Capçal del sistema de control de climatització. Mòdul de canvi de marxes.

Número de fusible o relé	Amperatge per fusible	Component protegit
13	7,5A	Mòdul de control de la columna de direcció. Connector Data Link intel·ligent. Quadre d'instruments.
14	15A	Sense ús (recanvi).
15	15A	SYNC. Panell de control integrat
16	-	No es fa servir.
17	7,5A	Mòdul de control dels fars.
18	7,5A	Sense ús (recanvi).
19	5A	Interruptor dels fars. Interruptor d'arrencada per botó.
20	5A	Interruptor d'encesa. Mòdul de la unitat de control de telemàtica. Bloqueig del solenoide d'inhibició de tecles.
21	5A	No es fa servir.
22	5A	Sense ús (recanvi).
23	30A	Sense ús (recanvi).
24	30A	Sostre solar.
25	20A	Sense ús (recanvi).
26	30A	Sense ús (recanvi).
27	30A	Sense ús (recanvi).
28	30A	Sense ús (recanvi).
29	15A	Sense ús (recanvi).
30	5A	Connector del fre de remolc.
31	10A	Interruptor de gestió del terreny. Interruptor del mode de conducció seleccionable. Mòdul del transceptor.
32	20A	Mòdul de control d'àudio.
33	-	No es fa servir.
34	30A	Relé d'arrencada.
35	5A	Sense ús (recanvi).
36	15A	Mòdul d'assistència d'estacionament. Mòdul de processament d'imatges A.
37	20A	Sense ús (recanvi).
38	30A	Finestreta posterior esquerra elèctrica. Finestreta posterior dreta elèctrica.

Nota: *L'amperatge del fusible de recanvi pot variar.*

CANVI DE FUSIBLES

Fusibles

PERILL: Substitueixi sempre un fusible per un altre amb la mateixa especificació d'amperatge. L'ús d'un fusible amb un amperatge superior pot produir danys greus al filament i provocar un incendi.

Si no funcionen els components elèctrics del vehicle, pot ser que s'hagi fos un fusible. Els fusibles fosos s'identifiquen pel trencament del filament a l'interior del fusible. Comprovi que els fusibles són adequats abans de substituir qualsevol component elèctric.

Tipus de fusibles

Trucada	Tipus de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Tipus M
F	Tipus J
G	Tipus J perfil baix

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: No treballi amb el motor calent.

PERILL: Tregui el contacte i accioni el fre d'estacionament.

PERILL: No toqui els components de l'encesa electrònica un cop connectada l'encesa o amb el motor en marxa. El sistema funciona a alta tensió. Si no se segueix aquest advertiment, es poden produir lesions greus o la mort.

PERILL: Mantingui les mans i la roba lluny del ventilador de refrigeració del motor.

Consulti la guia de manteniment programat per conèixer tots els intervals de servei i obtenir informació sobre el manteniment programat.

En determinades condicions, el ventilador de refrigeració del motor pot continuar funcionant uns quants minuts després d'apagar el vehicle.

Asseguri's que ajusta bé els taps d'emplenament després de fer les comprovacions de manteniment.

Li recomanem que faci les comprovacions que s'indiquen tot seguit.

Comprovació diària

- Llums exteriors.
- Llums interiors.
- Llums d'avís i control.

Comprovació quan faci gasolina

- Nivell del líquid netejavidres. Consulti **Comprovació del líquid rentavidres** (pàgina 313).
- Pressió dels pneumàtics. Consulti **Especificacions tècniques** (pàgina 348).
- Estat dels pneumàtics Consulti **Rodes i pneumàtics** (pàgina 322).

Comprovació mensual

- Nivell d'oli del motor. Consulti **Comprovació de l'oli del motor** (pàgina 301).
- Nivell de refrigerant del motor. Consulti **Comprovació del refrigerant del motor** (pàgina 303).
- Nivell de líquid de frens. Consulti **Comprovació del líquid de frens** (pàgina 309).
- Possibles fuites dels conductes, els tubs flexibles i els dipòsits.
- Funcionament de l'aire condicionat.
- Funcionament del fre d'estacionament.
- Funcionament de la botzina.
- Colli les femelles de roda. Consulti **Especificacions tècniques** (pàgina 348).

OBERTURA I TANCAMENT DEL CAPÓ

Obertura del capó

1. Obri la porta davantera del costat esquerre.
2. Estiri completament la palanca d'obertura del capó i deixi que es replegui totalment.

Nota: *Aquesta acció allibera el pestell del capó.*

3. Estiri completament la palanca d'obertura del capó per segona vegada.

Nota: *Aquesta acció obre completament el capó.*

4. Obri el capó.

Nota: *No hi ha cap pestell secundari a sota del capó.*

5. Recolzi el capó a la vareta de subjecció.

Tancament del capó

PERILL: Asseguri's de tancar completament el capó abans de circular. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

1. Retiri la vareta de subjecció del pestell i fixi-la correctament al clip.
2. Abaixi el capó i deixi'l caure pel seu propi pes els últims 25-35 cm.

Nota: *Asseguri's que el capó es tanca correctament.*

SOTA EL CAPÓ: VISTA DE CONJUNT

A Bateria. Consulti **Canvi de la bateria de 12 V** (pàgina 310).
B Tap de càrrega d'oli del motor. Consulti **Comprovació de l'oli del motor** (pàgina 301).
C Vareta del nivell de l'oli del motor Consulti **Vareta del nivell de l'oli del motor** (pàgina 301).
D Dipòsit del líquid de frens Consulti **Comprovació del líquid de frens** (pàgina 309).
E Caixa de fusibles del compartiment motor. Consulti **Fusibles** (pàgina 287).
F Dipòsit del refrigerant del motor Consulti **Comprovació del refrigerant del motor** (pàgina 303).
G Conjunt del filtre d'aire. Consulti **Canvi del filtre d'aire del motor** (pàgina 302).
H Dipòsit de líquid rentaparabrises Consulti **Comprovació del líquid rentavidres** (pàgina 313).

VARETA DEL NIVELL DE L'OLI DEL MOTOR

A Mínim.
B Nominal.
C Màxim.

COMPROVACIÓ DE L'OLI DEL MOTOR

1. Asseguri's que el vehicle es troba en un terreny anivellat.
2. Comprovi el nivell d'oli abans d'arrencar el motor o apagui el motor i esperi 10 minuts perquè l'oli caigui en al càrter d'oli.
3. Retiri la vareta de nivell i netegi-la amb un drap net sense borrissol.
4. Torni a col·locar la vareta i asseguri's que estigui totalment assentada.
5. Torni a retirar la vareta i comprovi el nivell d'oli.

Nota: *Si el nivell d'oli es troba entre les marques de mínim i màxim, el nivell d'oli és acceptable. No afegeixi oli.*

6. Si el nivell d'oli es troba a la marca de mínim, reposi l'oli immediatament.
7. Torni a col·locar la vareta. Asseguri's que està completament assentada.

Nota: *Els motors nous arriben al nivell de consum d'oli normal després d'haver recorregut uns 5.000 km.*

Addició d'oli del motor

PERILL: No afegeixi oli del motor quan el motor estigui calent. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals. **PERILL:** No retiri el tap de càrrega amb el motor en marxa.

No faci servir altres additius complementaris per a l'oli del motor perquè són innecessaris i podrien produir danys al motor que la garantia del vehicle no cobreix.

1. Netegi tota la zona que envolta el tap de càrrega d'oli del motor abans de treure'l.
2. Retiri el tap de càrrega d'oli del motor
3. Ha d'afegir únicament oli de motor que compleixi amb les nostres especificacions. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).
4. Torni a col·locar el tap de càrrega d'oli del motor. Giri'l en el sentit de les agulles del rellotge fins que noti una resistència considerable.

Nota: *No afegeixi oli per sobre de la marca de màxim. Si el nivell d'oli està per sobre de la marca de màxim, es poden produir danys al motor.*

Nota: *Assequi immediatament qualsevol esquitxada d'oli amb un drap absorbent.*

REINICIALITZACIÓ DEL LLUM PILOT DEL CANVI D'OLI

Faci servir els controls de la pantalla informativa del volant per restablir el llum pilot del canvi d'oli.

Des del menú principal, desplaci's fins a:

Missatge	Acció i descripció
Ajustos	Premi el botó de fletxa dreta i desplaci's fins al següent missatge des d'aquest menú.
Ajustos vehic.	Premi el botó de fletxa dreta i desplaci's fins al següent missatge des d'aquest menú.
Llarg OK per restablir	Mantingui premut el botó ***OK*** fins que el quadre d'instruments mostri el següent missatge. Restabliment correcte
	Quan es restableix el llum pilot del canvi d'oli, el quadre d'instruments mostra un 100 %. Durada restant {##0}%
	Si el quadre d'instruments mostra un dels següents missatges, repeteixi el procés. No restablert Restabliment cancel·lat

CANVI DEL FILTRE D'AIRE DEL MOTOR

PERILL: Per reduir el risc de danys al vehicle i de lesions, no arrenqui el motor amb el filtre d'aire retirat. Així mateix, no retiri el filtre d'aire amb el motor en marxa.

Quan canviï el filtre d'aire del motor, eviti que entri brutícia o algun material estrany al sistema d'admissió d'aire. Els components del motor poden patir danys no coberts per la garantia del vehicle.

Substitueixi el cartutx del filtre d'aire del motor amb la freqüència correcta.

L'ús d'un component incorrecte pot provocar danys que la garantia del vehicle no cobreix.

Per substituir el cartutx del filtre d'aire, faci el següent:

1. Retiri els clips que fixen la tapa de la carcassa del filtre d'aire.
2. Amb un tornavís, afluixi dues armelles situades a tots dos costats de la carcassa del filtre d'aire.
3. Estiri suaument les dues manxes cap enfora de la tapa de carcassa del filtre d'aire.
4. Amb cura, aixequi la tapa de la carcassa del filtre d'aire.
5. Retiri el cartutx del filtre d'aire de la carcassa.
6. Retiri les restes de brutícia de la carcassa del filtre d'aire i de la tapa per assegurar-se que no entri brutícia al motor i que el segellament sigui adequat.
7. Instal·li un nou cartutx de filtre d'aire. Vagi amb compte de no pinçar les vores del cartutx del filtre entre la tapa i la carcassa del filtre d'aire. Si el filtre no està correctament assentat, es poden produir danys al filtre i permetre l'entrada d'aire no filtrat al motor.
8. Instal·li la tapa de la carcasses del filtre d'aire.
9. Enganxi els clips per fixar la tapa de la carcassa del filtre d'aire a la carcassa del filtre d'aire.
10. Torni a col·locar les dues manxes a la tapa de la carcassa del filtre d'aire i premi a 5 Nm.

COMPROVACIÓ DEL REFRIGERANT DEL MOTOR

PERILL: No retiri mai el tap del dipòsit de refrigerant quan el motor estigui en marxa o quan el sistema de refrigeració estigui calent. Esperi 10 minuts fins que el sistema de refrigeració es refredi. Cobreixi el tap del dipòsit de refrigerant amb un drap gruixut per evitar cremar-se i retiri el tap a poc a poc. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: No introdueixi refrigerant al dipòsit del líquid rentaparabrises. El refrigerant podria dificultar la visió a través del parabrisa si s'hi polvoritza.

PERILL: Per reduir el risc que es produeixin lesions personals, asseguri's que el motor estigui fred abans de desenroscar la tapa d'alliberament de pressió del refrigerant. El sistema de refrigeració es troba sota pressió. Tan bon punt afluixi una mica la tapa, és possible que surtin a pressió vapor o líquid calent.

PERILL: *No afegeixi refrigerant per sobre de la marca **MAX**.*

Quan el motor elèctric estigui fred, comprovi la concentració i el nivell del refrigerant al dipòsit als intervals indicats en la informació de manteniment programat.

Nota: *Asseguri's que el nivell del refrigerant es troba entre les marques **MIN** i **MAX** del dipòsit de refrigerant.*

Nota: *El refrigerant es dilata quan està calent. És possible que el nivell superi la marca **MAX**.*

Mantingui la concentració de refrigerant entre el 48 % i el 50 %, la qual cosa equival a un punt de congelació d'entre -34 °C i -37 °C. Cal comprovar la concentració de refrigerant amb un refractòmetre. No es recomana l'ús de densímetres o tires de prova de refrigerant per mesurar la concentració de refrigerant.

Addició de refrigerant

PERILL: No afegeixi refrigerant del motor quan el motor estigui en marxa o quan el sistema de refrigeració estigui calent. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: No retiri mai el tap del dipòsit de refrigerant quan el motor estigui en marxa o quan el sistema de refrigeració estigui calent. Esperi 10 minuts fins que el sistema de refrigeració es refredi. Cobreixi el tap del dipòsit de refrigerant amb un drap gruixut per evitar cremar-se i retiri el tap a poc a poc. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

PERILL: No introdueixi refrigerant al dipòsit del líquid rentaparabrises. El refrigerant podria dificultar la visió a través del parabrisa si s'hi polvoritza.

Nota: *No faci servir grànuls d'obstrucció de fuites, segellador del sistema de refrigeració ni additius no especificats, perquè es podrien malmetre els sistemes de refrigeració i calefacció del motor. És possible que els danys resultants als components no estiguin coberts per la garantia del vehicle.*

Nota: *Els líquids d'automoció no són intercanviables.*

És molt important fer servir refrigerant predissolt que estigui homologat segons les especificacions correctes amb la finalitat d'evitar l'obstrucció dels petits conductes del sistema de refrigeració del motor. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350). No barregi refrigerants de diferents colors o tipus al vehicle. La barreja de refrigerants del motor o l'ús d'un refrigerant inadequat poden fer malbé els components del sistema de refrigeració o el motor i els dits danys podrien no estar coberts per la garantia del vehicle.

Nota: *Si no hi ha un refrigerant predissolt disponible, faci servir el refrigerant concentrat homologat i dissolgui'l a un 50/50 amb aigua destil·lada. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350). L'ús d'aigua que no s'hagi desionitzat pot contribuir a la formació de dipòsits, la corrosió i l'obstrucció de petits conductes del sistema de refrigeració.*

Nota: *Els refrigerants comercialitzats per a totes les marques i models poden no estar homologats segons les nostres especificacions i podrien fer malbé el sistema de refrigeració. És possible que els danys resultants als components no estiguin coberts per la garantia del vehicle.*

Si el nivell del refrigerant es troba a la marca de mínim o per sota, afegeixi refrigerant predissolt immediatament.

Per omplir el refrigerant del motor, faci el següent:

1. Desenrosqui el tap lentament. La pressió existent sortirà quan desenrosqui el tap.

2. Faci servir refrigerant predissolt homologat segons l'especificació correcta. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).
3. Afegeixi suficient refrigerant predissolt fins a arribar al nivell adequat.
4. Torni a col·locar el tap del dipòsit de refrigerant. Giri el tap en el sentit de les agulles del rellotge fins que arribi al límit.
5. Comprovi el nivell de refrigerant al dipòsit de refrigerant les properes vegades que condueixi el vehicle. Si és necessari, afegeixi suficient refrigerant del motor predissolt perquè el nivell de refrigerant arribi al nivell correcte.

Si ha d'afegir més d'1 L de refrigerant del motor al mes, sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor. Si es fa funcionar un motor amb un nivell baix de refrigerant, és possible que se sobreescalfi i pateixi danys.

En cas d'emergència, es pot afegir una gran quantitat d'aigua sense refrigerant del motor per dirigir-se a un taller. En aquest cas, el personal qualificat ha de fer el següent:

1. Drenar el sistema de refrigeració.
2. Netejar el sistema refrigerant amb productes químics.
3. Emplenar el sistema amb refrigerant del motor al més aviat possible.

Si només es fa servir aigua, sense refrigerant del motor, poden produir-se danys per corrosió, sobreescalfament o congelació del motor.

No faci servir cap dels productes següents com a substitut del refrigerant:

- Alcohol.
- Metanol.
- Refredador de salmorra.
- Qualsevol refrigerant barrejat amb alcohol o anticongelants de metanol.

L'alcohol i altres líquids poden provocar danys al motor per sobreescalfament o congelació.

No afegeixi inhibidores ni additius addicionals al refrigerant. Això podria ser perjudicial i afectar negativament a la protecció anticorrosiva del refrigerant.

Refrigerant reciclat

Desaconsellem l'ús de refrigerant reciclat, perquè encara no s'ha homologat cap procés de reciclatge.

Nota: *Descarti el refrigerant de manera adequada.*

Respecti la normativa i la regulació locals pel que fa al reciclatge i l'eliminació de líquids d'automoció.

Climes extrems

Si fa servir el vehicle en llocs amb climes extremament freds:

- És possible que sigui necessari augmentar la concentració de refrigerant per sobre del 50 %.
- Una concentració de refrigerant del 60 % proporciona una millor protecció anticongelant.
- Les concentracions de refrigerant superiors al 60 % disminueixen les característiques de protecció davant del sobreescalfament del refrigerant i poden ocasionar danys al motor.

Si fa servir el vehicle en llocs amb climes extremament càlids:

- Pot reduir la concentració de refrigerant al 40 %.
- Una concentració de refrigerant del 40 % proporciona una millor protecció davant del sobreescalfament.
- Les concentracions de refrigerant inferiors al 40 % disminueixen les característiques de protecció davant del sobreescalfament i corrosió del refrigerant i poden ocasionar danys al motor.

Els vehicles que circulen tot l'any en llocs amb climes no extrems han de fer servir refrigerant predissolt per obtenir una protecció del motor i del sistema de refrigeració òptima.

Canvi del refrigerant

S'ha de canviar el refrigerant als intervals de distància específics indicats en la informació de manteniment programat. Faci servir refrigerant predissolt homologat segons l'especificació correcta. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).

Refrigeració de prevenció contra fallades

La refrigeració de prevenció contra fallades li permet conduir el vehicle temporalment sense que s'incrementin els danys dels components. La distància de prevenció contra fallades depèn de la temperatura ambient, de la càrrega del vehicle i del terreny.

Com funciona la refrigeració de prevenció contra fallades

Si el motor comença a sobreescalfar-se, l'agulla de l'indicador de temperatura del refrigerant es desplaça cap a la zona vermella:

S'il·lumina un llum pilot i pot aparèixer un missatge a la pantalla informativa.

Si el motor arriba a un estat d'excés de temperatura predefinit, canviarà automàticament al funcionament alternatiu de cilindres. Cada cilindre desactivat actua com a bomba d'aire que refreda el motor.

Això no fa que el vehicle deixi de funcionar, no obstant això:

- La potencia del motor serà limitada.
- El sistema d'aire condicionat s'apagarà.

El funcionament continuat incrementa encara més la temperatura del motor i fa que s'apagui per complet. Accionar la direcció o els frens intensifica aquesta situació.

Quan la temperatura del motor baixi, podrà tornar-lo a arrencar. Per minimitzar els danys del motor, sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor.

Quan el mode de prevenció contra fallades està activat

PERILL: El mode de prevenció contra fallades ha de fer-se servir únicament en cas de emergència. No faci servir el mode de prevenció contra fallades més del que sigui estrictament necessari per estacionar el vehicle en un lloc apropiat i fer immediatament les reparacions pertinents. En el

mode de prevenció contra fallades, la potència del vehicle ha de ser limitada, no es podrà mantenir un funcionament a gran velocitat i el vehicle podrà apagar-se totalment sense avisar, fet que podria produir la pèrdua de potencia del motor, d'assistència de la servodirecció i d'assistència elèctrica dels frens i això, al seu torn, pot augmentar la possibilitat d'accidents amb conseqüències greus.

PERILL: No retiri mai el tap del dipòsit de refrigerant quan el motor estigui en marxa o quan el sistema de refrigeració estigui calent. Esperi 10 minuts fins que el sistema de refrigeració es refredi. Cobreixi el tap del dipòsit de refrigerant amb un drap gruixut per evitar cremar-se i retiri el tap a poc a poc. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions personals.

En el mode de prevenció contra fallades, la potència del motor del vehicle és limitada, així que condueixi amb cura. El vehicle no manté un funcionament a gran velocitat i el motor podria no funcionar correctament.

Recordi que el motor pot apagar-se automàticament per evitar els danys del motor. En aquesta situació:

1. Aturi el vehicle tan aviat com sigui possible i apagui el motor.
2. Si és membre d'un programa d'assistència en carretera, es recomana posar-se en contacte amb el proveïdor del servei d'assistència en carretera.
3. Si no és possible, esperi una mica fins que el motor es refredi.
4. Comprovi el nivell del refrigerant. Si el nivell del refrigerant es troba a la marca de mínim o per sota, afegeixi refrigerant predissolt immediatament.
5. Quan la temperatura del motor baixi, podrà tornar-lo a arrencar. Per minimitzar els danys del motor, sol·liciti una revisió del vehicle com més aviat millor.

Nota: *Continuar fent servir el vehicle sense reparar-lo augmenta les possibilitats de fer malbé el motor.*

Gestió de la temperatura del refrigerant del motor (si escau)

PERILL: Per reduir el risc d'accident i lesions, ha de saber que la velocitat del vehicle pot disminuir i que pot perdre la capacitat d'accelerar a plena potencia fins que la temperatura del refrigerant baixi.

Si estira un remolc amb el vehicle, és possible que el motor arribi de manera temporal a una temperatura més elevada en condicions de funcionament adverses com ara, per exemple, quan ascendeix per un pendent llarg o molt costerut o amb una temperatura ambient alta.

En aquests casos, pot ser que observi que l'agulla de l'indicador de temperatura del refrigerant es desplaça cap a la zona vermella i que es mostri un missatge a la pantalla informativa.

Pot observar una reducció de la velocitat del vehicle, perquè el motor tindrà una potència reduïda per a gestionar la temperatura del refrigerant del motor. El seu vehicle pot activar aquest mode si es donen certes circumstàncies de temperatura i de càrrega elevades. El grau de disminució de velocitat depèn de la càrrega del vehicle, del pendent i de la temperatura ambient. Si això passa, no és necessari aturar el vehicle. Pot continuar conduint.

L'aire condicionat pot encendre's i apagar-se automàticament durant condicions de funcionament adverses per evitar que el motor se sobreescalfi. Quan la temperatura del refrigerant disminueixi fins a la temperatura de funcionament normal, l'aire condicionat s'encendrà.

Si l'indicador de temperatura del refrigerant es desplaça completament a la zona vermella, el llum pilot de la temperatura del refrigerant s'encén o apareix el missatge de revisió immediata del motor a la pantalla informativa, faci el següent:

1. Pari el vehicle de seguida que pugui fer-ho amb seguretat. Accioni al màxim el fre d'estacionament, canviï a la posició d'estacionament (P) o de punt mort (N).
2. Deixi el motor en marxa fins que l'agulla de l'indicador de temperatura del refrigerant del motor torni a la posició normal. Després d'un minuts, si la temperatura no ha baixat, segueixi aquests passos.
3. Apagui el motor i esperi que es refredi. Comprovi el nivell del refrigerant.
4. Si el nivell del refrigerant es troba a la marca de mínim o per sota, afegeixi refrigerant predissolt immediatament.
5. Si el nivell de refrigerant és normal, torni a arrencar el motor i continuï.

COMPROVACIÓ DE L'OLI DE LA CAIXA DE CANVIS AUTOMÀTICA

Si està equipat, porti el vehicle a un taller autoritzat perquè inspeccionin i canviïn l'oli de la caixa de canvis en l'interval de revisió correcte.

La caixa automàtica no té vareta de nivell d'oli per a caixa de canvis.

Consulti la informació de manteniment programat per conèixer els intervals programats de comprovacions i canvis de líquids. La seva caixa de canvis no consumeix oli. No obstant això, si la caixa de canvis llisca, canvia amb lentitud o si nota algun signe que indiqui una fuita d'oli, posi's en contacte amb un taller autoritzat.

No faci servir tractaments, productes de neteja o additius complementaris per a l'oli de la caixa de canvis. L'ús d'aquests materials pot afectar el funcionament de la caixa de canvis i provocar danys en els seus components interns.

COMPROVACIÓ DEL LÍQUID DE FRENS

PERILL: No faci servir líquid de frens diferent del recomanat, perquè això reduirà l'eficàcia de frenada. L'ús de líquid de frens incorrecte podria provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions greus o la mort.

PERILL: Només faci servir líquid de frens procedent d'un recipient segellat. La brutícia o el contacte amb aigua, derivats del petroli o altres materials poden provocar errors o danys en el sistema de frens. Si no se segueix aquesta advertència, podria produir-se la pèrdua de control del vehicle, greus lesions personals o la mort.

PERILL: No deixi que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si això passa, renti immediatament les àrees afectades amb abundant aigua i posi's en contacte amb el seu metge.

PERILL: El sistema de frens pot veure's afectat si el nivell de líquid de frens està per sota de la marca de ***MIN*** o per sobre de la marca de ***MAX*** al dipòsit de líquid de frens.

1. Aparqui el vehicle en una superfície anivellada.

2. Examini el dipòsit del líquid de frens per veure si el nivell de líquid de frens està entre les marques de ***MIN*** i ***MAX*** del dipòsit.

Nota: *Si el nivell de líquid de frens es troba entre les marques **MIN** i **MAX** del dipòsit, és acceptable.*

Nota: *Si el nivell del líquid de frens està per sota de la marca de **MIN** o per sobre de la marca de **MAX**, faci revisar el vehicle tan aviat com sigui possible.*

Nota: *Per evitar la contaminació del líquid, el tap del dipòsit ha d'estar al seu lloc i ben ajustat, tret que estigui afegint líquid.*

Només ha de fer servir líquid que compleixi amb les nostres especificacions. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).

Interval de servei del líquid de frens

El líquid de frens absorbeix aigua amb el temps, fet que degrada la seva eficàcia. Canviï el líquid de frens en els intervals especificats per impedir que es degradi el rendiment de frenada.

Per obtenir informació detallada sobre intervals, consulti el manteniment programat al manual del propietari o a la guia de manteniment local.

CANVI DE LA BATERIA DE 12 V

PERILL: Les bateries normalment produeixen gasos explosius que poden produir lesions. Així doncs, eviti la presència de flames, espurnes o substàncies enceses a prop de la bateria. Quan treballi a prop de la bateria, protegeixi sempre la cara i els ulls. Proporcioni sempre una ventilació correcta.

PERILL: Quan aixequi una bateria de plàstic, si exerceix una pressió excessiva a les parets externes, pot provocar que flueixi àcid pels taps de ventilació, fet que pot provocar-li lesions i danys al vehicle o a la bateria. Aixequi la bateria amb un portabateries o col·locant les mans en cantonades oposades.

PERILL: Mantingui les bateries fora de l'abast dels nens. Les bateries contenen àcid sulfúric. Eviti el contacte amb la pell, els ulls o la roba. Quan treballi a prop de la bateria, protegeixi sempre els ulls per evitar possibles esquitxades de solució d'àcid. Si l'àcid entra en contacte amb la pell o els ulls, renti'ls immediatament amb aigua com a mínim durant 15 minuts i vagi de seguida al metge. Si ingereix l'àcid, vagi al metge immediatament.

PERILL: Els borns, terminals i accessoris relacionats de la bateria contenen plom i compostos de plom, productes químics que l'Estat de Califòrnia sap que provoquen càncer i danys reproductius. **Renti's les mans després de la seva manipulació.**

PERILL: És possible que aquest vehicle tingui més d'una bateria. Treure els cables d'una sola bateria no desconnecta el sistema elèctric del seu vehicle. Asseguri's de desconnectar els cables de la bateria de totes les bateries després de desconnectar l'alimentació. Si no ho fa, es podrien produir lesions greus o danys materials.

PERILL: En el cas dels vehicles amb sistema Auto-Start-Stop, els requisits de la bateria són diferents. Ha de substituir la bateria per una altra que tingui exactament les mateixes especificacions.

La bateria està situada al compartiment motor. Consulti **Sota el capó: Vista de conjunt** (pàgina 300).

El vehicle té una bateria sense manteniment. No requereix aigua addicional durant el servei.

Si la bateria del seu vehicle té una tapa i un conducte de ventilació, asseguri's d'instal·lar-los correctament després de netejar o substituir la bateria.

Per aconseguir un funcionament més prolongat i sense problemes, mantingui la part superior de la bateria neta i seca i els cables de la bateria subjectes amb fermesa als terminals de la bateria. Si hi ha corrosió a la bateria o als seus terminals, retiri els cables dels terminals i netegi'ls amb un raspall de filferro. Pot neutralitzar l'àcid amb una solució de bicarbonat de sodi i aigua.

Recomanem que desconnecti el cable de la bateria del terminal negatiu si planeja no fer servir el seu vehicle durant un període prolongat.

Nota: *Si només desconnecta el cable de la bateria del terminal negatiu, asseguri's que està aïllat o lluny del terminal de la bateria per evitar una connexió o arc elèctric involuntari.*

Si substitueix la bateria, asseguri's que compleix els requisits elèctrics del seu vehicle.

Si desconnecta i substitueix la bateria i el vehicle té una caixa de canvis automàtica, ha de tornar a adquirir la seva estratègia adaptativa. Per aquest motiu, la caixa de canvis pot presentar canvis durs després de conduir per primera vegada. Aquest funcionament és normal mentre la caixa de canvis actualitza completament el seu funcionament per proporcionar una sensació òptima durant els canvis.

Reinicialització del sensor de la bateria

Quan instal·li una bateria nova, reinicialitzi el sensor de la bateria fent el següent:

1. Connecti l'encesa i deixi el motor apagat.

Nota: *Completi els passos 2 i 3 abans que transcorrin 10 segons.*

2. Faci ràfegues amb els llums de carretera cinc vegades i finalitzi amb els llums de carretera apagats.
3. Trepitgi i deixi anar el pedal del fre tres vegades.

El llum d'advertència de la bateria fa pampallugues tres vegades per confirmar que la reinicialització s'ha fet correctament.

Sistema de gestió de la bateria (si escau)

El sistema supervisa l'estat de la bateria i porta a terme accions que amplien la seva vida útil. Si el sistema detecta que la bateria està massa esgotada, desactivarà temporalment alguns sistemes elèctrics per conservar la bateria.

Alguns d'aquests sistemes són:

- Vidre tèrmic.
- Seients tèrmics.
- Control de climatització.
- Volant tèrmic.
- Unitat d'àudio.
- Sistema de navegació.

Pot ser que aparegui un missatge a la pantalla informativa per advertir-lo que s'han activat mesures de conservació de la bateria. Aquest missatge és, únicament, una notificació de l'activació de les mesures, el seu objectiu no és indicar possibles problemes elèctrics ni la necessitat de substituir la bateria.

Després de substituir la bateria o, en alguns casos, després de carregar la bateria amb un carregador extern, el sistema de gestió de la bateria requereix un període d'inactivitat del vehicle de vuit hores per tornar a fer l'aprenentatge de l'estat de càrrega de la bateria. Durant aquest temps, el seu vehicle ha de continuar totalment tancat i amb l'encesa desconnectada.

Nota: *Abans de tornar a fer el procediment d'aprenentatge de l'estat de càrrega de la bateria, el sistema de gestió de la bateria pot desactivar temporalment alguns sistemes elèctrics.*

Instal·lació d'accessoris elèctrics

Per assegurar-se que el sistema de gestió de la bateria funciona correctament, no endolli cap connexió de massa de dispositius elèctrics directament al born negatiu de la bateria. Si ho fa, podria provocar mesuraments imprecisos de les condicions de la bateria, fet que podria comportar un funcionament incorrecte del sistema.

Nota: *Si afegeix accessoris o components elèctrics al vehicle, aquests poden tenir un efecte negatiu sobre el rendiment i la vida útil de la bateria. A més, podria afectar el rendiment d'altres sistemes elèctrics del vehicle.*

Extracció i reinstal·lació de la bateria

Instal·li una bateria homologada per al seu ús segons les nostres especificacions. Consulti **Capacitats i especificacions** (pàgina 350).

Per desconnectar i extreure la bateria, faci el següent:

1. Accioni el fre d'estacionament i desconnecti l'encesa.
2. Desconnecti tots els dispositius elèctrics, per exemple, llums i ràdio.
3. Esperi dos minuts com a mínim abans de desconnectar la bateria.

Nota: *El sistema de control del motor té una funció de manteniment d'alimentació i continua encès durant un període després de desconnecta l'encesa. Això permet que el sistema emmagatzemi les taules adaptatives i de diagnosi. Si es desconnecta la bateria sense esperar, es poden produir danys que no estarien coberts per la garantia del vehicle.*

4. Desconnecti el terminal negatiu del cable de la bateria.
5. Desconnecti el terminal positiu del cable de la bateria.
6. Retiri l'abraçadora de subjecció de la bateria.
7. Extregui la bateria.

8. Per muntar, segueixi el procediment de desmuntatge a la inversa.

Nota: *Abans de tornar a connectar la bateria, asseguri's que l'encesa continua desconnectada.*

Nota: *Asseguri's d'ajustar completament dels cables de la bateria.*

Si desconnecta o substitueix la bateria del vehicle, ha de restablir les funcions següents:

- Funció de rebot de la finestreta. Consulti **Alçavidres elèctrics** (pàgina 83).
- Ajustos de rellotge
- Presintonització d'emissores de ràdio

Eliminació de la bateria

Asseguri's que les piles es descarten d'una manera respectuosa amb el medi ambient. Consulti les autoritats locals per informar-se sobre les qüestions relacionades amb el reciclatge de piles.

ALINEACIÓ DELS FARS

Ajust de l'objectiu horitzontal i vertical

Es pot ajustar l'objectiu horitzontal i vertical. Posi's en contacte amb un taller autoritzat.

COMPROVACIÓ DEL LÍQUID RENTAVIDRES

Quan afegeixi líquid, faci servir una barreja de líquid netejavidres i aigua per intentar que no es congeli i millorar l'eficàcia de neteja. Per obtenir informació sobre la dilució del líquid, segueixi les instruccions del fabricant.

Nota: *El dipòsit alimenta els sistemes rentaparabrises i rentavidres posterior.*

FILTRE DE COMBUSTIBLE

El vehicle està equipat amb un filtre de combustible de vida útil integrat amb el dipòsit de combustible. No és necessari el manteniment ni la substitució regular.

COMPROVACIÓ DE LES ESCOMBRETES DELS EIXUGAVIDRES

Faci lliscar la punta dels dits sobre el fil de l'escombreta per comprovar si està rugosa.

Netegi les escombretes amb líquid netejavidres o aigua amb ajuda d'una esponja suau o un drap.

CANVI DE LES RASQUETES DE L'EIXUGAPARABRISES DAVANTER

Pot millorar el funcionament de l'eixugaparabrises si neteja les rasquetes i el parabrisa.

Per aconseguir el màxim rendiment, substitueixi les rasquetes de l'eixugaparabrises almenys un cop l'any.

1. Aixequi el braç de l'eixugaparabrises i premi els botons de bloqueig de la rasqueta de l'eixugaparabrises a la vegada.

Nota: *No subjecti la rasqueta de l'eixugaparabrises per aixecar el braç de l'eixugaparabrises.*

Nota: *Asseguri's que el braç de l'eixugaparabrises no xoqui contra el vidre en ajustar-se quan la rasqueta no estigui fixada.*

2. Giri lleugerament la rasqueta.
3. Retiri la rasqueta.
4. Per muntar, segueixi el procediment de desmuntatge a la inversa.

Nota: *Comprovi que la rasqueta de l'eixugaparabrises encaixa correctament.*

CANVI DE LES RASQUETES DE L'EIXUGAPARABRISES DEL VIDRE

Pot millorar el funcionament de l'eixugaparabrises si neteja les rasquetes i el parabrisa.

Per aconseguir el màxim rendiment, substitueixi les rasquetes de l'eixugaparabrises almenys un cop l'any.

1. Aixequi el braç del rentaparabrises.

Nota: *No subjecti la rasqueta de l'eixugaparabrises per aixecar el braç de l'eixugaparabrises.*

2. Retiri la rasqueta.

Nota: *Asseguri's que el braç de l'eixugaparabrises no xoqui contra el vidre en ajustar-se quan la rasqueta no estigui fixada.*

3. Per muntar, segueixi el procediment de desmuntatge a la inversa.

Nota: *Comprovi que la rasqueta de l'eixugaparabrises encaixa correctament.*

CANVI DE BOMBETES

PERILL: Encengui els llums i desconnecti l'encesa. Si no ho fa, es podrien produir lesions personals greus.

PERILL: Les bombetes es poden escalfar amb l'ús. Deixi que la bombeta es refredi abans d'extreure-la. En cas c o lesions.

Faci servir bombetes del tipus correcte. Consulti **Llista d'especificacions de les bombetes** (pàgina 357). Munti-les en ordre invers llevat que s'indiqui el contrari.

Intermitent posterior i llum de marxa enrere

1. Encengui tots els llums i desconnecti l'encesa.
2. Faci servir una eina adequada, per exemple, un tornavís, per desmuntar la tapa d'accés.
3. Extregui la tapa lateral.
4. Desmunti el cargol que fixa el conjunt de llums.
5. Retiri suaument el conjunt de llums del vehicle.
6. Giri el portalàmpades cap a l'esquerra i desmunti'l.
7. Retiri la bombeta estirant-la cap enfora.

A Intermitent posterior.
B Llum de marxa enrere

Llums LED

Els llums LED no són reparables. Si fallen, consulti un taller autoritzat.

Els llums següents són LED:

- Llum d'encreuament dels fars.
- Llum de carretera dels fars.
- Intermitent davanter.
- Intermitent lateral.
- Llums de conducció diürna.
- Llum antiboira davanter (si està equipat).
- Llum posterior i de fre.
- Llum de posició lateral posterior.
- Llum antiboira posterior (si està equipat).
- Llums de posició laterals davanters.
- Llums de firma davanters.
- Tercer llum de fre.

Llum de matrícula

1. Faci servir una eina adequada, per exemple, un tornavís, per desmuntar el llum amb cura.
2. Giri el portalàmpades cap a l'esquerra i desmunti'l.
3. Retiri la bombeta estirant-la cap enfora.

NETEJA DE L'EXTERIOR DEL VEHICLE

Renti el vehicle amb regularitat amb aigua fresca o tèbia i sabó amb pH neutre.

- No utilitzi mai detergents ni sabons forts d'ús domèstic, com ara líquids per a rentaplats o rentadora. Aquests productes poden decolorar o tacar les superfícies pintades.
- No renti mai el vehicle quan la carrosseria estigui calenta al tacte ni sota la llum del sol directa o intensa.
- Eixugui el vehicle amb una camussa o un drap suau per eliminar les gotes d'aigua.
- Elimini immediatament els vessaments de combustible, els excrements d'ocells, les restes d'insectes i el quitrà del ferm. Aquests elements poden causar danys a la pintura del vehicle o deteriorar-la amb el temps.
- Tregui tots els accessoris exteriors, com ara les antenes, abans d'entrar en un túnel de rentatge.
- Quan posi combustible amb AdBlue®, retiri'n immediatament els residus de les superfícies pintades.

Nota: *Les locions bronzejadores i els repel·lents d'insectes poden fer malbé les superfícies pintades. Si aquestes substàncies entren en contacte amb el vehicle, renti la zona afectada com més aviat millor.*

Nota: *Si utilitza un centre de rentatge de vehicles amb un cicle de rentatge amb cera, retiri la cera del parabrisa i de les rasquetes de l'eixugaparabrises.*

Nota: *Abans d'utilitzar un túnel de rentatge, comprovi que sigui adequat per al seu vehicle.*

Nota: *Algunes instal·lacions de rentatge de vehicles utilitzen aigua a alta pressió. Això pot fer que entrin gotes d'aigua que podrien danyar certes parts de l'interior del vehicle.*

Nota: *Tregui l'antena abans de rentar el vehicle en un túnel de rentatge.*

Nota: *Desconnecti el motor del ventilador per evitar que es contamini el filtre d'aire de la cabina.*

Li recomanem que renti el vehicle amb una esponja i aigua tèbia que contingui xampú per a vehicles.

Precaucions per netejar l'exterior

Elimini immediatament els vessaments de combustible, els residus d'AdBlue, els excrements d'ocells, les restes d'insectes i el quitrà del ferm. Aquests elements poden causar danys a la pintura del vehicle o deteriorar-la amb el temps.

Tregui tots els accessoris exteriors, com ara les antenes, abans d'entrar en un túnel de rentatge.

Neteja dels fars

Nota: *No rasqui els fars.*

Nota: *No utilitzi abrasius ni dissolvents alcohòlics o químics per netejar els fars.*

Nota: *No netegi els fars en sec.*

Neteja del vidre posterior

Nota: *No rasqui l'interior del vidre posterior.*

Nota: *No utilitzi abrasius ni dissolvents alcohòlics o químics per netejar l'interior del vidre posterior.*

Netegeu l'interior del vidre posterior amb un drap suau sense borrissol i un netejador no abrasiu.

Neteja de l'embellidor cromat (si escau)

Nota: *No utilitzi abrasius ni dissolvents químics. Faci servir aigua amb sabó.*

Nota: *No apliqui productes de neteja a superfícies calentes ni deixi productes de neteja sobre superfícies cromades durant un període de temps superior al recomanat.*

Nota: *Els productes de neteja industrials (servei pesant) o els productes químics de neteja poden ocasionar danys després d'un període de temps determinat.*

Gràfics o ratlles de neteja (si escau)

És preferible rentar el vehicle a mà. No obstant això, es pot utilitzar el rentatge a pressió en les condicions següents:

- No faci servir una pressió d'aigua superior a 14.000 kPa.
- No utilitzi aigua per sobre de 82 °C.
- Utilitzi un polvoritzador amb un patró d'angle ampli de polvorització de 40°.
- Mantingui la boca a una distància de 305 mm i un angle de 90° de la superfície del vehicle.

Nota: *Deixar la boca del netejavidres a pressió en angle respecte de la superfície del vehicle pot danyar els gràfics i fer que les vores es desenganxin de la superfície del vehicle.*

Conservació de la pintura de la carrosseria

Elimini sovint les partícules, com ara els excrements d'ocells, la saba d'arbres, les restes d'insectes, la sal antineu i la pluja industrial per evitar danys a la pintura.

Si s'ha aplicat sal a la carretera, renti sovint els baixos del vehicle.

Li recomanem que apliqui cera a la pintura una o dues vegades a l'any.

Nota: *No apliqui polidor amb llum solar intensa, ja que fa assecar l'esmalt massa ràpid.*

Nota: *Eviti que l'abrillantador entri en contacte amb les superfícies plàstiques no pintades, ja que pot costar treure'l.*

Nota: *No apliqui polidor al parabrisa ni al vidre posterior. Si el parabrisa o les rasquetes de l'eixugaparabrises estan bruts, el soroll de l'eixugaparabrises es pot incrementar, el funcionament pot ser de menys qualitat i el sensor de pluja pot rendir menys.*

NETEJA DE FINESTRETES I DE RASQUETES NETEJADORES DE VIDRES

Els productes químics per a la neteja de cotxes i els components ambientals poden embrutar el parabrisa i la rasqueta de l'eixugaparabrises. Si el parabrisa i els eixugaparabrises estan bruts, el

funcionament dels eixugaparabrises es veurà perjudicat. Asseguri's que el parabrisa i les rasquetes estan sempre netes per mantenir el rendiment de l'eixugaparabrises.

Per netejar el parabrisa i les rasquetes:

- Netegi el parabrisa amb un netejador de vidres no abrasiu. Quan netegi l'interior del parabrisa, eviti que caigui netejador de vidres al quadre d'instruments o als panells de les portes. Netegi les possibles esquitxades de netejador de vidres sobre aquestes superfícies immediatament.
- En el cas de parabrises embrutats amb resina d'arbres, agents químics, cera o insectes, netegi tot el parabrisa amb llana d'acer (de grau no superior a 0000) amb moviments circulars i esbaldeixi amb aigua.
- Netegi les rasquetes dels eixugaparabrises amb alcohol isopropílic o amb concentrat de netejador de vidres.

Nota: *No faci servir fulles d'afaitar ni cap altre objecte esmolat per netejar o retirar adhesius de l'interior del vidre posterior tèrmic. Això pot provocar danys a l'entramat del vidre posterior tèrmic i no quedarà cobert per la garantia del vehicle.*

NETEJA DE L'INTERIOR DEL VEHICLE

Nota: *Eviti que els ambientadors i gels antisèptics vessin a les superfícies interiors. Si això passa, netegi'l immediatament. És possible que la garantia del vehicle no cobreixi els danys.*

Nota: *No faci servir productes de neteja o netejavidres domèstics, perquè podrien tacar o decolorar la tapisseria i afectar les propietat ignífugues dels materials dels seients.*

Nota: *Recomanem l'ús d'aigua destil·lada per netejar.*

Tapisseria, moquetes, seients de tela, folres del sostre i estores

Nota: *Intenti no xopar cap superfície. No faci servir quantitats excessives d'aigua per netejar l'interior del vehicle.*

Nota: *Per evitar taques o decoloració, netegi tota la superfície.*

Per netejar:

- Retiri la pols i la brutícia amb una aspiradora o raspall.
- Passi un drap suau humitejar amb aigua i sabó neutre per la superfície. Assequi la superfície amb un drap suau net i sec.
- Si es forma un cèrcol a la tapisseria després de netejar una taca, netegi immediatament tota la zona sense xopar-la d'aigua per evitar que el cèrcol persisteixi.

Cinturons

PERILL: No faci servir dissolvents, blanquejadors ni tints als cinturons de seguretat del vehicle, perquè podrien deteriorar la corretja del cinturó.

PERILL: Als vehicles equipats amb coixins de seguretat muntats en seients, no faci servir dissolvents químics ni detergents molt potents. Els dits productes podrien contaminar el sistema

de coixí de seguretat lateral i afectar el rendiment dels coixins de seguretat laterals en una col·lisió.

Nota: *No faci servir abrasius ni dissolvents químics per netejar-los.*

Nota: *No deixi que penetri humitat al mecanisme retractor del cinturó de seguretat.*

Per netejar-la sense perills, faci servir aigua i un sabó suau. Deixi'ls eixugar de manera natural, sense aplicar escalfor artificial.

Interior de cuir (si escau)

Nota: *Per netejar els quadres d'instruments i les superfícies dels revestiment interiors de cuir, faci servir el mateix procediment que per netejar els seients de cuir.*

Per a una neteja rutinària, passo un drap suau humitejat amb aigua i sabó neutre per la superfície. Assequi la superfície amb un drap suau net i sec.

Per netejar i treure taques com ara les de destenyit. faci servir qualsevol netejador de cuir per a interiors de vehicles.

No faci servir els productes següents; poden fer malbé el cuir:

- Condicionadors per a cuir amb silicona, petroli o oli.
- Netejadors.
- Solucions alcohòliques.
- Dissolvents o netejadors formulats específicament per a cautxú, vinil o plàstic.

Tapisseria de microfibra d'ant (si escau)

Nota: *No netegi amb vapor.*

Nota: *Per evitar taques o decoloració, netegi tota la superfície.*

No faci servir cap dels productes següents:

- Productes per a la cura del cuir.
- Netejadors.
- Solucions alcohòliques.
- Llevataques.
- Betum.

Per netejar:

- Retiri el pols i la brutícia amb una aspiradora.
- Passi un drap suau humitejar amb aigua i sabó neutre per la superfície. Assequi la superfície amb un drap suau net i sec.
- Si es forma un cèrcol a la tapisseria després de netejar una taca, netegi immediatament tota la zona sense xopar-la d'aigua per evitar que el cèrcol persisteixi.

Pantalles del quadre d'instruments, pantalles LCD i pantalles de ràdio

Nota: *No faci servir abrasius ni dissolvents alcohòlics o químics per netejar les pantalles del quadre d'instruments, pantalles LCD o pantalles de la ràdio. Aquests productes de neteja poden fer malbé les pantalles.*

Netegi el davantal i el vidre del quadre d'instruments amb un drap suau, net i humit i, a continuació, faci servir un drap suau, net i sec per eixugar les dites àrees.

No polvoritzi cap líquid directament sobre les pantalles.

No faci servir un drap de microfibra per netejar el bisell al voltant de les pantalles, perquè podria fer malbé la superfície.

Finestretes posteriors

Nota: *No faci servir materials abrasius per netejar l'interior de les finestretes posteriors.*

Nota: *No col·loqui adhesius ni etiquetes a l'interior de les finestretes posteriors.*

Retrovisors

No netegi el cos ni el vidre de cap retrovisor amb productes abrasius forts, combustible ni altres productes de neteja derivats del petroli o l'amoníac.

Compartiment d'emmagatzemament, portagots i cendrers

Per netejar:

- Retiri tots els elements extraïbles.
- Passi un drap suau humitejar amb aigua i sabó neutre per la superfície. Assequi la superfície amb un drap suau net i sec.

NETEJA DELS SEIENTS DE CUIR

Nota: *Per netejar els quadres d'instruments i les superfícies dels revestiment interiors de cuir, faci servir el mateix procediment que per netejar els seients de cuir.*

Per a una neteja rutinària, passo un drap suau humitejat amb aigua i sabó neutre per la superfície. Assequi la superfície amb un drap suau net i sec.

Per netejar i treure taques com ara les de destenyit, per exemple, faci servir el netejador de vinil i cuir Premium de Motorcraft o qualsevol netejador de cuir per a interiors de vehicles disponible al mercat.

Nota: *Primer provi el netejador o llevataques en una zona discreta.*

Haurà de fer el següent:

- Retiri el pols i la brutícia amb una aspiradora.
- Si ha vessat o s'ha tacat alguna cosa, reculli-ho i netegi-ho al més aviat possible.

No faci servir els productes següents; poden fer malbé el cuir:

- Condicionadors per a cuir amb silicona, petroli o oli.
- Netejadors.
- Solucions alcohòliques.
- Dissolvents o netejadors formulats específicament per a cautxú, vinil o plàstic.

PETITES REPARACIONS DE LA PINTURA

S'han de reparar els danys de pintura causats per grava de la carretera o rascades tan aviat com sigui possible. Al seu taller autoritzat podrà trobar una selecció de productes.

Retiri partícules com ara excrements d'ocells, saba d'arbres, restes d'insectes, sal antineu i pluja industrial abans de reparar els desperfectes de la pintura.

Llegeixi i compleixi sempre les instruccions del fabricant abans de fer servir els productes.

NETEJA DE LES RODES

Nota: *No apliqui cap producte químic de neteja per escalfar els embellidors i les cobertes de les rodes.*

Nota: *Els productes de neteja industrials (servei pesat) o els productes químics de neteja, juntament amb l'ús de raspalls per eliminar la pols i la brutícia dels frens, poden desgastar l'acabat clar del revestiment amb el temps.*

Nota: *No faci servir productes de neteja per a les rodes que es basin en àcid fluorhídric o que tinguin un alt contingut càustic, llana d'acer, combustibles o detergents forts per a la llar.*

Nota: *Si té pensat aparcar el seu vehicle durant un període prolongat de temps després de netejar les rodes amb un producte de neteja de rodes, circuli amb el seu vehicle durant diversos minuts abans d'aparcar-lo. Això reduirà el risc de l'augment de la corrosió dels discos, pastilles i folres de fre.*

Nota: *Hi ha la possibilitat que alguns túnels de rentat automàtics provoquin danys en l'acabat dels embellidors i les cobertes de les seves rodes.*

Les llantes d'aliatge i les cobertes de les rodes estan cobertes amb una capa clara de pintura. Per mantenir el seu estat li recomanem que:

- Els netegi setmanalment amb el producte de neteja recomanat per a les rodes i els pneumàtics.
- Faci servir una esponja per eliminar els dipòsits pesants de brutícia i els cúmuls de pols de fre.
- Netegi'ls a fons amb un raig d'aigua a pressió quan hagi completat el procés de neteja.

Consulti al seu concessionari autoritzat quins són els productes de neteja aprovats.

L'ús de productes de neteja no recomanats pot ocasionar danys estètics severs i permanents.

PAQUETS D'ACCESSORIS DE LA CARROSSERIA

La distància entre els baixos del vehicle i el terra és inferior a la d'altres models. Condueixi amb molta cura per evitar que el seu vehicle pateixi danys.

INFORMACIÓ GENERAL

La pressió d'inflament que es recomana per als pneumàtics s'indica a l'etiqueta d'informació dels pneumàtics que es troba al pilar B del costat del conductor.

Comprovi i ajusti la pressió dels pneumàtics a la mateixa temperatura ambient en què conduirà el vehicle i amb els pneumàtics freds. Consulti **Especificacions tècniques** (pàgina 348).

Nota: *Per optimitzar el consum de combustible, comprovi la pressió dels pneumàtics amb freqüència.*

Utilitzi només mides de rodes i pneumàtics homologats. L'ús de pneumàtics d'una altra mida pot causar danys al vehicle i invalidar-ne l'homologació nacional.

Si s'instal·len pneumàtics que no tinguin les mides de pneumàtics d'equipament de sèrie, el velocímetre pot mostrar una velocitat incorrecta del vehicle.

CURA DELS PNEUMÀTICS

Glossari de terminologia de pneumàtics

* **Etiqueta del pneumàtic:** Una etiqueta que mostra les mides de pneumàtics d'equipament de sèrie, la pressió d'inflament recomanada i el pes màxim que pot transportar el vehicle.

* **Número d'identificació de pneumàtic (TIN):** Un número al lateral de cada pneumàtic que proporciona informació sobre la marca, el centre de fabricació, la mida i la data de fabricació del pneumàtic. També conegut com a «codi DOT».

* **Pressió d'inflament:** Una mesura de la quantitat d'aire del pneumàtic.

* **Càrrega estàndard:** Una classe de pneumàtics de mètrica o de mètrica P dissenyats per transportar una càrrega màxima amb la pressió establerta. Per exemple, per a pneumàtics de mètrica P 2,4 bar i per a pneumàtics de mètrica 2,5 bar. Augmentar la pressió d'inflament a un valor superior a l'establert no es traduirà en una capacitat de transport de càrrega del pneumàtic més gran.

* **Càrrega addicional:** Una classe de pneumàtics de mètrica o de mètrica P dissenyats per transportar una càrrega màxima més pesada a 2,9 bar. Augmentar la pressió d'inflament a un valor superior a l'establert no es traduirà en una capacitat de transport de càrrega del pneumàtic més gran.

* **kPa:** Quilopascal, una unitat mètrica de pressió d'aire.

* **PSI:** Lliura per polzada quadrada, una unitat estàndard de la pressió d'aire.

* **Pressió de pneumàtic en fred:** La pressió del pneumàtic quan el vehicle ha estat aturat i sense exposició directa al sol durant una hora o més i abans que el vehicle s'hagi conduït durant 1,6 km.

* **Pressió d'inflament recomanada:** La pressió d'inflament en fred es troba a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (enganxada al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb aquest suport, al costat del seient del conductor), o bé a l'etiqueta dels pneumàtics situada al pilar B o a la vora de la porta del conductor.

* **Pilar B:** L'element estructural del costat del vehicle situat darrere de la porta davantera.

Rodes i pneumàtics

*** Zona del taló del pneumàtic:** La zona del pneumàtic propera a la llanta.

*** Lateral del pneumàtic:** Àrea entre la zona del taló i la banda de rodolament.

*** Banda de rodolament del pneumàtic:** Zona del perímetre del pneumàtic que entra en contacte amb la carretera quan està instal·lat al vehicle.

*** Llanta:** El suport de metall (la roda) d'un pneumàtic o un conjunt de càmera i pneumàtic sobre el qual s'assenta el taló del pneumàtic.

Informació que apareix al lateral del pneumàtic

Les normatives federals dels Estats Units i el Canadà exigeixen que els fabricants de pneumàtics col·loquin informació estandarditzada al lateral de tots els pneumàtics. Aquesta informació identifica i descriu les característiques fonamentals del pneumàtic i també proporciona el número d'identificació del pneumàtic DOT nord-americà per a la certificació segons els estàndards en cas de retirada del mercat.

Informació a les rodes de tipus P

P215/65R15 95H és un exemple de mida de pneumàtic, índex de càrrega i codi de velocitat. Trobarà les definicions d'aquests conceptes més endavant. (Tingui en compte que la mida de pneumàtic, l'índex de càrrega i el codi de velocitat del seu vehicle poden diferir dels valors presentats en aquest exemple).

A. **P:** Indica un pneumàtic, dissenyat per la Tire and Rim Association, que es pot fer servir en cotxes, vehicles utilitaris esportius, monovolums i vehicles industrials lleugers. **Nota:** Si la mida del pneumàtic no comença per una lletra, pot ser que estigui dissenyat per la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** Indica l'amplada nominal del pneumàtic en mil·límetres des de la vora d'un lateral fins a la vora de l'altre. En general, com més gran sigui el número, més ample serà el pneumàtic.

C. **65:** Indica la relació d'aspecte que dona la proporció entre l'alçària i l'amplada del pneumàtic.

D. **R:** Indica un pneumàtic de tipus radial.

E. **15:** Indica el diàmetre de la roda o la llanta en polzades. Si canvia la mida de la roda, haurà d'adquirir pneumàtics nous perquè coincideixin amb el nou diàmetre de la roda.

F. **95:** Indica l'índex de càrrega del pneumàtic. És un índex que explica quant pes pot transportar una roda. Pot trobar aquesta informació al manual del propietari. En cas contrari, posi's en contacte amb un taller autoritzat local.

Nota: *És possible que no trobi aquesta informació en tots els pneumàtics perquè la llei no ho exigeix.*
G. **H:** Indica el codi de velocitat del pneumàtic. El codi de velocitat especifica la velocitat de conducció durant períodes prolongats per a la qual s'ha dissenyat el pneumàtic en condicions de càrrega i pressió d'inflament estàndards. Els pneumàtics del vehicle poden rodar en diferents condicions de càrrega i pressió d'inflament. És possible que aquests codis de velocitat s'hagin d'ajustar segons la diferència de les condicions. Les classificacions oscil·len entre 130 km/h i 299 km/h. Aquestes classificacions s'indiquen a la taula següent.

Nota: *És possible que no trobi aquesta informació en tots els pneumàtics perquè la llei no ho exigeix.*

Classificació de lletres	Classificació de velocitat
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: *En el cas dels pneumàtics amb una capacitat de velocitat màxima superior a 240 km/h (149 mph), els fabricants de pneumàtics de vegades utilitzen les lletres ZR. Per als que tenen una capacitat de velocitat màxima superior a 299 km/h (186 mph), els fabricants de pneumàtics sempre utilitzen les lletres ZR.*

H. **Número d'identificació de pneumàtics (TIN) DOT nord-americà:** Comença per les lletres DOT i indica que el pneumàtic compleix tots els estàndards. Els dos números o lletres següents corresponen al codi de la fàbrica on s'ha fabricat; els dos següents són el codi de mida, i els últims quatre números representen la setmana i l'any de fabricació. Per exemple, els números 317 signifiquen la setmana 31 de 1997. A partir del 2000, els números es formen amb quatre dígits. Per exemple, 2501 significa la setmana 25 del 2001. Els números que apareixen entre els codis d'identificació s'utilitzen per a finalitats de traçabilitat. Aquesta informació s'utilitza per posar-se en contacte amb els clients si es detecta un defecte al pneumàtic que en motivi la retirada del mercat.

I. **M+S o M/S:** fang i neu, o
AT: tot terreny, o
AS: qualsevol estació.

J. **Composició de capes del pneumàtic i materials utilitzats:** Indica el nombre de capes de teixit amb revestiment de goma a la banda de rodolament i el lateral del pneumàtic. Els fabricants de pneumàtics també han d'indicar els materials de les capes d'aquest i el lateral, entre els quals hi ha l'acer, el niló, el polièster, etc.

K. **Càrrega màxima:** Indica la càrrega màxima que pot transportar el pneumàtic en quilograms i en lliures. Consulti l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (enganxada al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb el suport del pestell de la porta, al costat del seient del conductor) per veure la pressió d'inflament correcta del vehicle.

L. **Classificacions de desgast, tracció i temperatura:**

*** Desgast:** La classificació de desgast és una categoria comparativa basada en l'índex de desgast del pneumàtic que s'obté quan es comprova en condicions controlades o en un circuit de prova especificat pel govern. Per exemple: Un pneumàtic amb un valor de 150 es desgastaria una vegada i mitja més que un pneumàtic amb el valor de 100, també en el circuit del govern.

*** Tracció:** Les classificacions de tracció, de més gran a més petita, són AA, A, B i C. Les classificacions representen la capacitat del pneumàtic per aturar-se en paviment humit, d'acord amb els valors mesurats en condicions controlades en superfícies de prova d'asfalt i formigó especificades pel govern. Un pneumàtic que porta la marca C pot tenir un rendiment de tracció deficient.

*** Temperatura:** Les classificacions de temperatura són A (la superior), B i C, i representen la resistència del pneumàtic a la generació de calor i la capacitat de dissipar-la segons les proves efectuades en condicions controlades en una roda de prova en un laboratori en interiors especificat.

M. **Pressió màxima d'inflament:** Indica la pressió màxima permesa pel fabricant dels pneumàtics, o bé la pressió a què el pneumàtic pot transportar la càrrega màxima. Aquesta pressió sol ser més alta que la pressió d'inflament en fred recomanada pel fabricant del vehicle, que es pot trobar a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (enganxada al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb aquest suport, al costat del seient del conductor), o bé a l'etiqueta dels pneumàtics situada al pilar B o a la vora de la porta del conductor. La pressió d'inflament en fred no ha de ser inferior a la pressió recomanada a l'etiqueta del vehicle.

Els proveïdors de pneumàtics poden incloure altres marques, notes o advertiments, com ara la de càrrega estàndard o sense càmera radial.

Informació addicional que apareix al lateral de pneumàtics de tipus LT

Nota: *Les classificacions de qualitat dels pneumàtics no s'apliquen a aquest tipus de pneumàtic.*

Els pneumàtics de tipus LT tenen més informació que els pneumàtics de tipus P. Aquestes diferències es descriuen a continuació.

A. **LT:** Indica un pneumàtic, dissenyat per la Tire and Rim Association, que està pensat per utilitzar-lo en vehicles industrials lleugers.

B. **Límits d'inflament de càrrega i interval de càrrega:** Indica les capacitats de transport de càrrega del pneumàtic i els límits d'inflament.

C. **Càrrega màxima doble en lb (kg) amb PSI (kPa) en fred:** Indica la càrrega i la pressió d'inflament màximes quan el pneumàtic s'utilitza de forma doble, cosa que es defineix com a quatre pneumàtics a l'eix posterior (és a dir, un total de sis o més pneumàtics al vehicle).

D. **Càrrega màxima individual en lb (kg) amb PSI (kPa) en fred:** Indica la càrrega i la pressió d'inflament màximes quan el pneumàtic s'utilitza individualment, cosa que es defineix com a dos pneumàtics (en total) a l'eix posterior.

Informació a les rodes de tipus T

T145/80D16 és un exemple de mida de pneumàtic.

Nota: *La mida del pneumàtic temporal del seu vehicle pot diferir del valor que presenta aquest exemple. Les classificacions de qualitat dels pneumàtics no s'apliquen a aquest tipus de pneumàtic.*

Els pneumàtics de tipus T tenen més informació que els pneumàtics de tipus P. Aquestes diferències es descriuen a continuació.

A. **T:** Indica un pneumàtic, dissenyat per la Tire and Rim Association, pensat per fer-se servir temporalment en cotxes, vehicles utilitaris esportius, monovolums i vehicles industrials lleugers.

B. **145:** Indica l'amplada nominal del pneumàtic en mil·límetres des de la vora d'un lateral fins a la vora de l'altre. En general, com més gran sigui el número, més ample serà el pneumàtic.

C. **80:** Indica la relació d'aspecte que dona la proporció entre l'alçària i l'amplada del pneumàtic. El número 70 (o inferiors) indica un lateral curt.

D. **D:** Indica un pneumàtic de tipus diagonal.
R: Indica un pneumàtic de tipus radial.

E. **16:** Indica el diàmetre de la roda o la llanta en polzades. Si canvia la mida de la roda, haurà d'adquirir pneumàtics nous perquè coincideixin amb el nou diàmetre de la roda.

Pressió de pneumàtics recomanada i inflament dels pneumàtics

Per utilitzar el vehicle de manera segura, els pneumàtics han d'estar inflats correctament. Recordi que un pneumàtic pot perdre fins a la meitat de la pressió d'aire sense que sembli desinflat. Comprovi l'estat dels pneumàtics cada dia abans de conduir. Si sembla que un està més baix que els altres, utilitzi un mesurador de pressió de pneumàtics per comprovar la pressió de tots i ajusti-la si és necessari.

Inspeccioni els pneumàtics i comprovi la pressió amb un mesurador de pressió de pneumàtics (inclosa la del pneumàtic de recanvi, si en porta) almenys una vegada al mes i abans de viatges llargs. Infli tots els pneumàtics a la pressió d'inflament recomanada pel fabricant.

PERILL: L'inflament insuficient és la causa més habitual de les fallades dels pneumàtics i pot produir esquerdes importants en el pneumàtic, el despreniment de la banda de rodolament o rebentades, cosa que pot produir la pèrdua de control del vehicle inesperada i que comporta un risc important de danys. L'inflament insuficient augmenta el plec del lateral del pneumàtic i la resistència al gir, cosa que fa que el pneumàtic acumuli calor i pateixi danys interns. També pot provocar una tensió innecessària en el pneumàtic, el desgast irregular, la pèrdua del control del vehicle i accidents. Un pneumàtic pot perdre fins a la meitat de la pressió d'aire sense que sembli que està desinflat.

Li recomanem que adquireixi un mesurador de pressió de pneumàtics fiable, ja que pot ser que els mesuradors de pressió automàtics de les estacions de servei no siguin precisos. Recomanem que utilitzi un mesurador de pressió de pneumàtics de tipus rellotge en lloc d'un de tipus llapis. Utilitzi la pressió d'inflament en fred recomanada per aconseguir un rendiment i un desgast del pneumàtic òptims. Si els pneumàtics estan poc inflats o massa inflats, es poden crear patrons de desgast desiguals a les bandes de rodolament.

Infli sempre els pneumàtics a la pressió d'inflament recomanada, encara que sigui inferior a la que indica la informació sobre la pressió d'inflament màxima que s'inclou amb el pneumàtic. Trobarà l'etiqueta de pneumàtics, que conté les recomanacions del fabricant relatives a la pressió d'inflament de les rodes per mida de pneumàtic, així com altra informació important, al pilar B o a la vora de la porta del conductor.

La pressió d'inflament dels pneumàtics també es troba a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat, que és al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb el pilar B, o bé a la vora de la porta del conductor.

Si no se segueixen les recomanacions de pressió dels pneumàtics, es poden crear patrons de desgast desiguals a les bandes de rodolament, la qual cosa pot afectar negativament la conducció del vehicle.

Inspecció dels pneumàtics i de les tiges de vàlvula de les rodes

Inspeccioni periòdicament les bandes de rodolament per detectar el desgast desigual o excessiu i eliminar els objectes, com ara pedres, claus o vidres, que estiguin incrustats a les ranures de les bandes de rodolament. Verifiqui que el pneumàtic i les tiges de vàlvula no presentin orificis, esquerdes o talls que puguin produir fuites d'aire i repari o substitueixi el pneumàtic i canviï la tija de vàlvula quan correspongui. Examini els laterals del pneumàtic per detectar esquerdes, talls, marques o altres signes de danys o desgast excessiu. Si sospita que el pneumàtic presenta danys interns, faci'l desmuntar i inspeccionar per si cal reparar-lo o substituir-lo. Per a la seva seguretat, es recomana no utilitzar pneumàtics que presentin danys o altres signes de desgast excessiu, ja que és més probable que es rebentin o que fallin.

El manteniment incorrecte o inadequat del vehicle pot fer que els pneumàtics es desgastin de manera anòmala. Inspeccioni freqüentment tots els pneumàtics (inclòs el de recanvi) i substitueixi'ls si es dona una o més de les condicions següents:

Desgast dels pneumàtics

Quan la banda de rodolament s'hagi reduït a un setzè de polzada (2 mm), cal substituir les rodes per impedir que el vehicle patini o faci hidroplanatge. Els indicadors del desgast de les bandes de rodolament (o barres de desgast), que semblen barres estretes de goma suau al llarg de les bandes, apareixen quan la banda s'ha desgastat fins a un setzè de polzada (2 mm).

Quan la banda de rodolament es desgasta fins a la mateixa altura que aquestes bandes de desgast, el pneumàtic està desgastat i s'ha de substituir.

Danys

Inspeccioni periòdicament les bandes de rodolament i els laterals del pneumàtic per detectar danys (com ara protuberàncies a les bandes de rodolament o als laterals, esquerdes a les ranures de les bandes de rodolament o despreniments a les bandes de rodolament o els laterals). Si observa danys o sospita que n'hi ha, deixi que un professional de pneumàtics inspeccioni el pneumàtic. Els pneumàtics també poden patir danys durant l'ús en terrenys sense asfaltar, per això també es recomana inspeccionar-los després de conduir per un terreny d'aquest tipus.

Edat

PERILL: Els pneumàtics es degraden amb el temps i en funció de molts factors, com ara les condicions climatològiques, d'emmagatzematge i d'ús (càrrega, velocitat, pressió d'inflament) que els pneumàtics experimenten durant la seva vida útil.

En general, es recomana substituir els pneumàtics cada sis anys independentment del desgast de les bandes de rodolament. No obstant això, l'escalfament provocat pels climes càlids o la submissió freqüent a condicions de càrrega elevada poden accelerar el procés d'envelliment, per la qual cosa pot ser necessari substituir els pneumàtics amb més freqüència. Ha de substituir el

pneumàtic de recanvi quan substitueixi els pneumàtics de carretera o, si no s'ha utilitzat, quan hagin passats sis anys a causa de l'envelliment.

EUA Número d'identificació del pneumàtic DOT

Les normatives federals dels Estats Units i el Canadà exigeixen que els fabricants de pneumàtics col·loquin informació estandarditzada al lateral de tots els pneumàtics. Aquesta informació identifica i descriu les característiques fonamentals del pneumàtic i també proporciona el número d'identificació del pneumàtic DOT nord-americà per a la certificació segons els estàndards en cas de retirada del mercat.

Comença per les lletres DOT i indica que el pneumàtic compleix tots els estàndards federals. Els dos números o lletres següents corresponen al codi de la fàbrica on s'ha fabricat; els dos següents són el codi de mida, i els últims quatre números representen la setmana i l'any de fabricació. Per exemple, els números 317 signifiquen la setmana 31 de 1997. A partir del 2000, els números es formen amb quatre dígits. Per exemple, 2501 significa la setmana 25 del 2001. Els números que apareixen entre els codis d'identificació s'utilitzen per a finalitats de traçabilitat. Aquesta informació s'utilitza per posar-se en contacte amb els clients si es detecta un defecte al pneumàtic que en motivi la retirada del mercat.

Requisits per a la substitució de pneumàtics

El vehicle està equipat amb pneumàtics dissenyats per oferir una conducció segura i una gran capacitat de maneig.

PERILL: Utilitzi només pneumàtics i rodes de recanvi que siguin de la mateixa mida, índex de càrrega, codi de velocitat i tipus (com ara els pneumàtics de mètrica P en lloc dels de mètrica LT o els pneumàtics de tot l'any en lloc dels de tot terreny) que els proporcionats per Ford. La pressió d'inflament i la mida dels pneumàtics recomanades apareixen a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (enganxada al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb aquest suport, al costat del seient del conductor), o bé a l'etiqueta dels pneumàtics situada al pilar B o a la vora de la porta del conductor. Si no troba aquesta informació en aquestes etiquetes, cal que es posi en contacte amb el seu taller autoritzat com més aviat millor. L'ús de qualsevol pneumàtic o roda no recomanats per Ford pot afectar la seguretat i el rendiment del vehicle, cosa que podria augmentar el risc de perdre el control del vehicle, de bolcar i de patir lesions personals o la mort.

PERILL: Per reduir el risc de patir danys greus, quan es munten els pneumàtics i rodes de recanvi no s'ha de superar la pressió màxima que s'indica al lateral del pneumàtic, de manera que pugui ajustar els talons sense prendre les mesures de precaució addicionals que s'enumeren a continuació. Si els talons no encaixen a la pressió màxima indicada, torni a lubricar-los i torni-ho a provar.

PERILL: Per a les pressions de muntatge més de 1,38 bar superiors a la pressió màxima, cal que se n'encarregui un taller autoritzat de Ford o un altre servei de pneumàtics professional.

PERILL: Infli sempre els pneumàtics de carcassa d'acer amb un equip d'inflament remot i amb la persona encarregada situada a una distància mínima de 3,66 m del conjunt de la roda i el pneumàtic.

PERILL: Quan s'inflen els pneumàtics fins a pressions de muntatge de fins a 1,38 bar superiors a la pressió màxima indicada al lateral del pneumàtic, cal prendre les precaucions següents per protegir la persona que estigui muntant el pneumàtic:

- Asseguri's de tenir la mida de roda i de pneumàtic correcta.
- Torni a lubricar el taló del pneumàtic i la zona on s'assenta sobre la roda.
- Situï's com a mínim a 3,66 m de distància del conjunt de roda i pneumàtic.
- Utilitzi protecció ocular i auditiva.

Important: Quan substitueixi els pneumàtics de carretera del vehicle, recordi's de substituir les tiges de vàlvula de les rodes.

Es recomana que els dos pneumàtics davanters o els dos pneumàtics posteriors se substitueixin de dos en dos, per més que els pneumàtics gastats encara tinguin una profunditat utilitzable.

Per evitar possibles avaries de la tracció total (4WD) o el deteriorament del sistema (4WD), es recomana substituir els quatre pneumàtics en lloc de combinar pneumàtics molt desgastats amb altres de nous.

Els sensors de pressió dels pneumàtics muntats a les rodes (instal·lats originalment en el vehicle) no estan dissenyats per ser utilitzats en rodes de postvenda.

L'ús de rodes o pneumàtics no recomanats pot afectar el funcionament del sistema de control de la pressió dels pneumàtics.

Si l'indicador del sistema de control de la pressió dels pneumàtics fa pampallugues, vol dir que hi ha una fallada al sistema. Això pot indicar que la roda de recanvi és incompatible amb el sistema de control de la pressió dels pneumàtics o que un component del sistema està malmès.

Pràctiques de seguretat

PERILL: Si el vehicle queda atrapat a la neu, el fang o la sorra, no faci girar les rodes ràpid, ja que es poden esquinçar els pneumàtics i pot provocar una explosió. Un pneumàtic pot explotar en només tres o cinc segons.

PERILL: No faci derrapar les rodes a més de 55 km/h. Els pneumàtics poden fallar i provocar lesions als passatgers o transeünts.

Els hàbits de conducció influeixen en gran manera en el quilometratge i la seguretat dels pneumàtics.

* Respecti els senyals de límits de velocitat.

* Eviti arrencar, frenar i girar bruscament.

* Eviti els sots i els objectes de la carretera.

* No passi sobre les vorades ni colpegi la vorera amb el pneumàtic quan estaciona.

Perills en autopista

Per més que vagi amb compte a l'hora de conduir, sempre hi ha la possibilitat que un pneumàtic es punxi a la carretera. Condueixi a poc a poc fins a la zona segura sense trànsit que hi hagi més a prop. Això pot danyar encara més el pneumàtic punxat, però la seva seguretat és més important.

Si nota una vibració sobtada o una alteració de la conducció mentre condueix o si sospita que els pneumàtics o el vehicle han patit algun dany, redueixi la velocitat immediatament. Condueixi amb compte fins que pugui sortir de la carretera amb seguretat. Pari i inspeccioni els pneumàtics per si presenten algun dany. Si un pneumàtic no està prou inflat o presenta algun dany, desinfli'l, tregui la roda i canviï'l pel pneumàtic i la roda de recanvi. Si no pot detectar cap causa, faci remolcar el vehicle fins al taller de reparació o el taller autoritzat més proper perquè el revisin.

Alineació de rodes i pneumàtics

Quan un vehicle pateix una sacsejada forta després d'haver colpejat una vorera o d'haver passat per un sot, pot ser que la part davantera quedi desalineada o que es produeixin danys als pneumàtics. Si sembla el vehicle se'n va cap a un costat mentre condueix, és possible que les rodes no estiguin ben alineades. Faci revisar l'alineació de les rodes com abans millor.

La mala alineació de les rodes a la part davantera o la posterior pot provocar un desgast desigual i ràpid de les bandes de rodolament dels pneumàtics i s'ha de corregir. En els vehicles amb tracció davantera i els que porten suspensió posterior independent pot ser necessari alinear les quatre rodes.

Asseguri's que s'equilibrin els pneumàtics periòdicament. Si el conjunt de roda i pneumàtic no està ben equilibrat, és possible que el pneumàtic es desgasti de manera irregular.

Rotació dels pneumàtics

PERILL: Si l'etiqueta del pneumàtic mostra pressions diferents per als pneumàtics davanters i els posteriors i el vehicle té un sistema de control de la pressió dels pneumàtics, cal actualitzar la configuració per als sensors del sistema. Reiniciï sempre el sistema després de fer la rotació dels pneumàtics. Si no reinicialitza el sistema, és possible que no emeti l'alerta de pressió baixa dels pneumàtics quan sigui necessari.

Nota: *Si els pneumàtics mostren un desgast irregular, faci'ls revisar per corregir l'alineació incorrecta de les rodes, el desequilibri dels pneumàtics o qualsevol problema mecànic relacionat abans de fer la rotació dels pneumàtics.*

Nota: *Pot ser que el seu vehicle estigui equipat amb un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual. Un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual es defineix com a conjunt de pneumàtic i roda de recanvi que és diferent quant a marca, mida i aspecte de les rodes i els pneumàtics de carretera. Si té un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual, vol dir que aquest conjunt està concebut únicament per a un ús provisional i que no s'ha d'utilitzar en les rotacions de pneumàtics.*

Nota: *Després de fer la rotació dels pneumàtics cal comprovar la pressió d'inflament i ajustar-la als requisits del vehicle.*

La rotació dels pneumàtics en l'interval recomanat ajudarà a fer que els pneumàtics es desgastin d'una manera més uniforme, cosa que farà millorar el rendiment i allargarà la vida útil dels pneumàtics. De vegades el desgast irregular dels pneumàtics es pot corregir canviant-ne la posició.

Diagrama de rotació dels pneumàtics

Vehicles amb tracció posterior i amb tracció total, pneumàtics davanters a l'esquerra del diagrama.

ÚS DE PNEUMÀTICS D'ESTIU

Els pneumàtics d'estiu proporcionen un alt rendiment en carreteres mullades i seques. Els pneumàtics d'estiu no tenen l'índex de tracció per a fang i neu (M+S o M/S) al lateral. Com que els pneumàtics d'estiu no tenen el mateix rendiment de tracció que els pneumàtics per a tot l'any o per a la neu, no es recomana utilitzar els pneumàtics d'estiu amb temperatures al volant de 7 °C o menys (en funció del desgast dels pneumàtics i de les condicions mediambientals) o en situacions amb neu i gel. Com qualsevol pneumàtic, els pneumàtics d'estiu es veuen afectats pel desgast i les condicions mediambientals. Si ha de conduir en aquestes condicions, li recomanem que utilitzi pneumàtics per a fang i neu (M+S, M/S), per a tot l'any o per a neu.

Conservi sempre els pneumàtics d'estiu en interiors a temperatures superiors a -7 °C. Els compostos de goma utilitzats en aquests pneumàtics perden flexibilitat i es poden formar esquerdes a la superfície de la banda de rodolament en temperatures inferiors a -7 °C. Si els pneumàtics han estat exposats a una temperatura de -7 °C o menys, escalfi'ls en un espai caldejat fins a un mínim de 5 °C durant almenys 24 hores abans d'instal·lar-los en un vehicle, desplaçar-se amb el vehicle amb els pneumàtics instal·lats o comprovar l'inflament dels pneumàtics. No col·loqui els pneumàtics a prop dels calefactors o els aparells de calor utilitzats per caldejar l'habitació on estan emmagatzemats. No apliqui calor ni bufi aire calent directament sobre els pneumàtics. Inspeccioni sempre els pneumàtics després de períodes d'emmagatzematge i abans d'utilitzar-los.

ÚS DE PNEUMÀTICS D'HIVERN

Infli els pneumàtics d'hivern a la pressió que s'indica a la taula de pressió de pneumàtics.

PERILL: Els pneumàtics per a neu han de ser de la mateixa mida, el mateix índex de càrrega i el mateix codi de velocitat que els subministrats originalment per Ford. L'ús de qualsevol pneumàtic o roda no recomanat per Ford pot afectar la seguretat i el rendiment del vehicle, cosa que podria incrementar el risc de perdre el control del vehicle, fer que bolqui i patir lesions personals o la mort. A més, l'ús de rodes i pneumàtics no recomanats pot causar errors en la direcció, la suspensió, l'eix, la caixa de transferència o la unitat de transferència de potència. Respecti la pressió d'inflament dels pneumàtics recomanada de Ford que es troba a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb aquest suport, al costat del seient del conductor) o bé l'etiqueta dels pneumàtics situada al pilar B o a la vora de la porta del conductor. Si no se segueixen les recomanacions de pressió dels pneumàtics, es poden crear patrons de desgast desiguals a les bandes de rodolament, la qual cosa pot afectar negativament el maneig del vehicle.

ÚS DE CADENES ANTILLISCANTS

PERILL: No condueixi a més de 50 km/h. En cas contrari, pot provocar la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

PERILL: No utilitzi cadenes per a neu en carreteres sense neu.

PERILL: Només es poden muntar cadenes per a neu als pneumàtics especificats.

PERILL: Si el vehicle va equipat amb embellidors de roda, tregui'ls abans de muntar cadenes per a neu.

PERILL: Els pneumàtics per a neu han de ser de la mateixa mida, el mateix índex de càrrega i el mateix codi de velocitat que els subministrats originalment per Ford. L'ús de qualsevol pneumàtic o roda no recomanat per Ford pot afectar la seguretat i el rendiment del vehicle, cosa que podria incrementar el risc de perdre el control del vehicle, fer que bolqui i patir lesions personals o la mort. A més, l'ús de rodes i pneumàtics no recomanats pot causar errors en la direcció, la suspensió, l'eix, la caixa de transferència o la unitat de transferència de potència. Respecti la pressió d'inflament dels pneumàtics recomanada de Ford que es troba a l'etiqueta de certificació de conformitat de seguretat (al pilar de la frontissa de la porta, el suport del pestell de la porta o la vora de la porta que coincideix amb aquest suport, al costat del seient del conductor) o bé l'etiqueta dels pneumàtics situada al pilar B o a la vora de la porta del conductor. Si no se segueixen les recomanacions de pressió dels pneumàtics, es poden crear patrons de desgast desiguals a les bandes de rodolament, la qual cosa pot afectar negativament el maneig del vehicle.

Utilitzi cadenes de neu només a les rodes posteriors. Munti les cadenes per a neu en parelles. No utilitzi cadenes de neu que es tensin automàticament.

Utilitzi únicament cadenes de neu en aquestes mides de pneumàtics especificats:

- 255/60R18
  - Munti únicament cadenes de 10 mm o menys.
- 255/65R18
  - Munti únicament cadenes de 10 mm o menys.
- 265/60R18
  - Munti únicament cadenes de 10 mm o menys.
- 255/55R20
  - Munti únicament cadenes de 10 mm o menys.

Li recomanem que utilitzi llantes d'acer de la mateixa mida i especificació si cal utilitzar cadenes per a neu, ja que les cadenes poden trencar les llantes d'alumini.

Segueixi aquestes indicacions mentre utilitzi pneumàtics per a neu o dispositius de tracció:

- Si és possible, eviti carregar completament el vehicle.
- Adquireixi cadenes per a neu d'un fabricant que etiqueti amb claredat les restriccions de les dimensions de la carrosseria respecte del pneumàtic.
- Quan condueixi amb cadenes per a neu, no superi la velocitat de 50 km/h o la velocitat màxima recomanada pel fabricant de les cadenes (la que sigui més baixa).
- Condueixi amb precaució. Si sent que les cadenes per a neu freguen o colpegen el vehicle, pari i torni a ajustar-les. Si això no funciona, tregui les cadenes per evitar danys al vehicle.
- Tregui les cadenes per a neu quan deixin de ser necessàries. No utilitzi cadenes de neu en carreteres seques.
- Si munta una roda de recanvi provisional al vehicle, no utilitzi cadenes per a neu a l'eix on estigui aquesta roda.
- Utilitzi cadenes per a neu que s'ajustin al lateral del pneumàtic per evitar que freguin amb les llantes o amb la suspensió; vegi la il·lustració següent.

Si té preguntes sobre les cadenes per a neu, posi's en contacte amb el seu taller autoritzat.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESSIÓ DELS PNEUMÀTICS

PERILL: La finalitat del sistema de control de la pressió dels pneumàtics no és substituir la comprovació manual de la pressió dels pneumàtics. S'ha de comprovar periòdicament la pressió utilitzant un mesurador de pressió de pneumàtics. Si la pressió dels pneumàtics no es manté correctament, pot augmentar el risc de fallada dels pneumàtics, pèrdua de control del vehicle, bolcada i lesions.

Nota: *Només ha d'utilitzar segelladors de pneumàtics en emergències a la carretera, ja que poden causar danys al sensor del sistema de control de la pressió dels pneumàtics.*

Nota: *Si el sensor del sistema de control de la pressió dels pneumàtics pateix algun dany, pot deixar de funcionar.*

Cada pneumàtic, fins i tot el de recanvi (si està equipat), s'hauria de comprovar mensualment quan estigui fred i s'hauria d'inflar amb la pressió recomanada pel fabricant al cartell del vehicle o a l'etiqueta de pressió d'inflament dels pneumàtics. (Si el vehicle té pneumàtics amb una mida diferent de la indicada al cartell del vehicle o a l'etiqueta de pressió d'inflament dels pneumàtics, cal determinar la pressió d'inflament adequada.)

Com a mesura de seguretat addicional, el vehicle s'ha equipat amb un sistema de control de la pressió dels pneumàtics (TPMS) que fa que s'encengui un llum pilot de pressió baixa de pneumàtics quan un o més pneumàtics estan considerablement desinflats. Així doncs, sempre que s'encengui el llum pilot de pressió baixa de pneumàtics, aturi el vehicle i comprovi els pneumàtics tan aviat com sigui possible, i infli'ls fins a la pressió adequada. Conduir el vehicle amb els pneumàtics considerablement desinflats fa que se sobreescalfin, cosa que pot derivar en una fallada dels pneumàtics. Els pneumàtics amb una pressió d'inflament insuficient també augmenten el consum de combustible, redueixen la vida útil del pneumàtic i poden dificultar el maneig i l'aturada del vehicle.

Tingui en compte que la finalitat del TPMS no és substituir el manteniment adequat dels pneumàtics. El conductor és el responsable de mantenir la pressió correcta dels pneumàtics, fins i tot si el nivell de desinflament no és suficient perquè s'encengui el llum pilot de pressió baixa de pneumàtics del TPMS.

El vehicle també s'ha equipat amb un indicador d'avaries del TPMS que l'avisa quan el sistema no funciona correctament. L'indicador d'avaries del TPMS es combina amb el llum pilot de pressió baixa dels pneumàtics. Quan el sistema detecta una avaria, el pilot fa pampallugues durant aproximadament un minut i després es queda encès. Aquesta seqüència continua després de les arrencades següents del vehicle fins que se soluciona l'avaria.

Quan el pilot s'il·lumina és possible que el sistema no pugui detectar o indicar la pressió baixa dels pneumàtics prevista. Les avaries del TPMS es poden produir per diverses raons, com ara la instal·lació d'una roda o un pneumàtic de recanvi o alternatiu al vehicle que impedeixi que el TPMS funcioni correctament. Comprovi sempre el llum pilot d'avaries del TPMS després de canviar un o més pneumàtics o rodes del vehicle per assegurar-se que els pneumàtics o les rodes de recanvi o alternatius permeten que el TPMS continuï funcionant correctament.

Substitució de pneumàtics amb el sistema de control de la pressió dels pneumàtics

Nota: *Tots els pneumàtics de carretera estan equipats amb un sensor de pressió que és a la cavitat del conjunt de pneumàtic i roda. El sensor de pressió és al costat de la tija de vàlvula. Està cobert pel*

pneumàtic i no és visible, tret que es desmunti el pneumàtic. Per no fer malbé el sensor, vagi amb compte quan substitueixi el pneumàtic.

Porti sempre els pneumàtics a un taller autoritzat per revisar-los.

Comprovi periòdicament la pressió dels pneumàtics (almenys una vegada al mes) amb un mesurador de pressió de pneumàtics adequat. Consulti la secció **«Quan infla els pneumàtics»** en aquest capítol.

Substitució de rodes amb el sistema de control de la pressió dels pneumàtics

Quan es canvien les llantes del vehicle, el sistema de control de la pressió dels pneumàtics necessita tornar a programar els sensors de pressió del pneumàtic. Per fer-ho, cal dur a terme les accions següents:

1. Asseguri's que els pneumàtics estan inflats amb la pressió correcta. Si no, infli'ls amb la pressió correcta.
2. Estacioni el vehicle durant, almenys, 20 minuts.
3. Restableixi el sistema de control de la pressió dels pneumàtics. Consulti l'apartat **Procediment de restabliment del sistema de control de la pressió dels pneumàtics** que hi ha més endavant.
4. El sistema de control de la pressió dels pneumàtics tornarà a programar automàticament els sensors de pressió del pneumàtic la propera vegada que condueixi el vehicle durant aproximadament 15 minuts per sobre dels 40 km/h.

Comprensió del sistema de control de la pressió dels pneumàtics

El sistema de control de la pressió dels pneumàtics mesura la pressió dels pneumàtics i envia les lectures al vehicle. Pot veure les lectures de pressió dels pneumàtics a la pantalla informativa. Si la pressió dels pneumàtics és insuficient, s'encén el llum pilot de pressió baixa dels pneumàtics. Si la llum s'encén, vol dir que els pneumàtics estan desinflats i que els ha d'inflar amb la pressió recomanada pel fabricant. Encara que la llum s'encengui i s'apagui al cap de poc temps, ha de comprovar la pressió dels pneumàtics.

Si la roda de recanvi provisional està muntada

Si necessita canviar un dels pneumàtics pel pneumàtic de recanvi provisional, el sistema continuarà identificant una avaria per recordar-li que cal reparar el conjunt de pneumàtic i roda danyat i tornar-lo a muntar al vehicle.

Repari el conjunt de roda i pneumàtic danyat i torni'l a muntar al vehicle per recuperar el funcionament total del sistema de control de la pressió dels pneumàtics.

Si creu que el sistema no funciona correctament

La funció principal del sistema de control de la pressió dels pneumàtics és avisar quan cal inflar els pneumàtics.

També el pot avisar si el sistema deixa de funcionar correctament. Consulti el quadre següent per obtenir informació sobre el sistema de control de la pressió dels pneumàtics:

Llum pilot de pressió baixa dels pneumàtics	Possibles causes	Acció del client requerida
Llum pilot fix	Pneumàtics excessivament desinflats	Asseguri's que la pressió dels pneumàtics sigui correcta. Consulti **Inflament dels pneumàtics** en aquest capítol. Un cop inflats els pneumàtics amb la pressió recomanada pel fabricant que es mostra a l'etiqueta del pneumàtic (situada a la vora de la porta del conductor o al pilar B), s'ha de conduir el vehicle durant almenys dos minuts a més de 32 km/h abans que el llum pilot s'apagui.
	Roda de recanvi en ús	Per recuperar el funcionament del sistema, repari el conjunt de roda i pneumàtic danyat i torni'l a muntar al vehicle. Per obtenir una descripció de com funciona el sistema, consulti **Si la roda de recanvi provisional està muntada** en aquesta secció.
	TPMS avariat	Si l'avís no desapareix després d'inflar els pneumàtics a la pressió correcta quan no estigui utilitzant la roda de recanvi, posi's en contacte amb un taller autoritzat com més aviat millor.
El llum d'avís fa pampallugues	Roda de recanvi en ús	Per recuperar el funcionament del sistema, repari el conjunt de roda i pneumàtic danyat i torni'l a muntar al vehicle. Per obtenir una descripció de com funciona el sistema, consulti **Si la roda de recanvi provisional està muntada** en aquesta secció.
	TPMS avariat	Si l'avís no desapareix després d'inflar els pneumàtics a la pressió correcta quan no estigui utilitzant la roda de recanvi, posi's en contacte amb un taller autoritzat com més aviat millor.

Quan infla els pneumàtics

PERILL: No utilitzi la pressió dels pneumàtics que apareix a la pantalla informativa com a mesurador de pressió dels pneumàtics. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

Quan infli els pneumàtics (en una estació de servei o al seu garatge) pot ser que el sistema de control de la pressió dels pneumàtics no detecti immediatament l'aire afegit.

Després d'inflar els pneumàtics a la pressió recomanada és possible que calgui conduir fins a dos minuts a més de 32 km/h perquè s'apagui el llum pilot.

Com afecta la temperatura a la pressió dels pneumàtics

El sistema de control de la pressió dels pneumàtics controla la pressió en cada pneumàtics. Si condueix de la manera habitual, la pressió típica d'inflament dels pneumàtics de l'acompanyant es pot incrementar aproximadament 14-28 kPa des de l'arrencada en fred. Si el vehicle ha estat aturat

durant la nit amb una temperatura exterior significativament inferior a la del dia, la pressió dels pneumàtics pot baixar uns 21 kPa per caigudes de -1,1 °C de la temperatura ambient. El sistema de control de la pressió dels pneumàtics pot detectar que aquest valor baix de la pressió és significativament inferior a la pressió d'inflament recomanada i activar la llum d'avís de pressió baixa dels pneumàtics. Si el llum pilot de pressió baixa dels pneumàtics està encès, faci una comprovació visual de cada pneumàtic per verificar que no n'hi hagi cap de desinflat. Si un o més pneumàtics estan tous, faci les reparacions necessàries. Comprovi la pressió d'aire dels pneumàtics. Si algun pneumàtic està desinflat, condueixi el vehicle amb precaució fins al lloc més proper on pugui inflar-los. Infli tots els pneumàtics amb la pressió recomanada.

Restabliment del sistema de control de la pressió dels pneumàtics

Descripció general

Després de cada substitució de pneumàtics o ajust de la pressió s'ha de dur a terme un restabliment del sistema.

Per mantenir la capacitat de càrrega del vehicle, és possible que es necessitin pressions diferents als pneumàtics davanters i posteriors. En aquests casos, el sistema del vehicle encén la llum d'avís a diferents pressions, segons si es tracta dels pneumàtics davanters o dels posteriors.

Si es fa la rotació dels pneumàtics, cal restablir el sistema per tornar a programar les posicions dels sensors de pressió dels pneumàtics. El sistema no pot identificar en quina posició hi ha un sensor de pressió del pneumàtic, o sigui que assumeix que ha establert les pressions dels pneumàtics correctament.

Procediment de restabliment

1. Connecti l'encesa.
2. Vagi al menú del monitor de pneumàtics de la pantalla informativa.
3. Premi el botó OK i mantingui'l premut fins que aparegui un missatge de confirmació. Si el seu vehicle disposa d'un botó de posada a zero del sistema de control de la pressió dels pneumàtics, mantingui'l premut fins que aparegui un missatge de confirmació.

CANVI DE LA RODA

PERILL: Si el sensor de control de la pressió dels pneumàtics pateix algun dany, pot deixar de funcionar.

Nota: *Només ha d'utilitzar segelladors de pneumàtics en emergències a la carretera, ja que poden causar danys al sensor del sistema de control de la pressió dels pneumàtics.*

Nota: *El llum pilot del sistema de control de la pressió dels pneumàtics s'il·lumina quan s'està utilitzant la roda de recanvi. Perquè el sistema de control torni a funcionar amb total normalitat, cal muntar les quatre rodes equipades amb sensors de control de la pressió dels pneumàtics.*

Si se li punxa un pneumàtic mentre condueix, no pitgi el fre bruscament. En comptes d'això, redueixi la velocitat progressivament. Agafi el volant amb fermesa i condueixi lentament fins a un lloc segur al lateral de la carretera.

Porti el pneumàtic a un taller autoritzat per revisar-lo i evitar possibles danys en els sensors del sistema de control de la pressió dels pneumàtics. Consulti **Sistema de control de la pressió dels**

pneumàtics (pàgina 335). Substitueixi el pneumàtic de recanvi per un pneumàtic normal com més aviat millor. Durant la reparació o la substitució del pneumàtic punxat, demani al taller autoritzat que revisi el sensor del sistema de control de la pressió dels pneumàtics per si hi ha algun dany.

Informació del conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual

PERILL: Si no se segueixen aquestes indicacions, es pot provocar un risc més gran de pèrdua del control del vehicle, lesions o la mort.

Si té un pneumàtic i una roda de recanvi desigual, aquest conjunt està concebut únicament per a un ús provisional. Això significa que, si l'ha d'utilitzar, l'haurà de substituir tan aviat com sigui possible per un conjunt de pneumàtic i roda de carretera que sigui del mateix tipus i mida que les rodes i els pneumàtics de carretera que nosaltres li hàgim subministrat originalment. Si la roda o el pneumàtic de recanvi desigual s'ha malmès, l'hauria de substituir en comptes de reparar.

Un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual es defineix com a conjunt de pneumàtic i roda de recanvi que és diferent quant a marca, mida i aspecte respecte de les rodes i pneumàtics de carretera, i pot ser de tres tipus:

1. **Conjunt de recanvi mini tipus T:** Aquest pneumàtic de recanvi comença amb la lletra T per la mida de pneumàtic i pot tenir al lateral la marca «Temporary Use Only».

2. **Conjunt de recanvi desigual de mida normal amb etiqueta a la roda:** Aquest pneumàtic de recanvi té una etiqueta a la roda on apareix el text «THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY».

Si condueix amb un dels pneumàtics de recanvi desiguals esmentats més amunt, no faci el següent:

- Superar la velocitat de 80 km/h.
- Carregar el vehicle per sobre de la càrrega màxima nominal indicada a l'etiqueta de conformitat de seguretat.
- Portar un remolc.
- Utilitzar cadenes per a neu a l'extrem del vehicle on està muntat el pneumàtic de recanvi desigual.
- Utilitzar més d'un pneumàtic de recanvi desigual alhora.
- Utilitzar equips de rentatge de cotxes comercials.
- Intentar reparar el pneumàtic de recanvi desigual.

L'ús d'un dels pneumàtics de recanvi desiguals esmentats més amunt en qualsevol ubicació de roda pot causar problemes de:

- Rendiment de frenada, estabilitat i maneig.
- Comoditat i soroll.
- Espai respecte del terra i estacionament en cunetes.
- Capacitat de conducció en clima hivernal.
- Capacitat de conducció en clima humit.
- Capacitat de conducció amb tracció total.

3. **Conjunt de recanvi desigual de mida normal sense etiqueta a la roda.**

Si condueix amb un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual de mida normal, no faci el següent:

- Superar la velocitat de 113 km/h.
- Utilitzar més d'un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual alhora.
- Utilitzar equips de rentatge de cotxes comercials.
- Utilitzar cadenes per a neu a l'extrem del vehicle on està muntat el conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual.

L'ús d'un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual de mida normal pot causar problemes de:

- Rendiment de frenada, estabilitat i maneig.
- Comoditat i soroll.
- Espai respecte del terra i estacionament en cunetes.
- Capacitat de conducció en clima hivernal.
- Capacitat de conducció en clima humit.
- Capacitat de conducció amb tracció total.

Si condueix amb un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual de mida normal, ha de prestar una atenció especial a:

- Conducció amb remolc.
- Conducció de vehicles equipats amb una carrosseria de caravana.
- Conducció de vehicles amb càrrega a les guies del portaequipatges.

Quan utilitzi un conjunt de pneumàtic i roda de recanvi desigual de mida normal, condueixi amb precaució i demani una revisió tan aviat com sigui possible.

Procediment de substitució de pneumàtic

PERILL: El gat subministrat amb aquest vehicle només està pensat per canviar rodes. Utilitzi el gat del vehicle només si ha de canviar una roda en cas d'emergència.

PERILL: Comprovi que el gat no presenti danys ni deformacions i que la rosca estigui lubricada i neta.

PERILL: Per evitar que el vehicle es mogui mentre canvia la roda, posi la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P), posi el fre d'estacionament i utilitzi un bloc o una falca de roda adequada per assegurar la roda diagonalment oposada a la que estigui canviant. Per exemple, si canvia la roda davantera esquerra, col·loqui un bloc o una falca de roda adequada a la roda posterior dreta.

PERILL: Faci servir sempre el gat que se subministra com a equip original amb el seu vehicle. Si utilitza un gat diferent del proporcionat, asseguri's que la capacitat sigui adequada per al pes del vehicle, inclòs el pes de les modificacions o de la càrrega del vehicle. Si no està segur que la capacitat del gat és adequada, posi's en contacte amb el taller autoritzat més proper.

PERILL: No treballi en el vehicle quan únicament es recolzi en el gat, ja que el vehicle podria relliscar. Si no se segueix aquesta instrucció, es poden produir lesions o la mort.

PERILL: Utilitzi només els punts de suport per a gat especificats. Si utilitza altres punts pot causar danys a la carrosseria, la direcció, la suspensió, el motor, el sistema de frens o els conductes de combustible.

PERILL: No s'ha de col·locar mai cap objecte entre el gat i el vehicle.

PERILL: No s'ha de col·locar mai cap objecte entre el gat i el terra.

PERILL: Aparqui el vehicle de manera que no obstrueixi el trànsit ni s'exposi a cap perill i col·loqui el triangle d'advertència.

PERILL: No intenti canviar un pneumàtic al costat del vehicle més proper a la circulació del trànsit. Aparti's prou de la carretera per evitar el risc que el colpegin mentre utilitza el gat o canvia la roda.

Nota: *Els passatgers no s'han de quedar a dins del vehicle mentre l'aixeca amb el gat.*

Nota: *Col·loqui el gat als llocs especificats per evitar danys al vehicle.*

Nota: *El gat no necessita manteniment ni lubricació addicional durant la vida útil del vehicle.*

1. Aparqui en una superfície anivellada, posi el fre d'estacionament i activi els llums de ràfegues.
2. Apliqui el fre d'estacionament, posi la caixa de canvis en la posició d'estacionament (P) o marxa enrere (R) en el cas d'una caixa de canvis manual. Apagui el motor.
3. Si el vehicle té suspensió pneumàtica, faci servir la pantalla tàctil per activar el mode de servei de la suspensió pneumàtica abans d'elevar el vehicle.
4. Bloquegi la roda diagonalment oposada al pneumàtic punxat. Per exemple, si el pneumàtic punxat és el davanter esquerre, bloquegi la roda posterior dreta.
5. Desplegui els seients de la tercera fila si estan en posició recollida i, a continuació, enretiri la zona de càrrega coberta amb moqueta per accedir al compartiment del pneumàtic de recanvi i del gat.
6. Faci girar en el sentit contrari a les agulles del rellotge la femella d'orelles que subjecta el pneumàtic de recanvi i tregui la femella d'orelles.
7. Tregui el pneumàtic de recanvi, el gat i la clau del compartiment d'emmagatzematge del pneumàtic de recanvi.
8. Faci girar la femella hexagonal del gat en sentit contrari a les agulles del rellotge per desmuntar la clau de creu del gat. Això farà baixar el gat i afluixarà el bloqueig mecànic.
9. Desplegui la clau per utilitzar-la.
10. Tregui la corretja del gat.
11. Afluixi totes les femelles de cada roda fent mitja volta en sentit contrari a les agulles del rellotge, però no les tregui fins que el pneumàtic desinflat se separi del terra.
12. Localitzi els punts de suport per al gat que es mostren aquí, on les marques amb forma de fletxa dels estreps indiquen la ubicació dels punts de suport per al gat.
13. Col·loqui el gat en el punt de suport més proper al pneumàtic que vol canviar. Giri la maneta de la clau de creu en sentit horari, fins que el pneumàtic desinflat se separi per complet del terra.
14. Tregui les femelles de la roda amb la clau de creu.

15. Substitueixi el pneumàtic desinflat pel pneumàtic de recanvi i asseguri's que la tija de vàlvula està orientada cap a fora.
16. Torni a col·locar les femelles de la roda collant-les a mà contra el tapaboques. No colli completament les femelles de la roda fins que hagi fet baixar el vehicle.
17. Giri la maneta de la clau en sentit contrari a les agulles del rellotge per fer baixar el vehicle per complet.

18. Tregui el gat i colli completament les femelles de la roda en l'ordre que s'indica. Consulti **Especificacions tècniques** (pàgina 348).
19. Si ha habilitat el mode de servei de la suspensió pneumàtica, desactivi'l abans de conduir.
20. Tregui els blocs de les rodes.

Emmagatzematge del gat

1. Per desar la clau plegada en el gat, encaixi el suport de la base del gat i el terminal de la clau de creu, giri la clau cap amunt i ajusti l'altura del gat fins que el ganxo de la clau s'acobli al forat del gat. Colli la femella hexagonal fent-la girar manualment cap a la dreta fins que quedi subjecta.
2. Posi el gat al compartiment del pneumàtic de recanvi, col·loqui la femella d'orelles i colli-la a mà en sentit horari fins que quedi ben ferma.

Emmagatzematge del pneumàtic desinflat

No pot desar bé la roda de mida normal a l'espai del pneumàtic de recanvi provisional.

1. Busqui la corretja de fixació per a pneumàtic que hi ha al canal del gat. Baixi el terra del maleter cobert amb moqueta.
2. Desi el pneumàtic punxat a la zona de càrrega de terra del maleter amb la roda cap amunt. Subjecti el pneumàtic punxat amb la corretja de fixació per a pneumàtic punxat d'acord amb els passos següents.
3. Localitzi els anells del punt de fixació de la càrrega del costat posterior esquerre i posterior dret. Passi l'extrem de bucle de la corretja de fixació a través d'un anell del punt de fixació de la càrrega. Introdueixi l'extrem que no és de bucle pel bucle.
4. Entrellaci la corretja de fixació a través de les obertures de la roda.

5. Localitzi el punt de fixació de càrrega davantera a la cantonada posterior oposada de la zona de càrrega. Introdueixi la corretja de fixació a través del punt de fixació i estiri-la per ajustar-la.

6. Asseguri-la amb un mig nus de ballestrinca doble.

ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Especificacions de parell de collament de les femelles de la roda

PERILL: Quan munti una roda, elimini sempre qualsevol resta de corrosió, brutícia o material aliè que hi hagi a les superfícies de muntatge de la roda i a la superfície del tapaboques, el tambor del fre o el disc de fre que estigui en contacte amb la roda. Asseguri's que totes les subjeccions que uneixen el rotor amb el tapaboques estiguin ben muntades, de manera que no interfereixin en les superfícies de muntatge de la roda. Muntar les rodes sense el contacte correcte de metall amb metall a les superfícies de muntatge de la roda pot fer que les femelles s'afluixin i que la roda surti

mentre el vehicle està en moviment, cosa que produiria la pèrdua del control del vehicle, lesions personals o la mort.

Mida del cargol	Nm[1]
M14 x 1,5	204 Nm

[1] Les especificacions de parell de collament són per a rosques de femelles i cargols sense brutícia ni òxid. Utilitzi únicament les nostres subjeccions de recanvi recomanades.

Torni a ajustar les femelles de la roda amb el parell de collament especificat de 100 milles (160 km) després de qualsevol alteració de les rodes, com ara la rotació de pneumàtics, el canvi de pneumàtics punxats o el desmuntatge de rodes.

A Orifici de la roda pilot.

Inspeccioni l'orifici de la roda pilot i la superfície de muntatge abans de la instal·lació. Elimini qualsevol corrosió o partícula despresa.

Pressió dels pneumàtics (en fred)

Roda de recanvi: Velocitat màxima de 50 mph (80 km/h)

Motor	Mida dels pneumàtics	Càrrega normal		Plena càrrega	
		Davanters	Posteriors	Davanters	Posteriors
Tots	T165/70R18	4,2 bar			

Velocitats contínues de fins a 100 mph (160 km/h) o més

Motor	Mida dels pneumàtics	Càrrega normal		Plena càrrega	
		Davanters	Posteriors	Davanters	Posteriors
Vehicle elèctric híbrid connectable (PHEV)	255/55R20[1]	2,5 bar	2,5 bar	2,5 bar	2,8 bar

[1] Només es poden muntar cadenes per a neu als pneumàtics especificats.

DIMENSIONS DEL VEHICLE

Descripció de les dimensions	Especificació
Longitud total.	5.049 mm
Amplada total sense incloure els retrovisors exteriors.	2.004 mm
Altura total (sense incloure la antena).	1.778 mm
Altura total incloent-hi les guies del sostre.	1.778 mm
Amplada de la via davantera.	1.703 mm
Amplada de la via posterior.	1.713 mm
Batalla.	3.025 mm

DIMENSIONS DE LA BOLA DE REMOLC

Element	Descripció de les dimensions	Dimensió mm
A	Des del para-xocs fins al centre de la bola de remolc.	100
B	Des del punt de fixació fins al centre de la bola de remolc.	84
C	Des del centre de la roda fins al centre de la bola de remolc.	1.268
D	Des del centre de la bola de remolc fins al llarguer.	614
E	Distància entre llarguers.	1.228
F	Des del centre de la bola de remolc fins al centre del primer punt de fixació.	326
G	Des del centre de la bola de remolc fins al centre del segon punt de fixació.	481

Pes vertical màxim permès sobre el remolc

Motor i transmissió	kg
Tots.	100

PLACA D'IDENTIFICACIÓ DEL VEHICLE

A Número d'homologació de tipus.
B Número de bastidor.
C Pes brut màxim permès del vehicle (GVWR).
D Pes màxim permès de combinació (GCWR).
E Pes màxim permès sobre l'eix davanter (GAWR davanter).
F Pes màxim permès sobre l'eix posterior (GAWR posterior).
G1 Costat del conductor.
G2 Codi del motor.
G3 Codi de la caixa de canvis.
G4 Codi de l'eix.
G5 Acabat exterior.
G6 Pintura exterior.
G7 Nivell d'emissions
G8 Versió.
G9 Versió.
G10 Homologació de tipus.

La placa d'identificació del vehicle es troba a l'obertura de la porta dreta.

Nota: *La placa d'identificació del vehicle pot ser diferent de la que es mostra.*

Nota: *La informació de la placa d'identificació del vehicle depèn dels requisits de cada mercat.*

NÚMERO D'IDENTIFICACIÓ DEL VEHICLE

El número d'identificació del vehicle es troba al costat esquerre del davantal, a la placa d'identificació del vehicle.

CAPACITATS I ESPECIFICACIONS

Només faci servir oli i líquid que compleixin les especificacions i el grau de viscositat definits.

Si no fa servir oli i líquid que compleixin les especificacions i el grau de viscositat definits, pot provocar el següent:

- Danys en els components que no estan coberts per la garantia del vehicle.
- Períodes d'arrencada del motor més llargs.
- Més quantitat d'emissions d'escapament.
- Rendiment baix del motor.
- Augment del consum de combustible.
- Rendiment reduït del fre.

Caixa de canvis automàtica

Nota: *Faci servir oli per a la caixa de canvis MERCON® ULV només per a caixes de canvi automàtiques que necessiten oli MERCON® ULV. L'ús de qualsevol altre oli podria fer malbé la caixa de canvis.*

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Tots.	13 L[1]

[1] Capacitat aproximada de càrrega en sec. La quantitat real podria variar durant els canvis de líquid.

Consumibles

Denominació	Especificació
Oli de transmissió automàtica P-ULV HU7J-M2C949-AA	WSS-M2C949-A, MERCON® ULV

Refrigerant del motor.

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Motor	18,3 L
Bucle refrigerador de baixa temperatura PHEV (bateria i electrònica del motor elèctric).	4,8 l

Consumibles

Denominació	Especificació
Anticongelant	WSS-M97B57-A2

Oli del motor

Recomanem l'ús d'oli de motor Motorcraft(r) al seu vehicle. Si l'oli Motorcraft(r) no estigués disponible, faci servir olis de motor amb el grau de viscositat recomanat que compleixin les especificacions API SP i mostrin la marca de certificació API per a motors de gasolina o ACEA C2.

No faci servir altres additius complementaris per a l'oli del motor perquè són innecessaris i podrien produir danys al motor que la garantia del vehicle no cobreix.

Quantitats de càrrega

Versió	Inclòs el filtre d'oli
Tots.	5,7 l

Consumibles

Denominació	Especificació
Oli de motor: SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Dipòsit de combustible

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Tots.	68,1 l

Sistema de frens hidràulic

Consumibles

Denominació	Especificació
Líquid per a frens Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Nota: *Recomanem l'ús de líquids de frens d'alt rendiment i viscositat baixa (LV) DOT 4 o equivalents que compleixin WSS-M6C65-A2. Fer servir qualsevol líquid diferent del recomanat pot reduir l'eficàcia de frenada i, a més, aquesta acció no compleix amb els nostres estàndards de rendiment. Mantingui el líquid de frens net i sec. La brutícia o el contacte amb aigua, derivats del petroli o altres materials, poden provocar danys i possibles fallades al sistema de frens.*

Caixa de transferència

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Tots.	1 l

Consumibles

Denominació	Especificació
Oli de transmissió automàtica C-ML5 7U7J-M2C938-AB	WSS-M2C938-AMERCON(r) LV,

Eix davanter

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Tracció total.	0,6 l

Consumibles

Denominació	Especificació
Oli per a l'eix posterior SAE 75W-140 C 7U7J-M2C192-AB	WSL-M2C192-A

Eix posterior

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Tots.	1,8 l

Consumibles

Denominació	Especificació
Oli per a l'eix posterior SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

Dipòsit del líquid netejavidres

Quantitats de càrrega

Versió	Quantitat
Tots.	Empleni segons sigui necessari.

Consumibles

Denominació	Especificació
Líquid rentaparabrises	WSS-M14P19-A

TAULA D'ESPECIFICACIONS DE LES BOMBETES

Les bombetes de substitució s'especifiquen a la taula següent. Les bombetes correctes no fan malbé el conjunt del far ni anul·len la garantia del dit conjunt; a més, proporcionen un període d'il·luminació de bombeta de qualitat.

Llums exteriors

Llum	Especificació	Potència (watt)
Llums de posició laterals davanters (si estan equipats).	LED.	LED.
Llums de posició davanters.	LED.	LED.
Intermitent davanter.	LED.	LED.
Llum d'encreuament dels fars.	LED.	LED.
Llum de conducció diürna.	LED.	LED.
Llum de carretera dels fars.	LED.	LED.
Llums antiboira davanters.	LED.	LED.
Intermitent lateral.	LED.	LED.
Llum de posició lateral davantera (si està equipada).	LED.	LED.
Llum posterior i de fre.	LED.	LED.
Tercer llum de fre.	LED.	LED.
Intermitent posterior.	3757NAK, PY27/7W	27
Llums de marxa enrere.	W21W	21
Llum de matrícula.	W5W	5
Llum antiboira posterior	LED.	LED.

Nota: *Els llums LED no es poden reparar. Si fallen, consulti un taller autoritzat.*

Llums interiors

Llum	Especificació	Potència (watt)
Tots els llums interiors.	LED.	LED.

Nota: *Els llums LED no es poden reparar. Si fallen, consulti un taller autoritzat.*

XIFRES DE CONSUM DE COMBUSTIBLE

Consum de combustible i emissions de CO_2

Els consums declarats de combustible i energia, les emissions de CO_2 i la distància que es pot recórrer en mode elèctric es determinen d'acord amb les especificacions i els requisits tècnics dels reglaments europeus (CE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, segons la seva darrera modificació. Els tipus de vehicles lleugers aprovats amb el Procediment de prova de vehicles lleugers coordinat a escala mundial (WLTP) portaran informació de consum de combustible/energia i emissions de CO_2 per al nou cicle de conducció europeu (NEDC) i WLTP. El WLTP substituirà completament el NEDC abans del final de l'any 2020. Els procediments de proves estàndard aplicats permeten comparar diferents tipus de vehicles i fabricants.

Durant l'eliminació progressiva del NEDC, el consum de combustible i les emissions de CO_2 es compararan amb el que indica el NEDC. Hi haurà alguna variació pel que fa als estalvis de combustible i emissions precedents, ja que alguns elements de les proves s'han alterat, de manera que un mateix cotxe podria tenir diferents estalvis de combustible i emissions de CO_2.

Directiva europea 1999/94/CE

El consum de combustible i les emissions de CO_2 no només depenen del rendiment del vehicle; també hi influeixen el comportament al volant i altres factors no tècnics. El CO_2 és el principal gas d'efecte hivernacle responsable de l'escalfament del planeta. A tots els punts de venda es pot obtenir

gratuïtament una guia sobre el consum de combustible i les emissions de CO_2 en la qual figuren les dades de tots els models d'automòbil de turisme nous.

XIFRES DE CONSUM DE COMBUSTIBLE: 3,0 l, VEHICLE ELÈCTRIC HÍBRID CONNECTABLE (PHEV)

NEDC

Combinat	**Emissions de CO_2**
l/100 km	**g/km**
2,9	66

WLTP

Combinat	**Emissions de CO_2**
l/100 km	**g/km**
3,11	71

Vehicle connectat

QUÈ ÉS UN VEHICLE CONNECTAT

Un vehicle connectat té una tecnologia que permet que el seu vehicle es connecti a la xarxa del seu mòbil i que vostè tingui accés a una sèrie de funcions. Quan es fa servir juntament a l'aplicació de FordPass, pot permetre-li supervisar i controlar millor el seu vehicle, com per exemple comprovar la pressió dels pneumàtics, el nivell de combustible i la ubicació del vehicle. Consulti el lloc web de Ford local per obtenir informació addicional.

REQUISITS DEL VEHICLE CONNECTAT

El servei connectat i les funcions relacionades requereixen una xarxa del vehicle compatible.

Algunes funcions remotes requereixen l'activació de serveis addicionals. Iniciï sessió al seu compte de Ford per obtenir informació detallada. Pot ser que s'apliquin algunes restriccions, termes de tercers i tarifes de missatges o dades.

LIMITACIONS DEL VEHICLE CONNECTAT

L'evolució de la tecnologia, de les xarxes de telefonia mòbil o la normativa pot afectar la funció i la disponibilitat, o bé la provisió continuada d'algunes funcions. Aquests canvis fins i tot podrien fer que algunes funcions deixin de funcionar.

CONNEXIÓ DEL VEHICLE A UNA XARXA MÒBIL

QUÈ ÉS EL MÒDEM

El mòdem permet l'accés a una sèrie de funcions integrades al seu vehicle.

ACTIVACIÓ I DESACTIVACIÓ DEL MÒDEM

1. Premi ***Ajustos***.
2. Premi ***FordPass Connect***.
3. Premi ***Ajustos de connectivitat***.
4. Activi o desactivi les funcions de connectivitat.

CONNEXIÓ DE FORDPASS AL MÒDEM

1. Asseguri's que el mòdem estigui activat fent servir el menú d'ajustos del vehicle.
2. Obri l'aplicació FordPass al seu dispositiu i iniciï sessió.
3. Afegeixi el seu vehicle o seleccioni el seu vehicle si ja està afegit.
4. Seleccioni l'opció per activar el vehicle.
5. Asseguri's que el nom de la pantalla coincideix amb el nom que apareix al seu compte FordPass.
6. Confirmi que el compte FordPass estigui connectat al mòdem.

CONNEXIÓ DEL VEHICLE A UNA XARXA WI-FI. VEHICLES AMB: SYNC 3

1. Premi ***Ajustos***.
2. Premi **Wi-Fi**.
3. Activi **Wi-Fi**.
4. Premi **Veure xarxes disponibles**.
5. Seleccioni una xarxa Wi-Fi disponible.

Nota: *Introdueixi la contrasenya de xarxa per connectar-se a una xarxa segura.*

VEHICLE CONNECTAT: RESOLUCIÓ DE PROBLEMES. VEHICLES AMB: MÒDEM

Símptoma	Possible causa i resolució
No puc confirmar la connexió del meu compte FordPass al mòdem.	- El mòdem no està activat. • Activi les funcions de connectivitat. - Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle a un lloc en què el senyal de xarxa no estigui obstruït.

VEHICLE CONNECTAT: RESOLUCIÓ DE PROBLEMES. VEHICLES AMB: SYNC 3

Símptoma	Possible causa i resolució
No em puc connectar a una xarxa Wi-Fi.	- Error de contrasenya. • Introdueixi la contrasenya de xarxa correcta. - Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle al punt d'accés Wi-Fi o a un lloc en què el senyal de la xarxa no estigui obstruït. - Diversos punts d'accés dins del rang amb el mateix SSID. • Faci servir un nom únic per al seu SSID. No faci servir el nom predeterminat llevat que contingui un identificador únic, per exemple, com a part de la direcció MAC.
La connexió Wi-Fi es desconnecta després de connectar-se correctament.	- Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle al punt d'accés Wi-Fi o a un lloc en què el senyal de la xarxa no estigui obstruït.
Soc a prop d'un punt d'accés Wi-Fi, però la intensitat del senyal de la xarxa és feble.	- Senyal de xarxa obstruït. • Si el vehicle té un parabrisa tèrmic, col·loqui el vehicle de manera que el parabrisa no quedi davant del punt d'accés Wi-Fi. • Si el vehicle té els vidres tintats metàl·lics, però no el parabrisa, col·loqui el vehicle de manera que el parabrisa quedi de cara al punt d'accés Wi-Fi o obri les finestretes que queden orientades cap al punt d'accés. • Si el vehicle té parabrisa o els vidres tintats metàl·lics, obri les finestretes que queden orientades cap al punt d'accés. • Si el vehicle està en un garatge i la porta del garatge està tancada, obri la porta del garatge.
A la llista de xarxes disponibles no apareix una xarxa que esperava veure.	- Xarxa oculta. • Estableixi la xarxa com a visible i torni a intentar-ho.
No puc veure el nom del punt d'accés Wi-Fi quan busco xarxes Wi-Fi al meu telèfon mòbil o a un altre dispositiu.	- Limitació del sistema. • Asseguri's que la visibilitat del punt d'accés Wi-Fi estigui activa. • El sistema no ofereix un punt d'accés Wi-Fi en aquest moment.

Símptoma	Possible causa i resolució
Les descàrregues de software triguen massa.	- Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle al punt d'accés Wi-Fi o a un lloc en què el senyal de la xarxa no estigui obstruït. - Punt d'accés Wi-Fi molt sol·licitat o amb una connexió a Internet lenta. • Faci servir un punt d'accés Wi-Fi més fiable.
El sistema sembla connectar-se a un punt d'accés Wi-Fi i la intensitat del senyal és excel·lent, però el software no s'actualitza.	- No hi ha actualitzacions de software disponibles. - La xarxa Wi-Fi requereix una subscripció o l'acceptació dels termes i condicions. • Provi la connexió amb un altre dispositiu. Si la xarxa requereix una subscripció o l'acceptació dels termes i condicions, posi's en contacte amb el proveïdor de servei de la xarxa.

CREACIÓ D'UN PUNT D'ACCÉS WI-FI DEL VEHICLE

Pot crear un punt d'accés Wi-Fi al seu vehicle i permetre que els dispositius s'hi connectin per accedir a Internet.

Seleccioni l'opció d'ajustos a la barra de funcions.

1. Premi ***FordPass Connect***.
2. Premi ***Zona Wi-Fi del vehicle***.

Nota: *El punt d'accés del vehicle està activat per defecte.*

3. Premi ***Ajustos***.
4. Premi ***Visibilitat*** **de** ***Wi-Fi***.

Nota: *La visibilitat del Wi-Fi està activada per defecte.*

Localització del nom i la contrasenya del punt d'accés Wi-Fi.

Seleccioni l'opció d'ajustos a la barra de funcions.

1. Premi ***FordPass Connect***.
2. Premi ***Zona Wi-Fi del vehicle***.
3. Premi ***Ajustos***.

Nota: *SSID és el nom del punt d'accés.*

4. Premi **Veure contrasenya**.

Connexió d'un dispositiu al punt d'accés Wi-Fi

1. Al seu dispositiu, activi el Wi-Fi i seleccioni el punt d'accés de la llista de xarxes Wi-Fi disponibles.
2. Quan el sistema ho sol·liciti, introdueixi la contrasenya.

Adquisició d'un pla de dades

1. Connecti un dispositiu al punt d'accés.

Nota: *S'obrirà el portal de l'operador de xarxa del vehicle al dispositiu.*

2. Si no s'obre el portal al dispositiu, obri un lloc web i se'l redirigirà al portal de l'operador de xarxa del vehicle.

Nota: *Els llocs web segurs no redirigeixen.*

3. Segueixi les instruccions que apareixen al portal de l'operador per comprar un pla.

Nota: *Si té un pla actiu, el sistema no el redirigirà al portal de l'operador de xarxa del vehicle quan connecti un dispositiu. Visiti el lloc web de l'operador de xarxa del vehicle per a contractar més dades.*

Punts d'accés Wi-Fi del vehicle

Nota: *Si hi ha informació d'ús de dades disponibles al menú de punt d'accés del vehicle, aquesta informació serà aproximada.*

Nota: *Si fa un reinici mestre, el sistema no eliminarà el seu vehicle del compte de l'operador de xarxa del vehicle. Per eliminar el seu vehicle del compte, posi's en contacte amb l'operador de xarxa del vehicle.*

Nota: *L'operador de xarxa del vehicle ofereix serveis de punt d'accés del vehicle, subjectes a la disponibilitat, la cobertura i l'acord amb l'operador de xarxa del vehicle.*

CANVI DEL NOM O LA CONTRASENYA DEL PUNT D'ACCÉS WI-FI DEL VEHICLE

Seleccioni l'opció d'ajustos a la barra de funcions.

1. Premi ***FordPass Connect***.
2. Premi ***Zona Wi-Fi del vehicle***.
3. Premi ***Ajustos***.
4. Premi ***Editar***.
5. Premi ***Canviar nom SSID***.
6. Escrigui el SSID requerit.
7. Premi ***A punt*.**
8. Premi ***Canviar contrasenya***.
9. Escrigui la contrasenya requerida.
10. Premi ***A punt*.**

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a utilitzar el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

Freqüències de ràdio i factors de recepció

Nota: *Escoltar un àudio amb un so elevat durant períodes de temps llargs podria malmetre la seva audició.*

Factors de recepció de ràdio	
Distància i potència	Com més s'allunyi d'una emissora AM o FM, més es debiliten el senyal i la recepció.
Terreny	Els pendents, les muntanyes, els edificis alts, els túnels, els passos elevats, els garatges d'aparcament, les arbredes denses i els temporals poden interferir en la recepció.
Emissora sobrecarregada	Si passa per davant d'una torre de repetició per a la difusió per terra, pot ser que un senyal més fort en substitueixi un altre de més feble, i d'aquesta manera se silenciï el sistema d'àudio.

UNITAT D'ÀUDIO

Nota: *En funció del paquet d'opcions del vehicle, els controls poden tenir un aspecte diferent del que es mostra.*

Nota: *Algunes funcions, com la ràdio satèl·lit, poden no estar disponibles a la seva ubicació. Consulti-ho amb un taller autoritzat.*

Nota: *El sistema de pantalla tàctil controla la majoria de les funcions d'àudio.*

Ajust del volum

Giri'l per ajustar el volum.

Canvi de les emissores de ràdio

En el mode de ràdio, giri'l per fer una cerca manual per la banda de radiofreqüència.

En el mode de ràdio satèl·lit, giri'l per trobar l'emissora de ràdio satèl·lit disponible anterior o següent.

Connexió i desconnexió de la unitat d'àudio

Premi i deixi anar el botó.

Ús del botó de cerca, avançament i retrocés

En mode de ràdio, seleccioni una banda de freqüència i premi i alliberi qualsevol botó. El sistema s'aturarà a la primera emissora de ràdio que trobi en aquesta direcció.

En el mode de ràdio satèl·lit, premi'l i deixi'l anar per seleccionar l'emissora de ràdio satèl·lit anterior o següent. Si selecciona una categoria específica (com ara jazz, rock o notícies), premi per trobar l'emissora anterior o següent d'aquesta categoria.

RÀDIO DIGITAL

Informació general

El sistema li permet escoltar emissores de ràdio de radiodifusió d'àudio digital (DAB).

Nota: *La cobertura varia d'una regió a una altra i afecta la qualitat de recepció. Es transmet a nivell nacional, regional i local. La cobertura pot variar segons les condicions climatològiques i el terreny.*

S'admeten els formats següents:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (radiodifusió multimèdia digital).

Conjunts

Els conjunts contenen grups d'emissores de ràdio Cada conjunt pot estar format per diverses emissores diferents.

El nom de l'emissora de ràdio es mostra a sota del nom del conjunt.

Nota: *Després de sintonitzar d'un conjunt a un altre, el sistema pot trigar un cert temps a dur a terme la sincronització amb el conjunt següent. El sistema se silencia durant la sincronització.*

Mantenir connexió a emissora

El sistema canvia a l'emissora de ràdio FM corresponent si l'actual deixa d'estar disponible perquè se surti de la zona de cobertura d'una emissora de ràdio DAB.

Nota: *Si una emissora de ràdio DAB no està vinculada a una emissora de ràdio FM específica, el so se silenciarà després d'intentar canviar-la.*

Nota: *El sistema mostrarà el símbol FM quan l'emissora de ràdio DAB es vincula a l'emissora de ràdio FM.*

Nota: *La qualitat del so canvia quan el sistema passa de l'emissora DAB a la seva emissora FM corresponent.*

Selecció d'una banda de ràdio

1. Seleccioni ***Fonts*.**
2. Seleccioni ***DAB.***

Nota: *En arribar a la primera o a l'última emissora de ràdio d'un conjunt, si continua sintonitzant saltarà al conjunt següent. Aquest canvi pot trigar una mica i el so se silenciarà breument.*

Control de sintonització d'emissores de ràdio

Sintonització automàtica

1. Premi un botó de cerca. El sistema s'aturarà a la primera emissora de ràdio que trobi en la direcció que hagi escollit.

Selecció d'una emissora de ràdio d'una llista

1. Seleccioni ***Fonts*.**
2. Seleccioni ***DAB.***
3. Seleccioni ***Emissora***.
4. Seleccioni una emissora de ràdio de la llista.

Sintonització manual

1. Premi els botons de sintonització. Mantingui'ls premuts per desplaçar-se ràpidament per la banda.

Memorització d'una emissora de ràdio

Pot emmagatzemar fins a 30 emissores de ràdio presintonitzades. Per veure totes les emissores de ràdio presintonitzades, desplaci la pàgina d'emissores de ràdio presintonitzades a la dreta o a l'esquerra a la pantalla tàctil.

1. Ajust d'una emissora de ràdio.
2. Premi i mantingui premut un dels botons.

Nota: *La ràdio se silencia breument per indicar que ha guardat correctament l'emissora de ràdio.*

Nota: *Pot afegir o eliminar pàgines d'emissores de ràdio presintonitzades amb la icona de font d'àudio al menú d'ajustos.*

Ràdio text

Pot mostrar informació addicional. Per exemple, el nom de l'artista. Pot activar i desactivar aquesta opció amb la icona d'àudio al menú d'ajustos.

Nota: *És possible que no sempre hi hagi informació addicional disponible.*

PORT USB

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a conduir el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

USB A

USB C

El port USB li permet endollar dispositius de reproducció multimèdia, targetes de memòria i dispositius de càrrega.

Nota: *Recomanem fer servir únicament cables i adaptadors USB-IF certificats. Pot ser que els cables i els adaptadors sense certificació no funcionin.*

Ubicació dels ports USB

Els ports USB poden trobar-se a les ubicacions següents:

- Dins del compartiment multimèdia.
- Dins de la consola central.
- A la part inferior del davantal.

Nota: *El tipus i el nombre de ports USB poden variar segons el vehicle.*

Nota: *No tots els ports USB al vehicle tenen capacitats de transferència de dades. Consulti* ***Endolls auxiliars*** *(pàgina 145).*

INFORMACIÓ GENERAL

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a conduir el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

Sobre SYNC

El sistema li permet interactuar amb els sistemes de comunicació, informació i entreteniment del seu vehicle mitjançant l'ús d'ordres de veu i una pantalla tàctil. El sistema ofereix una interacció senzilla amb l'àudio, el telèfon, la navegació, les aplicacions mòbils i els ajustos.

Nota: *Pot activar el sistema i fer-lo servir durant una hora com a màxim sense connectar l'encesa.*

Nota: *Pot fer servir el sistema després d'haver desconnecta l'encesa durant 10 minuts com a màxim o fins a obrir una porta.*

Nota: *Per a la seva seguretat, algunes funcions depenen de la velocitat. El seu ús està limitat a quan la velocitat del vehicle sigui inferior a 5 km/h.*

Ús de la pantalla tàctil

A Barra d'estat.
B Pantalla d'inici.
C Rellotge. Consulti **Configuració** (pàgina 398).
D Temperatura de l'aire exterior
E Barra de funcions.

Barra d'estat

Micròfon del telèfon mòbil silenciat.

Sistema d'àudio silenciat.

Actualització de software instal·lada.

Wi-Fi connectat.

Itinerància del telèfon mòbil.

Missatge de text rebut.

Assistència d'emergència desactivada.

Intensitat del senyal de xarxa del telèfon mòbil.

Dades del vehicle activades.

Ubicació del vehicle activat.

Dades i ubicació del vehicle activades.

Font de les dades trànsit: trànsit en directe.

Font de les dades de trànsit: transmissió del trànsit.

Carregador sense fil actiu.

Barra de funcions

Seleccioni per fer servir la ràdio, un USB, un reproductor multimèdia o un dispositiu ***Bluetooth***®. Consulti **Entreteniment** (pàgina 378).

Seleccioni per ajustar la configuració del climatitzador. Consulti **Climatització** (pàgina 381).

Seleccioni per fer trucades i accedir a l'agenda al telèfon mòbil. Consulti **Telèfon** (pàgina 384).

Seleccioni per fer servir el sistema de navegació. Consulti **Navegació** (pàgina 386).

Seleccioni per cercar i fer servir aplicacions compatibles amb el seu dispositiu Android o iOS. Consulti **Aplicacions** (pàgina 396).

Seleccioni per ajustar la configuració del sistema. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Neteja de la pantalla tàctil

Consulti **Neteja de l'interior del vehicle** (pàgina 318).

Actualització del sistema

Actualització del sistema amb una unitat USB

Descàrrega d'una actualització

1. Vagi a la pàgina d'actualització de SYNC al lloc web de Ford local.
2. Descarregui l'actualització.

Nota: *El lloc web l'avisa tan aviat com una actualització estigui disponible.*

3. Introdueixi una unitat USB a l'ordinador.

Nota: *La unitat USB ha d'estar buida i complir els requisits mínims que s'indiquen al lloc web.*

4. Segueixi les instruccions per descarregar l'actualització a la unitat USB.

Instal·lació d'una actualització

Nota: *Pot fer servir el sistema quan la instal·lació estigui en curs.*

1. Desconnecti tots els altres dispositius USB dels ports USB.
2. Connecti la unitat USB que contingui l'actualització a un port USB.

Nota: *La instal·lació comença automàticament en deu minuts.*

Actualització del sistema amb una connexió de xarxa Wi-Fi

Activació d'actualitzacions automàtiques del sistema

1. Seleccioni ***Ajustos***.
2. Seleccioni ***Actualitz. automàtiques***.
3. Activi ***Actualitz. automàtiques del sistema***.

Ara el sistema s'ha establert per comprovar i rebre actualitzacions del sistema quan està connectat a una xarxa Wi-Fi.

Nota: *Pot fer servir el sistema quan la descàrrega estigui en curs.*

Nota: *Si el sistema es desconnecta de la xarxa Wi-Fi quan la descàrrega està en curs, la descàrrega continuarà la pròxima vegada que el sistema es connecti a una xarxa Wi-Fi.*

Connexió a una xarxa Wi-Fi

Consulti **Connexió del vehicle a una xarxa Wi-Fi** (pàgina 360).

Ajuda i informació addicional

Per obtenir ajuda i informació addicional, li recomanem que es posi en contacte amb un taller autoritzat o consulti el lloc web de Ford local.

ÚS DEL RECONEIXEMENT DE VEU

El sistema li permet interactuar amb els sistemes de comunicació, informació i entreteniment del vehicle mitjançant l'ús d'ordres de veu. Això li permet mantenir les mans al volant i centrar-se en el que hi ha davant seu.

Premi el botó de control de veu del volant i espera la indicació de veu.

Nota: *Torni a prémer el botó de control de veu per interrompre una indicació de veu i començar a parlar.*

Nota: *Giri el control del volum quan es reprodueixi una indicació de veu per ajustar el volum.*

Nota: *Mantingui premut el botó del control de veu del volant per fer servir Siri al seu dispositiu iOS.*

Les següents ordres de veu s'han dissenyat per ajudar-lo des de qualsevol pantalla:

- ***Llista d'instruccions***
- ***Ajuda***

Les taules següents mostren algunes de les ordres de veu que més es fan servir. Per veure una llista completa de les ordres de veu, consulti el lloc web de Ford local.

General

Ordre de veu	Descripció
Llista d'instruccions de ___	Obtingui una llista d'ordres de veu per a una funció específica.[1]
Cancel·lar	Cancel·li una sessió de veu activa.
Ajuda de ___	Obtingui una llista d'ordres de veu per a una funció específica.[1]
Tornar	Torni a la pantalla anterior.
Menú principal	Vagi al menú principal.
Pàgina següent	Vagi a la pàgina següent.
Pàgina anterior	Vagi a la pàgina anterior.

[1] Afegeixi el nom de la funció a l'ordre.

Entreteniment

Font d'àudio

Ordre de veu	Descripció
Ràdio	Faci servir la ràdio.
Reproductor de CD	Faci servir el reproductor de CD.
Àudio de Bluetooth	Faci servir un dispositiu ***Bluetooth***®.
USB	Faci servir un USB o un reproductor multimèdia.

Ràdio

Ordre de veu	Descripció
AM	Escolti la ràdio AM.
AM ___	Sintonitzi una freqüència AM concreta.[1]
Ràdio digital	Escolti la ràdio DAB.
FM	Escolti la ràdio FM.
FM ___	Sintonitzi una freqüència FM concreta.[1]

[1] Afegeixi la radiofreqüència amb dos decimals a l'ordre.

USB i reproductor multimèdia

Ordre de veu	Descripció
Reproduir àlbum ___	Reprodueixi la seva música per categoria.[1]
Reproduir artista ___	
Reproduir audiollibre ___	
Reproduir gènere ___	
Reproduir llista de reproducció ___	
Reproduir pòdcast ___	
Reproduir cançó ___	
Buscar a tots els àlbums	Cerqui música en un dispositiu USB.
Cercar en tots els artistes	
Cercar en tots els audiollibres	
Cercar en tots els gèneres	
Cercar en totes les llistes de reproducció	
Cercar en tots els pòdcasts	

Ordre de veu	Descripció
Cercar a tots els títols	
Cercar àlbum ___	Cerqui la seva música per categoria en un dispositiu USB.[1]
Cercar artista ___	
Cercar audiollibre ___	
Cercar gènere ___	
Cercar llista de reproducció ___	
Cercar en pòdcast ___	

[1] Afegeixi un nom d'àlbum, nom d'artista, nom d'audiollibre, nom de gènere, nom de llista de reproducció, nom d'arxiu multimèdia o nom de pista a l'ordre. Digui el nom exactament com apareix al dispositiu.

Telèfon

Ordre de veu	Descripció
Sincronitzar telèfon	Emparelli un telèfon mòbil o un dispositiu habilitat per a ***Bluetooth***®.
Tornar a marcar	Torni a marcar l'últim número marcat.
Marcar ___	Marqui un número.[1]
Trucar a ___	Truqui a un contacte determinat de la seva agenda.[2]
Trucar a ___ ___	Truqui a un contacte determinat de la seva agenda en una ubicació determinada.[3]
Escoltar missatge	Escolti un missatge de text.
Escoltar missatge ___	Escolti un missatge de text concret d'una llista de missatges de text.
Respondre al missatge	Respongui a l'últim missatge de text.

[1] Afegeixi el número que vulgui marcar a l'ordre.
[2] Afegeixi el nom d'un contacte de la seva agenda a l'ordre. Digui el nom i els cognoms del contacte exactament com apareixen al dispositiu.
[3] Afegeixi el nom d'un contacte i una ubicació de la seva agenda a l'ordre. Digui el nom i els cognoms del contacte exactament com apareixen al dispositiu.

Navegació (si escau)

Establir una destinació

Ordre de veu	Descripció
Trobar direcció	Introdueixi una direcció de destinació. Quan el sistema ho sol·liciti, indiqui el número de la casa, el carrer i la ciutat.
Trobar punt d'interès	Cerqui un punt d'interès per nom o per categoria.
Trobar ___ més proper/a	Cerqui un punt d'interès proper per categoria.[1]
Trobar categoria de punt d'interès	Cerqui una categoria de punts d'interès.[1]
Destinació, casa meva	Estableixi la seva direcció de casa desada com a destinació.
Destinació, la meva feina	Estableixi el seu lloc de treball desat com a destinació.
Destinacions anteriors	Mostri i seleccioni d'una llista de destinacions anteriors.
Destinacions preferides	Mostri i seleccioni d'una llista de destinacions preferides.

[1] Afegeixi una categoria de punts d'interès o el nom d'una cadena o marca important a l'ordre.

Guia de ruta

Ordre de veu	Descripció
Cancel·lar ruta	Cancel·li la ruta actual.
Desviació	Seleccioni una ruta alternativa.
Repetir instrucció	Repeteixi l'última indicació de guia.
Mostrar ruta	Mostri una vista general de la ruta.
Mostrar mapa	Mostrar el mapa a la pantalla tàctil.
Mostrar orientació al nord	Mostri un mapa bidimensional amb el nord cap a la part superior de la pantalla tàctil.
Mostrar orientació des del vehicle	Mostrar un mapa bidimensional amb la direcció a la qual viatja a la part superior de la pantalla tàctil.
Mostrar 3D	Mostrar un mapa tridimensional amb la direcció a la qual viatja a la part davantera.

Aplicacions

General

Ordre de veu	Descripció
Aplicacions mòbils	Inicii una aplicació. El sistema li demana el nom de l'aplicació.
Llistar aplicacions	Obtingui una llista de les aplicacions que s'estan executant al dispositiu.
Trobar aplicacions	Cerqui les aplicacions que s'està executant al dispositiu i connecti-s'hi.

Aplicació activa

Ordre de veu	Descripció
Ajuda de ___	Obtingui una llista d'ordres de veu per a una aplicació específica.[1]
Sortir de ___	Tanqui una aplicació.[1]

[1] Afegeixi el nom d'una aplicació al comandament.

Ajustos de veu

Ordre de veu	Descripció
Ajustos de veu	Vagi al menú d'ajustos de veu.
Mode d'interacció estàndard	Activi les indicacions de veu llargues.
Mode d'interacció avançat	Activar les indicacions de veu curtes.
Activar la confirmació de trucada	Activar la confirmació de trucada. El sistema li demana confirmació abans de fer una trucada.
Desactivar confirmació de trucada	Desactivar la confirmació de trucada. El sistema no li demana confirmació abans de fer una trucada.
Activar la llista d'instruccions de veu	Activar la pantalla d'ordres de veu.
Desactivar la llista d'instruccions de veu	Desactivi la pantalla d'ordres de veu.

Reducció automàtica de la velocitat del motor del ventilador

Si és necessari, el sistema disminueix la velocitat del motor del ventilador quan es fan servir ordres de veu per reduir la quantitat de soroll de fons del vehicle. Quan acabi, tornarà a la normalitat.

Desactivació de la reducció automàtica de la velocitat del motor del ventilador

Premi simultàniament els botons d'***A/C*** i aire recirculat.

ENTRETENIMENT

Seleccioni l'opció d'àudio a la barra de funcions.

A Font d'àudio. Seleccioni per escollir una font d'àudio diferent.

B Presintonitzacions. Desplaci's a l'esquerra per veure més presintonitzacions.

Pot accedir a aquestes opcions a través de la pantalla tàctil o dels comandaments de veu.

Ús de la ràdio

Ajust d'una emissora de ràdio AM/FM

1. Seleccioni ***Fonts*.**
2. Seleccioni ***AM*** o ***FM***.

3. Giri el comandament per canviar la freqüència.

Selecció d'una emissora de ràdio FM d'una llista

1. Seleccioni ***Fonts*.**
2. Seleccioni ***FM***.
3. Seleccioni ***Emissores***.
4. Seleccioni una emissora de ràdio de la llista.

Selecció d'una emissora de ràdio digital d'una llista

1. Seleccioni ***Fonts*.**
2. Seleccioni ***DAB.***
3. Seleccioni ***Emissores***.
4. Seleccioni un conjunt.
5. Seleccioni una emissora de ràdio de la llista.

Canvi manual de les emissores de ràdio digitals

Giri el comandament per canviar l'emissora.

Canvi automàtic de les emissores de ràdio

Premi per anar a la següent emissora de la banda de freqüències en sentit ascendent.

Mantingui'l premut per fer una cerca ascendent a la banda de freqüències.

Premi per anar a la següent emissora de la banda de freqüències en sentit descendent.

Mantingui'l premut per fer una cerca descendent a la banda de freqüències.

Memorització d'una emissora de ràdio

Premi i mantingui premut un dels botons.

Nota: *La ràdio se silencia breument per indicar que l'emissora s'ha memoritzat.*

Nota: *Pot afegir pàgines d'emissores de ràdio presintonitzades amb l'opció d'ajustos a la barra de funcions.*

Activació de butlletins de trànsit

Seleccioni ***Trànsit (TA)***.

Nota: *Si activa els butlletins de trànsit, la transmissió de butlletins de trànsit per emissores de ràdio interromp la font d'àudio actual per ajudar-lo a planificar la ruta.*

Transmissió de música des d'un dispositiu *Bluetooth*®.

Comprovi la compatibilitat del seu dispositiu al lloc web de Ford local.

Enllaci el seu dispositiu. Consulti **Telèfon** (pàgina 384).

Seleccioni ***Fonts*.**

Seleccioni Bluetooth.

Recerca de pistes en un dispositiu *Bluetooth*®.

Seleccioni **Buscar**.

Seleccioni una pista.

Nota: *Seleccioni la imatge de portada per veure informació sobre la pista actual.*

Reproducció de pistes d'un dispositiu *Bluetooth*® en ordre aleatori.

Seleccioni l'opció de reproduir les pistes en ordre aleatori.

Repetició de pistes en un dispositiu *Bluetooth*®.

Seleccioni la icona de repetició per repetir les pistes.

Nota: *Pot repetir una o totes les pistes d'un dispositiu **Bluetooth**® amb format d'àudio. Pot repetir una pista, totes les pistes o totes les pistes d'una carpeta d'un dispositiu **Bluetooth**®.*

Nota: *Al costat de la icona de repetició, apareix un número u petit per indicar que la pista s'ha establert perquè es repeteixi. Al seu costat, hi apareix una icona de carpeta petita per indicar que una carpeta s'ha establert perquè es repeteixi.*

Reproducció de música des d'un USB o un reproductor multimèdia

Connecti el dispositiu a un port USB.

Seleccioni ***Fonts*.**

Seleccioni USB.

Nota: *El sistema indexa la seva música abans que pugui reproduir-la.*

Recerca de pistes en un USB o un reproductor multimèdia

Seleccioni ***Cercar***.

Seleccioni una pista.

Nota: *Seleccioni la imatge de portada per veure informació sobre la pista actual.*

Nota: *També pot cercar per nom d'àlbum, artista, àudio, gènere, llista de reproducció, arxiu multimèdia o pista.*

Reproducció de pistes d'un USB o reproductor multimèdia en ordre aleatori

Seleccioni l'opció de reproduir les pistes en ordre aleatori.

Repetició de pistes d'un USB o un reproductor multimèdia

Seleccioni la icona de repetició per repetir les pistes.

Nota: *Pot repetir una o totes les pistes d'un USB o un reproductor multimèdia amb format d'àudio. Pot repetir una pista, totes les pistes o totes les pistes d'una carpeta d'un dispositiu USB o reproductor de mitjans.*

Nota: *Al costat de la icona de repetició, apareix un número u petit per indicar que la pista s'ha establert perquè es repeteixi. Al seu costat, hi apareix una icona de carpeta petita per indicar que una carpeta s'ha establert perquè es repeteixi.*

Dispositius compatibles

El sistema admet la majoria d'USB i reproductors multimèdia, incloent-hi els dispositius iOS i Android.

Formats d'arxiu compatibles

El sistema admet els següents formats d'arxiu:

- Formats d'arxiu d'àudio MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD i FLAC.
- Extensions d'arxius MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC i FLAC.
- Sistemes d'arxius FAT, exFAT i NTFS.

Metadades d'arxius de àudio

El sistema organitza els arxius del dispositiu USB o reproductor multimèdia mitjançant etiquetes de metadades. Les etiquetes de metadades contenen informació sobre l'arxiu. Si les etiquetes de metadades dels arxius de l'USB o del reproductor multimèdia no contenen informació, el sistema els classifica com a desconeguts. El sistema pot indexar fins a 50.000 pistes en un dispositiu USB o reproductor multimèdia i en un màxim de 10 dispositius.

CLIMATITZACIÓ

Toqui el botó de climatització de la pantalla tàctil per accedir a les funcions del sistema de control de climatització.

Nota: *Pot triar entre Fahrenheit i Celsius com a unitats per expressar la temperatura. Consulti* ***Configuració*** *(pàgina 398).*

Accés al menú del sistema de control de climatització

Toqui el botó per accedir als controls addicionals del sistema de control de climatització davanter.

Direcció del fluix d'aire

Toqui el botó per dirigir el fluix d'aire a les boques d'aire del parabrisa i desentelar-lo.

Toqui el botó per dirigir el fluix d'aire a les boques d'aire del quadre d'instruments.

Toqui el botó per dirigir el fluix d'aire a les boques d'aire del buit per als peus.

Pot dirigir l'aire per qualsevol combinació d'aquestes boques d'aire.

Ajust de la velocitat del motor del ventilador

Toqui les fletxes amunt o avall per augmentar o disminuir el volum d'aire que circula al vehicle.

Ajust de la temperatura

Toqui les fletxes amunt o avall del control de temperatura del costat esquerre per ajustar la temperatura del costat esquerre.

Nota: *Aquest control també ajusta la temperatura del costat dret si apaga el mode de dues zones.*

Toqui les fletxes amunt o avall del control de temperatura del costat dret per ajustar la temperatura del costat dret.

Activació i desactivació del mode automàtic

Toqui el botó per encendre el funcionament automàtic i, a continuació, ajusti la temperatura.

El sistema ajusta la velocitat del motor del ventilador, la distribució d'aire, el funcionament de l'aire condicionat i l'aire exterior o l'aire recirculat per assolir i mantenir la temperatura establerta.

Activació i desactivació de l'aire condicionat

Apareix una finestra emergent a la pantalla que mostra les opcions disponibles per a l'aire condicionat.

MAX A/C: Toqui aquest botó per activar i maximitzar la refrigeració. La temperatura del conductor i del passatger estan establertes en LO, l'aire recirculat flueix per les sortides del quadre d'instruments, l'aire condicionat s'encén automàticament i el ventilador s'estableix a la velocitat més alta.

A/C: toqui aquest botó per apagar o encendre l'aire condicionat. Faci servir A/C amb l'aire recirculat per millorar l'eficiència i el rendiment de la refrigeració.

Nota: *En determinades situacions, com ara el desglaç màxim, el compressor de l'aire condicionat pot continuar funcionant fins i tot si desconnecta l'aire condicionat.*

Connexió i desconnexió del sistema de control de climatització

Toqui el botó.

Activació i desactivació dels seients amb control de climatització

Toqui el botó per canviar entre els diferents ajustos de seient amb control de climatització.

Activació i desactivació del mode de dues zones

Toqui el botó per activar el control de temperatura del costat dret del vehicle.

Activació i desactivació dels retrovisors exteriors tèrmics

Toqui el botó.

Activació i desactivació dels parabrises tèrmics

Toqui el botó per desentelar el parabrisa i retirar capes fines de gel. El parabrisa tèrmic es desactiva després d'un breu període de temps.

Activació i desactivació del vidre posterior tèrmic

Toqui el botó per desentelar el vidre posterior i retirar capes fines de gel.

Activació i desactivació dels seients tèrmics

Toqui el botó per canviar entre els diferents ajustos de temperatura.

Activació i desactivació del volant tèrmic

Toqui el botó.

Activació i desactivació de l'aire condicionat màxim

Toqui el botó per a un refredament màxim.

L'aire recirculat flueix per les boques d'aire del quadre d'instruments, l'aire condicionat s'encén i el motor del ventilador s'estableix a la velocitat més alta.

Activació i desactivació del desglaç màxim

Toqui el botó per a un desglaç màxim.

L'aire flueix per les boques d'aire del parabrisa i el motor del ventilador s'estableix a la velocitat més alta.

També pot utilitzar aquesta funció per desentelar el parabrisa i eliminar capes fines de gel.

Nota: *Per evitar que els vidres s'entelin, no pot seleccionar l'aire recirculat quan l'opció de desglaç màxim està activada.*

Nota: *La finestreta tèrmica també s'engega quan se selecciona el desglaç màxim.*

Nota: *Segons la regió, l'aire condicionat s'engega.*

Activació i desactivació de l'aire recirculat

Toqui el botó per canviar entre aire exterior i aire recirculat.

Començarà a fer recircular l'aire que hi hagi a l'habitacle. Això pot disminuir el temps necessari per refredar l'interior (quan es fa servir amb l'***A/C***) i reduir l'entrada d'olors no desitjades al vehicle.

Nota: *L'aire recirculat pot desactivar-se o evitar que l'activi en tots els modes de fluix d'aire excepte* ***MAX A/C*** *per reduir el risc d'entelament. La recirculació també es pot activar i desactivar en diferents combinacions de control de distribució d'aire en situacions de calor per millorar l'eficiència de refrigeració.*

Activació i desactivació dels seients amb ventilació

Toqui el botó per canviar entre els diferents ajustos de seient amb ventilació.

Accés als controls de climatització de la part posterior

Toqui el botó per accedir als controls addicionals del sistema de control de climatització posterior.

Indicador de bloqueig del sistema de control de climatització posterior

Toqui el botó.

Quan s'activa, només pot manipular els ajustos dels passatgers mitjançant els controls davanters.

Activació i desactivació del mode automàtic posterior

Toqui el botó per encendre el funcionament automàtic posterior i, a continuació, ajusti la temperatura.

Activació i desactivació dels seients amb control de climatització posteriors

Toqui el botó per canviar entre els diferents ajustos de seient amb control de climatització.

Activació i desactivació dels seients tèrmics posteriors

Toqui el botó per canviar entre els diferents ajustos de temperatura.

Activació i desactivació dels seients amb ventilació posteriors

Toqui el botó per canviar entre els diferents ajustos de seient amb ventilació.

TELÈFON

PERILL: Les distraccions al volant poden provocar la pèrdua del control del vehicle, col·lisions i lesions. Per això li recomanem que extremi les precaucions quan utilitzi qualsevol dispositiu que li faci apartar la vista de la carretera. La seva responsabilitat principal consisteix a conduir el vehicle de manera segura. Li recomanem que no utilitzi dispositius portàtils mentre condueix i li demanem que utilitzi sistemes controlats per la veu, si és possible. Asseguri's que coneix tota la legislació aplicable que pugui afectar l'ús de dispositius electrònics durant la conducció.

Comprovi la compatibilitat del seu dispositiu al lloc web de Ford local.

Enllaçament d'un telèfon mòbil per primera vegada

Vagi al menú d'ajustos del seu dispositiu i activi ***Bluetooth***®.

Asseguri's que el telèfon mòbil es pugui detectar. Consulti el manual d'usuari del seu telèfon mòbil.

Seleccioni l'opció de telèfon a la barra de funcions.

1. Seleccioni ***Aparellar el telèfon***.

Nota: *Un avís li demana que busqui el vehicle al seu telèfon mòbil.*

2. Seleccioni el seu vehicle al telèfon mòbil.

Nota: *Apareixerà un número al seu telèfon mòbil i a la pantalla tàctil.*

3. Confirmi que el número que apareix al telèfon mòbil coincideix amb el que es mostra a la pantalla tàctil.

Nota: *La pantalla tàctil indica que l'enllaç del seu telèfon mòbil s'ha completat correctament.*

4. Descarregui l'agenda del seu telèfon mòbil quan se li sol·liciti.

Nota: *Si enllaça més d'un telèfon mòbil, faci servir els ajustos del telèfon per especificar quin és el telèfon principal. Pot modificar aquest ajust en qualsevol moment.*

Ús del seu telèfon mòbil

Llista de truc. recents

Mostri i seleccioni d'una llista de trucades anteriors.

Contactes

Mostri un formulari de recerca intel·ligent per cercar els seus contactes. Faci servir el botó de llista per ordenar els contactes alfabèticament.

El seu telèfon

Modifiqui els tons de trucada i les alertes o enllaci un altre telèfon mòbil.

Canviar de dispositiu

Mostri la llista de dispositius aparellats o connectats que pot seleccionar.

No molestar

Rebutgi les trucades entrants i desconnecti els tons de trucada i les alertes.

Tel. Tecl. numèr.

Marqui un número directament.

Missatges de text

Visualitzi els missatges del telèfon mòbil.

Siri

Connecti's a Siri al seu dispositiu iOS.

Assistent de veu del tel.

Connecti's al servei de veu del telèfon al seu dispositiu Android.

Missatges de text

Ajust de les notificacions de missatges de text

iOS

1. Vagi al menú d'ajustos del seu telèfon mòbil.
2. Seleccioni ***Bluetooth***®.
3. Seleccioni la icona d'informació a la dreta del vehicle.
4. Activi la notificació de missatges de text.

Android

1. Vagi al menú d'ajustos del seu telèfon mòbil.
2. Seleccioni ***Bluetooth***®.
3. Seleccioni l'opció de perfils.
4. Seleccioni el perfil del telèfon.
5. Activi la notificació de missatges de text.

Ús dels missatges de text

Element de menú	Designació
Escoltar	Escolti el missatge de text.
Veure	Vegi el missatge de text.
Trucar	Truqui al remitent.
Resp.	Respongui al missatge de text amb un missatge de text estàndard.

Apple CarPlay

1. Connecti el dispositiu a un port USB.
2. Segueixi les instruccions de la pantalla tàctil.

Nota: *Algunes funcions del sistema no estan disponibles quan fa servir Apple CarPlay.*

Desactivació d'Apple CarPlay

1. Seleccioni ***Ajustos***.
2. Seleccioni ***Preferències d'Apple CarPlay*.**
3. Desactivi ***Apple CarPlay***.

Android Auto

1. Connecti el dispositiu a un port USB.
2. Segueixi les instruccions de la pantalla tàctil.

Nota: *Pot ser que sigui necessari habilitar Android Auto des del menú d'ajustos.*

Nota: *Algunes funcions del sistema no estan disponibles quan fa servir Android Auto.*

Desactivació d'Android Auto

1. Seleccioni ***Ajustos***.
2. Seleccioni ***Android Auto***.
3. Desactivi ***Android Auto***.

NAVEGACIÓ

Nota: *Consulti el lloc web de Ford local per obtenir més informació.*

Seleccioni l'opció de navegació a la barra de funcions.

A Menú de vista de mapa.
B Allunyar.
C Acostar.
D Menú de guia de ruta.
E Menú d'introducció de destinació.

Establir una destinació

Establiment d'una destinació amb la pantalla d'entrada de text

A Camp d'entrada de text.
B Suggeriments automàtics segons el text introduït.
C Icona d'informació.
D Cercar.
E Ajustos del teclat.

Nota: *Seleccioni un dels suggeriments per copiar la informació al camp d'entrada de text.*

Nota: *Pot introduir una destinació en diferents formats: ciutat/carrer/número, ciutat/número/carrer, codi postal o punt d'interès.*

Nota: *No és necessari introduir el país de destinació.*

Nota: *Per introduir vocals mudes o caràcters accentuats, per exemple **ä** o **é**, mantingui premut el caràcter corresponent al teclat.*

Seleccioni ***Cercar***.

Seleccioni ***Iniciar*** per iniciar la guia de ruta.

Establiment d'una destinació amb la pantalla de mapa

A Tornar a centrar el mapa.
B Ubicació seleccionada.
C Rotació de mapa 3D. Desplaci cap a l'esquerra o la dreta.
D Iniciar guia de ruta.
E Nom de la destinació.

Seleccioni la ubicació al mapa.

Seleccioni ***Iniciar*** per iniciar la guia de ruta.

Canvi de format del mapa

Mostri el mapa en un d'aquests formats:

- Un mapa bidimensional amb la direcció a la qual viatja a la part superior de la pantalla.
- Un mapa bidimensional amb el nord cap a la part superior de la pantalla.
- Un mapa tridimensional amb la direcció a la qual viatja a la part davantera.

Zoom

Mostra més o menys detalls del mapa.

Nota: *També pot ampliar o reduir la pantalla amb els dits per acostar i allunyar el mapa. Col·loqui dos dits a la pantalla i allunyi'ls per acostar el mapa. Col·loqui dos dits a la pantalla i ajunti'ls per allunyar el mapa.*

Guia de ruta

A Indicador de gir. Seleccioni escoltar l'última indicació guia.
B Punt d'interès.
C Hora aproximada d'arribada, distància fins a la destinació o temps fins a la destinació.
D Carretera actual.
E Silenciar les indicacions de guia.
F Cancel·li la guia de ruta.

Nota: *Per canviar el volum de les indicacions de guia, giri el control del volum quan s'estigui reproduint una indicació de guia.*

Menú de guia de ruta.

Element de menú	Designació
Vista de la pantalla	Ajusti les preferències de mapa quan la guia de ruta estigui activa.
Tot mapa	Vegi un mapa en pantalla completa quan la guia de ruta estigui activa.
Inform. sortida d'autopista	Vegi informació de sortida de la ruta actual.
Full de ruta	Vegi llista de girs de la ruta actual. Seleccioni una carretera per evitar-la.
Llista de trànsit	Vegi el trànsit proper o el de la seva ruta actual.[1]
Ajustos de navegació	Ajusti la configuració del seu navegador.
On soc?	Vegi informació sobre la seva ubicació actual.
Cancel·lar ruta	Cancel·li la guia de ruta.
Veure ruta	Vegi la ruta actual completa al mapa.
Desviació	Vegi una ruta alternativa comparada amb la ruta actual.
Editar etapes	Canviï l'ordre dels punts intermedis o elimini'ls.
Optimitzar ordre	El sistema determina l'ordre dels punts intermedis que hagi indicat.
Iniciar	Vagi a la pantalla següent i iniciï la nova ruta.
Cercar	Introdueixi una direcció de destinació.
Casa	Estableixi la seva direcció de casa desada com a destinació.
Feina	Estableixi el seu lloc de treball desat com a destinació.
Preferits	Mostri i seleccioni d'una llista de destinacions preferides.
Destinacions anteriors	Mostri i seleccioni d'una llista de destinacions anteriors.
PDI	Mostri les categories dels punts d'interès.

[1] Segons el canal de missatges de trànsit o l'estat del trànsit.

Ajust del volum de les indicacions de guia.

Giri el control del volum quan s'estigui reproduint una indicació de guia per ajustar el volum.

Nota: *Si ha ajustat involuntàriament el volum a zero, premi el botó de l'intermitent per reproduir l'última indicació de veu i, a continuació, ajusti el volum al nivell desitjat.*

Silenciament de les indicacions de guia

Seleccioni l'opció de silenci a la pantalla per silenciar les indicacions de guia.

Nota: *El sistema silencia la pròxima i totes les futures indicacions de guia.*

Addició de punts intermedis

Pot afegir un punt intermedi a una ruta de navegació com a una destinació al llarg de la ruta. Es poden afegir fins a cinc punts intermedis.

1. Seleccioni l'opció de recerca al mapa.
2. Estableixi una destinació.
3. Seleccioni la icona de bandera.
4. Seleccioni ***Iniciar***.

Anul·lació de la guia de ruta

Cancel·lació de la guia de ruta del menú de guia de ruta.

Seleccioni l'opció de menú de guia de ruta a la pantalla de guia activa.

Seleccioni ***Cancel·lar ruta***.

Cancel·lació de la guia de ruta del menú del mapa principal.

Seleccioni la icona de la cantonada superior dreta del mapa principal per cancel·lar la guia de ruta.

Estat del trànsit (si escau)

L'estat del trànsit proporciona informació de trànsit en temps real per ajudar-lo a planificar la ruta més ràpida a la seva destinació. Ha de tenir una subscripció activa a l'estat del trànsit.

A Congestió del trànsit.
B Tancament de carreteres.
C Trànsit en directe actiu.
D Advertència urgent.
E Accident de trànsit.

Activació de l'estat del trànsit

Nota: *Asseguri's que el mòdem estigui activat. Consulti* ***Connexió del vehicle a una xarxa mòbil*** *(pàgina 360).*

1. Seleccioni ***Ajustos***.
2. Seleccioni ***FordPass Connect***.
3. Seleccioni ***Ajustos de connectivitat***.
4. Activi ***Connectivitat del vehicle.***
5. Activi ***Ubicació***.
6. Activi ***Dades vehicle i ctrl remot***.
7. Activi ***Estat del trànsit.***

Actualitzacions de mapes de navegació

Faci un cop d'ull al lloc web de Ford local o posi's en contacte amb el seu concessionari per obtenir actualitzacions de mapes de navegació.

HERE és el proveïdor de mapes digitals per a l'aplicació de navegació. Si troba errors en les dades del mapa, pot informar-ne directament a HERE, si visita www.here.com. HERE valora tots els avisos d'errors de mapes i respon amb el resultat de la seva investigació per correu electrònic.

INFORMACIÓ DEL VEHICLE ELÈCTRIC

Cadena cinemàtica

Pot trobar la informació de fluix d'energia del vehicle híbrid endollable a la pantalla d'inici o a Aplicacions.

Estats de funcionament del vehicle

L'energia flueix cap a o des de les rodes davanteres i posteriors, en funció de l'estat de funcionament i de les condicions de la conducció.

- Al ralentí: el vehicle està en marxa i en la posició d'estacionament (P). El motor o la bateria d'alta tensió estan encesos.
- Conducció elèctrica: el vehicle està en marxa i en la posició de conducció (D) o punt mort (N). La bateria d'alta tensió proporciona energia a les rodes.
- Conducció híbrida: el vehicle està en marxa i en la posició de conducció (D) o punt mort (N). El motor i la bateria d'alta tensió proporciona energia a les rodes.
- Frenada regenerativa: el vehicle està en marxa en la posició de conducció (D) i està desaccelerant. L'energia capturada pel sistema de frenada regenerativa es torna a la bateria d'alta tensió.
- Carregant: el vehicle està endollat i la bateria d'alta tensió s'està carregant.

Motius d'activació del motor

Les condicions següents ajuden a explicar per què el motor està encès i què pot fer perquè el vehicle funcioni en mode elèctric.

- Energia de conducció: el motor està encès perquè s'aplica pressió al pedal de l'accelerador o el control de velocitat està activat. Redueixi la pressió al pedal de l'accelerador o desconnecti el control de velocitat per tornar al mode elèctric complet.
- Alta velocitat: el motor està encès perquè la velocitat del vehicle supera el nivell del funcionament exclusivament elèctric. Redueixi la velocitat per tornar al funcionament elèctric.
- Ajust de la calefacció: el motor està encès a causa de l'ajust del calefactor. Redueixi l'ajust del calefactor o desactivi'l per tornar al funcionament elèctric.
- Punt mort: el motor està encès perquè el vehicle està en punt mort (N). Tregui el punt mort per tornar al funcionament elèctric.
- Motor fred: el motor està encès perquè està fred. El vehicle torna al funcionament elèctric una vegada que el motor s'hagi escalfat suficientment.
- Càrrega de la bateria: el motor està encès per carregar la bateria d'alta tensió. La vehicle torna al funcionament elèctric una vegada s'hagi carregat la bateria.
- Marxa curta: el motor està encès perquè el vehicle està en una marxa curta. Tregui la marxa curta per tornar al funcionament elèctric.
- Funcionament normal: el motor està encès per a optimitzar el funcionament del vehicle. El vehicle tornarà al funcionament elèctric quan sigui possible.

- Poc ús: el motor continua encès per mantenir la qualitat de l'oli. El vehicle torna al funcionament elèctric una vegada que s'hagi completat el mode de poc ús del motor. Consulti **Funcionament del vehicle híbrid connecta** (pàgina 156).
- Fre motor actiu: el motor està encès per proporcionar més frenada al motor i a la caixa de canvis. Això pot passar quan l'assistent en descens està activat, quan el control de velocitat està activat o quan es condueix sense trepitjar el pedal de l'accelerador. Desactivar l'assistent en pendents o el control automàtic de velocitat pot permetre que el vehicle torni al funcionament elèctric.
- Temperatura de la bateria: el motor està encès a causa d'una temperatura alta o baixa de la bateria d'alta tensió. Es tracta d'una situació de funcionament normal. El vehicle tornarà al funcionament elèctric quan sigui possible.
- Mode de conducció: el motor està encès a causa de la selecció del mode de conducció. Seleccioni un mode de conducció adequat al funcionament exclusivament elèctric.

Ajustos de càrrega

Pot trobar la informació d'ajustos de càrrega del vehicle híbrid endollable a la pantalla d'Inici o a Ajustos del vehicle. Per a millorar l'experiència de càrrega, el seu vehicle té funcions còmodes com les següents.

Horaris de càrrega

Després de configurar els horaris de càrrega per a una ubicació de càrrega específica, el vehicle dona prioritat a la càrrega en funció dels ajustos horaris preferents. Pot configurar dos intervals de temps de càrrega preferits per als dies feiners i altres dos per als caps de setmana. Aquesta funció li permet aprofitar els plans elèctrics de tarifa reduïda que ofereixen preus inferiors a certes hores del dia. Posi's en contacte amb la seva companyia elèctrica per a saber quins plans hi ha disponibles.

Nota: *També pot configurar i fer servir aquestes funcions mitjançant l'aplicació FordPass.*

Hores de sortida

Ajustar les hores de sortida li permet controlar els programes de càrrega i fer que la cabina del vehicle s'escalfi o es refredi mentre està endollat, i d'aquesta manera el vehicle estarà a punt per conduir quan ho necessiti. Si ajusta una hora de sortida, el vehicle pot fer servir els ajustos d'horari de càrrega per minimitzar els costos elèctrics, i sempre es prioritza que la càrrega es completi abans de l'hora prevista de sortida. Una vista de calendari li permet programar dues hores de sortida per dia per a cada dia de la setmana.

Nota: *També pot configurar i fer servir aquestes funcions mitjançant l'aplicació FordPass.*

Estat de càrrega

Mostra l'estat actual del sistema de càrrega. Consulti **Càrrega de la bateria d'alta tensió** (pàgina 170).

Estat de càrrega	Descripció i acció
Es carregarà quan estigui endollat.	El vehicle està desendollat i començarà a carregar-se quan estigui endollat.

Estat de càrrega	Descripció i acció
Esperarà a una hora de càrrega preferent.	El vehicle està desendollat en una ubicació desada amb horaris de càrrega habilitats. La càrrega està programada per començar a l'hora mostrada en funció dels ajustos d'horari de càrrega. Ha d'endollar el vehicle abans de l'hora d'inici mostrada perquè el vehicle comenci a carregar-se a la dita hora.
En espera de l'hora de càrrega preferent.	El vehicle està endollat en una ubicació desada amb horaris de càrrega habilitats. La càrrega comença a l'hora mostrada, que es basa en els seus ajustos de l'horari de càrrega.
Carregant.	El vehicle està endollat i fa servir energia per carregar la bateria d'alta tensió o per alimentar algun sistema elèctric.
Carregat.	El vehicle ha acabat de carregar.
Fallada de càrrega del vehicle.	El vehicle està endollat però hi ha una fallada del sistema de càrrega. Desendolli'l i torni'l a endollar. Si la fallada continua, posi's en contacte amb un taller autoritzat.
Fallada de l'estació de càrrega.	El vehicle està endollat però s'ha detectat una fallada a l'estació de càrrega o al cable de càrrega. Comprovi el cable de càrrega i l'estació de càrrega o el subministrament elèctric.
L'estació de càrrega no s'ha detectat.	El vehicle té un acoblador de càrrega endollat, però no hi ha connexió a cap font d'energia per carregar.
Estació de càrrega incompatible.	El vehicle està endollat però no es pot comunicar amb l'estació de càrrega. Posi's en contacte amb el proveïdor de l'estació.
Estació de càrrega en pausa.	El vehicle està endollat però la càrrega s'ha pausat a l'estació de càrrega.

Informació sobre horaris de càrrega

Mostra un càlcul de quant trigarà el vehicle a carregar-se completament una vegada connectat a un carregador d'alta o baixa potència.

- Càlcul amb alta potència: temps mínim per carregar-se al 100% fent servir un carregador d'alta potència.
- Càlcul amb baixa potència: temps màxim per carregar-se al 100 % fent servir un carregador de baixa potència.

Quan s'està carregant, es mostren l'hora d'inici i la de finalització aproximades. Quan el vehicle no està endollat i en una ubicació amb horaris de càrrega habilitats, les hores d'inici i de finalització es basen en la potència de càrrega coneguda.

Nota: *Les durades de la càrrega i les hores de finalització només són estimacions. Certes condicions poden fer que el temps necessari per a la càrrega sigui superior. Consulti* ***Càrrega de la bateria d'alta tensió*** *(pàgina 170).*

Estat de càrrega de la bateria d'alta tensió

Mostra el percentatge de càrrega restant, en què el 100 % representa la quantitat total d'energia que pot obtenir d'una càrrega externa.

Estat de connexió i càrrega

Mostra les icones d'estat de connexió i de càrrega.

No endollat.

Actualment endollat, però no carregant.

Endollat i carregant.

Endollat i esperant a carregar en funció dels ajustos d'horaris de càrrega.

Preferències de càrrega

Toqui el botó per accedir als ajustos d'horaris de càrrega i hora de sortida. Un cop configurat, apareix informació addicional i els ajustos es mostren a la pantalla d'ajustos de càrrega.

Interruptor d'horaris de càrrega activats i desactivats

Aquest interruptor es pot veure quan el vehicle es troba a una ubicació desada amb horaris de càrrega. Faci servir l'interruptor per activar i desactivar la configuració d'horaris de càrrega per a aquesta ubicació.

Nom de la ubicació d'horaris de càrrega i informació sobre horaris de càrrega.

El nom de la ubicació es mostra quan el vehicle es troba en una ubicació desada amb horaris de càrrega. L'hora d'inici de càrrega es mostra al costat de l'hora de finalització de càrrega i el nivell de càrrega associat.

Interruptor d'hores de sortida activades o desactivades

Aquest interruptor es pot veure quan ha configurat almenys una hora de sortida. Faci servir aquest interruptor per activar o desactivar totes les hores de sortida. Desactivar les hores de sortida no esborra els ajustos.

Següent hora de sortida i temperatura de la cabina

Mostra la següent hora de sortida i l'ajust de temperatura de la cabina relacionat.

Ajustos d'horaris de càrrega

Segueixi aquests passos per determinar un horari de càrrega preferent per a una ubicació de càrrega.

1. Seleccioni ***Preferències de càrrega*** a la pantalla d'ajustos de càrrega.
2. Seleccioni ***Configuració d'horaris de càrrega*** a la pantalla ***Editar preferències de càrrega***.
3. Seleccioni ***Afegir ubicació nova*** a la pantalla d'***Horaris de càrrega***. També pot modificar els ajustos d'ubicacions desades anteriorment en aquesta pantalla.

4. Seleccioni una adreça a la pantalla ***Ubicacions de càrrega recents***.
5. A la pantalla ***Confirmar ubicació per a horaris de càrrega***, pot editar el nom de la ubicació i establir el nivell de càrrega màxim que vol. Quan tingui el nom d'ubicació i el nivell de càrrega màxim que vulgui, seleccioni ***Continuar amb calendari***.

Nota: *La càrrega s'aturarà quan el vehicle arribi al nivell de càrrega màxim.*

6. Seleccioni DIA DE LA SETMANA o CAP DE SETMANA a la pantalla ***Horaris de càrrega preferents***.
7. A la pantalla ***Seleccionar horaris de càrrega preferents*** per a DIA DE LA SETMANA o CAP DE SETMANA, faci servir el rellotge circular de 24 hores per seleccionar els intervals d'hores de càrrega. Pot seleccionar dos intervals d'hores prement i arrossegant els botons d'hores. Quan hagi seleccionat els horaris preferents, premi ***Següent*** per tornar a la pantalla ***Horaris de càrrega preferents***. Repeteixi per al CAP DE SETMANA o el DIA DE LA SETMANA si vol. Quan hagi acabat de configurar els horaris de càrrega preferents, faci clic a ***Desar***.

Nota: *Si seleccioneu totes o cap de les 24 hores, qualsevol hora del dia tindrà la mateixa prioritat per carregar.*

8. Ara, la ubicació desada es mostrarà a la pantalla ***Horaris de càrrega***. Seleccioni ***Acceptar*** per tornar a la pantalla principal d'ajustos de càrrega. Cada vegada que el vehicle es trobi en una ubicació de càrrega desada, la pantalla d'ajustos de càrrega mostrarà el nom de la ubicació i els horaris de càrrega en funció dels ajustos d'horaris de càrrega per a aquesta ubicació, a més de la pròxima hora de sortida.

Nota: *Assolir un nivell de càrrega màxim abans de la pròxima hora de sortida sempre és la prioritat. Quan es configuren horaris de càrrega, pot ser necessari carregar fora d'aquests intervals de temps preferents per acabar abans de la pròxima hora de sortida.*

Ajustos d'hores de sortida

1. Seleccioni ***Preferències de càrrega*** a la pantalla d'ajustos de càrrega.
2. Seleccioni ***Configuració d'hores de sortida*** a la pantalla ***Editar preferències de càrrega***.
3. Es mostren dos ajustos d'hores per a cada dia de la setmana a la pantalla de programació d'hores de sortida. Seleccioni'n qualsevol.
4. A la pantalla d'ajustos d'hores de sortida, determini l'hora a la qual vol sortir, la temperatura de la cabina i els dies de la setmana en què s'ha de repetir. Premi ***Desar.***
5. Ara es mostren els ajustos a la pantalla de programació d'hores de sortida. Premi dues vegades ***Enrere*** per tornar a la pantalla principal d'ajustos de càrrega. Pantalla d'ajustos de la següent hora de sortida i de la temperatura de la cabina.

Nota: *El condicionament de la cabina es pot fer de diferents maneres, en funció de si endolla el vehicle amb el cable d'ús ocasional de sèrie o a una estació de càrrega d'alta potència. L'alimentació disponible per al condicionament de l'habitacle depèn de l'alimentació disponible a l'estació de càrrega.*

Nota: *Les condicions de temperatura ambient i de càrrega poden fer que el seu vehicle no sempre arribi a la temperatura ajustada per a la cabina. És el funcionament normal.*

APLICACIONS

Nota: *Per obtenir més informació sobre les aplicacions disponibles, els dispositius compatibles i consells per solucionar problemes, visiti el nostre lloc web local:*

Quan iniciï una aplicació a través del sistema per primera vegada, és possible que el sistema li demani que concedeixi certs permisos. Pot revisar i modificar els permisos que hagi concedit en qualsevol moment en què el vehicle estigui aturat. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Nota: *Li recomanem que comprovi el seu pla de dades abans de fer servir les aplicacions al sistema. Si les fa servir, podria tenir despeses addicionals.*

Nota: *Li recomanem que comprovi la política de privacitat i els termes i condicions del proveïdor de l'aplicació abans de fer-la servir.*

Nota: *Asseguri's de tenir un compte actiu per a les aplicacions que vulgui fer servir mitjançant el sistema.*

Nota: *Algunes aplicacions funcionaran sense haver-les de configurar. En canvi, altres requeriran que configuri algunes opcions personals per poder-les fer servir.*

Ús de les aplicacions en un dispositiu iOS

Seleccioni l'opció d'aplicacions a la barra de funcions.

1. Si el dispositiu està connectat a través d'USB, desactivi Apple CarPlay. Consulti **Telèfon** (pàgina 384).
2. Connecti el dispositiu a un port USB o aparelli'l i connecti'l mitjançant Bluetooth.
3. Si se li demana habilitar CarPlay, seleccioni ***Desactivar***.
4. Iniciï al dispositiu les aplicacions que vulgui fer servir a través de SYNC.

Nota: *Si tanca les aplicacions al dispositiu, no les podrà fer servir a través del sistema.*

5. Seleccioni l'aplicació que vulgui fer servir a la pantalla tàctil.

Nota: *Connecti el dispositiu a un port USB si vol fer servir una aplicació de navegació. Quan faci servir una aplicació de navegació, mantingui el dispositiu desbloquejat i l'aplicació oberta.*

Ús de les aplicacions en un dispositiu Android

Seleccioni l'opció d'aplicacions a la barra de funcions.

1. Si el dispositiu està connectat a través d'USB, desactivi Android Auto. Consulti **Telèfon** (pàgina 384).
2. Activi ***Activar Aplicacions mòbils per USB*** a la icona Configuració d'aplicacions mòbils.
3. Aparelli el seu dispositiu. Consulti **Telèfon** (pàgina 384).
4. Iniciï al dispositiu les aplicacions que vulgui fer servir a través de SYNC.

Nota: *Si tanca les aplicacions al dispositiu, no les podrà fer servir a través del sistema.*

5. Seleccioni ***Trobar aplicacions mòbils***.

Nota: *El sistema cercarà les aplicacions compatibles que s'estiguin executant al dispositiu i s'hi connectarà.*

6. Seleccioni l'aplicació que vulgui fer servir a la pantalla tàctil.

Nota: *Les aplicacions mòbils del dispositiu fan servir el port USB per establir una connexió amb SYNC. Alguns dispositius poden perdre la capacitat de reproduir música per USB quan hi ha aplicacions mòbils habilitades.*

Ús de navegació per mòbil en dispositius Android

1. Connecti el dispositiu a un port USB.
2. Desactivi Android Auto. Consulti **Telèfon** (pàgina 384).
3. Activi ***Activar Aplicacions mòbils per USB*** a la icona Configuració d'aplicacions mòbils.
4. Seleccioni l'opció d'aplicacions a la barra de funcions.
5. Seleccioni l'aplicació de navegació que vulgui fer servir a la pantalla tàctil.

Nota: *Quan faci servir una aplicació de navegació, mantingui el dispositiu desbloquejat i l'aplicació oberta.*

Nota: *Les aplicacions mòbils del dispositiu fan servir el port USB per establir una connexió amb SYNC. Alguns dispositius poden perdre la capacitat de reproduir música per USB quan hi ha aplicacions mòbils habilitades.*

CONFIGURACIÓ

Seleccioni l'opció d'ajustos a la barra de funcions.

Seleccioni una icona per accedir a la configuració.

Seleccioni l'opció per visualitzar informació addicional.

Llum ambiental

Pot ajustar la configuració de la llum d'ambient.

Android Auto

Podeu activar i desactivar aquesta funció Android Auto.

Apple CarPlay

Podeu activar i desactivar Apple CarPlay.

Àudio

Pot ajustar la configuració d'àudio.

Actualitzacions automàtiques

Pot activar i desactivar les actualitzacions automàtiques i ajustar la configuració.

Bluetooth®

Podeu activar i desactivar el Bluetooth i enllaçar el seu telèfon mòbil.

Rellotge

Pot ajustar la configuració del rellotge.

Pantalla

Pot ajustar la configuració de pantalla, com la brillantor i l'atenuació automàtica.

Assistència d'emergència (si escau)

Podeu activar i desactivar l'assistència d'emergència.

FordPass

Pot ajustar la configuració de FordPass.

General

Pot ajustar la configuració de l'idioma, les unitats de mesura o restablir el sistema.

Aplicacions mòbils

Pot ajustar permisos d'aplicacions mòbils, habilitar-les, desactivar-les i actualitzar-les.

Navegació (si escau)

Pot ajustar la configuració de navegació, com ara preferències de mapes i guies per carretera.

Telèfon

Pot connectar i desconnectar el dispositiu o gestionar els ajustos dels dispositius connectats.

Seients (si escau)

Pot ajustar la posició i la funció de massatge dels seients.

So

Pot ajustar la configuració del so.

Mode d'aparcador de cotxes (si escau)

Pot habilitar i deshabilitar el mode d'aparcador de cotxes.

Vehicle (si escau)

Pot ajustar la configuració de la càmera.

Control de veu

Pot ajustar la configuració del control de veu.

Wi-Fi

Pot activar i desactivar el Wi-Fi i ajustar la configuració.

RESOLUCIÓ DE PROBLEMES DE SYNC(tm) 3

Reconeixement de veu

Símptoma	Possible causa i resolució
El sistema no entén què estic dient.	- Està fent servir ordres de veu equivocades. • Consulti **Ús del reconeixement de veu** (pàgina 372). • Per veure una llista completa de les ordres de veu, consulti el lloc web de Ford local. - Està parlant massa ràpid. • Esperi la indicació de veu abans de parlar.
El sistema no entén el nom d'una pista o un artista.	- ***Bluetooth***® no és compatible amb les ordres de veu. • Connecti el dispositiu a un port USB. • Si té un dispositiu iOS, mantingui premut el botó de control de veu del volant per fer servir Siri per reproduir pistes específiques. - Està fent servir ordres de veu equivocades. • Consulti **Ús del reconeixement de veu** (pàgina 372). • Per veure una llista completa de les ordres de veu, consulti el lloc web de Ford local. - No està dient el nom exactament com apareix al dispositiu. • Digui el nom de la pista o l'artista exactament com apareix al dispositiu. Lletregi les abreviatures del nom. Pot ser que el nom de la cançó o l'artista tingui caràcters especials que el sistema no reconeix. - El nom conté caràcters especials, per exemple *, - o +. • Canviï el nom dels arxius al dispositiu o faci servir la pantalla tàctil per seleccionar i reproduir la pista.
El sistema no entén el nom d'un contacte de l'agenda del dispositiu i truca al contacte equivocat.	- No està dient el nom exactament com apareix al dispositiu. • Digui el nom i els cognoms del contacte exactament com apareixen al dispositiu. Lletregi les abreviatures del nom. - El nom conté caràcters especials, per exemple *, - o +. • Canviï el nom del contacte al dispositiu o faci servir la pantalla tàctil per seleccionar i trucar al contacte.
El sistema no entén els noms estrangers de contactes de l'agenda del dispositiu.	- No està dient el nom exactament com apareix al dispositiu. • Digui el nom i els cognoms del contacte exactament com apareixen al dispositiu. El sistema aplica las regles de pronunciació fonètica de l'idioma que estigui seleccionat als noms dels contactes de l'agenda del dispositiu. Seleccioni el nom del contacte a la pantalla tàctil i faci servir l'opció d'escoltar per tenir una idea de com espera el sistema que el pronunciï.

Símptoma	Possible causa i resolució
Les indicacions de veu del sistema i la pronunciació d'algunes paraules no són gaire precises.	- Limitació del dispositiu. • El sistema fa servir una tecnologia de text a veu i una veu generada sintèticament, en lloc d'una veu humana prèviament enregistrada.

USB i àudio *Bluetooth*®

Símptoma	Possible causa i resolució
No puc connectar el dispositiu.	- Fallada del dispositiu. • Desconnecti el dispositiu. Desconnecti el dispositiu, reiniciï'l i torni-ho a intentar. - Problema de connexió del cable. • Connecti correctament el cable al dispositiu i al port USB del vehicle. - Cable incompatible. • Faci servir el cable recomanat pel fabricant del dispositiu. - Ajustos del dispositiu incorrectes. • Asseguri's que el dispositiu no tingui un programa d'autoinstal·lació o configuració de seguretat actiu. • Comprovi que el dispositiu no està ajustat només per carregar. - Pantalla de bloqueig del dispositiu activada. • Desbloquegi el dispositiu abans de connectar-lo.
El sistema no reconeix el dispositiu.	- Limitació del dispositiu. • No deixi el dispositiu al vehicle amb condicions meteorològiques de molt fred o molta calor.
El sistema no entén el nom d'una pista o un artista.	- ***Bluetooth***® no és compatible amb les ordres de veu. • Connecti el dispositiu a un port USB. • Si té un dispositiu iOS, mantingui premut el botó de control de veu del volant per fer servir Siri per reproduir pistes específiques.
No puc transmetre àudio des del dispositiu ***Bluetooth***®.	- Dispositiu incompatible. • Comprovi la compatibilitat del seu dispositiu al lloc web de Ford local. - Dispositiu no connectat. • Enllaci el seu dispositiu. Consulti **Telèfon** (pàgina 384). - Reproductor multimèdia aturat. • Inicii el reproductor multimèdia al dispositiu.

Símptoma	Possible causa i resolució
El sistema no reconeix la música del dispositiu.	- Falten metadades d'arxiu d'àudio o són incorrectes, per exemple, l'artista, el títol de la cançó, l'àlbum o el gènere. • Repari els arxius del dispositiu. - Arxius danyats. • Repari els arxius del dispositiu. - Arxius protegits per copyright. • Faci servir un dispositiu que contingui arxius sense protecció per copyright. - Format d'arxiu no compatible. • Repari o converteixi els arxius a un format compatible. Consulti **Entreteniment** (pàgina 378). - Indexatge del dispositiu necessària. • Torni a indexar el dispositiu. Consulti **Configuració** (pàgina 398). - Pantalla de bloqueig del dispositiu activada. • Desbloquegi el dispositiu abans de connectar-lo.
De vegades no puc escoltar una pista que es reprodueix al dispositiu.	- Fallada del dispositiu. • Desconnecti el dispositiu. Desconnecti el dispositiu, reiniciï'l i torni-ho a intentar.
Quan desconnecto el meu dispositiu iOS, el volum de l'àudio s'estableix al màxim.	- Limitació del dispositiu. • Baixi el volum del dispositiu.
El sistema no reprodueix les pistes de la unitat USB en l'ordre correcte.	Si el sistema no reprodueix les pistes del dispositiu USB en ordre correcte, podria servir d'ajuda la informació següent: - Si seleccioni l'USB com a font d'àudio quan el sistema segueix en procés d'indexació, SYNC reprodueix les pistes ordenades alfabèticament per nom d'arxiu del directori arrel. - Si selecciona l'USB com a font d'àudio quan el sistema ha completat la indexació, SYNC reprodueix totes les pistes ordenades alfabèticament pel títol de l'etiqueta ID3 independentment de la seva ubicació. SYNC fa servir el nom d'arxiu si no hi ha cap títol a l'etiqueta ID3. - Si selecciona l'opció de reproduir totes les pistes des del menú de navegació, SYNC reprodueix totes les pistes ordenades alfabèticament pel títol de l'etiqueta ID3 independentment de la seva ubicació. SYNC fa servir el nom d'arxiu si no hi ha cap títol a l'etiqueta ID3. - Si selecciona una pista mentre fa servir l'opció d'exploració de dispositiu, SYNC reprodueix les pistes ordenades alfabèticament per nom d'arxiu de la carpeta que ha seleccionat. A continuació, SYNC reprodueix totes les pistes de les subcarpetes que pertanyen a la carpeta que ha seleccionat.

Telèfon

Símptoma	Possible causa i resolució
Durant una trucada, sento un soroll de fons excessiu.	- Configuració incorrecta del telèfon mòbil. • Comprovi i ajusti la configuració d'àudio del telèfon mòbil. Consulti el manual d'usuari del seu telèfon mòbil.

Símptoma	Possible causa i resolució
Durant una trucada, puc escoltar l'altra persona, però ella a mi no.	- Fallada del telèfon mòbil. • Desconnecti el telèfon mòbil, reiniciï'l i torni-ho a intentar. - Micròfon del telèfon mòbil silenciat. • Torni a activar l'àudio del micròfon del telèfon mòbil.
Durant una trucada, no sento l'altra persona ni ella a mi.	- Restabliment del sistema necessari. • Restableixi el sistema. Desconnecti l'encesa i obri la porta. Tanqui la porta i bloquegi el vehicle. Esperi que s'apaguin la pantalla tàctil i els ports USB il·luminats. Desbloquegi el vehicle, connecti l'encesa i torni a intentar-ho.
No puc descarregar l'agenda.	- Telèfon mòbil incompatible. • Comprovi la compatibilitat del seu telèfon mòbil al lloc web de Ford local. - Configuració incorrecta del telèfon mòbil. • Deixi que el sistema recuperi els contactes del telèfon mòbil. Consulti el manual d'usuari del seu telèfon mòbil. - Ajustos incorrectes del sistema. • Activi la descàrrega automàtica de l'agenda. Consulti **Configuració** (pàgina 398). - Fallada del telèfon mòbil. • Desconnecti el telèfon mòbil, reiniciï'l i torni-ho a intentar.
Apareix un missatge que suggereix que la meva agenda s'ha descarregat, però està buida o hi falten contactes.	- Configuració incorrecta del telèfon mòbil. • Deixi que el sistema recuperi els contactes del telèfon mòbil. Consulti el manual d'usuari del seu telèfon mòbil. • Comprovi la ubicació dels contactes que falten al telèfon mòbil. Si estan desats a la targeta SIM, mogui'ls la memòria del telèfon mòbil. - Ajustos incorrectes del sistema. • Activi la descàrrega automàtica de l'agenda. Consulti **Configuració** (pàgina 398).
No puc connectar el telèfon mòbil.	- Telèfon mòbil incompatible. • Comprovi la compatibilitat del seu telèfon mòbil al lloc web de Ford local. - Fallada del telèfon mòbil. • Desconnecti el telèfon mòbil, reiniciï'l i torni-ho a intentar. • Instal·li l'última versió de firmware del telèfon mòbil. • Esborri el dispositiu del sistema i esborri SYNC del dispositiu i torni a intentar-ho. • Desactivi la descàrrega automàtica de l'agenda. Consulti **Configuració** (pàgina 398).

Símptoma	Possible causa i resolució
Els missatges de text no funcionen.	- Telèfon mòbil incompatible. • Comprovi la compatibilitat del seu telèfon mòbil al lloc web de Ford local. - Fallada del telèfon mòbil. • Desconnecti el telèfon mòbil, reinicií'l i torni-ho a intentar.
No puc escoltar els missatges de text.	- Telèfon mòbil incompatible. • Comprovi la compatibilitat del seu telèfon mòbil al lloc web de Ford local.

Navegació (si escau)

Símptoma	Possible causa i resolució
No puc introduir el nom d'un carrer quan soc a l'estranger.	- Mètode d'entrada incorrecte. • Introdueixi el nom del carrer amb el país.
El sistema no reconeix les coordenades.	- Està fent servir un format de coordenades equivocat. • Faci servir el format ##. #####, ##. ##### (per a N/S, I/O). Afegeixi un signe de menys abans de les coordenades si va en direcció oest i mantingui un valor positiu si va en direcció est, per exemple, 12.5412 significa direcció est i -12.5412 significa direcció oest.

Aplicacions

Símptoma	Possible causa i resolució
El sistema no pot trobar les aplicacions.	- Dispositiu incompatible. • Necessita un dispositiu Android amb OS 4.3 o superior o un dispositiu iOS amb iOS 8.0 o superior. Enllaci i connecti el seu dispositiu Android per trobar aplicacions compatibles amb AppLink. Connecti el dispositiu Android o iOS a un port USB o aparelli i connecti el dispositiu mitjançant ***Bluetooth***®.
Tinc un dispositiu compatible i està connectat correctament, però el sistema continua sense trobar les aplicacions.	- No hi ha aplicacions compatibles amb AppLink instal·lades al dispositiu. • Descarregui i instal·li la versió més recent de l'aplicació. - No hi ha aplicacions compatibles amb AppLink executant-se al dispositiu. • Inicií les aplicacions perquè el sistema les trobi i assegui's, si cal, d'iniciar sessió a les aplicacions. - Configuració incorrecta de l'aplicació. • Comprovi i ajusti la configuració de l'aplicació al dispositiu i, si cal, deixi que SYNC accedeixi a l'aplicació.

Símptoma	Possible causa i resolució
Tinc un dispositiu compatible, està connectat correctament i les aplicacions s'estan executant, però el sistema continua sense trobar les aplicacions.	- Les aplicacions no s'han tancat totalment. • Reiniciï les aplicacions i torni a intentar-ho. • Si té un dispositiu Android amb aplicacions que tenen una opció de sortir, utilitzi-la i, a continuació, reiniciï les aplicacions. També pot fer servir l'opció de forçar l'aturada al menú d'ajustos del dispositiu. • Si té un dispositiu iOS amb iOS 7.0 o superior, toqui dues vegades el botó d'inici del dispositiu i, a continuació, desplaci l'aplicació cap amunt per tancar-la.
Tinc un dispositiu Android que està connectat correctament, he reiniciat les aplicacions i s'estan executant, però el sistema encara no les pot trobar.	- Una anomalia en algunes versions anteriors del sistema operatiu Android podria provocar que no es trobin les aplicacions. • Desactivi i torni a activar ***Bluetooth***® per forçar el sistema a tornar a connectar-se al seu dispositiu.
Tinc un dispositiu iOS que està connectat correctament, he reiniciat les aplicacions i s'estan executant, però el sistema encara no les pot trobar.	- Problema de connexió del cable. • Desconnecti el cable del dispositiu, esperi un moment i, a continuació, torni a connectar-lo per forçar el sistema a tornar a connectar-se al dispositiu.
Tinc un dispositiu Android que està executant una aplicació multimèdia que ha trobat el sistema, però no puc escoltar el so o el so és molt baix.	- El volum del dispositiu és baix. • Pugi el volum del dispositiu.
Tinc un dispositiu Android que està executant diverses aplicacions compatibles, però el sistema no les pot trobar totes.	- Limitació del dispositiu. Alguns dispositius Android tenen un nombre limitat de ports ***Bluetooth***® que poden fer servir les aplicacions per connectar-s'hi. Si té més aplicacions executant-se al dispositiu que el nombre de ports ***Bluetooth***® disponibles, el sistema no les podrà trobar totes. • Tanqui algunes aplicacions perquè el sistema trobi les que vol fer servir.

Connectivitat Wi-Fi

Símptoma	Possible causa i resolució
No em puc connectar a una xarxa Wi-Fi.	- Error de contrasenya. • Introdueixi la contrasenya de xarxa correcta. - Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle al punt d'accés Wi-Fi o a un lloc en què el senyal de la xarxa no estigui obstruït. - Diversos punts d'accés dins del rang amb el mateix SSID. • Faci servir un nom únic per al seu SSID. No faci servir el nom predeterminat llevat que contingui un identificador únic, per exemple, com a part de la direcció MAC.
La connexió Wi-Fi es desconnecta després de connectar-se correctament.	- Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle al punt d'accés Wi-Fi o a un lloc en què el senyal de la xarxa no estigui obstruït.

Símptoma	Possible causa i resolució
Soc a prop d'un punt d'accés Wi-Fi, però la intensitat del senyal de la xarxa és feble.	- Senyal de xarxa obstruït. • Si el vehicle té un parabrisa tèrmic, col·loqui el vehicle de manera que el parabrisa no quedi davant del punt d'accés Wi-Fi. • Si el vehicle té els vidres tintats metàl·lics, però no el parabrisa, col·loqui el vehicle de manera que el parabrisa quedi de cara al punt d'accés Wi-Fi o obri les finestretes que queden orientades cap al punt d'accés. • Si el vehicle té parabrisa o els vidres tintats metàl·lics, obri les finestretes que queden orientades cap al punt d'accés. • Si el vehicle està en un garatge i la porta del garatge està tancada, obri la porta del garatge.
A la llista de xarxes disponibles no apareix una xarxa que esperava veure.	- Xarxa oculta. • Estableixi la xarxa com a visible i torni a intentar-ho.
Les descàrregues de software triguen massa.	- Senyal de xarxa feble. • Acosti el vehicle al punt d'accés Wi-Fi o a un lloc en què el senyal de la xarxa no estigui obstruït. - Punt d'accés Wi-Fi molt sol·licitat o amb una connexió a Internet lenta. • Faci servir un punt d'accés Wi-Fi més fiable.
El sistema sembla connectar-se a un punt d'accés Wi-Fi i la intensitat del senyal és excel·lent, però el software no s'actualitza.	- No hi ha actualitzacions de software disponibles. - La xarxa Wi-Fi requereix una subscripció o l'acceptació dels termes i condicions. • Provi la connexió amb un altre dispositiu. Si la xarxa requereix una subscripció o l'acceptació dels termes i condicions, posi's en contacte amb el proveïdor de servei de la xarxa.

Restabliment del sistema

1. Mantingui premuts simultàniament els botons de cerca ascendent i d'encesa de la unitat d'àudio fins que la pantalla es torni de color negre.
2. Esperi tres minuts perquè es completi el restabliment del sistema.
3. Premi el botó d'encesa del sistema d'àudio per encendre el sistema.

Nota: *Pot restablir el sistema per restaurar la funció que ha deixat de funcionar. El restabliment del sistema s'ha dissenyat per restaurar la funció sense esborrar les dades que ha desat.*

Ajuda i informació addicional

Per obtenir ajuda i informació addicional, li recomanem que es posi en contacte amb un taller autoritzat o consulti el lloc web de Ford local.

COMPATIBILITAT ELECTROMAGNÈTICA

PERILL: No col·loqui objectes ni instal·li equips a prop de la coberta dels coixins de seguretat, ni als voltants, a les parts laterals dels respatllers davanters o posteriors, ni en zones que puguin arribar a entrar en contacte amb els coixins de seguretat en desplegament. Si no se segueixen aquestes instruccions, és possible que el risc de lesions personals s'incrementi en cas d'una col·lisió.

PERILL: No subjecti els cables de l'antena al cablatge original del vehicle, ni als tubs de combustible, ni als de fre.

PERILL: Mantingueu els cables de l'antena i d'alimentació de tensió a un mínim de 10 cm de distància dels mòduls electrònics i els coixins de seguretat.

Nota: *El vehicle s'ha provat i homologat per complir la legislació de compatibilitat electromagnètica. És la seva responsabilitat garantir que tot l'equip que un taller autoritzat instal·li al seu vehicle compleixi la legislació local vigent i també altres requisits. La instal·lació d'alguns dispositius electrònics postvenda podria degradar el rendiment de les funcions del vehicle que fan servir senyals de radiofreqüència, com ara el receptor de radiodifusió, el sistema de control de la pressió dels pneumàtics, l'arrencada per botó, **Bluetooth®**, la connectivitat Bluetooth o la navegació per satèl·lit.*

Nota: *Qualsevol equip de transmissió de radiofreqüència que es trobi al vehicle (per exemple, telèfons mòbils i transmissors de radioaficionats) han de complir els paràmetres indicats a la taula i il·lustracions següents. No subministrem cap altre dispositiu de preinstal·lació o condicionament per a aquests equips.*

Cotxe/SUV

Furgó

Camió

Banda de freqüència MHz	Potència màxima de sortida en watts (pic de RMS)	Posicions de l'antena
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

INFORMACIÓ D'USUARI D'ECALL

Informació a l'usuari sobre eCall de conformitat amb la normativa (UE) 2017/78, annex I, part 3

1 DESCRIPCIÓ DEL SISTEMA ECALL INTEGRAT ALS VEHICLES

1.1. Descripció del sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles, el seu funcionament i les seves funcions: Consulti **Què és eCall** (pàgina 46).

1.2. El servei eCall basat en el número 112 és un servei públic d'interès general i és accessible de forma gratuïta.

1.3. El sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles s'activa per defecte. S'activa automàticament mitjançant sensors integrats al vehicle en cas d'accident greu. S'activa automàticament mitjançant sensors incorporats del vehicle en cas d'un accident greu. També s'activarà automàticament als vehicles equipats amb un sistema TPS que no funcioni en cas d'accident greu.

1.4. Si és necessari, el sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles també es pot activar manualment. Instruccions per activar manualment el sistema: Consulti **Com fer una trucada d'emergència manualment** (pàgina 47).

1.5. En cas de fallada crítica del sistema que desactivi el sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles, els ocupants del vehicle rebran l'advertència següent: Consulti **Llums pilot de trucada d'emergència** (pàgina 47).

2. INFORMACIÓ SOBRE EL TRACTAMENT DE DADES

2.1. El tractament de dades personals a través del sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles ha de complir les normes en matèria de protecció de dades personals establertes a les Directives 95/46/CE (1) i 2002/58/CE (2) del Parlament Europeu i del Consell, i, en particular, s'ha de basar en la necessitat de protegir l'interès vital de les persones de conformitat amb l'article 7, lletra d), de la Directiva 95/46/CE (3).

2.2. El tractament d'aquestes dades es limita estrictament a la finalitat de fer la trucada eCall d'emergència al número únic de trucada d'emergència europeu 112.

2.3. Tipus de dades i els seus destinataris.

2.3.1. El sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles només pot recopilar i tractar les dades següents:
- Número de bastidor.
- El tipus de vehicle (vehicles per al transport de passatgers o vehicles comercials lleugers).
- El tipus d'emmagatzematge per a la propulsió del vehicle (gasolina/dièsel/CNG/LPG/elèctric/hidrogen).
- Les tres últimes ubicacions del vehicle i la direcció del seu trajecte.
- El registre de l'activació automàtica del sistema i la seva marca de temps.
- Qualsevol dada addicional (si escau):

2.3.2. Els destinataris de les dades tractades pel sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles són els punts de resposta de seguretat pública corresponents designats per les respectives autoritats públiques del país al territori del qual es trobin per rebre inicialment i fer les trucades eCall al número únic de trucada d'emergència europeu, el 112.
Informació addicional (si escau): -

2.4. Disposicions per al tractament de dades.

2.4.1. El sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles està dissenyat per garantir que no es pugui accedir a les dades de la seva memòria que es troben fora del sistema abans que s'activi una eCall.

Observacions addicionals (si escau): -

2.4.2. El sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles està dissenyat perquè no pugui ser localitzat ni ser objecte de seguiment permanent durant el seu estat de funcionament normal.
Observacions addicionals (si escau): -

2.4.3. El sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles està dissenyat perquè les dades de la seva memòria interna se suprimeixin de manera automàtica i continuada.

2.4.3.1. Les dades d'ubicació del vehicle se sobreescriuen constantment a la memòria interna del sistema per mantenir, com a màxim, les tres últimes ubicacions actualitzades del vehicle necessari per a un funcionament normal del sistema.

2.4.3.2. El registre de dades d'activitat al sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles no es manté durant més temps del necessari per complir l'objectiu de fer la trucada eCall d'emergència i en cap cas es mantindrà durant més de tretze hores des del moment en què s'inicia la trucada eCall d'emergència.
Observacions addicionals (si escau): -

2.5. Modalitats per exercir els drets dels interessats a què es refereixen les dades.

2.5.1. L'interessat (el propietari del vehicle) té dret a accedir a les dades i, si escau, a sol·licitar la rectificació, la supressió o el bloqueig de les dades que el concerneixin i el tractament de les quals no compleixi les disposicions de la Directiva 95/46/CE. Cal notificar als tercers als quals s'hagin comunicat les dades tota rectificació, supressió o bloqueig efectuat de conformitat amb aquesta Directiva, tret que sigui impossible o suposi un esforç desproporcionat.

2,5,2, L'interessat té dret a presentar una queixa a l'autoritat de protecció de dades competent si considera que s'han vulnerat els seus drets a conseqüència del tractament de les seves dades personals.

2.5.3 Servei de contacte responsable de gestionar les sol·licituds d'accés (si escau): posi's en contacte amb el responsable de protecció de dades del seu punt de resposta de seguretat pública local.

(1) Directiva 95/46/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 24 d'octubre de 1995, relativa a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades (DO L 281 de 23/11/1995, p. 31).

(2) Directiva 2002/58/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 12 de juliol de 2002, relativa al tractament de les dades personals i a la protecció de la intimitat al sector de les comunicacions electròniques (Directiva sobre la privacitat i les comunicacions electròniques) (DO L 201 de 31/07/2002, p. 37).

(3) La Directiva queda derogada pel Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril del 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquests dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) (DO L 119 de 04/05/2016, p. 1). El reglament és aplicable des del 25 de maig del 2018.

3. INFORMACIÓ SOBRE SERVEIS PRESTATS PER TERCERS I ALTRES SERVEIS AMB VALOR AFEGIT (SI ESTAN INSTAL·LATS)

3.1. Descripció del funcionament i les funcions del sistema TPS/servei de valor afegit; el seu vehicle podria estar equipat amb un mòdem que permet trucades d'emergència (eCall), actualitzacions de software automàtiques i altres serveis. Consulti la informació en aquest manual del propietari o a l'aplicació FordPass per obtenir una descripció d'aquests serveis. Proporcionem un sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles i no oferim un sistema TPS-eCall.

3.2. El tractament de dades personals a través del sistema TPS/altre servei amb valor afegit complirà les normes en matèria de protecció de dades personals establertes a les Directives 95/46/CE i 2002/58/CE.

3.2.1. Base legal per a l'ús del sistema TPS i/o de serveis de valor afegit i per tractar dades a través seu: si vol obtenir més informació sobre la base legal per al tractament de dades personals a través dels serveis de valor afegit, consulti la informació sobre privacitat de dades de tots els serveis als quals estigui subscrit. Aquesta informació sobre privacitat es pot trobar a l'aplicació FordPass o al lloc web de Ford local.

3.3. El sistema TPS o altres serveis amb valor afegit només tractaran les dades personals si les persones interessades (el propietari o els propietaris del vehicle) donen el seu consentiment exprés.

3,4 Modalitats per al tractament de dades a través del sistema TPS o altres serveis amb valor afegit, incloent-hi qualsevol informació addicional necessària sobre la traçabilitat, el seguiment i el tractament de les dades personals: consulti la informació sobre privacitat a l'aplicació FordPass o al lloc web de Ford local.

3,5 El propietari d'un vehicle equipat amb un sistema TPS-eCall o un altre servei amb valor afegit a més del sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles té dret a optar per l'ús del sistema eCall basat en el número 112 integrat als vehicles en lloc del sistema TPS-eCall o l'altre servei amb valor afegit.

3,5,1, Detalls de contacte per gestionar les sol·licituds de desactivació del sistema TPS-eCall: pot desactivar tots els serveis de valor afegit, excepte eCall. Per obtenir més informació sobre tots els serveis amb valor afegit desactivats excepte eCall, cerqui Ask Ford al lloc web de Ford local o posi's en contacte amb el Centre de Relacions amb Clients de Ford per correu electrònic mitjançant l'aplicació FordPass o mitjançant el correu electrònic del lloc web de Ford local.

CONTRACTE DE LLICÈNCIA D'USUARI FINAL

CONTRACTE DE LLICÈNCIA D'USUARI FINAL (CLUF) DEL SOFTWARE DEL VEHICLE (si escau)

- Ha adquirit un vehicle que té diversos dispositius, incloent-hi el sistema SYNC® i diversos mòduls de control («DISPOSITIUS») que tenen software amb llicència o propietat de Ford Motor Company i les seves filials («FORD MOTOR COMPANY»). Els productes de software originals de FORD MOTOR COMPANY, així com els mitjans, el material imprès i la documentació en línia o electrònica («SOFTWARE») associats, estan protegits per lleis i tractats internacionals en matèria de propietat intel·lectual. El SOFTWARE es concedeix amb llicència, no està a la venda. Tots els drets reservats.

- El SOFTWARE pot interactuar i/o comunicar-se, o actualitzar-se posteriorment per interactuar i/o comunicar-se, amb productes de software i/o sistemes addicionals proporcionats per FORD MOTOR COMPANY.

EN CAS DE NO ACCEPTAR AQUEST CONTRACTE DE LLICÈNCIA D'USUARI FINAL (CLUF), NO PODRÀ FER SERVIR ELS DISPOSITIUS, NI COPIAR EL SOFTWARE. QUALSEVOL ÚS QUE ES FACI DEL SOFTWARE, INCLOENT-HI L'ÚS DELS DISPOSITIUS, ENTRE ALTRES, CONSTITUIRÀ L'ACCEPTACIÓ D'AQUEST CLUF (O LA RATIFICACIÓ DE QUALSEVOL CONSENTIMENT PREVI).

CONCESSIÓ DE LA LLICÈNCIA DEL SOFTWARE. Aquest CLUF li concedeix la llicència següent:

- Pot fer servir el SOFTWARE tal com s'hagi instal·lat als DISPOSITIUS i de la manera prevista per interactuar amb sistemes i/o serveis proporcionats per FORD MOTOR COMPANY o els seus proveïdors de software i serveis, o a través seu.

Descripció d'altres drets i limitacions

- **Reconeixement de veu:** Si el SOFTWARE conté components de reconeixement de veu, ha de tenir en compte que el reconeixement de veu és un procediment essencialment estadístic i que els errors de reconeixement en formen part. Ni FORD MOTOR COMPANY ni els seus proveïdors assumiran cap responsabilitat pels possibles danys derivats d'errors en el procediment de reconeixement de veu. És responsabilitat seva controlar les funcions de reconeixement de veu incloses al sistema.
- **Limitacions relatives a l'enginyeria inversa, la descompilació i el desassemblatge:** No pot descompilar, traduir, desassemblar ni sotmetre cap altre procés d'enginyeria inversa, ni intentar descobrir el codi font, les idees subjacents ni els algoritmes del SOFTWARE, ni permetre que altres persones descompilin, desassemblin o sotmetin a processos d'enginyeria inversa SOFTWARE, excepte en el cas exclusiu que aquestes activitats estiguin expressament permeses per la legislació aplicable tot i aquesta limitació o fins on ho permetin les condicions de llicència que regulen l'ús dels components de codi obert inclosos amb el SOFTWARE.
- **Limitacions relatives a la distribució, la còpia, la modificació i la creació de treballs derivats:** No pot distribuir, copiar, fer modificacions ni crear treballs derivats basats en el SOFTWARE, excepte en el cas exclusiu que aquestes activitats estiguin expressament permeses per la legislació aplicable tot i aquesta limitació o fins on ho permetin les condicions de llicència que regeixen l'ús dels components de codi obert inclosos amb el SOFTWARE.
- **CLUF únic:** La documentació destinada a l'usuari final relativa als DISPOSITIUS i als sistemes i els serveis associats pot contenir diverses versions d'aquest CLUF, per exemple, diverses traduccions i/o versions multimèdia (per exemple, en el cas de la documentació de l'usuari i del software). Encara que rebi diverses versions del CLUF, només està autoritzat a fer servir una (1) còpia del SOFTWARE.
- **Transferència del SOFTWARE:** De conformitat amb aquest CLUF, només pot transferir de manera permanent tots els seus drets mitjançant la venda o la transferència dels DISPOSITIUS, sempre que no en conservi cap còpia i que transfereixi tot el SOFTWARE (incloent-hi tots els components, mitjans, material imprès, actualitzacions i, si escau, els certificats d'autenticitat corresponents), sempre que el beneficiari accepti els termes d'aquest CLUF. Si el SOFTWARE és una actualització, la transferència ha d'incloure totes les versions anteriors del SOFTWARE.
- **Rescissió:** Sense perjudici de cap altre dret, FORD MOTOR COMPANY pot rescindir aquest CLUF en cas que no es compleixin els termes i les condicions que s'hi estableixen.

- **Components de serveis basats en Internet:** El SOFTWARE pot contenir components que permetin i facilitin l'ús de determinats serveis basats en Internet. Reconeix i accepta que FORD MOTOR COMPANY, altres proveïdors de software i serveis, les seves filials i/o el representant designat poden comprovar automàticament la versió del SOFTWARE i/o els components que fa servir, i també proporcionar actualitzacions o suplements per al SOFTWARE, que es podran descarregar automàticament als DISPOSITIUS.
- **Software/serveis addicionals:** El SOFTWARE pot permetre a FORD MOTOR COMPANY, a altres proveïdors de software i serveis, a les seves filials i/o al representant designat subministrar-li o posar a la seva disposició actualitzacions, suplements, complements o components de serveis basats en Internet per al SOFTWARE després de la data en què hagi obtingut la còpia inicial del SOFTWARE («Components suplementaris»). És possible que les actualitzacions del SOFTWARE incorrin en despeses addicionals del seu proveïdor de serveis sense fil. Si FORD MOTOR COMPANY o altres proveïdors de software o serveis li proporcionen o posen a la seva disposició Components suplementaris i no es proporciona cap altra condició de CLUF juntament amb aquests Components suplementaris, s'han d'aplicar els termes que conté aquest CLUF. FORD MOTOR COMPANY, les seves filials i/o el representant designat es reserven el dret d'interrompre sense responsabilitat qualsevol servei basat en Internet que se li hagi proporcionat o ofert per l'ús del SOFTWARE.
- **Connexió a llocs web de tercers:** El SOFTWARE pot oferir-li la possibilitat d'accedir a llocs web de tercers. Els llocs de tercers no estan subjectes al control de FORD MOTOR COMPANY, les seves filials i/o el representant designat. Ni FORD MOTOR COMPANY, ni les seves filials ni el representant designat assumeixen cap responsabilitat (i) pel contingut de qualsevol altre lloc, qualsevol enllaç contingut en aquests llocs o qualsevol modificació o actualització que s'hi faci, ni (ii) per transmissions via Internet o de qualsevol altre tipus que rebi d'altres llocs. Si el SOFTWARE conté enllaços a altres llocs, aquests enllaços se li proporcionen únicament per a la seva comoditat i la inclusió de qualsevol enllaç no implica l'aprovació dels llocs en qüestió per part de FORD MOTOR COMPANY, les seves filials i/o el representant designat.
- **Obligació de conduir amb responsabilitat:** Ha de reconèixer la seva obligació de conduir de manera responsable i parar atenció a la carretera. Es compromet a llegir i complir les instruccions de funcionament dels DISPOSITIUS, perquè el seu contingut fa referència a qüestions de seguretat, i assumeix qualsevol risc associat a l'ús dels DISPOSITIUS.

ACTUALITZACIONS I MITJANS DE RECUPERACIÓ: Si FORD MOTOR COMPANY proporciona el SOFTWARE separat del DISPOSITIU en suports com xips ROM, discs CD-ROM o mitjançant descàrregues web o qualsevol altre mitjà, i si el SOFTWARE està etiquetat amb «Només per a actualització» o «Només per a recuperació», pot instal·lar una (1) còpia d'aquest SOFTWARE als DISPOSITIUS com a còpia de substitució del SOFTWARE existent i fer-la servir de conformitat amb aquest CLUF, incloent-hi els termes addicionals del CLUF adjunts al SOFTWARE d'actualització.

DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL: Tots els títols i drets de propietat intel·lectual sobre el SOFTWARE (incloent-hi, entre altres, imatges, fotografies, animacions, vídeos, arxius d'àudio, música, text i *applets* integrats al SOFTWARE), el material imprès que s'hi inclou i qualsevol còpia del SOFTWARE són propietat de FORD MOTOR COMPANY, les seves filials o proveïdors. El SOFTWARE es concedeix amb llicència, no està a la venda. No es permet copiar el material imprès inclòs amb el SOFTWARE. Tots els títols i drets de propietat intel·lectual corresponents al contingut a què es pugui accedir a través del SOFTWARE pertanyen al seu respectiu propietari i pot estar protegit pel copyright aplicable o les lleis i els tractats vigents sobre propietat intel·lectual. Aquest CLUF no li concedeix cap dret per fer servir aquest contingut més enllà de l'ús previst. FORD MOTOR COMPANY, les seves filials i altres proveïdors de software i serveis es reserven tots els drets que no s'hagin concedit específicament en virtut d'aquest CLUF. L'ús de qualsevol servei en línia al qual es pugui

accedir mitjançant el SOFTWARE està regulat pels termes d'ús corresponents relatius als dits serveis. Si aquest SOFTWARE conté documentació proporcionada en format electrònic, pot imprimir una còpia d'aquesta documentació electrònica.

RESTRICCIONS D'EXPORTACIÓ: Reconeix que el SOFTWARE està subjecte a la jurisdicció sobre l'exportació dels EUA i de la Unió Europea. Així mateix, es compromet a complir totes les lleis nacionals i internacionals vigents aplicables al SOFTWARE, incloent-hi les normatives dels EUA sobre exportacions, així com les restriccions d'usuari final, ús final i destinació imposades pels EUA i altres governs.

MARQUES COMERCIALS: Aquest CLUF no li concedeix cap dret en relació amb les marques comercials o marques de servei de FORD MOTOR COMPANY, les seves filials i altres proveïdors de software i serveis.

Bluetooth® com a denominació de la marca i els logotips són marques comercials registrades propietat de Bluetooth SIG, Inc. i qualsevol ús d'aquestes marques per part de Ford Motor Company es fa amb llicència. Les altres marques registrades i noms comercials pertanyen als propietaris corresponents.

SUPORT DEL PRODUCTE: Per obtenir informació sobre el suport del producte, consulti les instruccions de FORD MOTOR COMPANY proporcionades a la documentació de suport de producte dels DISPOSITIUS, per exemple, al manual del propietari del vehicle.

Si vol fer qualsevol pregunta relativa a aquest CLUF o posar-se en contacte amb FORD MOTOR COMPANY per qualsevol altre motiu, consulti l'adreça indicada a la documentació dels DISPOSITIUS.

Exclusió de responsabilitat per danys específics: A EXCEPCIÓ DEL QUE PROHIBEIX LA LLEI, FORD MOTOR COMPANY, LES SEVES FILIALS I QUALSEVOL ALTRE PROVEÏDOR DE SOFTWARE O SERVEIS NO ASSUMEIXEN CAP RESPONSABILITAT PER CAP DANY INDIRECTE, ESPECIAL, CONSEQÜENT O ACCIDENTAL DERIVAT DE L'ÚS O EL RENDIMENT DEL SOFTWARE O RELACIONAT AMB AIXÒ. AQUESTA LIMITACIÓ S'APLICA ENCARA QUE UNA SOLUCIÓ NO COMPLEIXI LA SEVA FINALITAT ESSENCIAL. NO ES PROPORCIONA CAP GARANTIA ADDICIONAL A LES QUE S'HAN PROPORCIONAT EXPRESSAMENT PER AL SEU NOU VEHICLE.

Informació de seguretat important de SYNC(r) sobre automoció. Llegeixi i segueixi les instruccions:

- Abans de fer servir el sistema SYNC(r), ha de llegir i seguir totes les instruccions i la informació de seguretat proporcionades en aquest manual per a l'usuari final («Manual del propietari»). Si no respecta les precaucions del Manual del propietari, es poden produir accidents o altres lesions greus.

Funcionament general

- **Ordres de control per veu:** Algunes funcions del sistema SYNC(r) es poden executar mitjançant ordres de veu. L'ús d'ordres de veu durant la conducció li permet fer servir el sistema sense necessitat de retirar les mans del volant ni els ulls de la carretera.
- **Atenció perllongada a la pantalla:** No accedeixi a cap funció que requereixi una atenció prolongada a la pantalla mentre condueix. Aturi el vehicle de manera segura i legal abans d'intentar accedir a qualsevol funció del sistema que requereixi la seva atenció de manera prolongada.

- **Ajust del volum:** No pugi el volum excessivament. Mantingui el volum a un nivell que li permeti continuar escoltant el trànsit exterior i els senyals d'emergència mentre condueix. Si condueix sense escoltar aquests sons podria provocar un accident.
- **Funcions de navegació:** Les funcions de navegació incloses al sistema estan previstes per proporcionar instruccions bàsiques que l'ajudin a arribar a la destinació que vol. Asseguri's que totes les persones que fan servir aquest sistema llegeixin i segueixin amb deteniment totes les instruccions i la informació de seguretat.
- **Perill de distracció:** Les funcions de navegació poden requerir una configuració manual (no verbal). Intentar ajustar aquesta configuració o introduir dades mentre es condueix pot distreure la seva atenció i podria provocar accidents o altres lesions greus. Abans de fer aquestes operacions, aturi el vehicle de manera segura i legal.
- **Doni prioritat al seu criteri personal:** Qualsevol sistema de navegació només es proporciona com una ajuda. Basi les decisions al volant en les observacions que faci de les condicions locals i les normes de trànsit existents. Cap d'aquestes funcions no s'ha d'anteposar al seu criteri personal. Cap dels suggeriments de la ruta proporcionats pel sistema no ha de substituir mai les normes de trànsit locals ni el seu criteri personal o coneixements sobre pràctiques de conducció segures.
- **Seguretat de la ruta:** No segueixi els suggeriments de la ruta si aquesta acció pot desembocar en una maniobra insegura o il·legal, el pot portar a una situació insegura o dirigir a una zona que considera insegura. El conductor és l'últim responsable del funcionament segur del vehicle i, per tant, ha d'avaluar si és segur seguir les instruccions suggerides.
- **Possible imprecisió dels mapes:** Els mapes que fa servir aquest sistema poden contenir imprecisions a causa de canvis a les carreteres, controls de trànsit o condicions de conducció. Sempre faci ús del seu bon judici i criteri personal quan segueixi les rutes suggerides.
- **Serveis d'emergència:** No confiï en cap de les funcions de navegació incloses en aquest sistema per dirigir-se fins als serveis d'emergència. Pregunti a les autoritats locals o a un operador dels serveis d'emergència les rutes corresponents. És probable que la base de dades de mapes d'aquestes funcions de navegació no contingui tots els serveis d'emergència, com ara la policia, els parcs de bombers, els hospitals i les clíniques.

Les seves responsabilitats i riscos assumits.

- Accepta i està d'acord amb el següent: (a) l'ús del SOFTWARE mentre es condueix un automòbil o un altre vehicle, fet que infringeix la legislació aplicable, o la conducció insegura per qualsevol altre motiu suposen un risc significatiu de distracció durant la conducció, i per això no s'ha d'intentar en cap cas; (b) l'ús del SOFTWARE a un volum massa alt suposa un risc significatiu de dany en l'audició, i per això no s'ha d'intentar en cap cas; (c) és possible que el SOFTWARE no sigui compatible amb versions noves o diferents d'un sistema operatiu, software d'altres desenvolupadors o altres serveis, i el dany pot causar una fallada crítica en un sistema operatiu, software d'altres desenvolupadors o altres serveis; (d) qualsevol altre servei al qual s'accedeixi a través del SOFTWARE o qualsevol altre software que es faci servir amb el SOFTWARE (i) pot incórrer en quotes d'accés addicionals; (ii) pot no funcionar correctament, de manera permanent o sense errors; (iii) pot canviar de formats de transmissió o interrompre'n el funcionament; (iv) pot incloure contingut per a adults o que resulti ofensiu i (v) pot incloure contingut i informació de seguretat, finances, meteorologia o trànsit inexactes, falsos o confusos; i (e) l'ús del SOFTWARE pot fer que incorri en despeses addicionals del seu proveïdor de serveis sense fil (WSP); a més, les eines de càlcul de dades o minuts que pogués incloure el programa de SOFTWARE serveixen només com a referència, no ofereixen cap garantia i no se n'ha de dependre.

- Quan fa servir el SOFTWARE, accepta fer-se responsable i assumir tots els riscos pels punts detallats als apartats (a) - (e) anteriors.

Exclusió de garantia

ACCEPTA I ACORDA DE MANERA EXPRESSA QUE FA SERVIR ELS DISPOSITIUS I EL SOFTWARE AMB LA SEVA RESPONSABILITAT TOTAL I QUE ASSUMEIX ÍNTEGRAMENT ELS RISCOS RELATIUS A LA QUALITAT, EL RENDIMENT, LA COMPATIBILITAT, LA PRECISIÓ I ELS RESULTATS. EN LA MESURA EN QUÈ LA LLEI APLICABLE HO PERMETI, EL SOFTWARE, EL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS I ALTRES SERVEIS ES PROPORCIONEN «EN EL SEU ESTAT ACTUAL» I «COM CORRESPONGUI», AMB TOTES LES SEVES FALLADES I SENSE CAP TIPUS DE GARANTIA. A MÉS, EN VIRTUT D'AQUEST CONTRACTE, FORD MOTOR COMPANY EXCLOU TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELACIONADES AMB EL SOFTWARE, EL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS I ALTRES SERVEIS, TAN SI SÓN EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOENT-HI, ENTRE ALTRES, LES GARANTIES IMPLÍCITES I/O CONDICIONS DE COMERCIALITAT, QUALITAT, ADEQUACIÓ A LA SEVA FINALITAT CONCRETA, PRECISIÓ, FUNCIONAMENT SILENCIÓS I NO INFRACCIÓ DE DRETS DE TERCERS. FORD MOTOR COMPANY NO OFEREIX CAP GARANTIA (a) DAVANT D'INTERFERÈNCIES QUE AFECTIN EL SEU ÚS DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS O D'ALTRES SERVEIS; (b) QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS O ALTRES SERVEIS COMPLEIXIN ELS SEUS REQUISITS; (c) QUE EL FUNCIONAMENT DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS O ALTRES SERVEIS NO PRESENTARAN INTERRUPCIONS NI ERRORS, NI (d) QUE ELS DEFECTES EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS O ALTRES SERVEIS ES CORREGIRAN. CAP CONSELL NI CAP INFORMACIÓ OFERTS PER FORD MOTOR COMPANY O ELS SEUS REPRESENTANTS AUTORITZATS, DE MANERA ORAL O ESCRITA, NO CONSTITUEIXEN CAP GARANTIA. SI EL SOFTWARE, EL SOFTWARE D'ALTRES DESENVOLUPADORS O ALTRES SERVEIS RESULTEN SER DEFECTUOSOS, VOSTÈ ASSUMEIX EL COST ÍNTEGRE DE TOTES LES CORRECCIONS I REPARACIONS NECESSÀRIES. ALGUNES JURISDICCIONS NO PERMETEN EXCLOURE GARANTIES IMPLÍCITES NI LIMITAR ELS DRETS LEGALS APLICABLES DELS CONSUMIDORS; PER TANT, ÉS POSSIBLE QUE LES LIMITACIONS O LES EXCLUSIONS INDICADES NO S'APLIQUIN COMPLETAMENT AL SEU CAS. L'ÚNICA GARANTIA QUE OFEREIX FORD MOTOR COMPANY ES TROBA A LA INFORMACIÓ DE GARANTIA QUE S'INCLOU AMB EL SEU MANUAL DEL PROPIETARI. EN CAS DE DISCREPÀNCIA ENTRE ELS TERMES D'AQUEST APARTAT I EL FULLET DE GARANTIA, PREVAL EL FULLET.

Llei aplicable, tribunal, jurisdicció

- Aquest CLUF i l'ús del SOFTWARE es regeixen per la legislació de l'estat federal de Michigan (Estats Units). És possible que el seu ús del SOFTWARE també estigui subjecte a altres lleis locals, estatals, nacionals o internacionals. En cas de plet derivat o relacionat amb aquest CLUF, s'ha de presentar i mantenir exclusivament davant d'un tribunal de l'estat federal de Michigan, al comtat de Wayne o al Tribunal del Districte dels Estats Units per al Districte Oriental de Michigan. De conformitat amb aquest contracte, admet sotmetre's a la jurisdicció personal d'un tribunal de l'estat federal de Michigan, al comtat de Wayne i al Tribunal del Districte dels Estats Units per al Districte Oriental de Michigan per a qualsevol disputa que sorgeixi o estigui relacionada amb aquest CLUF.

Arbitratge vinculant i renúncia a la demanda col·lectiva

(a) Aplicació. Aquest apartat s'aplica a qualsevol disputa EXCEPTE A LES DISPUTES RELACIONADES AMB INFRACCIONS DEL COPYRIGHT O AMB EL COMPLIMENT O LA VALIDESA DELS DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL DE VOSTÈ, DE FORD MOTOR COMPANY O DELS LLICENCIATARIS DE FORD MOTOR COMPANY. Amb disputa fem referència a qualsevol disputa, mesura o altre conflicte entre vostè i FORD MOTOR COMPANY, tret de les excepcions indicades anteriorment relatives al

SOFTWARE (incloent-hi el seu preu) o aquest CLUF, ja sigui en termes de contracte, garantia, greuge, norma, regulació, ordenança o qualsevol altra base legal o equitativa.

(b) Avís de disputa. En cas de disputa, vostè o FORD MOTOR COMPANY han de donar a l'altra part un «avís de disputa», és a dir, una exposició per escrit del nom, l'adreça i la informació de contacte de la part que l'emet, els fets que donen lloc a la disputa i la compensació sol·licitada. Vostè i FORD MOTOR COMPANY han d'intentar resoldre qualsevol disputa que pugui sorgir a través d'una negociació informal en un termini de 60 dies des de la data d'enviament de l'avís de disputa. Després de 60 dies, vostè o FORD MOTOR COMPANY poden començar un arbitratge.

(c) Jutjat de conciliació. També pot litigar qualsevol disputa que es produeixi en un jutjat de conciliació del seu comtat de residència o a la seu comercial principal de FORD MOTOR COMPANY, sempre que la disputa compleixi tots els requisits perquè es porti davant d'un jutjat d'aquest tipus. Pot portar la causa a un jutjat de conciliació sense haver de negociar abans de manera informal.

(d) Arbitratge vinculant. Si vostè i FORD MOTOR COMPANY no resolen una disputa mitjançant un procés de negociació informal o en un jutjat de conciliació, tots els altres intents de resoldre la disputa es faran exclusivament mitjançant arbitratge vinculant. Vostè renuncia al dret de litigar (o participar-hi com a part o com a demandant col·lectiu) totes les disputes en un tribunal amb un jutge o jurat. En lloc d'això, totes les disputes s'han de resoldre davant d'un àrbitre neutral, la decisió del qual serà final, amb l'excepció d'un dret limitat d'apel·lació en virtut de la Federal Arbitration Act dels EUA. Qualsevol tribunal amb jurisdicció sobre les parts pot imposar el laude arbitrari.

(e) Renúncia a la demanda col·lectiva. Qualsevol procés destinat a resoldre o litigar qualsevol disputa a qualsevol tribunal només es pot presentar de forma individual. Ni vostè ni FORD MOTOR COMPANY no han d'intentar resoldre cap disputa a través d'una demanda col·lectiva, d'una acció general duta a terme per un advocat particular ni de qualsevol altre procés en què alguna de les parts actuï o s'ofereixi a actuar en qualitat de representant. No es combinaran entre ells cap arbitratge ni procés sense el consentiment previ per escrit de totes les parts de tots els arbitratges o processos afectats.

(f) Procediment d'arbitratge. Tots els arbitratges es presentaran davant de l'American Arbitration Association (l'AAA) i d'acord amb les regles d'arbitratge comercial (Commercial Arbitration Rules). Si vostè és un particular i fa servir el SOFTWARE de forma personal o al seu vehicle, o si el valor de la disputa és de 75.000 $ o menys, sense que en aquest cas importi si és un particular o no ni el tipus d'ús que faci del SOFTWARE, també s'han d'aplicar els procediments complementaris de l'AAA per a disputes relacionades amb el client final. Per començar un procés d'arbitratge, enviï a l'AAA un formulari de demanda arbitral d'acord amb les regles d'arbitratge comercial. D'acord amb les normes de l'AAA, pot sol·licitar audiència telefònica o en persona. En el cas de les disputes per un import de 10.000 $ o menys, totes les audicions han de ser telefòniques, tret que l'àrbitre trobi una causa justificada per la qual s'hagin de fer en persona. Per obtenir més informació, consulti adr.org o truqui al número 1-800-778-7879. Accepta començar un procés d'arbitratge únicament al seu país de residència o a la seu comercial principal de FORD MOTOR COMPANY. L'àrbitre pot compensar-lo pels mateixos danys a vostè a títol individual que qualsevol jutjat. L'àrbitre només pot ordenar sentències declaratòries i mesures cautelars per a vostè a títol individual i només en la mesura necessària per satisfer la demanda individual.

(g) Costos i incentius d'arbitratge.

- i. Disputes per un import de 75.000 $ o menys. FORD MOTOR COMPANY ha de reemborsar amb promptitud els costos del judici i ha de pagar els costos i les despeses de l'àrbitre i de l'AAA. Si rebutja l'última oferta de conciliació per escrit que FORD MOTOR

COMPANY hagi fet abans d'anar a l'arbitratge («última oferta per escrit»), si la seva disputa acaba amb la decisió d'un àrbitre («adjudicació») i l'àrbitre li adjudica una compensació superior a la de l'última oferta per escrit, FORD MOTOR COMPANY li ha de donar tres incentius: (1) pagar l'import de més quantia o 1.000 $; (2) pagar-li dues vegades els costos raonables de l'advocat, si n'hi hagués; i (3) reemborsar-li totes les despeses (incloent-hi els costos i les tarifes d'experts) que el seu advocat hagi acumulat de manera raonable per investigar, preparar i defensar la seva reclamació en la causa d'arbitratge. L'àrbitre ha de determinar els imports.

- ii. Disputes per un import superior a 75.000 $. Les normes de l'AAA han de regir el pagament dels costos del judici i els costos i les despeses de l'àrbitre i de l'AAA.
- iii. Disputes per qualsevol import. En qualsevol arbitratge que vostè iniciï, FORD MOTOR COMPANY només ha de sol·licitar els costos i les despeses de l'AAA i de l'àrbitre, o el reemborsament dels seus costos del judici, si l'àrbitre considera que la causa és frívola o que persegueix un propòsit improcedent. En qualsevol arbitratge que FORD MOTOR COMPANY iniciï, FORD MOTOR COMPANY ha de pagar totes les costes del judici, i també els costos i les despeses de l'àrbitre i de l'AAA. FORD MOTOR COMPANY no pot sol·licitar, en cap causa d'arbitratge, que vostè aboni les despeses i els costos del seu advocat. Els costos i les despeses no s'inclouen al còmput de l'import d'una disputa.

(h) Les reclamacions o disputes s'han de presentar en el termini d'un any. En la mesura en què la llei ho permeti, les reclamacions o disputes presentades en virtut d'aquest CLUF i a les quals s'apliqui el que s'ha exposat en aquest apartat, s'han de presentar en el termini d'un any en un jutjat de conciliació (apartat c) o en una cort d'arbitratge (apartat d). El període d'un any comença en el primer moment en què es pugui presentar la reclamació o disputa. Si no es presenta cap reclamació o disputa en el termini d'un any, queda prescrita de manera permanent.

(i) Divisibilitat. Si la reclamació col·lectiva (apartat e) és il·legal o no executable totalment o en alguna de les parts, la part corresponent de l'apartat e no s'aplica a aquestes parts. En lloc d'això, aquestes parts han de quedar excloses i s'han de presentar davant d'un tribunal de justícia, mentre que les altres parts s'han de presentar a arbitratge. Si qualsevol altra disposició d'aquesta part de l'apartat e resulta ser il·legal o no executable, aquesta disposició ha de ser exclosa i la resta de l'apartat e ha de continuar tenint plena vigència.

Contracte de llicència per a l'usuari final (CLUF) del software de TeleNav

Llegeixi aquests termes i condicions amb atenció abans de fer servir el software de TeleNav. Quan fa servir el software TeleNav accepta aquests termes i condicions. Si no accepta aquests termes i condicions, no trenqui el precinte del paquet, ni executi o faci servir de cap altra manera el software de TeleNav. TeleNav pot revisar aquest contracte i la política de privacitat en qualsevol moment, amb avís previ o sense. Vostè accepta visitar http://www.telenav.com periòdicament per revisar la versió actual d'aquest Contracte i de la política de privacitat en aquest moment.

1. Ús segur i legal

Reconeix que prestar atenció al software de TeleNav pot suposar un risc de lesions o mort per a vostè i per a altres persones en situacions que podrien requerir la seva atenció absoluta i, per tant, accepta complir el que s'estableix a continuació pel que fa a l'ús del software de TeleNav:

(a) Cal seguir totes les normes de trànsit i ha de conduir de manera segura en qualsevol circumstància.

(b) Ha d'aplicar el seu propi criteri personal mentre condueix. Si considera que la ruta que li ha suggerit el software de TeleNav implica una maniobra insegura o il·legal, el pot portar a una situació insegura o a una zona que considera insegura, no segueixi les instruccions.

(c) No pot introduir destinacions ni manipular de cap altra manera el software de TeleNav, tret que el vehicle es trobi aturat o estacionat.

(d) No pot fer servir el software de TeleNav amb cap finalitat il·legal, no autoritzada, imprevista, insegura, perillosa o il·lícita ni de cap altra manera que infringeixi aquest Contracte.

(e) Ha de col·locar tots els cables i dispositius sense fil i del GPS necessaris per fer servir el software de TeleNav de manera segura al vehicle, de manera que no interfereixin durant la conducció ni suposin un obstacle per a cap dispositiu de seguretat (per exemple, un coixí de seguretat).

Accepta indemnitzar i eximir TeleNav de qualsevol responsabilitat davant de qualsevol reclamació interposada a conseqüència de l'ús perillós o inadequat del software de TeleNav en un vehicle en moviment, fins i tot com a resultat de l'incompliment de les indicacions enumerades anteriorment.

2. Informació sobre el compte

Accepta: a) que quan registri el software de TeleNav, ha de proporcionar informació veraç, precisa, actual i completa sobre vostè mateix i b) que ha d'informar immediatament a TeleNav sobre qualsevol modificació d'aquesta informació perquè continuï sent veraç, precisa, actual i completa en tot moment.

3. Llicència del software

- Sempre que compleixi els termes d'aquest Contracte, TeleNav li concedeix una llicència personal, no exclusiva i intransferible (excepte quan estigui expressament permès, com s'indica més endavant, per a la transferència permanent de la llicència del software de TeleNav), sense dret a sublicenciar el software de TeleNav (només en format de codi objecte) amb el propòsit de poder accedir al software de TeleNav i fer-lo servir. Aquesta llicència ha d'acabar quan es produeixi la rescissió o el venciment d'aquest Contracte. Accepta fer servir el software de TeleNav només amb finalitats de feina o lleure personals i no proporcionar serveis comercials de navegació a tercers.

3.1. Limitacions de la llicència

- **(a)** Aplicar enginyeria inversa, descompilar, desassemblar, traduir, modificar, alterar o canviar de qualsevol altra manera el software de TeleNav o qualsevol altra part. **(b)** Intentar obtenir el codi font, la biblioteca d'àudio o l'estructura del software de TeleNav sense el consentiment previ per escrit de TeleNav. **(c)** Retirar del software de TeleNav, o modificar, qualsevol de les marques comercials, noms comercials, logotips, patents o avisos de copyright o qualsevol altre avís o marca. **(d)** Distribuir, sublicenciar o transferir de qualsevol altra manera el software de TeleNav a altres persones, excepte en el cas que transfereixi permanentment el software de TeleNav. **(e)** Fer servir el software de TeleNav de cap manera que:

I. Infringeixi la propietat o els drets intel·lectuals, els drets de publicitat o privacitat o altres drets de qualsevol de les parts.

II. Incompleixi qualsevol llei, estatut, ordenança o normativa, incloent-hi, entre altres, les lleis i les normatives relacionades amb l'enviament del correu no desitjat, la privacitat, la protecció dels consumidors i de menors, l'obscenitat o la difamació.

III. Sigui perjudicial, amenaçant, abusiva, hostil, ultratjant, difamatòria, vulgar, obscena, injuriosa o que sigui inacceptable d'una altra manera. (f) Arrendar, llogar o d'altra manera permetre l'accés no autoritzat de tercers al software de TeleNav sense el permís previ per escrit de TeleNav.

4. Exempció de responsabilitat

- En la mesura permesa d'acord amb la legislació aplicable, ni TeleNav, els seus llicenciants i proveïdors, ni els representants o empleats de cap d'aquests no són responsables en cap moment de les decisions o accions que vostè o qualsevol altra persona prenguin en relació amb la informació proporcionada pel software de TeleNav. TeleNav tampoc garanteix la precisió del mapa ni d'altres dades utilitzades per al software de TeleNav. És possible que aquestes dades no sempre reflecteixin la realitat a causa, entre altres motius, de tancaments de carreteres, obres, condicions meteorològiques, noves carreteres i altres condicions canviants. És responsable de qualsevol risc derivat de l'ús que faci del software de TeleNav. Accepta, per exemple, no confiar en el software de TeleNav per a la navegació en condicions crítiques en què el seu benestar o supervivència, o els d'altres persones, depengui de la precisió del sistema de navegació, perquè la finalitat dels mapes o les funcions del software de TeleNav no està prevista per a aplicacions d'un risc tan elevat, especialment en zones geogràfiques més llunyanes.
- TELENAV NEGA I EXCLOU EXPRESSAMENT TOTES LES GARANTIES RELACIONADES AMB EL SOFTWARE DE TELENAV, TAN SI SÓN EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOENT-HI TOTES LES GARANTIES QUE PUGUIN SORGIR COM A RESULTAT D'ACORDS, TRANSACCIONS O NEGOCIACIONS I INCLOENT-HI, ENTRE ALTRES, LES GARANTIES IMPLÍCITES DE COMERCIALITZACIÓ, D'IDONEÏTAT PER A UNA FINALITAT ESPECÍFICA I D'ABSÈNCIA D'INFRACCIÓ DELS DRETS DE TERCERS EN RELACIÓ AMB EL SOFTWARE DE TELENAV.
- Algunes jurisdiccions no permeten l'exempció de responsabilitat de determinades garanties, i per això és possible que aquesta limitació no s'apliqui al seu cas.

5. Limitació de responsabilitat

- EN LA MESURA EN QUÈ HO PERMETI LA LEGISLACIÓ APLICABLE, TELENAV O ELS SEUS LLICENCIANTS I PROVEÏDORS NO SERAN RESPONSABLES EN CAP CIRCUMSTÀNCIA DAVANT SEU O DAVANT DE QUALSEVOL TERCER PER CAP DANY INDIRECTE, ACCIDENTAL, CONSEQÜENCIAL, ESPECIAL O PUNITIU (ENTRE ELS QUALS S'INCLOUEN EN CADA CAS, ENTRE ALTRES, ELS DANYS CAUSATS PER LA INCAPACITAT DE FER SERVIR L'EQUIP O D'ACCEDIR A LES DADES O PER LA PÈRDUA DE DADES, NEGOCIS O BENEFICIS, LA INTERRUPCIÓ DEL NEGOCI O SIMILARS) QUE ES PRODUEIXIN PER L'ÚS O LA INCAPACITAT DE FER SERVIR EL SOFTWARE DE TELENAV, ENCARA QUE S'HAGI ADVERTIT A TELENAV SOBRE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUEIXIN AQUESTS DANYS. AMB INDEPENDÈNCIA DELS DANYS QUE VOSTÈ PUGUI OCASIONAR PER QUALSEVOL MOTIU (INCLOENT-HI, ENTRE ALTRES, TOTS ELS DANYS ALS QUALS ES FA REFERÈNCIA EN AQUEST DOCUMENT I TOTS ELS DANYS DIRECTES O DANYS GENERALS DEL CONTRACTE, QUALSEVOL GREUGE (INCLOENT-HI NEGLIGÈNCIA) O DANY DE QUALSEVOL ALTRE TIPUS), LA RESPONSABILITAT TOTAL DE TELENAV I DE TOTS ELS PROVEÏDORS DE TELENAV QUEDA LIMITADA A l'IMPORT QUE VOSTÈ HAGI PAGAT REALMENT PEL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNS ESTATS I/O JURISDICCIONS NO PERMETEN EXCLOURE O LIMITAR ELS DANYS

ACCIDENTALS O CONSEQÜENCIALS I, PER TANT, ÉS POSSIBLE QUE LES LIMITACIONS O EXCLUSIONS ESMENTADES NO S'APLIQUIN AL SEU CAS.

6. Arbitratge i legislació aplicable

- Accepta que qualsevol litigi, reclamació o disputa que pugui sorgir en relació amb aquest Contracte o amb el software de TeleNav se solucionarà a través d'un àrbitre imparcial i s'administrarà per mitjà de l'Associació Americana d'Arbitratge al comtat de Santa Clara, Califòrnia. L'àrbitre aplicarà el reglament d'arbitratge comercial de l'Associació Americana d'Arbitratge i la resolució del plet dictada per l'àrbitre podrà ser citada en qualsevol òrgan jurisdiccional competent. Ha de tenir en compte que no hi ha jutges ni jurats en els procediments d'arbitratge i que la decisió de l'àrbitre serà vinculant per a les dues parts. De conformitat amb aquest Contracte, renuncia expressament al seu dret a ser jutjat per un jurat. Aquest Contracte i el seu compliment es regeixen i s'interpreten d'acord amb les lleis de l'estat de Califòrnia, tret dels casos en què es produeixi un conflicte amb les disposicions legals. En la mesura en què siguin necessàries accions judicials amb relació a l'arbitratge obligatori, TeleNav i vostè accepten sotmetre's a la jurisdicció exclusiva dels tribunals del comtat de Santa Clara, Califòrnia. No s'aplica la Convenció de les Nacions Unides sobre els contractes de compravenda internacional de mercaderies.

7. Cessió

- Està prohibida la revenda, la cessió o la transferència d'aquest Contracte i de qualsevol dels seus drets o obligacions, excepte totalment en cas que transfereixi permanentment el software de TeleNav i sota la condició indispensable que el nou usuari del software de TeleNav accepti atenir-se als termes i condicions d'aquest Contracte. La venda, la cessió o la transferència que no estigui expressament permesa en virtut del que indica aquest paràgraf comporta la rescissió immediata d'aquest Contracte, sense que TeleNav incorri en cap responsabilitat, i en aquest cas vostè i les altres parts han de cessar de manera immediata l'ús del software de TeleNav. Tot i les disposicions anteriors, TeleNav pot cedir aquest Contracte a un tercer en qualsevol moment sense avís previ, sempre que el cessionari quedi obligat per aquest Contracte.

8. Disposicions diverses

8.1

Aquest Contracte constitueix l'acord íntegre entre TeleNav i vostè pel que fa al tema tractat en aquest document.

8.2

Excepte en el cas de les llicències limitades expressament concedides en virtut d'aquest Contracte, TeleNav conserva tot dret, titularitat i interessos sobre el software de TeleNav, incloent-hi, entre altres, tots els drets de propietat intel·lectual relacionats. No està previst concedir ni conferir, ni s'ha de concedir ni conferir cap llicència ni dret que no s'hagi concedit expressament en virtut d'aquest Contracte per implicació, decret, inducció, impediment legal o d'altra manera, i TeleNav i els seus proveïdors i llicenciataris es reserven tots els drets que els corresponen a més de les llicències que se'ls han concedit explícitament en virtut d'aquest Contracte.

8.3

En fer servir el software de TeleNav, dona el seu consentiment per rebre de part de TeleNav totes les comunicacions, incloent-hi avisos, acords, divulgacions exigides per llei o altra informació relacionada amb el software de TeleNav (en conjunt, els «Avisos») en format electrònic. TeleNav pot proporcionar aquests Avisos publicant-los al lloc web de TeleNav o mitjançant la seva descàrrega al dispositiu sense fil. Si vol retirar el seu consentiment per rebre aquests avisos de manera electrònica, ha de deixar de fer servir el software de TeleNav.

8.4

El fet que TeleNav o vostè no exigeixin el compliment de qualsevol disposició no afecta el dret de l'altra part d'exigir-ne el compliment en qualsevol moment posterior. Així mateix, la renúncia a qualsevol incompliment o infracció d'aquest Contracte no s'interpreta com a una renúncia a qualsevol altre incompliment o infracció posterior, ni com a renúncia a la disposició en si.

8.5

Si alguna disposició d'aquest document és invàlida o no es pot executar, aquesta disposició s'ha de modificar per reflectir la intenció de les parts i les altres disposicions d'aquest Contracte continuen totalment vigents.

8.6

Els títols d'aquest Contracte només s'han utilitzat amb finalitat de referència, no es consideren part d'aquest Contracte i no s'hi farà referència pel que fa al contingut o la interpretació d'aquest Contracte. D'acord amb l'ús que se'n fa en aquest Contracte, la paraula «incloent» i les seves variants no s'ha d'interpretar en termes de limitació, sinó en combinació amb les paraules «entre altres».

9. Termes i condicions d'altres proveïdors

- El software de Telenav fa servir mapes i altres dades concedides amb llicència a Telenav per altres proveïdors per al seu benefici i el d'altres usuaris finals. Aquest Contracte inclou condicions per a l'usuari final aplicables a aquestes empreses (incloses al final d'aquest Contracte) i, per tant, el seu ús del software de Telenav també està subjecte a aquests termes. Accepta complir els següents termes i condicions addicionals, que són aplicables a altres proveïdors de llicències de TeleNav:

9.1. Termes per a l'usuari final exigides per HERE North America, LLC

La informació («Informació») es proporciona per al seu ús personal i intern, i no es pot revendre. Aquesta Informació està protegida per copyright i està subjecta als termes i condicions següents que vostè ha acceptat, per una part, i Telenav («Telenav») i els seus llicenciadors (incloent-hi els seus llicenciadors i proveïdors), de l'altra.

© 2013 HERE. Tots els drets reservats.

La Informació sobre les àrees de Canadà inclou informació recollida amb el permís exprés de les autoritats canadenques, incloent-hi les següents: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® i © Department of Natural Resources Canada.

HERE és titular d'una llicència no exclusiva d'United States Postal Service® per publicar i vendre informació sobre ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. Els preus no són fixats, controlats ni aprovats per United States Postal Service®. Les marques comercials i registres següents són propietat d'USPS: United States Postal Service (USPS) i ZIP+4

La informació corresponent a Mèxic inclou dades específiques de l'Institut Nacional d'Estadística i Geografia.

9.2. Termes per a l'usuari final exigits per NAV2 (Xangai) Co., Ltd

La informació («Informació») es proporciona per al seu ús personal i intern, i no es pot revendre. Aquesta Informació està protegida per copyright i està subjecta als termes i condicions següents que vostè ha acceptat, per una part, i NAV2 (Xangai) Co., Ltd («NAV2») i els seus llicenciadors (incloent-hi els seus llicenciadors i proveïdors), de l'altra. 20xx. Tots els drets reservats

Termes i condicions

Ús permès. Accepta utilitzar aquesta informació, juntament amb el software de TeleNav, única i exclusivament per a les finalitats laborals internes o personals per a les quals se li ha concedit la llicència i no relacionats amb departaments de serveis ni l'ús compartit o altres finalitats semblants. En conseqüència, i amb subjecció a les restriccions establertes als paràgrafs següents, accepta no reproduir, copiar, modificar, descompilar, desassemblar, crear obres derivades ni aplicar enginyeria inversa sobre cap part d'aquesta informació en cap circumstància. Així mateix, no pot transferir ni distribuir aquesta informació de cap altra manera i per cap motiu, excepte en la mesura que ho permeti la legislació aplicable.

Restriccions. Excepte en el cas que TeleNav li hagi concedit una autorització específica per fer-ho i sense perjudici del que estableix el paràgraf anterior, no pot fer servir aquesta informació (a) amb cap producte, sistema o aplicació instal·lats en vehicles que disposin d'aplicacions de navegació, posicionament, enviament, assistència en ruta en temps real, gestió de flotes o similars; ni (b) amb cap dispositiu de posicionament o altres dispositius informàtics o electrònics amb connexió sense fils o mòbil, incloent-hi, entre altres, telèfons mòbils, ordinadors de butxaca i de mà, busques i assistents personals digitals o PDA, o en comunicació amb aquests dispositius.

Advertència. Aquesta informació pot contenir dades imprecises o incompletes a causa del pas del temps, canvi de circumstàncies, fonts utilitzades i el fet de recopilar una gran quantitat d'informació geogràfica, fet que pot tenir com a conseqüència resultats incorrectes.

Absència de garantia. Aquesta informació se li proporciona «en el seu estat actual» i accepta utilitzar-la assumint-ne els riscos. Ni Telenav ni els seus llicenciadors (ni els llicenciadors i els seus proveïdors) atorguen cap garantia, representació o obligació de cap classe, expressa o implícita, que sorgeixi per llei o d'alguna altra forma, incloent-hi, entre altres, qualsevol garantia sobre contingut, qualitat , precisió, totalitat de la informació, efectivitat, fiabilitat, idoneïtat per a una finalitat específica, utilitat, ús o resultats que es puguin obtenir a partir d'aquesta Informació, ni que la Informació ni el servidor no pateixin interrupcions o no tinguin errors.

Exclusió de garantia: TELENAV I ELS SEUS LLICENCIATARIS (INCLOENT-HI ELS LLICENCIATARIS I ELS SEUS PROVEÏDORS) RENUNCIEN A QUALSEVOL GARANTIA, EXPRESSA O IMPLÍCITA, SOBRE QUALITAT, FUNCIONAMENT, COMERCIABILITAT, IDONEÏTAT PER A UNA FINALITAT ESPECÍFICA O ABSÈNCIA

D'INFRACCIÓ. Alguns estats, territoris i països no permeten certes exclusions de garantia, i per això és possible que l'exclusió anterior no s'apliqui al seu cas.

Exclusió de responsabilitat: NI TELENAV NI ELS SEUS LLICENCIATARIS (INCLOENT-HI ELS SEUS LLICENCIATARIS I PROVEÏDORS) SÓN RESPONSABLES DAVANT SEU PEL QUE FA A CAP RECLAMACIÓ, DEMANDA O ACCIÓ, INDEPENDENTMENT DE LA NATURALESA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓ, DEMANDA O ACCIÓ AL·LEGANT CAP PÈRDUA, DANY O PERJUDICI, DIRECTE O INDIRECTE, QUE RESULTI DE L'ÚS O LA POSSESSIÓ DE LA INFORMACIÓ, NI PER CAP PÈRDUA DE BENEFICIS, INGRESSOS, CONTRACTES O ESTALVIS, O QUALSEVOL ALTRE DANY DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSEQÜENT QUE PUGUI DERIVAR-SE DE L'ÚS D'AQUESTA INFORMACIÓ O DE LA INCAPACITAT D'UTILITZAR-LA, DE QUALSEVOL DEFECTE D'AQUESTA INFORMACIÓ, O DE L'INCOMPLIMENT D'AQUESTS TERMES I CONDICIONS, TAN SI PROCEDEIXEN DE CONTRACTE O GREUGE, O BÉ FORMEN PART DELS TERMES D'UNA GARANTIA, FINS I TOT SI TELENAV O ELS SEUS LLICENCIATARIS HAN ESTAT ADVERTITS SOBRE LA POSSIBILITAT DELS DITS DANYS. Alguns estats, territoris i països no permeten certes exclusions de responsabilitat o limitacions per danys, per això és possible que l'exclusió anterior no s'apliqui al seu cas.

Control d'exportacions. No ha d'exportar de cap lloc cap part de la informació ni cap producte directe de la informació, tret que compleixi i compti amb totes les llicències i aprovacions necessàries de conformitat amb les lleis, les normatives i les regulacions d'exportació, incloent-hi, entre altres, les lleis, les normatives i les regulacions administrades per l'Oficina de Control d'Actius Estrangers dels EUA. Departament de Comerç dels EUA i l'Oficina d'Indústria i Seguretat del Departament de Comerç dels EUA. En la mesura que aquestes lleis, normatives o regulacions prohibeixin a HERE complir amb qualsevol de les seves obligacions de conformitat amb el contracte i respecte al lliurament o la distribució de la informació, aquesta decisió es disculparà i no constituirà un incompliment d'aquest contracte.

Contracte íntegre. Aquests termes i condicions constitueixen el contracte íntegre entre TeleNav (i els seus llicenciataris, incloent-hi els llicenciataris i els seus proveïdors) i vostè, amb relació a l'objecte d'aquest contracte, i prevalen íntegrament sobre qualsevol contracte escrit o oral anterior que existeixi entre nosaltres pel que fa al dit objecte.

Dret aplicable. Els termes i condicions anteriors es regeixen per les lleis de l'estat d'Illinois [insereixi «Països Baixos» quan s'utilitzi la Informació HERE europea], sense que sigui procedent aplicar (i) les seves disposicions relatives a conflictes de lleis ni (ii) la Convenció de les Nacions Unides sobre els contractes de compravenda internacional de mercaderies, que n'està expressament exclosa. Accepta atenir-se a la jurisdicció personal de l'estat d'Illinois [insereixi «Països Baixos» quan s'utilitzi la Informació HERE europea] davant de qualsevol litigi, reclamació o acció que es produeixi per la Informació que li hagi estat proporcionada en virtut d'aquest Contracte o en relació amb aquest.

Usuaris finals governamentals. En cas que la informació sigui adquirida pel govern dels Estats Units o per qualsevol altra entitat, o en representació seva, amb la intenció d'obtenir o sol·licitar drets similars als que pugui reclamar usualment el govern dels Estats Units, aquesta informació és un «article comercial» tal com es defineix a 48 C. F. R. («FAR») 2.101, s'ha concedit amb una llicència de conformitat amb a aquests termes per a l'usuari final i cada còpia de la informació lliurada o proporcionada de qualsevol altra forma s'ha d'haver marcat i incorporat de la forma corresponent amb la llegenda «nota d'ús» i tractar-se de conformitat amb aquesta nota:

NOTA D'ÚS
NOM DEL CONTRACTISTA (FABRICANT/PROVEÏDOR): HERE ADREÇA DEL CONTRACTISTA (FABRICANT/PROVEÏDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Aquesta Informació és un article comercial, tal com es defineix a FAR 2.101 i està subjecta a aquests termes per a l'usuari final de conformitat amb els quals s'ha proporcionat aquesta Informació.

© 1987 - 2014 HERE - Tots els drets reservats.

En cas que el funcionari contractant, l'organisme governamental federal o qualsevol altre funcionari públic federal es negui a fer servir la llegenda que s'estableix en aquest Contracte, aquest funcionari contractant, organisme públic federal o funcionari públic ho ha de notificar a HERE abans de buscar drets addicionals o alternatius pel que fa a la Informació.

I. Estats Units / Territori de Canadà

A. Informació dels Estats Units. Els termes per a l'usuari final de qualsevol aplicació que contingui Informació per als Estats Units han de contenir els avisos següents:

«HERE és titular d'una llicència no exclusiva de United States Postal Service® per publicar i vendre informació sobre ZIP+4®.»

"©United States Postal Service® 20XX. Els preus no són fixats, controlats ni aprovats per United States Postal Service®. Les marques comercials i registres següents són propietat d'USPS: United States Postal Service (USPS) i ZIP+4

B. Informació de Canadà. Les estipulacions següents s'apliquen a la Informació corresponent al Canadà, que pot incloure o reflectir informació procedent d'altres llicenciadors («Informació de tercers»), incloent-hi Her Majesty the Queen in Right of Canada («Her Majesty»), Canada Post Corporation («Canada Post») i Department of Natural Resources Canada («NRCan»):

1. Exempció de responsabilitat i limitació. El client accepta que el seu ús d'Informació procedent de tercers està subjecte a les estipulacions següents:

a. Exempció de responsabilitat: la Informació de tercers es proporciona «en el seu estat actual». Els llicenciadors d'aquesta informació, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan no atorguen cap garantia, representació ni obligació de cap classe, expressa o implícita, que sorgeixi per llei o d'alguna altra forma, incloent-hi, entre altres, qualsevol garantia sobre efectivitat, totalitat de la informació, precisió o idoneïtat per a una finalitat específica.

b. Limitació de responsabilitat: els altres llicenciadors, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan no seran responsables davant seu pel que fa a (i) cap reclamació, demanda o acció, independentment de la naturalesa o la causa de la reclamació, demanda o acció per una suposada pèrdua o per danys o perjudicis, directes o indirectes, que resultin de l'ús o la possessió d'aquesta Informació, ni (ii) per cap pèrdua de beneficis o contractes o qualsevol altre dany a conseqüència de la naturalesa que es pugui derivar d'un possible defecte de la Informació.

2. Avís de copyright. Pel que fa a cada còpia de la Informació, en part o totalment, per al territori del Canadà, el client ha d'adjuntar de manera clara i visible l'avís de copyright següent a almenys un dels elements següents: (i) l'etiqueta del suport d'emmagatzematge de la còpia; (ii) l'empaquetatge de la còpia o (iii) altres materials empaquetats al costat de la còpia, com ara manuals o acords d'usuari final: «This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.»

3. Termes per a l'usuari final. Tal com les parts han acordat, pel que fa a la facilitació de qualsevol part de la Informació per al territori de Canadà als usuaris finals segons autoritza aquest Contracte, el client ha de proporcionar als usuaris finals, de manera clara i visible, els termes (estipulats en altres termes per a l'usuari final que el client ha de lliurar de conformitat amb aquest contracte o de conformitat amb altres maneres previstes) en què s'incloguin les estipulacions en nom dels llicenciadors d'Informació de tercers, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan:

La Informació pot incloure o reflectir informació procedent d'altres llicenciadors, incloent-hi Her Majesty the Queen in the Right of Canada («Her Majesty»), Canada Post Corporation («Canada Post») i Department of Natural Resources Canada («NRCan»). Aquesta informació s'autoritza «en el seu estat actual». Els llicenciadors d'aquesta informació, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan no atorguen cap garantia, representació ni obligació de cap classe, expressa o implícita, que sorgeixi per llei o d'alguna altra forma, incloent-hi, entre altres, qualsevol garantia sobre efectivitat, totalitat de la informació, precisió o idoneïtat per a una finalitat específica. Els llicenciadors, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan no seran responsables davant seu pel que fa a cap reclamació, demanda o acció, independentment de la naturalesa o la causa de la reclamació, demanda o acció per una suposada pèrdua o per danys o perjudicis, directes o indirectes, que resultin de l'ús o la possessió de les dades o d'aquesta Informació. Els llicenciadors, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan no seran responsables davant seu per cap pèrdua de beneficis o contractes o qualsevol altre dany a conseqüència de la naturalesa que es pugui derivar d'un possible defecte de les dades o de la Informació.

L'usuari final ha d'indemnitzar i no culparà els llicenciadors, incloent-hi Her Majesty, Canada Post i NRCan i els seus respectius funcionaris, empleats i agents davant ni pel que fa a cap reclamació, demanda o acció, independentment de la naturalesa o la causa de la reclamació, demanda o acció per una suposada pèrdua, cost, despeses, danys o perjudicis (incloent-hi les lesions acabades en mort) que resultin de l'ús o la possessió de les dades o d'aquesta informació.

4. Estipulacions addicionals. Els termes continguts en aquesta secció se sumen als drets i les obligacions de les parts de conformitat amb aquest Contracte. En cas de discrepància o conflicte de qualsevol de les estipulacions d'aquesta secció amb alguna de les disposicions contracte, prevalen les estipulacions d'aquesta secció.

II. Mèxic. L'estipulació següent s'aplica a la informació corresponent a Mèxic, que inclou dades específiques de l'Institut Nacional d'Estadística i Geografia («INEGI»):

A. Qualsevol o totes les còpies de la Informació i/o de l'empaquetatge que continguin la Informació corresponent a Mèxic han d'incloure l'avís el següent: «Font: INEGI (Institut Nacional d'Estadística i Geografia)»

III. Territori llatinoamericà

A. Avisos de tercers. Qualsevol o totes les còpies de la informació i/o de l'empaquetatge que s'hi relacioni han d'incloure els respectius avisos de tercers indicats a continuació corresponents al territori (o a part del Territori) al qual afecta la dita còpia:

Territori	Avís
Argentina	IGN «INSTITUT GEOGRÀFIC NACIONAL ARGENTÍ»
Equador	«INSTITUT GEOGRÀFIC MILITAR DE L'ECUADOR AUTORITZACIÓ NÚM. IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE GENER DE 2011» «source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»

Guadalupe, Guaiana Francesa i Martinica	
Mèxic	«Font: INEGI (Institut Nacional d'Estadística i Geografia)»

IV. Territori de Pròxim Orient

A. Avisos de tercers. Qualsevol o totes les còpies de la informació i/o de l'empaquetatge que s'hi relacioni han d'incloure els respectius avisos de tercers indicats a continuació corresponents al territori (o a part del Territori) al qual afecta la dita còpia:

País	Avís
Jordània	"© Royal Jordanian Geographic Centre". El requisit següent de notificació per a la Informació corresponent a Jordània és part integral del Contracte. Si el client o qualsevol dels seus sublicenciadors autoritzats (si n'hi ha) incompleixen aquest requisit, HERE es reserva el dret de rescindir la llicència del client pel que fa a la Informació corresponent a Jordània.

B. Informació corresponent a Jordània. Queda restringida la capacitat del Client i els seus sublicenciadors autoritzats (si n'hi ha) de concedir llicències i/o distribuir de qualsevol altra manera la base de dades de HERE per a Jordània («Informació corresponent a Jordània») per al seu ús en aplicacions empresarials a (i) entitats no jordanes per a l'ús de la informació corresponent a Jordània exclusivament a Jordània o a (ii) clients amb seu a Jordània. A més, el Client, els seus sublicenciadors autoritzats (si n'hi ha) i els usuaris finals només poden utilitzar la Informació corresponent a Jordània en aplicacions empresarials si aquesta tercera part és una (i) entitat no jordana que utilitza la Informació corresponent a Jordània exclusivament a Jordània o si és un (ii) client amb seu a Jordània. Per a les finalitats indicades, «Aplicacions empresarials» significa aplicacions de geomàrqueting, aplicacions GIS, aplicacions de gestió d'actius empresarials mòbils, aplicacions per a centraletes, aplicacions telemàtiques, aplicacions d'internet d'organització pública o per proporcionar serveis de geocodificació.

V. Territori europeu

A. Ús de certs codis de circulació a Europa

1. Restriccions generales aplicables als codis de circulació. El Client reconeix i accepta que en certs països del territori europeu, el Client ha d'obtenir directament dels proveïdors de codis RDS-TMC els drets per rebre i utilitzar codis de circulació a la Informació i per enviar transaccions derivades o basades de qualsevol manera en aquests codis de circulació als usuaris finals. Per a aquests països, HERE només lliurarà al Client la Informació amb codis de circulació incorporats després d'haver rebut la certificació del Client que confirmi que s'han concedit aquests drets.

2. Llegendes de drets de tercers que s'han de mostrar a Bèlgica. Per a cada transacció que utilitzi codis de circulació per a Bèlgica, el client ha d'adjuntar el següent avís per a l'usuari final: «Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministèrie de l'Equipement et des Transports.»

B. Mapes de paper. Pel que fa a qualsevol llicència concedida al Client per a la fabricació, la venda o la distribució de mapes de paper (per exemple un mapa annex a un paper o a un mitjà similar al paper): (a) aquesta llicència, pel que fa a la Informació corresponent al territori de Gran Bretanya, està condicionada al fet que el Client acati i compleixi l'acord escrit subscrit a part amb l'Ordnance Survey («OS») d'elaboració i venda de mapes, que el Client pagui a OS tots els cànons sobre mapes

de paper aplicables i que el Client compleixi els requisits de notificació de copyright d'OS; (b) aquesta llicència de venda i de qualsevol altra forma de distribució no gratuïta pel que fa a la informació corresponent al territori de la República Txeca està condicionada al fet que el Client obtingui consentiment previ per escrit de Kartografie a. s.; (c) aquesta llicència de venda i distribució pel que fa a la informació corresponent al territori de Suïssa està condicionada al fet que el Client obtingui el permís del Bundesamt für Landestopografie de Suïssa; (d) el Client només pot fer servir Informació corresponent al territori de França per fabricar mapes a una escala entre 1:5.000 i 1:250.000 i (e) el Client només està autoritzat a utilitzar la Informació per fabricar, vendre o distribuir mapes de paper iguals o substancialment similars, en termes de continguts de dades i d'ús específic del color, els símbols i l'escala, als mapes de paper publicats per les agències nacionals de mapatge d'Europa, incloent-hi, sense limitació, Landervermessungämter d'Alemanya, Topografische Dienst dels Països Baixos, Nationaal Geografisch Instituut de Bèlgica, Bundesamt für Landestopografie de Suïssa, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen d'Àustria i National Land Survey de Suècia.

C. Conformitat amb OS. Sense perjudici de la Secció IV(B) anterior, pel que fa a la Informació corresponent al territori de Gran Bretanya, el Client reconeix i accepta que Ordinance Survey («OS») pot establir una acció directa contra el Client per fer que es compleixin l'obligació de notificació de copyright d'OS (consulti secció IV(D) a continuació) i els requisits de mapes de paper (consulti la Secció IV(B) anterior) que conté aquest Contracte.

D. Avisos de tercers. Qualsevol o totes les còpies de la informació i/o de l'empaquetatge que s'hi relacioni han d'incloure els respectius avisos de tercers indicats a continuació corresponents al territori (o a part del Territori) al qual afecta la dita còpia:

País/Països	Avís
Àustria	«© Bundesamt für Eichund Vermessungswesen»
Croàcia, Xipre, Estònia, Letònia, Lituània, Moldàvia, Polònia, Eslovènia i/o Ucraïna	«© EuroGeographics»
França	«source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Alemanya	«Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»
Gran Bretanya	«Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»
Grècia	«Copyright Geomatics Ltd.»
Hongria	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Itàlia	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.»
Noruega	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Portugal	«Source: IgeoE - Portugal»
Espanya	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Suècia	«Base upon electronic dona © National La Sud Sweden.»
Suïssa	«Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.»

E. Distribució a països concrets. El client és conscient que HERE no ha rebut autorització per distribuir informació sobre mapes dels països següents als països respectius: Albània, Bielorússia, República del Kirguizistan, Moldàvia i Uzbekistan. HERE pot actualitzar aquesta llista quan correspongui. Els drets de llicència concedits al client en virtut d'aquest TL pel que fa a la informació per a aquests països depenen del compliment que faci el client de les lleis i la normativa aplicables, incloent-hi, sense

limitació, les llicències i les autoritzacions exigides per distribuir les aplicacions que incorporen aquesta informació en aquests països.

VI. Territori australià

A. Avisos de tercers. Qualsevol o totes les còpies de la informació i/o de l'empaquetatge que s'hi relacioni han d'incloure els respectius avisos de tercers indicats a continuació corresponents al territori (o a part del Territori) al qual afecta la dita còpia:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de tercers per a Austràlia. A més d'això anterior, els termes per a l'usuari final per a qualsevol aplicació que contingui codis de circulació per a Austràlia han d'incloure l'avís següent: «Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors.»

Divulgació telemàtica de l'operador de xarxa per a vehicles AT&T

L'USUARI FINAL, A EFECTES D'AQUESTA SECCIÓ, L'INCLOU A VOSTÈ, ELS SEUS HEREUS, MARMESSORS, REPRESENTANTS PERSONALS LEGALS I CESSIONARIS PERMESOS. A EFECTES D'AQUESTA SECCIÓ, L'«OPERADOR DE SERVEIS SENSE FIL PRINCIPAL» INCLOU ELS SEUS AFILIATS I CONTRATISTES I ELS SEUS RESPECTIUS DIRECTIUS, DIRECTORS, EMPLEATS, SUCCESSORS I CESSIONARIS. L'USUARI FINAL NO TINDRÀ CAP RELACIÓ CONTRACTUAL AMB L'OPERADOR DE SERVEIS SENSE FIL PRINCIPAL I L'USUARI FINAL NO ES BENEFICIARÀ COM A TERCER DE CAP ACORD ENTRE FORD I L'OPERADOR PRINCIPAL. L'USUARI FINAL COMPRÈN I ACCEPTA QUE L'OPERADOR PRINCIPAL NO ASSUMIRÀ CAP RESPONSABILITAT LEGAL, EQUITATIVA NI DE CAP ALTRE TIPUS AMB L'USUARI FINAL. EN QUALSEVOL CAS, INDEPENDENTMENT DE L'ACCIÓ LEGAL, JA SIGUI PER INCOMPLIMENT DE CONTRACTE, GARANTIA, NEGLIGÈNCIA, RESPONSABILITAT ESTRICTA PER GREUGE O QUALSEVOL ALTRE MOTIU, EL REMEI EXCLUSIU DE L'USUARI FINAL PER RECLAMACIONS RELACIONADES AMB AQUEST CONTRACTE, PER QUALSEVOL CAUSA SIGUI QUINA SIGUI, ENTRE LES QUALS S'INCLOUEN LA FALLADA O LA INTERRUPCIÓ DEL SERVEI PROPORCIONAT D'ACORD AMB AQUEST CONTRACTE, ES LIMITARÀ AL PAGAMENT DELS DANYS MITJANÇANT UNA QUANTITAT NO SUPERIOR A LA QUANTITAT PAGADA PER L'USUARI FINAL PELS SERVEIS DURANT EL PERÍODE DE DOS MESOS ANTERIOR A LA DATA EN QUÈ ES VA EFECTUAR LA RECLAMACIÓ.

(ii) L'USUARI FINAL ACCEPTA INDEMNITZAR I EXIMIR DE QUALSEVOL RESPONSABILITAT L'OPERADOR DE SERVEIS SENSE FIL PRINCIPAL I ELS SEUS DIRECTIUS, EMPLEATS I AGENTS DAVANT DE QUALSEVOL RECLAMACIÓ, INCLOENT-HI, ENTRE ALTRES, LES RECLAMACIONS PER DIFAMACIÓ, INJÚRIES O QUALSEVOL DANY EN LA PROPIETAT, LESIONS O MORT, QUE ES PRODUEIXIN D'ALGUNA MANERA, DIRECTAMENT O INDIRECTAMENT, EN RELACIÓ AMB AQUEST CONTRACTE O L'ÚS, EL NO ÚS O LA INCAPACITAT PER UTILITZAR EL DISPOSITIU, EXCEPTE EN EL CAS QUE LES RECLAMACIONS DERIVIN D'UNA CONDUCTA DOLOSA O NEGLIGÈNCIA GREU PER PART DE L'OPERADOR PRINCIPAL. AQUESTA INDEMNITZACIÓ CONTINUARÀ VIGENT QUAN ACABI EL CONTRACTE.

(iii) L'USUARI FINAL NO TÉ DRET DE PROPIETAT DE CAP NÚMERO ASSIGNAT AL DISPOSITIU.

(iv) L'USUARI FINAL ENTÉN QUE FORD I L'OPERADOR PRINCIPAL NO PODEN GARANTIR LA SEGURETAT DE LES TRANSMISSIONS SENSE FIL I NO SÓN RESPONSABLES DE CAP FALTA DE SEGURETAT RELACIONADA AMB L'ÚS D'AQUESTS SERVEIS.

EL SERVEI ESTÀ DESTINAT EXCLUSIVAMENT A L'ÚS DE L'USUARI FINAL, I L'USUARI FINAL NO POT REVENDRE EL SERVEI A CAP TERCER. L'USUARI FINAL ENTÉN QUE L'OPERADOR PRINCIPAL NO GARANTEIX A CAP USUARI FINAL UNA COBERTURA NI UN SERVEI ININTERROMPUT. L'OPERADOR PRINCIPAL NO GARANTEIX QUE ELS USUARIS FINALS PUGUIN SER O SIGUIN LOCALITZATS MITJANÇANT EL SERVEI. L'OPERADOR PRINCIPAL NO ESTABLEIX CAP GARANTIA, EXPRESSA O IMPLÍCITA, DE COMERCIABILITAT O IDONEÏTAT PER A CAP FINALITAT ESPECÍFICA, COMPATIBILITAT O FUNCIONAMENT EN RELACIÓ AMB ELS SERVEIS O LES MERCADERIES. AT&T NO ES FA RESPONSABLE, EN CAP CAS, TANT SI ES DEU O NO A UNA NEGLIGÈNCIA PRÒPIA, DEL SEGÜENT: (A) CAP ACTE O OMISSIÓ D'UN TERCER; (B) FALLADES, OMISSIONS, INTERRUPCIONS, ERRORS, FALLADES DE TRANSMISSIÓ, RETARDS NI DEFECTES EN EL SERVEI PROPORCIONAT PER O A TRAVÉS DE L'OPERADOR PRINCIPAL; (C) DANYS O LESIONS PROVOCATS PER LA SUSPENSIÓ O LA FINALITZACIÓ PER PART DE L'OPERADOR PRINCIPAL, O (D) DANYS O LESIONS CAUSATS PER UNA FALLADA O RETARD EN LA CONNEXIÓ D'UNA TRUCADA A QUALSEVOL ENTITAT, INCLOENT-HI L'ASSISTÈNCIA EMERGÈNCIA. EN LA MESURA QUE LA LLEI HO PERMETI, L'USUARI FINAL HA D'ABSOLDRE, INDEMNITZAR I EXIMIR DE TOTA RESPONSABILITAT A L'OPERADOR PRINCIPAL DE I DAVANT DE QUALSEVOL RECLAMACIÓ DE QUALSEVOL PERSONA O ENTITAT PER DANYS DE QUALSEVOL NATURA QUE ES PRODUEIXIN D'ALGUNA MANERA, DIRECTA O INDIRECTA, PROVINENT DE O EN RELACIÓ AMB ELS SERVEIS PROPORCIONATS PER L'OPERADOR PRINCIPAL O L'ÚS QUE QUALSEVOL PERSONA EN FACI, INCLOENT-HI LES RECLAMACIONS PROCEDENTS TOTALMENT O PARCIALMENT DE LA SUPOSADA NEGLIGÈNCIA DE L'OPERADOR PRINCIPAL.

VII. Territori xinès

Ús exclusivament personal

Accepta fer servir aquesta informació, juntament amb [insereixi el nom de l'aplicació del client], únicament i exclusivament per a finalitats personals no comercials per a les quals se'ls ha concedit la llicència i no relacionades amb departaments de serveis ni l'ús compartit o altres finals similars. D'acord amb això, i subjecte a les restriccions establertes als paràgrafs següents, queda autoritzat per copiar aquesta informació només en la mesura que sigui necessari per al seu ús personal per (i) veure-la i (ii) guardar-la, sempre que no elimini cap avís de copyright que aparegui i no modifiqui la informació de cap manera. Accepta no reproduir, copiar, modificar, descompilar, desassemblar ni aplicar enginyeria inversa sobre cap part d'aquesta informació en cap circumstància. Així mateix, no pot transferir ni distribuir aquesta informació de cap altra manera i per cap motiu, excepte en la mesura que ho permeti la legislació aplicable.

Restriccions

Excepte en el cas que NAV2 li hagi concedit una autorització específica per fer-ho i sense perjudici del que estableix el paràgraf anterior, no pot fer servir aquesta Informació (a) amb cap producte, sistema o aplicació instal·lats en vehicles que disposin d'aplicacions de navegació, posicionament, enviament, assistència en ruta en temps real, gestió de flotes o similars; ni (b) amb cap dispositiu de posicionament o altres dispositius informàtics o electrònics amb connexió sense fils o mòbil, incloent-hi, sense limitació, telèfons mòbils, ordinadors de butxaca i de mà, busques i assistents personals digitals o PDA, o en comunicació amb aquests dispositius. En cas d'incompliment per part seva d'aquests termes i condicions, accepta deixar d'utilitzar aquesta informació.

Garantia limitada

NAV2 garanteix (a) que les dades funcionaran correctament d'acord amb la documentació que s'adjunta durant un període de noranta (90) dies des de la data de recepció i (b) que qualsevol servei d'assistència proporcionat per NAV2 s'ha d'oferir segons es descrigui substancialment a la

documentació escrita relacionada facilitada per NAV2 i els enginyers d'assistència tècnica de NAV2 han de fer tots els esforços comercials raonables per resoldre qualsevol problema que sorgeixi.

Recursos del client

La responsabilitat total de NAV2 i els seus proveïdors i la restitució exclusiva per a vostè ha de consistir, segons el criteri propi de NAV2, o bé (a) en el reemborsament de l'import pagat, si escau, o (b) en la reparació o substitució de la informació no conforme amb la garantia limitada de NAV2 que es retornarà a NAV2 juntament amb la còpia del seu rebut. Aquesta garantia limitada s'anul·larà si el defecte de la informació és conseqüència d'un accident, un abús o un mal ús de la informació. Qualsevol informació de substitució queda garantida pel que quedi del període de garantia original o per un període de 30 dies, el que sigui més extens. Totes aquestes restitucions i serveis d'assistència del producte oferts per NAV2 estaran subjectes a la prova d'adquisició en una font internacional autoritzada.

Absència d'altra garantia

EXCEPTE PEL QUE S'ESTIPULA A LA GARANTIA LIMITADA ANTERIOR I EN LA MESURA EN QUÈ LA LLEI APLICABLE HO PERMETI, NAV2 I ELS SEUS LLICENCIADORS (INCLOENT-HI ELS LLICENCIADORS I ELS SEUS PROVEÏDORS) RENUNCIEN A QUALSEVOL GARANTIA, EXPRESSA O IMPLÍCITA, SOBRE QUALITAT, FUNCIONAMENT, COMERCIABILITAT, IDONEÏTAT PER A UNA FINALITAT ESPECÍFICA, PROPIETAT O D'ABSÈNCIA D'INFRACCIÓ. Certes exclusions de garantia poden no estar permeses per la llei aplicable, i per aquest motiu és possible que l'exclusió anterior no s'apliqui al seu cas.

Responsabilitat limitada

EN LA MESURA EN QUÈ LA LLEI APLICABLE HO PERMETI, NI NAV2 NI ELS SEUS LLICENCIADORS (INCLOENT-HI ELS LLICENCIADORS I ELS SEUS PROVEÏDORS) SERAN RESPONSABLES DAVANT SEU PEL QUE FA A CAP RECLAMACIÓ, DEMANDA O ACCIÓ, INDEPENDENTMENT DE LA NATURALESA DE LA RECLAMACIÓ, DEMANDA O ACCIÓ PER UNA SUPOSADA PÈRDUA O PER DANYS O PERJUDICIS, DIRECTES O INDIRECTES, QUE RESULTIN DE L'ÚS O LA POSSESSIÓ D'AQUESTA INFORMACIÓ, NI PER CAP PÈRDUA DE BENEFICIS, INGRESSOS, CONTRACTES O ESTALVIS, O QUALSEVOL ALTRE DANY DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSEQÜENCIAL QUE PUGUI DERIVAR-SE DE L'ÚS D'AQUESTA INFORMACIÓ O DE LA INCAPACITAT D'UTILITZAR-LA, D'UN POSSIBLE DEFECTE EN AQUESTA O A CONSEQÜÈNCIA DE L'INCOMPLIMENT D'AQUESTS TERMES I CONDICIONS, TANT SI ES TROBEN EN CONTRACTE COM SI SÓN EXTRACONTRACTUALS, O BÉ FORMEN PART DELS TERMES D'UNA GARANTIA, ENCARA QUE NAV2 O ELS SEUS LLICENCIADORS HAGIN ESTAT ADVERTITS SOBRE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUEIXIN AQUESTS DANYS. EN CAP CIRCUMSTÀNCIA LA RESPONSABILITAT MÀXIMA DE NAV2 O DELS SEUS LLICENCIADORS NO SUPERARÀ EL REEMBOSSAMENT DE L'IMPORT PAGAT. Certes exclusions de responsabilitat poden no estar permeses per la llei aplicable, i per això és possible que l'exclusió anterior no s'apliqui al seu cas.

Control d'exportacions

Accepta no exportar enlloc cap part de la informació que se li ha facilitat, ni cap producte directe d'aquesta informació, tret que compleixi i compti amb totes les llicències i les aprovacions necessàries de conformitat amb les lleis, normatives i regulacions d'exportació aplicables.

Protecció de la propietat intel·lectual

La informació és propietat de NAV2 o dels seus proveïdors i està protegida per la llei de copyright aplicable i altres lleis i tractats per a la protecció de la propietat intel·lectual. La informació es proporciona únicament amb llicència d'ús, no de venda.

Totalitat del contracte

Aquests termes i condicions constitueixen el contracte íntegre entre NAV2 (i els seus llicenciants, incloent-hi els llicenciants i els seus proveïdors) i vostè, amb relació a l'objecte d'aquest contracte, i prevalen íntegrament sobre qualsevol contracte escrit o oral anterior que existeixi entre nosaltres pel que fa al dit objecte.

Dret aplicable.

Els termes i condicions anteriors es regiran per les lleis de la República Popular de la Xina sense que sigui procedent aplicar (i) les seves disposicions relatives a conflictes de lleis ni (ii) la Convenció de les Nacions Unides sobre els contractes de compravenda internacional de mercaderies, que està expressament exclosa. Qualsevol litigi que es produeixi per la informació que li hagi estat proporcionada d'acord amb aquest contracte, o en relació amb la dita informació, es remetrà a la Comissió d'arbitratge comercial i econòmica internacional de Xangai per ser resolt.

Copyright de Gracenote®

Dades sobre el CD i relacionats amb la música obtinguts de Gracenote, Inc., copyright(©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Aquest producte i servei poden exercir una o diverses de les següents patents dels Estats Units: 5.987.525; 6.061.680; 6.154.773; 6.161.132; 6.230.192; 6.230.207; 6.240.459; 6.330.593 i altres patents emeses o pendents. Alguns serveis se subministren amb la llicència d'Open Globe, Inc. per a la patent dels Estats Units 6.304.523.

Gracenote i CDDB són marques comercials registrades de Gracenote. El logotip de Gracenote i «Powered by Gracenote™» són marques comercials de Gracenote.

Contracte de llicència per a l'usuari final (CLUF) de Gracenote®

Aquest dispositiu conté software de Gracenote, Inc. amb seu a 2000 Powell Street Emeryville, Califòrnia 94608 («Gracenote»).

El software procedent de Gracenote (el «software de Gracenote») permet que aquest dispositiu identifiqui els discos i els arxius de música i obtingui informació, incloent-hi dades com el nom, l'artista, la pista i el títol («Dades de Gracenote») dels servidors en línia («Servidors Gracenote»), a més de dur a terme altres funcions. Només pot fer servir les dades de Gracenote mitjançant les funcions d'usuari final dissenyades per a aquest propòsit en aquest dispositiu. Aquest dispositiu pot contenir informació que pertany als proveïdors de Gracenote. En aquest cas, totes les restriccions establertes en aquest document pel que fa a les dades de Gracenote també s'apliquen a aquest contingut i aquests proveïdors de contingut tenen dret a tots els beneficis i proteccions concedits d'acord amb aquest contracte que estiguin disponibles per a Gracenote. Accepta utilitzar el contingut de Gracenote («Contingut de Gracenote»), les Dades de Gracenote, el software de Gracenote i els servidors de Gracenote exclusivament per al seu ús personal i no comercial. Així mateix, es compromet a no cedir, copiar, transferir o transmetre el contingut de Gracenote, el software de Gracenote ni cap de les dades de Gracenote (excepte en etiquetes associades a arxius de música) a tercers. ACCEPTA NO FER SERVIR NI EXPLOTAR EL CONTINGUT DE GRACENOTE, LES DADES DE GRACENOTE, EL SOFTWARE DE GRACENOTE NI ELS SERVIDORS DE GRACENOTE, EXCEPTE EN LA FORMA EXPRESSAMENT PERMESA DE CONFORMITAT AMB AQUEST DOCUMENT.

Accepta que les seves llicències no exclusives per fer servir el contingut de Gracenote, les dades de Gracenote, el software de Gracenote i els servidors de Gracenote queden rescindides si infringeix aquestes restriccions. Si es rescindeixen les seves llicències, es compromet a suspendre tot l'ús del contingut de Gracenote, les dades de Gracenote, el software de Gracenote i els servidors de Gracenote.

Gracenote es reserva tots els drets sobre les dades de Gracenote, el software de Gracenote, els servidors de Gracenote i el contingut de Gracenote, incloent-hi tots els drets de propietat que li corresponen. Gracenote no serà responsable en cap circumstància de fer-li cap pagament per qualsevol informació que vostè proporcioni, incloent-hi qualsevol material amb drets d'autor o informació d'arxius de música. Accepta que Gracenote pot exercir els seus drets respectius, tant si és de forma col·lectiva com per separat, adquirits en aquest Contracte contra vostè, directament en nom de cada empresa.

Gracenote fa servir un identificador exclusiu per fer un seguiment de les consultes per motius estadístics. La finalitat de fer servir un identificador numèric assignat a l'atzar és facilitar a Gracenote l'obtenció d'un recompte de consultes sense conèixer-ne la identitat. Per obtenir més informació, consulti la pàgina web a www.gracenote.com corresponent a la Política de privacitat de Gracenote.

SE LI CONCEDEIX LA LLICÈNCIA PER AL SOFTWARE DE GRACENOTE, CADA ELEMENT DE LES DADES DE GRACENOTE I EL CONTINGUT DE GRACENOTE «EN EL SEU ESTAT ACTUAL». GRACENOTE TAMPOC OFEREIX CAP DECLARACIÓ O GARANTIA, TANT SI ÉS EXPRESSA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓ AMB L'EXACTITUD DE LES DADES DE GRACENOTE OBTINGUDES DELS SERVIDORS DE GRACENOTE O EL CONTINGUT DE GRACENOTE. GRACENOTE, DE MANERA COL·LECTIVA I PER SEPARAT, ES RESERVA EL DRET D'ELIMINAR DADES I CONTINGUTS DELS RESPECTIUS SERVIDORS DE LES EMPRESES O, EN EL CAS DE GRACENOTE, A MODIFICAR LES CATEGORIES DE LES DADES PELS MOTIUS QUE GRACENOTE CONSIDERI SUFICIENTS. NO ES CONCEDEIX CAP GARANTIA QUE EL CONTINGUT DE GRACENOTE, EL SOFTWARE DE GRACENOTE O ELS SERVIDORS DE GRACENOTE NO PRESENTIN ERRORS NI QUE EL FUNCIONAMENT DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O ELS SERVIDORS DE GRACENOTE SIGUI ININTERROMPUT. GRACENOTE NO ESTÀ OBLIGAT A PROPORCIONAR-LI TIPUS DE DADES MILLORADES O ADDICIONALS QUE GRACENOTE PUGUI ESCOLLIR SUBMINISTRAR EN EL FUTUR I ÉS LLIURE D'INTERROMPRE ELS SEUS SERVEIS EN LÍNIA EN QUALSEVOL MOMENT. GRACENOTE RENÚNCIA A TOTES LES GARANTIES, TANT EXPRESSES COM IMPLÍCITES, INCLOENT-HI, ENTRE ALTRES, LES GARANTIES DE COMERCIALITZACIÓ, IDONEÏTAT PER A UNA FINALITAT ESPECÍFICA, TITULARITAT I ABSÈNCIA D'INFRACCIÓ. GRACENOTE NO GARANTEIX ELS RESULTATS OBTINGUTS QUAN FACI SERVIR EL SOFTWARE GRACENOTE O QUALSEVOL SERVIDOR DE GRACENOTE. GRACENOTE NO SERÀ RESPONSABLE EN CAP CAS DE DANYS DERIVATS O ACCIDENTALS, NI DE CAP PÈRDUA DE BENEFICIS O GUANYS SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA. © Gracenote 2007.

Declaracions sobre radiofreqüència

ID de FCC: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Aquest dispositiu compleix amb la secció 15 de les normes de la FCC (Comissió Federal de Comunicacions) i la normativa RSS-210 d'Industry Canada. El seu funcionament està subjecte a les dues condicions següents:

(1) aquest dispositiu no ha de provocar interferències i

(2) ha d'acceptar qualsevol interferència que rebi, incloent-hi les interferències que puguin afectar el seu funcionament normal.

PERILL: Qualsevol canvi o modificació que no hagi estat aprovat expressament per la part responsable del compliment pot anul·lar l'autoritat de l'usuari per manipular l'equipament. El terme «IC:» que apareix abans del número de certificació/registre només significa que el registre s'ha fet de conformitat amb les especificacions tècniques d'Industry Canada.

L'antena que s'utilitza per a aquest transmissor no ha d'estar ubicada al costat d'una altra antena o transmissor, ni utilitzar-se amb aquests elements.

Territori de Taiwan

Nota: De conformitat amb l'estratègia de gestió dels motors de radiació d'ones de ràdio de baixa potència:

Article 12: Pel que fa als models de motors de radiació de baixa potència certificats i homologats, els usuaris, les empreses o les companyies no han de modificar la freqüència, augmentar la potència o canviar les característiques i les funcions del disseny original sense autorització.

Article 14: L'ús de motors de radiofreqüència de baixa potència no afecta la seguretat de l'aviació ni interfereix en les telecomunicacions legals. En cas de detectar alguna interferència, deixi d'utilitzar el dispositiu immediatament i reprengui'n l'ús només després d'assegurar-se que la interferència s'ha aturat. Per a la telecomunicació legal i sense fil, el motor de radiofreqüència de baixa potència ha de poder tolerar els límits legals d'interferència de l'equip d'ones de ràdio, científic, industrial i de telecomunicació.

TERMES I CONDICIONS DE SUNA TRAFFIC CHANNEL

Quan activa i utilitza SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive o altres continguts o materials proporcionats per Intelematics (en conjunt, els **productes i/o serveis de SUNA**) i/o accedeix a aquests productes i/o serveis, ha d'acceptar determinats termes i condicions. A continuació trobarà un resum breu dels termes i condicions que s'apliquen, si escau. Per consultar íntegrament els termes i condicions que són rellevants per a l'ús que vostè farà dels productes i/o serveis de SUNA, visiti:

Lloc web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Acceptació

Quan utilitzi els productes i/o serveis de SUNA, es considerarà que ha acceptat i que s'ha compromès a atenir-se als termes i les condicions que es detallen completament a:

Lloc web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propietat intel·lectual

Els productes i/o serveis SUNA són exclusivament per al seu ús personal. No pot gravar ni retransmetre el contingut, ni fer-lo servir en combinació amb cap altre dispositiu o servei de guia de

ruta ni d'informació de trànsit que no hagi estat prèviament aprovat per Intelematics. No se li atorga cap dret de titularitat sobre cap dels drets de propietat intel·lectual (incloent-hi el copyright) de les dades que es fan servir per proporcionar els productes i/o serveis de SUNA.

3. Ús adequat

Els productes i/o serveis de SUNA pretenen servir com a instrument d'ajuda per a la planificació de viatges i per al control personal, i no proporcionen informació completa ni precisa en cada moment. És possible que, de vegades, observi un retard addicional a conseqüència de l'ús dels productes i/o serveis de SUNA. Reconeix que no estan destinats ni són adequats per a l'ús en aplicacions en què l'hora d'arribada o les indicacions puguin afectar la seguretat d'altres persones o la pròpia.

4. Ús de productes i/o serveis SUNA durant la conducció

Vostè i els altres conductors autoritzats del vehicle en què estan disponibles, instal·lats i actius els productes i/o serveis de SUNA seran responsables en tot moment de respectar la legislació aplicable i els codis de conducció segura. En concret, accepta utilitzar de manera activa els productes i/o serveis de SUNA únicament quan el vehicle estigui completament aturat i sigui segur fer-ho.

5. Continuïtat del servei y recepció de SUNA Traffic Channel

Fem servir mesures raonables per oferir SUNA Traffic Channel durant les 24 hores del dia, els 365 dies de l'any. És possible que, de vegades, SUNA Traffic Channel no estigui disponible per motius tècnics o per manteniment programat. Intentarem fer les tasques de manteniment quan hi hagi poc trànsit. Ens reservem el dret de retirar els productes i/o serveis de SUNA en qualsevol moment.

A més, no podem garantir la recepció continuada del senyal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel a tot arreu.

6. Limitació de responsabilitat

Ni Intelematics (ni els seus proveïdors ni el fabricant del dispositiu [els «**proveïdors**»]) són responsables davant seu ni davant de cap tercer per cap tipus de dany, tant si és directe, indirecte, accidental, conseqüent o derivat de l'ús o de la impossibilitat d'ús dels productes i/o serveis de SUNA, fins i tot quan Intelematics o un proveïdor hagin estat informats sobre la possibilitat que es produeixin aquests danys. Vostè accepta que ni Intelematics ni cap proveïdor assegura ni ofereix cap garantia de cap tipus relacionada amb la disponibilitat, l'exactitud o la integritat dels productes i/o serveis de SUNA i, fins on ho permet la llei, Intelematics i tots els proveïdors exclouen qualsevol garantia que pugui estar implícita d'una altra manera per la legislació estatal o federal en relació amb els productes i/o serveis de SUNA.

7. Recordi:

Aquest manual s'ha elaborat amb màxima cura. Davant del desenvolupament constant dels nostres productes, pot ser que hi hagi informació que no estigui completament actualitzada. La informació recollida en aquest document està subjecta a canvis sense avís previ.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

És possible que el seu vehicle tingui components que transmeten i reben ones de ràdio i, per tant, estigui subjecte a normatives governamentals.

Aquests components han d'acceptar totes les interferències que rebin, incloent-hi aquelles que podrien afectar el seu funcionament normal. Per obtenir les etiquetes de certificació i les declaracions de conformitat, visiti www.wirelessconformity.ford.com.

Índex alfabètic

4

4WD
Consulti: Tracció a les quatre rodes

A

A/A
Consulti: Climatització
ABS
Consulti: Frens
Accessori de seguretat per a gossos
Accessoris
Consulti: Recomanació de les peces de recanvi
Sobre aquest manual
Activació i desactivació de l'assistència de frenada marxa enrere
Activació i desactivació del control de descens en pendent
Activació i desactivació del control de llums de carretera automàtics
Activació i desactivació del control de velocitat de creuer adaptatiu
Activació i desactivació del manteniment en carril
Activació i desactivació del mode intel·ligent
Activació i desactivació del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Coixí de seguretat de l'acompanyant
Coixí de seguretat del conductor
Coixí de seguretat de genoll de l'acompanyant
Coixins de seguretat laterals
Aire condicionat
Consulti: Climatització
Ajust de l'altura dels cinturons de seguretat
Ajust de la separació del control de velocitat de creuer adaptatiu
Ajust de la velocitat del control de velocitat de creuer adaptatiu
Ajust del far
Consulti: Alineació dels fars
Ajust del volant
Ajust de velocitat de descens en pendent
Alarma
Consulti: Alarma antirobatori
Alarma antirobatori
Alerta al conductor
Alerta de trànsit en interseccions
Estores
Alineació dels fars
Anul·lació de l'assistència de frenada marxa enrere
Anul·lació de la velocitat ajustada
Anul·lació del control de llums de carretera automàtics
Apèndixs
Obertura global
Obertura i tancament del capó
Aplicacions
Arrencada d'emergència del vehicle
Arrencada d'un sistema de vehicle elèctric híbrid
Arrencada sense clau

Índex alfabètic

Arrencada i aturada del motor
Seients
Seients calefactats
Seients d'ajust elèctric
Seients posteriors
Seients ventilats
Assistència de frenada marxa enrere
    Assistència de frenada marxa enrere: Resolució de problemes
Assistència de frenada marxa enrere: Resolució de problemes
    Assistència de frenada marxa enrere: Missatges informatius
    Assistència de frenada marxa enrere: Preguntes freqüents
Assistent aparcament actiu
Assistent d'arrencada en pendent
Assistent precol·lisió
Auto Hold
Avisos acústics del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Ajudes a la conducció

B

Baques i portaequipatges
Sota el capó: vista de conjunt
Nivell de combustible baix
Bateria
    Consulti: Canvi de la bateria de 12 V
Bateria d'alta tensió
    Informació general
BLIS
    Consulti: Sistema d'informació d'angle mort
Bloqueig i desbloqueig
Bola de remolc
Esborrat de totes les MyKeys

C

Cadenes antilliscants
    Consulti: Ús de cadenes antilliscants
Caixa de canvis automàtica
Caixa de canvis
Caixa de canvis
    Consulti: Caixa de canvis
Calefacció
    Consulti: Climatització
Qualitat de l'aire interior
Qualitat del combustible
Càmera de 360 graus
Canvi de bombetes
Canvi de fusibles
Canvi de la bateria de 12 V
Canvi de la bateria de reserva
Canvi de la roda
Canvi de les rasquetes de l'eixugaparabrises del vidre

Índex alfabètic

Canvi de les rasquetes de l'eixugaparabrises davanter
Canvi del control de velocitat de creuer adaptatiu al control de velocitat de creuer
Canvi del filtre d'aire del motor
Canvi del nom o la contrasenya del punt d'accés Wi-Fi del vehicle
Capacitats i especificacions
Característiques úniques de conducció
Càrrega de la bateria d'alta tensió
Carregador d'accessoris sense fil
Catalitzador
Pany del capó
    Consulti: Obertura i tancament del capó
Panys de portes elèctriques
    Consulti: Bloqueig i desbloqueig
Certificacions
Xifres de consum de combustible: 3,0 l, vehicle elèctric híbrid connectable (PHEV)
Xifres de consum de combustible
Xifres de consum d'energia
Cinturons de seguretat
Climatització automàtica
Climatització
Col·lisió, danys o incendi
Col·locació del dispositiu de retenció per a nens
Combustible i proveïment de combustible
Com funciona eCall
Com funciona el control del mode de conducció
Com funciona el control de velocitat de creuer adaptatiu amb sistema d'arrencada/aturada
Com funciona el sistema d'alerta d'ocupant posterior
Com fer una trucada d'emergència manualment
Compartiments per desar objectes a sota del pis posterior
Compartiments per desar objectes
Compatibilitat electromagnètica
Comprovació de l'oli
    Consulti: Comprovació de l'oli del motor
Comprovació de l'oli de la caixa de canvis automàtica
Comprovació de l'oli del motor
Comprovació de les escombretes dels eixugavidres
Comprovació de l'estat del sistema MyKey
Comprovació del líquid de frens
Comprovació del líquid rentavidres
Comprovació del refrigerant
    Consulti: Comprovació del refrigerant del motor
Comprovació del refrigerant del motor
Conducció econòmica
Conducció sobre aigües poc profundes
Connexió del vehicle a una xarxa mòbil
    Activació i desactivació del mòdem
    Connexió de FordPass al mòdem
    Què és el mòdem
Connexió del vehicle a una xarxa Wi-Fi. Vehicles amb: SYNC 3
Configuració
Configuració de la tolerància de la velocitat establerta
Configuració personalitzada

Índex alfabètic

Consola del sostre
Consum de combustible
Contracte de llicència d'usuari final
Control de descens en pendent
Control d'emissions del motor
Control d'estabilitat
    Funcionament
Control de la il·luminació
Control de la pantalla d'informació
Control del mode de conducció
    Modes de conducció
Control de llums de carretera automàtics
Control d'oscil·lació del remolc
Control de tracció
    Funcionament
Control de velocitat de creuer adaptatiu
    Control de velocitat de creuer adaptatiu: Resolució de problemes
Control de velocitat de creuer adaptatiu: Resolució de problemes
    Control de velocitat de creuer adaptatiu: Missatges informatius
Control de velocitat de creuer
Control per veu
Tall de combustible
Creació d'una MyKey
Creació d'un punt d'accés Wi-Fi del vehicle
Quadre d'instruments
Cobertes del maleter
Cura dels pneumàtics
Cura del vehicle

D

Dades d'ajustos
Dades del dispositiu mòbil
Dades del sistema de trucada d'emergència
Dades de servei
Dades de vehicle connectat
Dades d'esdeveniment
Declaració de conformitat
Demora de sortida dels fars
Dimensions de la bola de remolc
Dimensions del vehicle
Direcció
DRL
    Consulti: Llums de conducció diürna

E

eCall
    eCall: Resolució de problemes
eCall: Resolució de problemes
    eCall: Missatges informatius
Alçavidres elèctrics

Índex alfabètic

Emergències en carretera
Informació general
Endolls auxiliars
Entreteniment
EPB
Consulti: Fre d'estacionament electrònic
Equip de comunicació mòbil
Especificacions tècniques
Consulti: Capacitats i especificacions

F

Llums antiboira davanters
Fars antiboira (davanters)
Consulti: Llums antiboira davanters
Fars automàtics
Filtre d'aire
Consulti: Canvi del filtre d'aire del motor
Filtre de combustible
Manera correcta d'asseure's
Fre d'estacionament electrònic
Frens
Informació general
Funcionament del vehicle híbrid connectable
Funcionament del vehicle híbrid
Funció de memòria
Fusibles

G

Glossari de símbols
Guia ràpida

I

Il·luminació
Informació general
Indicacions sobre com controlar la climatització interior
Indicadors del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Indicadors
Informació del vehicle elèctric
Informació d'usuari d'eCall
Informació general sobre radiofreqüències
Immobilitzador electrònic
Consulti: Sistema antirobatori passiu
Instal·lació de dispositius de retenció per a nens
Intermitents
Introducció

L

Rentavidres posterior

Consulti: Eixugavidres i rentavidres posteriors
Consulti: Neteja de l'exterior del vehicle
Rentaparabrises
Limitacions de la trucada d'emergència
Limitacions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Manteniment al carril
Limitacions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Stop-and-Go
Limitacions del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Limitacions del vehicle connectat
Limitador de la velocitat
Eixugavidres i rentavidres posteriors
Eixugavidres i rentavidres posteriors
Eixugaparabrises automàtics
Eixugaparabrises
Neteja de les rodes
Neteja de l'exterior del vehicle
Neteja de l'interior del vehicle
Neteja dels seients de cuir
Neteja de finestretes i de rasquetes netejadores de vidres
Claus i comandaments a distància
Llums antiboira posteriors
Llums de conducció diürna
Llums d'emergència
Llums interiors
Vidre posterior tèrmic
Llum d'ambient. Vehicles amb: Pantalla del sistema d'informació i entreteniment de 10,1 polzades
Llum d'ambient. Vehicles amb: Pantalla del sistema d'informació i entreteniment de 8 polzades

M

Comandament a distància
Comandament del sistema d'àudio
Comandaments de climatització posteriors
Manteniment
Informació general
Medi ambient
Missatges informatius
Manera de cordar-se els cinturons de seguretat
Modes de conducció
Esportiu
Eco
Neu/sorra profunda
Normal
Pista
Remolc/Carg. Pes
Lliscant
MyKey: Resolució de problemes
MyKey™
Funcionament

N

Navegació

Pneumàtic punxat
Consulti: Canvi de la roda
Pneumàtics d'hivern
Consulti: Ús de pneumàtics d'hivern
Pneumàtics
Consulti: Rodes i pneumàtics
Anivellament dels fars
Número d'identificació del vehicle

P
Pantalles informatives
Informació general
Paquets d'accessoris de la carrosseria
Parabrisa tèrmic
Para-sols
PATS
Consulti: Sistema antirobatori passiu
Petites reparacions de la pintura
Personal Safety System™
Pilots antiboira: Posteriors
Consulti: Llums antiboira posteriors
Punxada
Consulti: Canvi de la roda
Placa d'identificació del vehicle
Portaequipatges
Consulti: Baques i portaequipatges
Porta posterior elèctrica
Sotagots
Precaucions amb baixes temperatures
Precaucions de l'assistència de frenada marxa enrere
Precaucions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Manteniment al carril
Precaucions del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Stop-and-Go
Precaucions del sistema d'alerta d'ocupant posterior
Precaucions de seguretat
Preguntes freqüents sobre el vehicle híbrid
Privacitat de dades
Protecció del medi ambient
Protecció per a vianants
Portes i tancaments
Port USB
Punts d'accés Wi-Fi del vehicle
Punts de remolc

Q

Què és eCall
Què és el control de descens en pendent
Què és el control del mode de conducció
Què és el control de llums de carretera automàtics
Què és el control de velocitat adaptatiu intel·ligent
Què és el control de velocitat de creuer adaptatiu amb manteniment al carril
Què és el filtre d'aire de l'habitacle

Què és el sistema d'alerta d'ocupant posterior
Què és l'assistència de frenada marxa enrere
Què és un vehicle connectat

R

Ràdio digital
Rasquetes de l'eixugaparabrises
Consulti: Comprovació de les escombretes dels eixugavidres
Rasquetes de l'eixugaparabrises davanter
Consulti: Canvi de les rasquetes de l'eixugaparabrises davanter
Rasquetes de l'eixugaparabrises posterior
Consulti: Canvi de les rasquetes de l'eixugaparabrises del vidre
REACH
Reactivació de la velocitat ajustada
Recomanació de les peces de recanvi
Recomanacions per a la conducció amb ABS
Consulti: Tall de combustible
Recomanacions per a la conducció
Reconeixement de senyals de trànsit
Recordatori del cinturó de seguretat
Xarxes per a càrrega
Reinicialització de la llum pilot del canvi d'oli
Remolc del vehicle sobre quatre rodes
Remolc
Rendiment deficient del motor
Reòstat d'il·luminació del quadre d'instruments
Reposacaps
Reposacaps
Consulti: Reposacaps
Proveïment de combustible
Requisits de la trucada d'emergència
Requisits del vehicle connectat
Resolució de problemes de SYNC™ 3
Retrovisors exteriors
Retrovisors exteriors tèrmics
Retrovisors
Consulti: Finestretes i retrovisors
Retrovisor interior
Rodatge
Rodatge
Consulti: Rodatge
Roda de recanvi
Consulti: Canvi de la roda
Rodes i pneumàtics
Especificacions tècniques
Informació general

S

Safety Canopy™
Davantal

Seguretat infantil
Seguretat
Fiadors per a nens
Selecció d'un mode de conducció
Selecció d'un mode de conducció: Vehicle elèctric híbrid connectable (PHEV)
Senyals acústics d'avís i indicadors
Sistema antirobatori passiu
Sistema d'alerta d'ocupant posterior
Sistema d'alerta per a vianants
Sistema d'alerta després de col·lisió
Sistema d'aparcament per ultrasò davanter
Sistema d'aparcament per ultrasò posterior
Sistema d'àudio
    Informació general
Sistema de control de la pressió dels pneumàtics
Sistema de detecció davanter de l'acompanyant
Sistema de detecció lateral
Sistema d'informació d'angle mort
Sistema de manteniment de carril
Sistema de seguretat passiu
    Funcionament
Sistemes d'aparcament per ultrasò
    Funcionament
Substitució del filtre d'aire de l'habitacle
Substitució de claus o comandaments a distància extraviats
SYNC™ 3
    Informació general

T

Taula d'especificacions de les bombetes
Taula d'especificacions dels fusibles
Tapa del maleter
Sostre corredís
Sostre corredís
    Consulti: Sostre corredís
Telèfon
Llum pilot del control de descens en pendent
Llums pilot de control de llums de carretera automàtics
Llums pilot de l'assistència de frenada marxa enrere
Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Control de velocitat adaptatiu intel·ligent
Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Manteniment al carril
Llums pilot del control de velocitat de creuer adaptatiu. Vehicles amb: Stop-and-Go
Llums pilot de trucada d'emergència
Llums pilot i llums de control
Tracció a les quatre rodes
    Funcionament
Transport de càrrega
    Informació general
Transport del vehicle
Femelles de roda

Consulti: Canvi de la roda
Túnel de rentatge
Consulti: Neteja de l'exterior del vehicle

U

Ubicació de l'embut del dipòsit de combustible
Unitat d'àudio
Ús de cadenes antilliscants
Ús de la tracció a les quatre rodes
Ús del control d'estabilitat
Ús del control de tracció
Ús del reconeixement de veu
Ús de MyKey amb sistemes d'arrencada remots
Ús de pneumàtics d'hivern
Ús de pneumàtics d'estiu
Ús de remolc

V

Vareta del nivell de l'oli del motor
Vehicle connectat: Resolució de problemes. Vehicles amb: Mòdem
Vehicle connectat: Resolució de problemes. Vehicles amb: SYNC 3
Vehicle connectat
Connexió del vehicle a una xarxa mòbil
Finestretes i retrovisors
Ventilació
Consulti: Climatització
VIN
Consulti: Número d'identificació del vehicle
Visualitzador de missatges
Consulti: Pantalles informatives
Volant tèrmic
Volant

W

Wi-Fi
Consulti: Canvi del nom o la contrasenya del punt d'accés Wi-Fi del vehicle
Consulti: Connexió del vehicle a una xarxa Wi-Fi. Vehicles amb: SYNC 3
Consulti: Creació d'un punt d'accés Wi-Fi del vehicle
Consulti: Punts d'accés Wi-Fi del vehicle